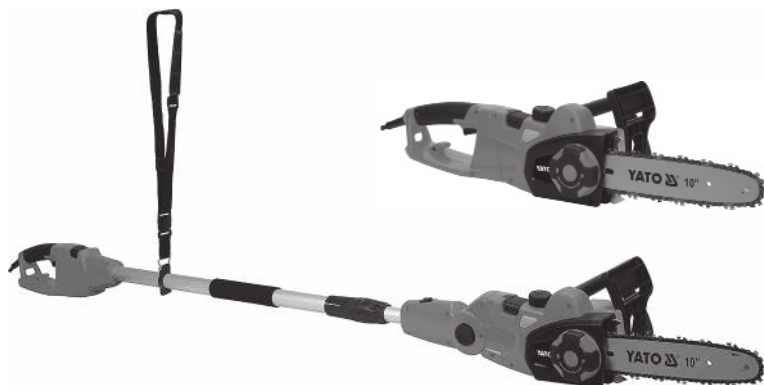


YATO

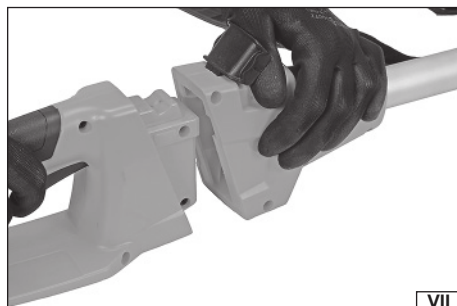
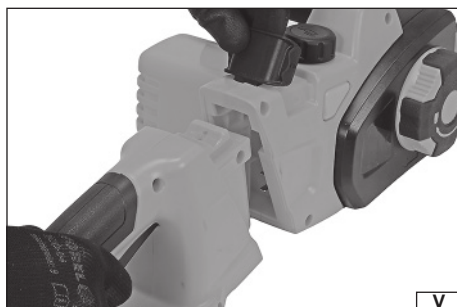
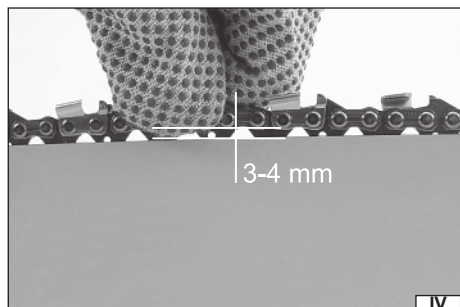
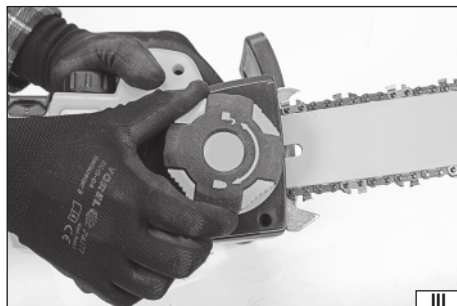
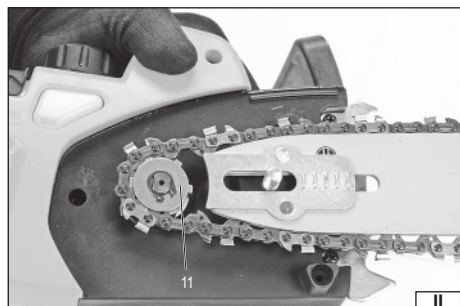
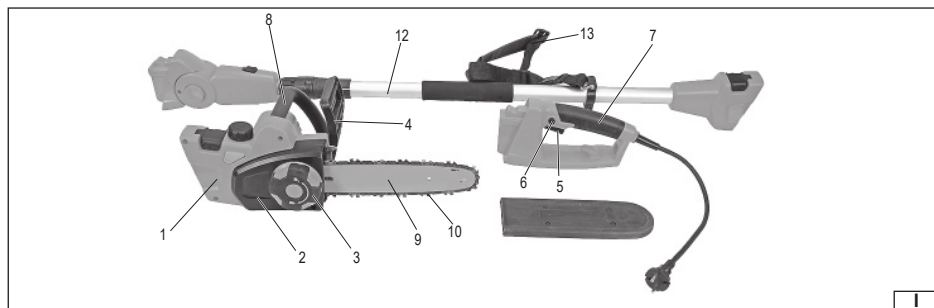


PL ELEKTRYCZNA PILARKA ŁAŃCUCHOWA 2 W 1
EN ELECTRIC CHAINSAW 2 IN 1
DE 2 IN 1 ELEKTRISCHE KETTENSÄGE
RU ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПНАЯ ПИЛА 2 В 1
UA ЕЛЕКТРОПИЛКА ЛАНЦЮГОВА 2 В 1
LT ELEKTRINIS GRANDININIS PJŪKLAS DU VIENAME
LV ELEKTRISKĀ KĒŽU GRIEŠANAS IERĪCE "DIVI VIENĀ"
CZ ELEKTRICKÁ ŘETĚZOVÁ PILA 2 V 1
SK ELEKTRICKÁ REŤAZOVÁ PÍLA 2 V 1
HU 2 AZ 1-BEN ELEKTROMOS LÁNCFŰRÉS Z
RO FERĂ STRAU ELECTRIC CU LANȚ 2 IN 1
ES 2 EN 1 SIERRA DE CADENA ELÉCTRICA
FR TRONÇONNEUSE ÉLECTRIQUE 2 EN 1
IT MOTOSEGA ELETTRICA 2 IN 1
NL 2-in-1 ELEKTRISCHE KETINGZAAG
GR ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ 2 ΣΕ 1
BG ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВЕРИЖЕН ТРИОН 2 В 1

YT-84877



I N S T R U K C J A O R Y G I N A L N A



2022

Rok produkcji:
Production year:
Produktionsjahr:

Год выпуска:
Рік випуску:
Pagaminimo metai:

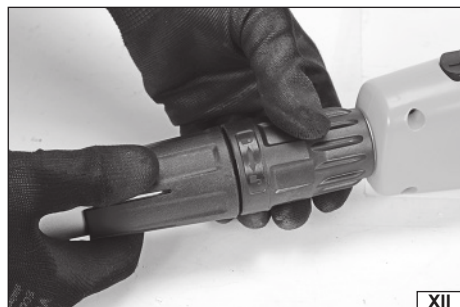
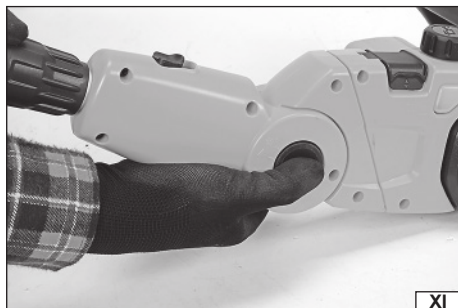
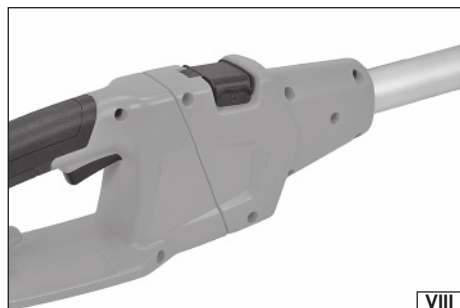
Ražošanas gads:
Rok výroby:
Rok výroby:

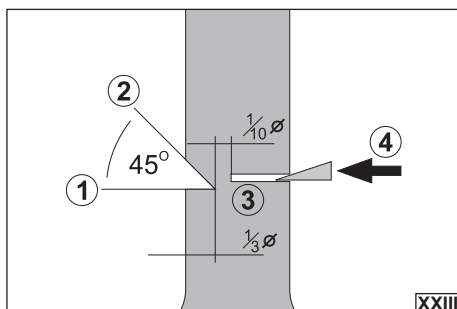
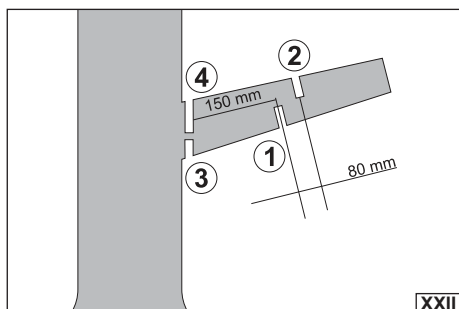
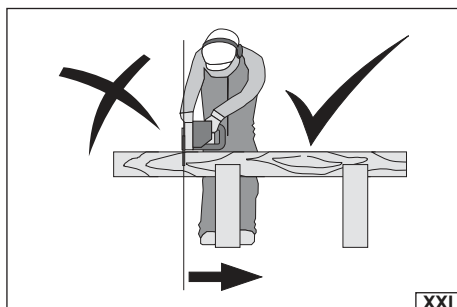
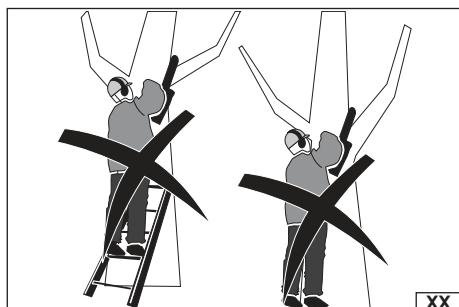
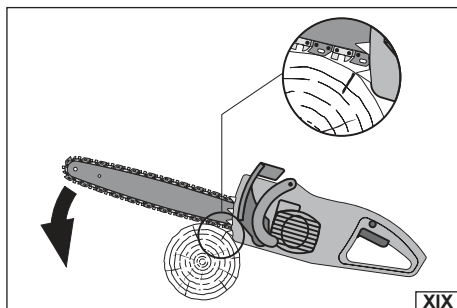
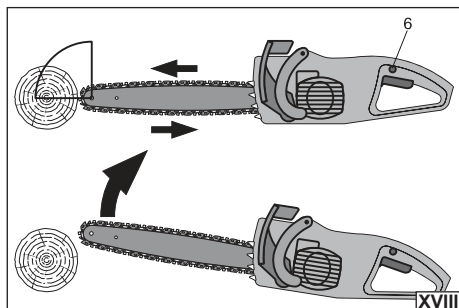
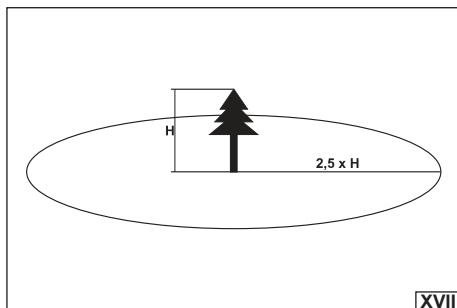
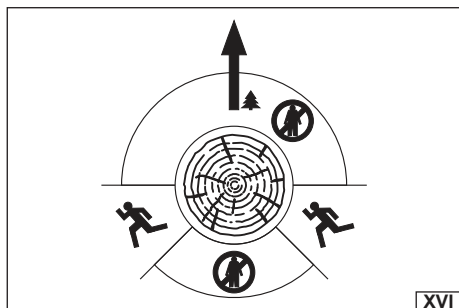
Gyártási év:
Anul producției utilajului:
Año de fabricación:

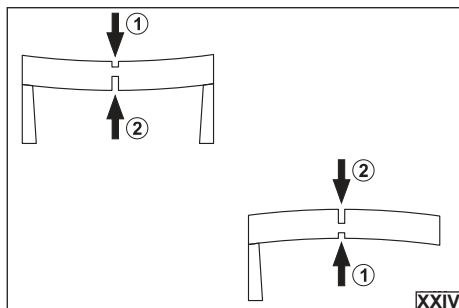
Année de fabrication:
Anno di produzione:
Bouwjaar:

Έτος παραγωγής:

TOYA S.A. ul. Soltyśowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska







DE

1. Säge
2. Seitenpanel
3. Verriegelungsdrehknopf
4. Kettenbremse
5. Elektroschalter
6. Schalterperre
7. Haupthandgriff
8. Zusatzhandgriff
9. Führungsschiene
10. Kette
11. Kettenantriebsrad
12. Handgriffverlängerung
13. Hilfsgurt

LV

1. zāģis
2. sānu panelis
3. bloķēšanas skrūve
4. atslēgšanas bremze
5. elektriskais slēdzis
6. elektriskā slēdža bloķētājs
7. galvenais rokturis
8. papildrokturis
9. vadītājs
10. ķēde
11. ķēdes piedziņas ritenis
12. roktura pagarinājums
13. palīgskats

RO

1. fierăstrău cu lanț
2. panou lateral
3. buton de blocare
4. frână recul
5. comutator de alimentare
6. blocare comutator electric
7. mâner principal
8. mâner suplimentar
9. lamă de ghidare
10. lanț
11. roată de antrenare a lanțului
12. braț prelungitor al mânerului.
13. curea auxiliară

NL

1. kettingzaag
2. zijpaneel
3. vergrendelingsknop
4. terugstootrem
5. elektrische schakelaar
6. schakelaarvergrendeling
7. hoofdhandgreep
8. bijkomende handgreep
9. kettinggeleider
10. ketting
11. kettingaandrijfwiel
12. handvatverlenging
13. hulpmiem

RU

1. пила
2. боковая панель
3. фиксирующая ручка
4. тормоз - защита от отброса
5. электрический выключатель
6. блокировка электрического выключателя
7. основная рукоятка
8. дополнительная рукоятка
9. направляющая
10. цепь
11. приводное колесо цепи
12. удлинитель рукоятки
13. вспомогательный ремень

CZ

1. pila
2. boční panel
3. aretační knoflík
4. brzda zpětného rázu
5. elektrický vypínač
6. blokáda elektrického spínače
7. hlavní rukojeť
8. přídatná rukojeť
9. vodič lišta
10. řetěz
11. hnací kolo řetězu
12. prodloužení rukovjeti
13. pomocný pás

ES

1. motosierra
2. panel lateral
3. perilla de bloqueo
4. freno de rebote
5. interruptor eléctrico
6. bloqueo del interruptor
7. mango principal
8. mango adicional
9. barra guía
10. cadena
11. rueda de tracción de la cadena
12. extensión del mango
13. correa auxiliar

GR

1. πριόνι
2. πλευρό πάνελ
3. κομπι ασφάλισος
4. φρένο αλυσίδας
5. ηλεκτρικός διακόπτης
6. ασφάλιση διακόπτη λειτουργίας
7. κύρια λαβή
8. πρόσθετη λαβή
9. λάμα
10. αλυσίδα
11. τροχός αλυσίδας
12. επέκταση λαβής
13. βοηθητικός μαντίνας

PL

1. pilarka
2. panel boczny
3. pokrętło blokujące
4. hamulec odbiciowy
5. wyłącznik elektryczny
6. blokada włącznika elektrycznego
7. rękojeść główna
8. rękojeść dodatkowa
9. prowadnica
10. łańcuch
11. koło napędowe łańcucha
12. przedłużenie rękojeści
13. pas pomocniczy

UA

1. пила
2. бо́чна панель
3. фіксу́юча ручка
4. га́льмо - захист від зворотно́го удару
5. електри́чний ви́микач
6. блокува́ння електри́чного ви́микача
7. го́лова руко́ятка
8. до́даткова руко́ятка
9. на́прямна
10. ла́нцюг
11. ла́нцюгове приві́дне ко́лесо
12. подов́жувач руко́ятки
13. до́поміжний ре́мінь

SK

1. pila
2. bočný panel
3. blokovacie koliesko
4. odrazová brzda
5. elektrický zapínač
6. blokáda elektrického zapínača
7. hlavná rukoväť
8. dodatočná rukoväť
9. vodiaca lišta
10. reťaz
11. hnacie koleso reťaze
12. predĺženie rukoväte
13. pomocný popruh

FR

1. tronçonneuse
2. panneau latéral
3. bouton rotatif de verrouillage
4. dispositif anti-rebond
5. interrupteur
6. verrouillage de la gâchette de l'interrupteur
7. poignée principale
8. poignée supplémentaire
9. guide-chaîne
10. chaîne
11. pignon d'entraînement de la chaîne
12. rallonge de la poignée
13. sangle auxiliaire

BG

1. трион
2. страничен панел
3. заключващо копче
4. откатна спиралка
5. бутон за включване
6. блокада на бутона за включване
7. основна ръкохватка
8. допълнителна дръжка
9. водач
10. верига
11. задвижващо колело на веригата
12. удължител на дръжката
13. спомагателен колан

EN

1. chain saw
2. side panel
3. locking knob
4. kickback brake
5. electric power switch
6. electric power switch lock
7. main handle
8. additional handle
9. guide bar
10. chain
11. chain drive wheel
12. handle extension arm
13. auxiliary belt

LT

1. pjūklas
2. šoninis skydas
3. fiksavimo rankenėlė
4. grandinės stabdys
5. elektrinis jungiklis
6. elektrinio jungiklio blokuotė
7. pagardininė rankena
8. papildoma rankena
9. kreiptuvas
10. grandinė
11. varantysis grandinės ratas
12. rankenos prailginimas
13. pagalbiniis diržas

HU

1. fűrész
2. oldalsó panel
3. reteszelő gomb
4. visszacsapó fék
5. elektromos kapcsológomb
6. elektromos kapcsoló reteszelő
7. fő fogantyú
8. plusz fogantyú
9. láncvezető
10. lánc
11. lánc hajtókerék
12. fogantyú meghosszabbító
13. segédöv

IT

1. sega
2. pannello laterale
3. manopola di bloccaggio
4. freno di rimbalzo
5. interruttore elettrico
6. blocco dell'interruttore elettrico
7. impugnatura principale
8. impugnatura supplementare
9. guida
10. catena
11. ruota motrice della catena
12. prolunga dell'impugnatura
13. cinghia di trasporto



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Προσκατάγει την οδηγία
Jálasa instrukciójú
Prečítať návod k použitiu
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Πολύζωσταις με προστατευτικά οφθαλμικά
Користуйтеся засобами захисту слуху
Vartok apsauginius akinius
Jálieito drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebunți-tează ochelari de protecție
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Πολύζωσταις με μέσα προστασίας ακούσας
Користуйтеся засобами захисту слуху
Vartoti ausines klausai apsaugoti
Jálieito dzirdes drošības līdzekļu
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebunți-tează antifoane
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις ωτοπροστασίες
Используйте средства за защита на слуха



Noś obuwie ochronne
Wear protective footwear
Sicherheitsschuhe tragen
Использовать защитную обувь
Носити захисне взуття
Dėvėkite apsauginę avalynę
Valkājiet aizsargapavus
Používejite bezpečnostní obuv
Noste ochrannú obuv
Viseljen védőcipő
Purtaji încălțăminte de protecție
Use calzado de seguridad
Porter des chaussures de sécurité
Indossare scarpe antinfortunistiche
Draag veiligheidsschoenen
Να φοράτε υποδήματα ασφαλείας
Носете предпазни обувки



Noś strój ochronny
Wear protective clothing
Schutzkleidung tragen
Использовать защитную одежду
Носити захисний одяг
Dėvėkite apsauginę drabužius
Valkājiet aizsargapģērbus
Používejite ochranný oděv
Noste ochranný odev
Viseljen védőruházat
Purtaji haine de protecție
Use ropa protectora
Porter des vêtements de protection
Indossare indumenti protettivi
Draag beschermende kleding
Να φοράτε προστατευτική ενδυμασία
Носете защитно облекло



Noś kask ochronny
Wear safety helmet
Schutzhelm tragen
Использовать защитный шлем
Використовувати захисний шолом
Dėvėkite apsauginį šalmą
Valkājiet aizsargķiveri
Používejite ochrannou přilbu
Noste ochrannú prilbu
Viseljen védősisak
Purtaji casacă de protecție
Use un casco de seguridad
Utiliser un casque de sécurité
Indossare un casco protettivo
Draag een veiligheidshelm
Να φοράτε προστατευτικό κράνος
Носете предпазна каска



Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsauginės pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejite ochranné rukavice
Používaj ochranné rukavice
Használjon védőkesztyűt
Utilizarea mănușilor de protecție
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φοράτε τα γάντια προστασίας
Используйте защитни ръкавици



Nie wystawiać na działanie opadów atmosferycznych
Do not expose to precipitation
Nicht dem Niederschlag aussetzen
Не подвергать влиянию атмосферных осадков
Не піддавати дії атмосферних опадів
Nestatyti pjūklis j atmosferinių kritulių poveikio pavojų
Nedrikst atstāt zem atmosfēriskiem nokrišņiem
Nevystavovat pôsobení atmosférických srážek
Nevystavovat pôsobení atmosférických srážok
Soha ne tegye ki csapadék hatásának
Evitando a expunerea ferăstrăului la precipitațiile atmosferice
No exponga la herramienta a la humedad
Ne pas exposer aux précipitations
Non esporre a precipitazioni
Niet blootstellen aan neerslag
Μην εκθέτετε τις βροχοπτώσεις
Не излагайте на валежи



Ostrzeżenie!
Warning!
Warning!
Warning!
Увага!
Isprejimas!
Bridinājums!
Upozornění!
Varovanie!
Figyelmeztetés!
Avertizare!
¡Advertencia!
Attention!
Avvertenza!
Waarschuwing!
Προειδοποίηση!
Внимание!



Zachowaj odstęp co najmniej 10 metrów od linii elektrycznych
 Keep a distance of at least 10 meters from electrical lines
 Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 Metern zu den elektrischen Leitungen ein
 Соблюдайте расстояние не менее 10 метров от линий электропередачи
 Дотримуватись дистанції не менше 10 метрів від ліній електропередач
 Išlaikykite bent 10 metrų atstumą nuo elektros linijų
 Saglabājiet vismaz 10 metru attālumu no elektriskajām līnijām
 Udržujte vzdálenost minimálně 10 metrů od elektrických vedení
 Udržiavajte odstup aspoň 10 metrov od elektrického vedenia
 Tartson legalább 10 méteres távolságot az elektromos vezetékektől
 Pāstrati o distančā e cel puļņ 10 m faŗā de caburļile electrice
 Mantenga una distancia de al menos 10 metros de las líneas eléctricas
 Maintenir une distance d'au moins 10 mètres par rapport aux lignes électriques
 Mantenere una distanza di almeno 10 metri dalle linee elettriche
 Houd een afstand van minstens 10 meter van elektrische leidingen
 Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 10 μέτρων από τις ηλεκτρικές γραμμές
 Зпазуйте расстояние от поне 10 метра от электрических линии



Halas - moc L_{WA}
 Noise - L_{WA} power
 Lärm - Leistung L_{WA}
 Сила шума L_{WA}
 Сила шуму L_{WA}
 Triukšmas - galia L_{WA}
 Trokšņa līmenis - jauda L_{WA}
 Hluk - výkon L_{WA}
 Hluk - výkon L_{WA}
 Zaj - L_{WA} teljesítmény
 Zgomotul - puterea L_{WA}
 Ruido - potencia L_{WA}
 Bruit - puissance L_{WA}
 Rumore - potenza L_{WA}
 Lawaai - geluidsvermogen L_{WA}
 Θόρυβος - ισχύς L_{WA}
 Шум - мощност L_{WA}



Strzeż się odbicia pilarki w stronę operatora i unikaj kontaktu z czubkiem prowadnicy.
 Beware of the power saw kickback towards the operator and avoid contact with the tip of the guide bar
 Achten Sie auf den Rückschlag der Sägekette auf den Bediener und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schienenspitze.
 Остерегайтесь отброса пилы в сторону оператора, избегайте контакта с концом направляющей.
 Остерігайтесь відбиття пили в бік оператора і уникайте контакту з кінчиком напрямної.
 Saugokitės, kad pjūklas neatšoktų operatoriaus link, ir venkite sąlyčio su kreiptuvo galiuku.
 Sargieties no atsliena operatora virzienā un izvairieties no saskares ar vadīklas galu.
 Dávajte pozor, aby se pila neodrazila směrem k obsluze a aby nedošlo ke kontaktu s vrcholem vodící lišty.
 Dávajte pozor, aby sa pila neodrazila smerom k operátorovi, a tiež zabráňte kontaktu s vrcholom vodiacej lišty.
 Űgyeljen arra, hogy a fűrész ne csapjon vissza a kezelő felé, és ne érintse hozzá semmirez a vezetőslín csúcsát.
 Atenție la reculul motoferăstrăului spre utilizator și evitați contactul cu vârful lamei de ghidare.
 Tenga cuidado porque la sierra puede rebotar hacia el operador y evite el contacto con la punta de la guía.
 Se méfier du rebond de la tronçonneuse vers l'opérateur et évitez tout contact avec la pointe du guide.
 Attenzione al rimbalzo della sega verso l'operatore ed evitare il contatto con la punta della guida.
 Pas op dat de zaag niet naar de bediener stuult en vermijd contact met de punt van de geleider.
 Προσέξτε την αναπήδηση του αλυσόπριονιου προς τον χειριστή και αποφύγετε την επαφή με το άκρο του οδηγού.
 Пазете се от отскачането на триона към оператора и избягвайте контакт с върха на водана.



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
 Second class of insulation
 Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
 Второй класс электрической безопасности
 Другий клас електричної ізоляції
 Antros klasės elektrinė apsauga
 Elektrības drošības II. klase
 Druhá třída elektrické bezpečnosti
 Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
 Második osztályú elektromos védelem
 Securitatea electrică de clasa a doua
 Segunda clase de la seguridad eléctrica
 Seconde classe de sécurité électrique
 Seconda classe di sicurezza elettrica
 Tweede klasse elektrische veiligheid
 Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας
 Втори клас по електрическа безопасност



Przed regulacją, czyszczeniem, w przypadku zapłania się lub uszkodzenia przewodu, wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
 Before adjustment or cleaning, in case of cable braiding or damage, switch off the device and pull the plug out of the socket.
 Vor der Einstellung, Reinigung, und beim Verflechten oder Beschädigung der Stromleitung, den Grasmäher ausschalten und den Leistungsstecker aus der Netzsteckdose herausziehen.
 Перед регулировкой и очисткой, а также в случае, когда провод запутался или повредился, следует выключить устройство и вынуть штепсель из сетевого гнезда.
 Перед регулюванням, чищенням, а також у випадку, коли провід запутався або пошкодився, необхідно вимкнути пристрій та виняти штепсель з гнізда мережі.
 Prieš įrankį reguliuojant bei valant, o taip pat laido susipainiojimo arba jo sužalojimo atveju, įrankį išjungti ir ištraukti kištuką iš elektros tinklo rozetės.
 Pirms regulācijas, tīršanas, gadījumā, kad elektrības vads nokļūst vai sabojās, izslēgt ierīci un atslēgt to no elektrības tīkla.
 Před nastavováním, čištěním, v případě zapletení nebo poškození vodiče zařízení vypnout a vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky.
 Beállítások elvégzése és gép takarítása előtt, illetve vezeték elcsavarodása vagy megsérülése esetén, kapcsolja ki a berendezést és húzza ki a csatlakozót az elektromos aljzatból.
 In cazurile în care vreți să reglați, să curăți, sau să descurci conductorul care s-a încurcat, totdeauna deconectați utilajul dela alimentarea scoțând ștecărd din priză cu tensiune.
 Antes de realizar el ajuste, la limpieza, en el caso de que el cable se enrede o quede estropeado, apague la herramienta y saque el enchufe del contacto de la red eléctrica.
 Avant de procéder au réglage ou au nettoyage, en cas de tressage ou de détérioration du câble, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
 Prima di regolare o pulire, in caso di intreccio di cavi o danni, spegnere il dispositivo e staccare la spina dalla presa.
 Alvorens af te stellen of te reinigen, in geval van kabelvlechtwerk of schade, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
 При από τη ρύθμιση ή τον καθαρισμό, σε περίπτωση πλέξης καλωδίων ή βλάβης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα.
 Преди да направите настройки, почистване или ако кабелът е заплетен или повреден, изключете устройството и извадете щепсела от контакта.



Ten symbol informuje o zakázce umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детально інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektrinis ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotās iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvus izmaiņus apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížili stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zakázce vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa zníži množstvo odpadov a zmešuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blíže informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adját le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurile. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurile și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect adverse asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.



Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικινδύνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Pilarka łańcuchowa służy wyłącznie do cięcia drewna. Ze względu na elektryczny napęd pilarki możliwe jest cięcie pod dachem lub w pobliżu zabudowań. Pilarka posiada w zestawie przedłużkę, która pozwala na przekształcenie jej w okresywarke do przycinania gałęzi. Pilarka służy do cięcia gałęzi, przycinania krzewów i krzaków. Pilarka może także służyć do ścinania drzew jednak ze względu na zagrożenie, wymagane jest, aby ścinania drzew dokonywał doświadczony użytkownik. Prawdopodobna, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Pilarka jest dostarczana w stanie kompletnym, jednak przed pierwszym użyciem wymaga montażu. Wraz z pilarką dostarczane są: prowadnica łańcucha, łańcuch tnący, osłona prowadnicy z łańcuchem oraz przedłużenie rękojści.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-84877
Napięcie znamionowe	[V~]	230 - 240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
Moc znamionowa	[W]	750
Prędkość przesuwu łańcucha	[m/s]	12
Długość cięcia	[mm / °]	235 / 10
Podziałka łańcucha	[mm / °]	9,52 / 3/8
Liczba zębów koła napędowego łańcucha i podziałka		6 zębów x 9,52 mm
Szerokość szczeliny prowadzącej	[mm / °]	1,1 / 0,043
Klasa ochrony elektrycznej		II
Masa (bez prowadnicy i łańcucha)	[kg]	1,1
Poziom hałasu		
- L_{pa} (ciśnienie)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L_{wa} (moc)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Drgania a_n (przednia rękojść / tylna rękojść)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążaj kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych.

Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wylączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów.

Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.

Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Ubiierz się odpowiednio. Nie zakładaj luźniej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.

Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały bez troskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Bez troskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.

Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wyłączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.

Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdejmuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwe konserwowanie narzędzia.

Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy.

Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PILAREK ŁAŃCUCHOWYCH

Podczas pracy pilarką łańcuchową należy wszystkie części ciała trzymać z dala od łańcucha. Przed uruchomieniem pilarki należy się upewnić, że łańcuch z niczym nie ma kontaktu. Chwila nieuwagi podczas pracy pilarką łańcuchową może spowodować zaplątanie odzieży lub części ciała w łańcuch pilarki.

Zawsze trzymaj pilarkę prawą ręką za uchwyt tylny i lewą ręką za uchwyt przedni. Trzymanie pilarki w odwrotny sposób nie powinno nigdy mieć miejsca, ponieważ zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń.

Trzymaj pilarkę tylko za chwyt z izolowaną powierzchnią, ponieważ łańcuch może zetknąć się z ukrytym przewodem lub własnym kablem zasilającym. Łańcuch przy kontakcie z przewodem pod napięciem może sprawić, że metalowe części także znajdą się pod napięciem co może być przyczyną porażenia elektrycznego operatora.

Stosować ochronę oczu. Zalecana jest także ochrona słuchu, głowy, rąk, nóg oraz stóp. Odpowiednie wyposażenie ochronne zmniejsza ryzyko obrażeń na skutek kontaktu z odpadami lub przypadkowym kontaktem z łańcuchem.

Nie pracować pilarką na drzewie, na drabinie, z dachu lub na jakiegokolwiek niestabilnej podporze. Praca pilarką podczas przebywania na drzewie może skutkować obrażeniami.

Zawsze utrzymywać właściwą postawę oraz pracować pilarką stojąc na nieruchomej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliska lub niestabilna powierzchnia, np. drabina może skutkować utratą równowagi lub utratą kontroli nad pilarką łańcuchową.

Podczas cięcia naprężonej gałęzi należy zachować ostrożność przed odbiciem. W przypadku zwolnienia naprężenia zgromadzonego we włókna drewna gałąź może uderzyć operatora i/ lub pozbawić kontroli nad pilarką.

Szczególną ostrożność należy zachować podczas cięcia krzewów i młodych drzewek. Smukły materiał może pochwycić łańcuch i pchnąć pilarkę w kierunku operatora lub wytrącić go z równowagi.

Przenosić pilarkę łańcuchową za przedni uchwyt, wyłączoną i z dala od ciała. Podczas transportu lub przechowywania pilarki należy zawsze zakładać osłonę przewodnicy łańcucha. Prawidłowe trzymanie pilarki zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z ruchomymi częściami pilarki.

Przestrzegać instrukcji dotyczących smarowania, naciągania łańcucha oraz wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo naciągnięty lub nieprawidłowo nasmarowany łańcuch może zarówno pęknąć jak zwiększyć szansę odbicia w stronę operatora.

Uchwyty należy utrzymywać suche, czyste i wolne od smarów i olejów. Tłuste lub pokryte smarem uchwyty są śliskie i powodują utratę kontroli nad pilarką łańcuchową.

Przeznaczać tylko drewno. Nie używać pilarki do pracy do której nie została przeznaczona. Na przykład: nie ciąć plastiku, betonu, lub niedrewnianych materiałów budowlanych. Stosowanie pilarki łańcuchowej do prac innych niż została przeznaczona może skutkować powstaniem niebezpiecznych sytuacji.

Ta pilarka nie jest przeznaczona do ścinania drzew. Stosowanie pilarki do innej pracy niż została przeznaczona może spowodować poważne obrażenia u operatora i osób postronnych.

Przestrzegaj wszystkich instrukcji podczas oczyszczania zaciętego materiału, przechowywania lub serwisowania pilarki. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączony, a akumulator jest odłączony od narzędzia. Niespodziewane uruchomienie pilarki podczas oczyszczania zaciętego materiału lub serwisowania może skutkować poważnymi obrażeniami.

Przyczyny i zapobieganie zjawisku odbicia w stronę operatora.

Odbicie w stronę operatora może wystąpić wtedy kiedy koniec przewodnicy zetknie się z przedmiotem lub kiedy przecinane drewno zakleszczy pilarkę w rzazie. W pewnych przypadkach zetknięcie się końca przewodnicy z przedmiotem może spowodować gwałtowną reakcję podbijającą przewodnicę w górę i w kierunku operatora. Zakleszczenie w rzazie górnej krawędzi przewodnicy może gwałtownie skierować przewodnicę w kierunku operatora.

Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad pilarką co może spowodować poważne obrażenia. Nie należy polegać wyłącznie na elementach bezpieczeństwa wbudowanych w pilarkę. Operator pilarki powinien podjąć kilka kroków w celu zapobiegnięcia wypadkom i obrażeniom podczas pracy.

Odbicie w kierunku operatora jest wynikiem niewłaściwego użycia i/ lub nieprawidłowych procedur lub warunków obsługi i może go uniknąć przez podjęcie odpowiednich środków ostrożności podanych poniżej:

Utrzymywać pewny uchwyt obu rąk z kciukami i palcami zamykającymi się wokół uchwytów pilarki łańcuchowej, pozycja ciała i ramion powinna pozwalać na przeciwstawienie się siłom powstającym podczas odbicia. Jeżeli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności, to siły odbicia mogą być kontrolowane przez operatora. Nie należy pozwalać na swobodny ruch pilarki.

Nie należy sięgać zbyt daleko oraz ciąć powyżej wysokości barków. Pomoże to zapobiec niezamierzonemu zetknięciu się

końca przewodnicy i umożliwi lepszą kontrolę nad pilarką w niespodziewanych sytuacjach.

Stosować zamienniki przewodnicy i łańcucha tylko wyszczególnione przez producenta. Nieprawidłowy zamiennik przewodnicy i łańcucha może spowodować pęknięcie łańcucha i/ lub zjawisko odbicia.

Przestrzegać instrukcji podanych przez producenta dotyczących ostrzeżenia i konserwacji łańcucha. Zmniejszenie głębokości rowka przewodnicy łańcucha może prowadzić do zwiększania prawdopodobieństwa wystąpienia zjawiska odbicia.

Inne instrukcje bezpieczeństwa

Zabronione jest wystawianie pilarki na działanie opadów atmosferycznych oraz użytkowanie jej w atmosferze podwyższonej wilgotności. Zabronione jest także użytkowanie pilarki w atmosferze o zwiększonym ryzyku pożaru lub wybuchu.

Podczas pracy należy unikać kontaktu z uziemionymi, przewodzącymi i nieizolowanymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki czy chłodziarki. Podczas gdy pilarka nie jest użytkowana, należy ją przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu, niedostępnym osobom postronnym.

Należy używać łańcucha tnącego przystosowanego do danego obciążenia. Nie stosować łańcuchów tnących przeznaczonych do lekkiej pracy, do pracy przy dużym obciążeniu.

Podczas wymiany, napraw i regulacji łańcucha tnącego zawsze zakładać rękawice ochronne.

Podczas transportu pilarki należy się upewnić, że została ona odłączona od źródła zasilania. Pilarki zasilane sieciowo należy odłączyć od gniazdka, od pilarek zasilanych akumulatorowo należy odłączyć akumulator. Na przewodnicę z łańcuchem tnącym musi być założona osłona. Pilarkę należy przenosić przewodnicą skierowaną do tyłu.

Nie przenosić pilarki zasilanej sieciowo trzymając ją za kabel zasilający. Nie odłączać wtyczki od gniazdka ciągnąc za kabel zasilający.

Należy unikać przypadkowego włączenia pilarki. W przypadku przenoszenia pilarki podłączonej do sieci lub z podłączonym akumulatorem należy palce trzymać z dala od włącznika zasilania.

Zawsze zakładać odpowiednie, przylegające do ciała ubranie ochronne.

Jeżeli pilarka jest wyposażona w dwa chwytły należy pracować pilarką zawsze trzymając ją obiema rękami. Podczas pracy zabezpieczyć luźne kawałki drewna, tak żeby uniemożliwić im ruch, na przykład przez umieszczenie w koźle. Należy unikać cięcia drewna umieszczonego na ziemi. Unikać obróbki drewna niezabezpieczonego przed przemieszczaniem się podczas cięcia.

Osoby, które będą cięły pilarką pierwszy raz, powinny przynajmniej poćwiczyć cięcie kłód umieszczonych na kobyłkach lub koźlach. Podczas pracy nie trzymać pilarki powyżej ramion. Nie pracować pilarką stojąc na drabinie. Przyjąć taką postawę podczas pracy, aby nie było potrzeby wyciągania rąk na pełną długość.

Utrzymywać łańcuch w czystości. Łańcuch musi być naostrzony i nasmarowany. Zapewni to wydajniejszą i bezpieczniejszą pracę. Łańcuch można naostrzyć w wyspecjalizowanym serwisie. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan łańcucha. W przypadku stwierdzenia pęknięć, powyłamywanych zębów lub jakichkolwiek innych uszkodzeń należy, przed rozpoczęciem pracy, wymienić łańcuch na nowy.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzonych lub zepsutych elementów pilarki. Należy zaprzestać lub nie podejmować pracy. Uszkodzone elementy muszą zostać wymienione przed rozpoczęciem pracy.

Pilarkę należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem, pilarka służy tylko do cięcia drewna. Podczas pracy należy uważać na elementy metalowe lub kamienie, które mogą być w obrabianym drewnie.

Należy stosować tylko oryginalne części zamienne. Nie stosowanie oryginalnych części zamiennych może zwiększyć ryzyko awarii i prowadzić do obrażeń ciała.

Pilarkę należy naprawiać tylko w autoryzowanych przez producenta serwisach. Stosujących oryginalne części zamienne. Pozwoli to zminimalizować ryzyko wypadków i uszkodzeń sprzętu.

OBŚLUGA PRODUKTU

Ostrzeżenie! Przed wszystkimi czynnościami montażowymi i regulacyjnymi należy odłączyć pilarkę od zasilania. Wtyczka przewodu zasilającego musi być odłączona od gniazdka sieciowego.

Przygotowanie pilarki do pracy

Przed pierwszym użyciem należy zamontować przewodnicę i łańcuch tnący.

Obrócić pokrętkę blokującą w kierunku wskazywanym przez strzałkę opatrzoną symbolem otwartej kłódki i zdemonstrować panel boczny.

Zamontować przewodnicę i łańcuch w sposób pokazany na zdjęciu (II).

Upewnić się, że łańcuch i przewodnica zostały założone we właściwym kierunku. Kierunek biegu łańcucha jest widoczny na obu-
dowie po zdemonstrowaniu panelu bocznego. Ostrza na ogniwach łańcucha powinny być skierowane w tym samym kierunku co ogień widoczne na obudowie pilarki.

Należy panel boczny i obracać pokrętkę blokującą w kierunku wskazywanym przez strzałkę opatrzoną symbolem zamkniętej kłódki (III). Zamocuje to panel boczny i napię łańcuch.

Sprawdź napięcie łańcucha. W tym celu należy odciągnąć łańcuch od przewodnicy (IV). Podczas tej próby łańcuch w miejscu trzymania powinien się unieść ponad przewodnicę od 3 do 4 mm. Jeśli łańcuch jest naciągnięty zbyt mocno lub zbyt słabo, należy obrócić pokrętkę blokady w kierunku wskazywanym przez strzałkę opatrzoną symbolem zamkniętej kłódki. Stan napięcia łańcucha należy sprawdzać także, co 10 minut pracy.

Przed podłączeniem pilarki do zasilania, należy sprawdzić jej stan techniczny. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń zabronione jest podłączanie jej do zasilania przed usunięciem uszkodzeń.

Montaż pilarki

Pilarkę można zmontować w dwóch wersjach z przedłużeniem rękojści oraz z regularną rękojścią.

Otworzyć zatrzask blokady na obudowie pilarki i wsunąć rękojeść (V) tak, aby krawędzie rękojści oraz obudowy przylegały do siebie na całym obwodzie. Następnie połączenie zabezpieczyć zamykając zatrzask (VI).

W przypadku montażu przedłużenia rękojści należy je zamontować pomiędzy rękojścią, a obudową. Należy otworzyć zatrzaski na obudowie pilarki oraz na przedłużeniu. Przedłużenie wsunąć w obudowę i zabezpieczyć zatrzaskiem (VII), a rękojeść wsunąć w przedłużenie i także zabezpieczyć zatrzaskiem (VIII).

Smarowanie łańcucha (IX)

Pilarka posiada zbiornik oleju do smarowania łańcucha. Należy odkręcić pokrywę zbiornika i wlać olej do zbiornika. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy znacznikiem minimalnego poziomu opisanego „OIL min”, a górną krawędzią okienka rewizyjnego zbiornika oleju. Poziom oleju należy kontrolować regularnie podczas pracy. Do smarowania łańcucha i mechanizmów pilarki należy stosować tylko olej przeznaczony do takich zastosowań. Do smarowania nie można stosować zużytego oleju silnikowego. Nie spełnia on swojego zadania, co może prowadzić do uszkodzenia mechanizmu pilarki.

Ustawianie kąta głowicy tnącej

W przypadku zastosowania przedłużenia rękojści można pilarkę ustawić pod kątem względem rękojści. regulacja kąta ma na celu łatwiejsze i bezpieczniejsze ścinanie gałęzi za pomocą przedłużenia. Regulację kąta można przeprowadzić zarówno wokół osi przedłużenia, jak i w poprzek osi przedłużenia.

W celu regulacji kąta wokół osi przedłużenia należy przesunąć w kierunku wskazywanym przez strzałkę i przytrzymać w tej pozycji zatrzask blokady (X), a następnie obrócić pilarkę. Możliwy jest obrót o 180 stopni w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara oraz o 90 stopni w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po zwolnieniu zatrzasku blokady musi on powrócić do pozycji początkowej, tylko wtedy pilarka zostanie zablokowana pod ustawionym kątem. Pilarkę można zablokować tylko w kilku pozycjach.

W celu regulacji kąta w poprzek osi przedłużenia należy wcisnąć i przytrzymać zatrzask znajdujący się w zawiasie (XI), a następnie obrócić pilarkę. Możliwy jest obrót w zakresie do 60 stopni w górę i do 20 stopni w dół względem pozycji neutralnej (0 stopni). Po ustawieniu kąta przycisk zatrzask musi samoczynnie wrócić do pozycji spoczynkowej. Możliwe jest zablokowanie głowicy tylko pod kilkoma kątami oznaczonymi na obudowie zawiasu.

Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że pilarka została zablokowana pod ustawionymi kątami i nie zmienia samoczynnie ustawienia podczas pracy.

Ustawienie długości przedłużenia

Przedłużenie posiada możliwość regulacji długości. Należy obrócić pierścień blokady w kierunku wskazywanym przez strzałkę opatrzoną symbolem otwartej kłódki (XII), a następnie wyregulować długość rozsuwając lub zsuwając teleskopowo przedłużenie. Po ustawieniu wybranej długości należy dokręcić mocno i pewnie pierścień blokady w kierunku wskazywanym przez strzałkę opatrzoną symbolem zamkniętej kłódki. Upewnić się, że pierścień blokady został dokręcony na tyle mocno, aby przedłużenie nie zmieniło swojej długości samoczynnie podczas pracy.

Przygotowanie miejsca pracy

Przed przystąpieniem do cięcia pilarką, należy odpowiednio przygotować miejsce pracy tak, aby zminimalizować ryzyko wystąpienia zagrożeń, jakie towarzyszą pracy pilarką łańcuchową. Należy się upewnić, że w miejscu pracy będą przebywały tylko osoby uprawnione.

W przypadku ścinki drzew należy wyznaczyć strefy zagrożenia i drogi ucieczki. Strefa w promieniu 180° wokół planowanej płaszczyzny upadku drzewa oraz strefa o promieniu 90° w kierunku przeciwnym do planowanej płaszczyzny upadku drzewa, są traktowane jako strefy niebezpieczne. Pozostałe strefy tworzą drogi ucieczki (XVI). Należy także pamiętać, że padające drzewo może przewrócić także następne drzewa. Dlatego następne stanowisko pracy nie może znajdować się bliżej niż 2,5 wysokości ścinanego drzewa (XVII).

Z miejsca pracy należy mieć dobrą widoczność, dlatego należy zachować szczególną ostrożność przy ścinaniu drzew w trudnych warunkach terenowych np. w górach.

Nie wolno rozpoczynać pracy podczas opadów atmosferycznych oraz w przypadku dużej wilgotności powietrza, np. mgły.

Należy założyć odzież ochronną oraz środki ochrony osobistej.

Przed rozpoczęciem ścinania należy przeprowadzić próbę cięcia drewna w bezpiecznych warunkach na przykład ułożonego na koźle. Należy unikać cięcia drutów, młodych drzew i belek drewnianych.

Nie wolno stać na przecinanym drewnie.

W przypadku ścinania gałęzi drzewa należy tak zaplanować miejsce pracy, aby spadające gałęzie nie stanowiły zagrożenia dla operatora i osób postronnych. Należy wyznaczyć strefę co najmniej 15 metrów od miejsca pracy i oznakować ją w sposób wyraźnie informujący o zagrożeniu.

Należy się upewnić, że w gałęziach nie znajdują się przewody elektryczne lub jakiegokolwiek inne. Należy zachować odstęp co najmniej 10 metrów pomiędzy miejscem ścinania gałęzi, a przewodami elektrycznymi.

Podłączenie do zasilania

Maszyna posiada tylko krótki kabel zakończony wtyczką zasilającą. Do zasilania należy wykorzystać przedłużacz elektryczny. Ze względu na charakter pracy maszyny zawsze należy stosować kable przeznaczone do pracy na zewnątrz. Kabel zasilający powinien posiadać pojedyncze gniazdko pasujące do wtyczki maszyny. Zabronione jest przerabianie wtyczki lub gniazdka celem dopasowania do siebie. Parametry elektryczne kabla zasilającego powinny odpowiadać parametrom elektrycznym urządzenia, wymienionym na tabliczce znamionowej. Należy zwrócić uwagę, że wielkość przekroju przewodów kabla zasilającego zależy od długości kabla. Należy zastosować się do poniższych zaleceń dotyczących pola przekroju przewodów kabla zasilającego:

- 1,5 mm² – długość kabla nie większa niż 40 m.

- 2,5 mm² – długość kabla nie większa niż 60 m..

Podczas przygotowań do pracy oraz podczas pracy należy zwrócić uwagę na kabel zasilający. Chronić kabel zasilający przed wodą, wilgocią, olejami, źródłami ciepła oraz ostrymi przedmiotami. Kabel układać tak, aby nie został przecięty. Przecięcie kabla grozi porażeniem elektrycznym co może prowadzić do poważnych urazów lub śmierci. Zwrócić uwagę, aby nie zaplątać się w kabel. Grozi to upadkiem i może prowadzić do poważnych urazów.

Nie przeciągać kabla zasilającego, nie doprowadzać do stanu kiedy kabel będzie naprężony na jakimkolwiek odcinku. Nie ciągnąć za kabel podczas przemieszczania urządzenia. Wtyczkę i gniazdko kabla zawsze odłączać ciągnąc za obudowę wtyczki i gniazdka, nigdy nie ciągnąć za kabel.

Maszyna posiada specjalny haczyk, na którym należy zaczepić kabel przedłużacza (XIII). Takie podłączenie zapobiegnie wyrwanu kabla zasilającego w przypadku nagłego szarpnięcia.

Uruchamianie pilarki

Zdjąć osłonę z prowadnicy i łańcucha.

Upewnić się, że hamulec odbiciowy znajduje się w tylnej pozycji.

Chwycić prawą ręką rękojeść główną, a lewą ręką rękojeść dodatkową.

Upewnić się, że prowadnica i łańcuch nie stykają się z żadnym przedmiotem i powierzchnią.

Nacisnąć kciukiem przycisk blokady włącznika znajdujący się na rękojeści i przytrzymać go w tej pozycji (XIV).

Nacisnąć włącznik i przytrzymać go w tej pozycji (XV). Po uruchomieniu się pilarki, przycisk blokady można zwolnić.

Zanim przystąpi się do ciecienia, poczekać aż silnik osiągnie pełne obroty oraz upewnić się, że łańcuch płynnie przesuwają się po prowadnicy. W przypadku usłyszenia jakiś podejrzanych dźwięków lub wycucia wibracji należy natychmiast wyłączyć pilarkę przez zwolnienie włącznika.

Wyłączanie pilarki odbywa się przez zwolnienie nacisku na włącznik.

Po zatrzymaniu się łańcucha pilarkę należy odłączyć od zasilania i poddać konserwacji.

Praca pilarką

Osoby, które mają zamiar pracować po raz pierwszy pilarką łańcuchową powinny przed rozpoczęciem pracy zasięgnąć porady na temat pracy i bezpieczeństwa od wykwalifikowanego operatora pilarki. A pierwsze prace pilarką powinny polegać na cięciu przygotowanych kłód umieszczonych w koźle.

Podczas pracy należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy. Należy także brać pod uwagę możliwość odbicia pilarki w stronę obsługującego. Pilarka może odbić w stronę obsługi w przypadku, gdy łańcuch tnący natrafi na opór.

Aby zminimalizować to ryzyko należy:

Zwracać uwagę na położenie szczytu prowadnicy podczas cięcia. Nie wolno ciąć górną ćwiartką szczytu prowadnicy (XVIII).

Należy ciąć tylko łańcuchem, który przesuwają się po dolnej części prowadnicy (XIX). Dolny kołec zderzaka należy wykorzystać jako oś obrotu pilarki przy przecinaniu.

Do ciętego drewna przykładать tylko już uruchomioną pilarkę. Nie uruchamiać pilarki po uprzednim przyłożeniu jej do obrabianego drewna.

Podczas pracy nie unosić pilarki na wysokość ramion lub wyżej (XX).

Nie stać w płaszczyźnie cięcia. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko obrażeń w przypadku odbicia pilarki (XXI)

Zawsze, podczas pracy, należy trzymać pilarkę za pomocą obu rąk.

Upewnić się, że łańcuch jest zawsze naostrzony i właściwie napięty.

PORADY PRZYDATNE PRZY PRACY PILARKĄ

Podczas cięcia należy przyjąć wygodną pozycję oraz zapewnić sobie pełną swobodę ruchu.

Przy odcinaniu gałęzi i konarów nie należy ich ciąć przy samym pniu, ale w odległości około 15 cm od pnia. Należy wykonać dwa nacięcia na głębokość równą 1/3 średnicy gałęzi w odległości około 8 cm od siebie. Jedno nacięcie od dołu, drugie od góry. Następnie naciąć gałąź tuż przy pniu na głębokość równą 1/3 średnicy gałęzi. Dokończyć ciecienie gałąź tuż przy pniu od góry.

Nie wolno odcinać gałęzi tnąc od dołu (XXII).

Podczas ścinania drzewa trzeba wcześniej przygotować miejsce ścinki w sposób opisany powyżej. Ponadto należy przygotować bezpieczne podłoże przy ciecieniu drzewa. Podczas upadku drzewa należy stanąć w bezpiecznej odległości z boku do płaszczyzny upadku drzewa. Wybierając drogę upadku drzewa należy uwzględnić takie czynniki jak ukształtowanie terenu, środek ciężkości

drzewa, rozkład korony drzewa oraz kierunek wiatru. Aby właściwie przygotować drzewo do ścinki należy wykonać nacięcie w pniu na głębokość $1/3$ średnicy pnia po stronie, w którą ma drzewo upaść, a następnie naciąć kolejne pod kątem 45 stopni do pierwszego. Tak, aby wyciąć z pnia „klin”. Od drugiej strony pnia rozpocząć cięcie prostopadłe do osi pnia, nieco wyżej (ok. 4 cm) niż podstawa wyciętego „kлина”. Nie należy przecinać pnia. Należy zostawić odcinek o długości ok. $1/10$ średnicy pnia. Następnie wprowadzić klin do rozszczepiana drzewa w rozcięcie po przeciwnej stronie do planowanej strony upadku drzewa (XXIII). Jeżeli już w trakcie cięcia nastąpi upadek drzewa, należy wyciągnąć piłę z pnia i oddalić się przygotowaną drogą ucieczki na bezpieczną odległość.

W przypadku zaklinowania się pilarki podczas przycinania, nigdy nie wolno jej zostawiać z uruchomionym silnikiem w tej pozycji. Należy wyłączyć silnik pilarki, odłączyć pilarkę od zasilania i za pomocą klinów wydobyć pilarkę z pnia.

Podczas dzielenia ściętego już drzewa na kawałki należy przestrzegać poniższych zasad. Umieszczać drewno na koźle lub podstawkach tak, aby odcinany kawałek mógł opaść swobodnie na ziemię bez spowodowania zaklinowania pilarki. W przypadku zaklinowania pilarki, należy postępować w sposób opisany powyżej. Nie wolno dotykać pilarką do ziemi ani dopuścić do zabrudzenia jej ziemią.

W przypadku pracy na zboczu należy podczas pracy pozostawiać powyżej przycinanego drewna.

Podczas przycinania naprężonego drzewa należy zachować szczególną ostrożność i jeśli to możliwe powierzyć tą czynność wykwalifikowanemu drwalowi. Podczas cięcia drewna, które jest naprężone i podparte na obu końcach należy naciąć je od góry na głębokość równą $1/3$ średnicy, a następnie dokończyć cięcie tnąc od dołu.

W przypadku, gdy drewno jest podparte tylko na jednym końcu, należy naciąć drewno od spodu na głębokość równą $1/3$ średnicy, a następnie dokończyć cięcie tnąc od góry (XXIII). W ten sposób zmniejszy się ryzyko zakleszczenia pilarki podczas cięcia.

Gałęzie zawsze należy ścinać tnąc drewno od góry. Nie ścinać gałęzi tnąc drewno od dołu.

W przypadku ścinania większych gałęzi, najpierw należy odciąć od gałęzi wszystkie mniejsze gałązki, a następnie dopiero ściąć większą gałąź.

Dłuższe gałęzie ścinać stopniowo je skracając. Nie ścinać długich gałęzi od razu na całej długości. Łatwiej przewidzieć drogę upadku krótszej gałęzi.

W przypadku ścinania gałęzi ścinać je od dołu drzewa do góry.

Podczas pracy z przedłużeniem zawsze należy stosować pas pomocniczy. Operator powinien przełożyć pas na skos przez klatkę piersiową tak, aby punkt zaczepienia pasa do przedłużenia znajdował się po prawej stronie ciała na wysokości biodra. Długość pasa można wyregulować za pomocą sprzączek.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE PRODUKTU

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności opisanej poniżej należy odłączyć pilarkę od zasilania. Pilarki zasilane sieciowo należy odłączyć od gniazdka, od pilarek zasilanych akumulatorowo należy odłączyć akumulator.

Po każdym użyciu należy dokonać przeglądu stanu pilarki ze szczególnym uwzględnieniem drożności otworów wentylacyjnych.

Należy sprawdzić ułożenie wszystkich elementów pilarki. Ewentualne luźne połączenia śrubowe dokręcić. Sprawdzić napięcie i stan łańcucha. W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń łańcucha należy go wymienić na nowy. Zabronione jest używanie pilarki z uszkodzonym łańcuchem!

Zbyt luźny łańcuch może spaść z prowadnicy, co może spowodować obrażenia u osoby obsługującej pilarkę. Łańcuch musi być też właściwie naostrzony, ponieważ wymaga to odpowiedniego doświadczenia i narzędzi, zalecane jest, aby ostrzenie przeprowadzić w specjalistycznym serwisie. Obudowę pilarki należy czyścić miękką suchą szmatką. Obudowę należy wyczyścić z resztek drewna, oleju, smaru oraz innych zanieczyszczeń. Łańcuch pokryć cienką warstwą oleju lub środka konserwującego. Pilarkę należy przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu, odłączoną od sieci elektrycznej.

Pilarkę należy przechowywać w miejscach zacienionych, suchych i wyposażonych w odpowiednią wentylację zapobiegającą kondensacji pary wodnej. Miejsce powinno być niedostępne dla osób postronnych zwłaszcza dzieci. W trakcie przechowywania prowadnica i łańcuch zawsze powinny być zabezpieczone osłoną.

Podczas przechowywania może dojść do niewielkiego wycieku oleju z łańcucha lub prowadnicy.

PRODUCT OVERVIEW

The chainsaw is only intended for cutting wood. The chainsaw electric drive allows it to be used under a canopy or near buildings. The saw has an extension included which allows it to be transformed into a pruner for branches. The saw is used to cut branches, and trim shrubs and bushes. It can be used for cutting trees, but due to the hazard, it is required that an experienced user performs the cutting operation. Proper, reliable and safe operation of the tool depends on appropriate use, that is why you should

Read and keep the entire manual before the first use of the tool.

The supplier shall not be held liable for any damage or injury resulting from improper use of the tool and failure to observe the safety regulations and recommendations specified in this manual. Use of the tool for purposes other than those for which it was intended shall cause the loss of the user's rights to a warranty and statutory warranty.

PRODUCT EQUIPMENT

The power saw is supplied complete but requires assembly before first use. The following elements are supplied with the saw: a chain guide bar, a cutting chain and a guard for the guide bar with chain and the extension.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Catalogue No.		YT-84877
Rated voltage	[V~]	230 - 240
Rated frequency	[Hz]	50
Rated power	[W]	750
Chain speed	[m/s]	12
Cutting length	[mm / °]	235 / 10
Chain scale	[mm / °]	9.52 / 3/8
Number chain drive wheel teeth and scale		6 teeth x 9.52 mm
Guide slot width	[mm / °]	1.1 / 0.043
Protection class		II
Weight (without the guide bar and chain)	[kg]	1.1
Noise level		
- L _{pa} (pressure)	[dB] (A)	89.5 ± 3.0
- L _{wa} (power)	[dB] (A)	102.7 ± 2.47
Vibration a _v (front/rear handle)	[m/s ²]	2.67 ± 1.5 / 3.32 ± 1.5

The declared noise emission value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared noise emission value can be used in the preliminary exposure assessment.

The declared total vibration value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared total vibration value can be used in the initial exposure assessment.

Caution! The vibration emission during tool operation may differ from the declared value, depending on the manner the tool is used. Caution! Safety measures to protect the operator, which are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the work cycle, such as the time when the tool is switched off or idle and the activation time), must be specified.

GENERAL WARNINGS FOR THE SAFETY OF POWER TOOLS

Warning! Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to do so may result in electric shock, fire or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" used in warnings applies to all tools driven by power both wired and wireless.

Workplace safety

Keep the workplace well-lit and clean. Disorder and poor lighting can be causes of accidents.

Do not work with power tools in an environment with an increased risk of explosion, containing flammable liquids, gases or vapors. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

Children and third persons should not be allowed to enter the workplace. Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The plug of the electric cable must match the power socket. You must not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with earthed power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators and coolers. Grounding the body increases the risk of electric shock. **Do not expose power tools to contact with atmospheric precipitation or moisture.** Water and moisture that gets inside the power tool increases the risk of electric shock.

Do not overload the power cable. Do not use the power cord to carry, pull or unplug the power plug from the power outlet. **Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving parts.** Damage or entanglement of the power cord increases the risk of electric shock.

In the case of working outside closed rooms, use extension cords intended for work outside closed rooms. The use of an extension cord adapted for outdoor use reduces the risk of electric shock.

When using a power tool in a humid environment is unavoidable as a protection against supply voltage use a residual current device (RCD). The use of RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, pay attention to what you do and keep common sense while working with the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or medication. Even a moment of inattention while working can lead to serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, anti-slip safety shoes, helmets and hearing protection reduce the risk of serious personal injury.

Prevent accidental operation. Make sure that the electric switch is in the "off" position before connecting to the power supply and / or battery, lifting or moving the power tool. Moving the power tool with the finger on the switch or powering the power tool, when the switch is in the "on" position can lead to serious injuries.

Before turning on the power tool remove any keys and other tools that were used to adjust it. The key left on the rotating parts of the power tool can lead to serious injuries.

Do not reach and do not lean too far. Keep the right attitude and balance all the time. This will allow easier control over the power tool in case of unexpected work situations.

Dress accordingly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.

If the devices are fitted for the connection of dust extraction or dust collection, make sure that they are connected and used properly. The use of dust extraction reduces the risk of dust hazards.

Do not let the experience acquired from frequent use of the tool resulted in carelessness and ignoring safety rules. Carefree action can cause serious injuries in a fraction of a second.

Use and care of the power tool

Do not overload the power tool. Use the power tool appropriate for the selected application. The right power tool will provide a better and safer job if used according to the designed load.

Do not use the power tool, if the electric switch does not allow switching on and off. Power tool, which cannot be controlled by means of a power switch is dangerous and must be returned for repair.

Disconnect the plug from the power socket and / or remove the battery if it is detachable from the power tool before adjusting, changing accessories or storing the tool. Such preventive measures will allow you to avoid accidentally turning on the power tool.

Keep the tool out of the reach of children, do not let people who do not know how to operate the power tool or these instructions use a power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for mismatches or jams of moving parts, damage to parts and any other conditions that may affect the operation of the power tool. Damage must be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less prone to jamming and are easier to control when working.

Use power tools, accessories and inserted tools etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. The use of tools for work other than designed is likely to result in a dangerous situation.

Handles and gripping surfaces must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in dangerous situations.

Repairs

Repair the power tool only in authorized facilities using only original spare parts. This ensures proper operation safety of the power tool

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHAINSAWS

While working with the chainsaw, keep all parts of the body away from the chain. Make sure that the chain is not in contact with anything before starting the power saw. A moment's distraction while working with a chainsaw can lead to a cloth or body part entangling in the power saw chain.

Always hold the power saw with your right hand by the rear grip and with your left hand by the front grip. Holding the power saw the other way round should never happen, as it increases the risk of injury.

Hold the power saw by the insulated grips only, as the chain may come into contact with a concealed wire or the chainsaw's power cord. The chain contacting a "live" wire may make metal parts become "live" and could give the operator an electric shock.

Wear eye protection. It is also recommended to use protective equipment for hearing, head, hands, legs and feet. Adequate protective equipment will reduce personal injury by contact with waste or accidental contact with the chain.

Do not operate the power saw on a tree, ladder, from the roof or on any unstable support. Working with the power saw while on the tree may result in injuries.

Always maintain a proper posture and work with the power saw standing on a still, safe, and level surface. A slippery or unstable surface, e.g., a ladder, may result in a loss of balance or control of the chainsaw.

Exercise caution in terms of a kickback when cutting a tensioned branch. If the tension accumulated in the wood fibres is released, the branch may strike the operator or make him/her lose control of the power saw.

Take special care when cutting shrubs and saplings. Slim material can catch the chain and push the power saw towards the operator or unbalance him/her.

Handle the chainsaw by the front handle, turned off and away from the body. Always put on the chain guide bar guard when transporting or storing the power saw. Correct holding of the power saw reduces the likelihood of accidental contact with moving parts of the power saw.

Observe the instructions for lubricating and tensioning the chain, and changing accessories. An improperly tensioned or lubricated chain can break and increase the chance of kickback towards the operator.

Keep handles dry, clean, and free of grease and oil. The greasy or grease-coated handles are slippery and cause control loss of the chainsaw.

Cut wood only. The use of the power saw for purposes other than the intended is not allowed. For example: do not cut plastic, concrete, or non-wooden construction materials. Using the chainsaw for works other than the intended may result in dangerous situations.

This power saw is not designed to fell trees. Using the power saw for other work than the intended may cause serious injuries to the operator and bystanders.

Observe all instructions when removing jammed material, storing or servicing the power saw. Make sure that the power switch is in the off position and that the battery is disconnected from the tool. Unexpected start-up of the power saw when removing jammed material or servicing may result in serious injuries.

Causes and prevention of kickback towards the operator.

A kickback towards the operator may occur when the guide bar's end is in contact with an object or the cut wood jams the power saw in the kerf. In some cases, contact between the end of a guide bar and an object can cause a violent reaction driving the guide bar up and towards the operator. Jam in the guide bar upper edge kerf can suddenly direct the guide bar towards the operator.

These reactions can result in a loss of control of the power saw, leading to serious injuries. Do not rely only on safety elements built in the power saw. The power saw operator should take some steps to prevent accidents and injuries during work.

A kickback towards the operator is the result of improper use or incorrect operating procedures or conditions. This can be avoided by taking the appropriate precautions listed below:

Keep a firm grip of both hands with thumbs and fingers closing around the chainsaw handles. The position of the body and shoulders should allow withstanding forces arising during the kickback. If appropriate precautions are taken, the kickback forces can be controlled by the operator. Do not allow the power saw to move freely.

Do not reach too far and cut above shoulder height. This will help prevent unintentional contact with the end of the guide bar and allow better control of the power saw during unexpected situations.

Use guide bar and chain substitutes only as specified by the manufacturer. Incorrect guide bar and chain substitutes may cause chain breakage or kickback.

Observe the instructions given by the manufacturer regarding the chain sharpening and maintenance. Reducing the depth of the chain guide bar slot can lead to an increased probability of kickback.

Other safety instructions

It is forbidden to expose the power saw to precipitation and use it in an atmosphere of increased humidity. It is also forbidden to use the power saw in an atmosphere with an increased risk of fire or explosion.

Avoid contact with grounded, conductive, and non-insulated objects such as pipes, radiators, or refrigerators during operation. When not in use, store the power saw in a dry and closed room inaccessible to unauthorised persons.

Use the cutting chain adapted to the given load. Do not use cutting chains designed for light or heavy-duty work.

Always wear protective gloves when replacing, repairing, and adjusting the cutting chain.

Make sure that the power saw has been disconnected from the power supply during transport. Disconnect the mains-powered power saws from the socket. In the case of the battery-powered power saws, disconnect their battery. A guide must be fitted on the cutting chain guide bar. Handle the power saw with the guide bar pointing back.

Do not handle the mains-powered power saw by its power cord. Do not disconnect the plug from the socket by pulling the power cord. Avoid accidental starting of the power saw. When handling the power saw connected to the mains or with the battery connected, keep your fingers away from the power switch.

Always wear suitable protective clothing adhering to the body.

If the power saw is equipped with two handles, always operate the power saw with both hands. When working, secure loose pieces of wood so that they cannot move, for example, by placing them in a saw-horse. Avoid cutting wood that lies on the ground. Avoid processing wood that is not protected against movement during cutting.

The person who will be cutting with the power saw for the first time should at least practice cutting the logs placed on the saw-horse. Do not hold the power saw above your arms during operation. Do not operate the power saw while standing on the ladder. During work, adopt such a posture to eliminate the need to extend the hands to the full length.

Keep the chain clean. The chain must be sharpened and lubricated. This will ensure more efficient and safer work. The chain can be sharpened at a specialised service centre. Check the condition of the chain before each use. In the event of cracks, broken teeth, or any other damage, replace the chain with a new one before starting work.

In case of finding any damaged or broken power saw parts, stop working or do not start working. It is essential to replace damaged parts before starting work.

Use the power saw as intended. The power saw is designed only for cutting wood. When working, watch out for metal elements or stones that may be in the processed wood.

Use original spare parts only. Failure to use original spare parts may increase the risk of failure and lead to injuries.

The power saw should be repaired only at service centres authorised by the manufacturer using original spare parts. This will minimise the risk of accidents and damage to the equipment.

PRODUCT OPERATION

Warning! Unplug the chainsaw from the power supply before performing any assembly and adjustment work. The power cord must be unplugged from the socket.

Preparing the chainsaw for operation

Mount the guide bar and cutting chain before first use.

Turn the locking knob in the direction indicated by the arrow marked with the open padlock symbol and remove the side panel.

Mount the guide bar and chain as shown in the picture (II).

Make sure that the chain and guide bar are fitted in the correct direction. The direction of the chain movement is indicated on the housing after disassembling the side panel. The blades on the chain links should face in the same direction as the link visible on the power saw housing.

Install the side panel and turn the locking knob in the direction indicated by the arrow marked with the closed padlock symbol (III). This will fix the side panel and tension the chain.

Check the chain tension. To do so, pull the chain away from the guide bar (IV). During this test, the chain should lift above the guide bar by 3 to 4 mm in the spot where it is held. If the chain is too tight or too weak, turn the locking knob in the direction indicated by the arrow marked with a closed padlock symbol. The chain tension should also be checked every 10 minutes of operation.

Check the technical condition of the power saw before connecting it to the power supply. If any damage is detected, it is forbidden to connect it to the power supply before rectifying the damage.

Chain saw assembly

The saw can be assembled in two versions – with an extension of the handle and with a regular handle.

Open the locking tab on the saw body and insert the handle (V) so that the edges of the handle and the housing adhere to each other all around the machine. Then secure the connection by closing the latch (VI).

If the handle extension is installed, it must be placed between the handle and the housing. Open the latches on the chain saw housing and on the extension. Insert the extension into the housing and secure it with the latch (VII), and insert the handle into the extension and also secure it with the latch (VIII).

Chain lubrication (IX)

The saw has an oil reservoir for chain lubrication. Unscrew the reservoir cover and pour oil inside. The oil level shall be between the "OIL min." minimum level mark and the top edge of the inspection window. Check the oil level regularly during operation. For lubricating the chain and chainsaw mechanisms, use only oil intended for such purposes. It is forbidden to use worn-out motor oil. It does not fulfil its purpose, which can lead to damage to the chainsaw mechanism.

Setting the angle of the cutting head

If the handle extension is used, the saw can be set at an angle to the handle. The angle adjustment ensures easier and safer cutting of branches with the extension. The angle adjustment is possible both, around and across the extension axis.

To adjust the angle around the extension axis, move in the direction indicated by the arrow and hold the locking latch (X) in this position, and then turn the saw. It is possible to turn it clockwise by 180 degrees and counter clockwise by 90 degrees. After releasing the lock latch, it must return to the initial position, only then the saw will be locked at the set angle. The saw can only be locked in a few positions.

To adjust the angle across the extension axis, press and hold the latch located in the hinge (XI), then turn the saw. It is possible

to rotate it up to 60 degrees upwards and downwards up to 20 degrees in relation to the neutral position (0 degrees). After setting the angle, the latch button must automatically return to the rest position. It is possible to lock the head only at a few angles marked on the hinge housing.

Before starting work, make sure that the saw has been locked at the set angles and does not change the setting automatically during work.

Extension length setting

The extension can be adjusted in length. Turn the lock ring in the direction indicated by the arrow marked with the open padlock symbol (XII) and then adjust the length by sliding or sliding the extension in and out. Once the selected length has been set, tighten the locking ring firmly and securely in the direction indicated by the arrow marked with the closed padlock symbol. Make sure that the locking ring has been tightened firmly enough that the extension does not change its length on its own during operation.

Preparing the workplace

Before cutting with the chainsaw, properly prepare the workplace to minimise the risks associated with the chainsaw's operation. Make sure that only authorised persons are present at the workplace.

In the case of tree felling, danger zones and escape routes should be designated. A zone with a radius of 180° around the planned tree fall plane and a zone with a radius of 90° in the opposite direction to the planned tree fall plane are treated as danger zones. The remaining zones form escape routes (XVI). Remember that a falling tree can also overturn other trees. Therefore, the next workstation must not be closer than 2,5 x the height of the felled tree (XVII).

Ensure good visibility from the workplace; that is why take special care when cutting trees in difficult terrain conditions, e.g., mountains.

It is forbidden to start work during precipitation and in case of high air humidity, e.g., fog.

Wear protective clothing and personal protective equipment.

Before starting cutting, perform a trial wood cut in safe conditions, e.g., cutting wood placed on the saw-horse.

Avoid cutting wires, young trees, and wooden beams.

Do not stand on cut wood.

In the case of cutting tree branches, the workplace should be planned in such a way that the falling branches do not pose a threat to the operator and bystanders. Designate a zone at least 15 meters from the workplace and mark it in a way that clearly indicates the threat.

Make sure that there are no electrical wires or any other cables in the branches. There must be a distance of at least 10 meters between the cutting point of the branches and the electrical lines.

Connecting to the power supply

The machine has only a short cord with a power plug. Use an electric extension cord to power the appliance. Always use cords intended for outdoor use due to the nature of the machine work. The power cord should have a single socket matching the machine's plug. It is forbidden to modify the plug or socket to make them fit. The electrical parameters of the power cord should correspond to the electrical parameters of the device, listed on the rating plate. It should be noted that the power cord's cross-section depends on the length of the cord. Follow the instructions below regarding the power cord cross-section:

- 1.5 mm² – cable length of not more than 40 m;

- 2.5 mm² – cable length of not more than 60 m;

When preparing for the operation and during operation, pay attention to the power cord. Protect the power cord from water, moisture, oils, heat sources and sharp objects. Lay the cord so as to avoid cutting. Cutting the cord may result in electric shock and serious injury or death. Make sure that you do not become entangled in the cord. This can lead to a fall and serious injury.

Do not overload the power cord, and do not cause any of the cord's section to become tensioned. Do not pull the cord when moving the device. Always disconnect the power cord plug from the socket by pulling by the plug and socket housing, never pull by the cord.

The tool has a special hook to which the extension cord (XIII) must be attached. This connection will prevent the power cord from being torn out in the event of a sudden jerk.

Starting the chainsaw

Remove the guard from the guide bar and chain.

Make sure that the kickback brake is in the rear position.

Grip the main handle with the right hand and the additional handle with the left hand.

Make sure that the guide bar and chain do not come into contact with any object or surface.

Press and hold the power switch lock button on the handle in this position (XIV) with your thumb.

Press and hold the power switch in this position (XV). When the saw starts up, the lock button can be released.

Before cutting, wait until the motor is at full speed and make sure that the chain runs smoothly along the guide bar. If you hear any suspicious sounds or vibration, turn the chainsaw off immediately by releasing the power switch.

The chainsaw is turned off by releasing the power switch.

Unplug the power saw from the power supply and proceed with maintenance once the chain has stopped.

Working with the power saw

Persons who intend to work with a chainsaw for the first time should seek advice on work and safety from a qualified chainsaw operator before starting work. The first works with the chainsaw should consist of cutting the prepared logs placed on the saw-horse. During work, observe the basic occupational safety principles. Consider also the possibility of kickback in the operator's direction. The chainsaw may kickback in the operator's direction when the cutting chain encounters resistance.

To reduce this risk:

Pay attention to the placement of the guide bar top when cutting. It is forbidden to cut with the upper quarter of the guide bar top (XVIII).

Cut only with the chain which moves along the bottom part of the guide bar (XIX). The lower spike should be used as the axis of rotation of the saw when cutting.

Only apply the started chainsaw to the wood to be cut. Do not start the chainsaw after having applied it to the wood being processed.

When working, do not lift the chainsaw to arm height or higher (XX).

Do not stand in the cutting plane. This will reduce the risk of injury in case of kickback (XXI).

During work, always hold the power saw with both hands.

Make sure that the chain is always sharp and appropriately tensioned.

TIPS FOR WORKING WITH THE CHAINSAW

Take a comfortable position and ensure full freedom of movement when cutting.

When cutting branches and boughs, do not cut them at the trunk, but at a distance of about 15 cm from the trunk. Make two cuts to a depth of 1/3 of the branch diameter, approximately 8 cm apart. One cut from below, one from above. Then cut the branch just at the trunk to a depth equal to 1/3 of the branch diameter. Finish the process by cutting the branch at the trunk from above. Do not cut the branches by cutting from the bottom (XXII).

When cutting a tree, prepare the felling site in advance as described above. Additionally, prepare a safe substrate for tree felling.

When a tree falls, stand at a safe distance to the plane of the tree fall, on the side. When choosing the path of wood fall, take into account factors such as terrain topography, tree centre of gravity, tree crown pattern, and wind direction. To properly prepare the tree for felling, make a cut in the trunk to a depth of 1/3 of the trunk diameter on the side to which the tree is to fall, and then cut another at an angle of 45 degrees to the first so as to cut a "wedge" in the trunk. On the other side of the trunk, start cutting perpendicular to the trunk axis, slightly higher (approx. 4 cm) than the cut "wedge" base. Do not cut the trunk. Leave a section of approximately 1/10 of the trunk diameter. Then insert the wedge for splitting the tree into the cut on the opposite side to the planned side of the tree fall (XXIII).

If the tree already falls during cutting, pull the chainsaw out of the trunk and move away along the prepared escape route to a safe distance.

If the power saw gets stuck while cutting, never leave it in this position with the motor running. Turn off the power saw motor, unplug the power saw from the power supply, and use wedges to extract the power saw from the trunk.

When cutting a tree that has already been felled into pieces, follow the rules indicated below. Place the wood on the saw-horse or a stand so the cut piece can freely fall off to the ground without causing the chainsaw to jam. If the chainsaw is jammed, proceed as described above. Do not touch the ground with the chainsaw or allow it to be contaminated with soil.

When working on a slope, stay above the cut wood.

Exercise particular caution when cutting a tensioned tree and entrust this activity to a qualified lumberjack, if possible. When cutting tensioned wood and supported on both ends, cut it from above to a depth of 1/3 of the diameter, and then finish the cut from the bottom.

If the wood is supported only at one end, cut the wood from the bottom to a depth equal to 1/3 of the diameter, and then finish the process by cutting from the top (XXIII). This will reduce the risk of the power saw jamming during cutting.

Always cut the branches by cutting the wood from the top. Do not cut the branches by cutting the wood from below.

When cutting larger branches, first cut off all smaller branchings from the branch, and then cut off the larger one.

Longer branches should be cut by gradually shortening them. Do not cut long branches at their entire length. It is easier to predict the path of the fall of a shorter branch.

Cut branches from the bottom of the tree upwards.

Always use an auxiliary belt when working with the extension. The operator should move the belt diagonally across the chest so that the attachment point for extension is on the right side of the body at hip height. The length of the belt can be adjusted by means of the buckles.

PRODUCT MAINTENANCE AND STORAGE

Warning! Before starting any activities described below, disconnect the power saw from the power supply. Disconnect the mains-powered chainsaws from the socket. In the case of the battery-powered chainsaws, disconnect their battery.

After each use, inspect the condition of the power saw with particular attention to the patency of ventilation openings.

Check the placement of all of the power saw's components. Tighten all loose screw connections, if any. Check the tension and condition of the chain. If any damage is observed, replace the chain with a new one. It is forbidden to use the power saw with a damaged chain!

If the chain is too loose, it may fall from the guide bar, which may cause injury to the person operating the power saw. The chain must also be properly sharpened, because it requires appropriate experience and tools. It is recommended to carry out sharpening at specialised service centres. Clean the power saw's housing with a soft, dry cloth. Clean the housing from residues of wood, oil, grease, and other contaminants. Coat the chain with a thin layer of oil or preservative agent. The power saw should be stored in a dry, closed room, disconnected from the mains.

Store the power saw in shaded and dry places with appropriate ventilation preventing steam condensation. Such a place should not be accessible to unauthorised persons, especially children. During storage, the guide bar and chain must always be secured with a guide.

During storage, there may be a slight oil leakage from the chain or guide.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Die Kettensäge ist nur zum Schneiden von Holz bestimmt. Der elektrische Antrieb der Säge macht das Sägen unter dem Dach oder in der Nähe von Gebäuden möglich. Die Säge wird mit einer Verlängerung geliefert, die einen Umbau der Säge zu einer Astsäge ermöglicht. Die Säge wird zum Schneiden von Ästen, zum Beschneiden von Sträuchern und Büschen verwendet. Die Säge kann auch zum Fällen von Bäumen verwendet werden. Aufgrund der Gefährdung ist es jedoch erforderlich, dass das Fällen von einem erfahrenen Benutzer durchgeführt wird. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Gerätes hängt vom ordnungsgemäßen Produktgebrauch ab, deshalb:

Lesen Sie vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet für keine Schäden und Verletzungen, die infolge nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes, Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Bedienungsanleitung verursacht werden. Die unsachgemäße Verwendung des Gerätes führt ebenfalls zum Erlöschen der Garantie- und Gewährleistungsansprüche des Benutzers.

PRODUKTAUSSTATTUNG

Die Säge wird komplett geliefert, aber vor dem ersten Einsatz ist eine Montage erforderlich. Mit der Säge werden eine Führungsschiene, eine Schneidkette, ein Kettenführungsabdeckung und eine Verlängerung des Handgriffs geliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-84877
Nennspannung	[V~]	230 - 240
Nennfrequenz	[Hz]	50
Nennleistung	[W]	750
Kettengeschwindigkeit	[m/s]	12
Schnittlänge	[mm / °]	235 / 10
Kettenteilung	[mm / °]	9,52 / 3/8
Anzahl der Kettenantriebszähne und Teilung		6 Zähne x 9,52 mm
Breite des Führungsspalt	[mm / °]	1,1 / 0,043
Schutzklasse		II
Gewicht (ohne Führungsschiene und Kette)	[kg]	1,1
Lärmpegel		
- L _{pa} (Druck)	[dB] (A)	89,5 ±3,0
- L _{wa} (Leistung)	[dB] (A)	102,7 ±2,47
Vibrationen a _v (vorderer Griff / hinterer Griff)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Der angegebene Geräuschemissionswert wurde nach einem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Geräts mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Geräuschemissionswert kann für eine vorläufige Expositions-bewertung verwendet werden.

Der angegebene Gesamtschwingungswert wurde mit dem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich des Geräts mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Gesamtschwingungswert kann für die erste Expositions-bewertung verwendet werden.

Achtung! Die Schwingungsemission während des Gerätetriebs kann je nach Einsatz des Geräts vom angegebenen Wert abweichen.

Achtung! Zum Schutz des Bedieners sind Sicherheitsmaßnahmen festzulegen, die auf einer Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Arbeitszyklus, wie z. B. der Zeit, in der das Gerät ausgeschaltet ist oder im Leerlauf anläuft, sowie der Aktivierungszeit) beruhen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Alle mit diesem Elektrowerkzeug / dieser Maschine mitgelieferten Sicherheitshinweise, Abbildungen und Spezifikationen gründlich lesen. Bei Nichtbeachten ist elektrischer Schlag, Brand oder ernsthafte Verletzungen nicht auszuschließen.

Alle Warnungen sowie Anleitungen für mögliche Bezugnahme aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug / Maschine“ betrifft alle Werkzeuge / Maschinen mit dem Netz- oder kabellosen Elektroantrieb.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Arbeitsplatz gut beleuchtet und sauber halten. Bei Unordnung oder schwacher Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.
Elektrowerkzeuge / Maschinen nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen gebrauchen. Bei Einsatz von Elektrowerkzeugen / Maschinen kann der Funkenflug zu Staub- oder Dampfentzündung führen.

Kinder und Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten. Bei reduzierter Konzentration kann die Kontrolle über das Werkzeug verloren gehen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss für die Steckdose geeignet sein. Stecker niemals modifizieren. Keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen / Maschinen verwenden. Originalstecker, die zur Steckdose passen, minimieren die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Berührung geerdeter Flächen, wie Rohre, Heizkörper, Kühlgeräte, vermeiden. Die Erdung auf den Körper erhöht die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gegen direkte Regen- oder Schneeeinwirkung schützen. Dringt Wasser oder Feuchte ins Elektrowerkzeug / die Maschine, erhöht sich die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Stromkabel nicht überlasten. Gerät am Stromkabel werde tragen, noch ziehen, Gerät durch Ziehen des Steckers und nicht des Stromkabels elektrisch abschalten. Kontakt des Stromkabels mit Wärme, Ölen, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden. Ein beschädigtes oder verwirrtes Stromkabel erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Bei der Arbeit im Freien nur Verlängerungskabel für den Einsatz im Freien verwenden. Mit derartigen Verlängerungskabeln wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Ist der Einsatz der Elektrowerkzeuge / Maschinen in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, sind Stromschutzvorrichtungen zum Schutz gegen die Versorgungsspannung einzusetzen. Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Persönliche Sicherheit

Immer achtsam bleiben, alle Tätigkeiten vorsichtig durchführen und Zurechnungsfähigkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen / Maschinen behalten. Elektrowerkzeuge / Maschinen bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln nicht bedienen. Nur eine kurze Unachtsamkeit kann bei der Arbeit ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen.

Persönliche Schutzausrüstungen verwenden. Schutzbrille immer tragen. Persönliche Schutzausrüstungen, wie Staubschutzmasken, rutschfreies Schutzhühwerk, Schutzhelme und Gehörschutz, reduzieren die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen.

Unerwartete Inbetriebnahme des Gerätes vermeiden. Vor dem Netz- / Akkuanschluss oder Vertragen des Elektrowerkzeuges / der Maschine sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ steht. Wird das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Finger auf dem Steuerschalter vertragen oder mit dem Steuerschalter auf „Ein“ angeschlossen, kann es zu ernsthaften Körperverletzungen führen.

Alle Schlüssel und andere Werkzeuge, die zur Einstellung des Elektrowerkzeuges / der Maschine verwendet wurden, vor Einschalten des Gerätes entfernen. Ein an den rotierenden Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine zurückgelassener Schlüssel kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Nicht zu weit greifen oder sich beugen. Für eine korrekte Körperstellung während der Arbeit sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug / die Maschine bei unerwarteten Situationen bei der Arbeit einfacher beherrscht werden.

Entsprechende Schutzkleidung tragen. Lose Kleidung oder Schmuck nicht tragen. Lose Haare und die Kleidung fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine halten. Lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können durch diese Komponenten erfasst werden.

Sind die Geräte für den Anschluss einer Staubabsaugung ausgelegt, sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen und betrieben wird. Mithilfe einer Staubabsaugung wird die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen minimiert.

Nicht zulassen, dass die bei der häufigen Bedienung von Elektrowerkzeugen / Maschinen gewonnenen Erfahrungen zur Unachtsamkeit und Ignorierung der Sicherheitsgrundsätze führen. Das unvorsichtige Vorgehen kann blitzschnell zu Körperverletzungen führen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gebrauchen und pflegen

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten und nur für den geplanten Einsatz gebrauchen. Ein entsprechendes Elektrowerkzeug / eine Maschine kann eine leistungsstärkere und sicherere Arbeit gewährleisten, wird das Gerät für die beabsichtigte Beanspruchung eingesetzt.

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten, wenn die Ein- und Ausschaltung mit dem Steuerschalter nicht möglich ist. Kann keine Kontrolle über das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Steuerschalter gewährleistet werden, stellt es eine Gefahr dar und das Gerät ist dann reparieren lassen.

Stecker des Stromkabels ziehen und/oder (abbaubaren) Akku demontieren, bevor eine Einstellung, der Zubehörwechsel oder die Lagerung des Elektrowerkzeuges / der Maschine durchgeführt wird. Durch diese Sicherheitsmaßnahmen kann eine unerwartete Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges / der Maschine verhindert werden.

Elektrowerkzeug / Maschine fern von Kindern lagern, Elektrowerkzeug / Maschine durch Personen, die in der Gerätebedienung oder diesen Anleitungen nicht unterwiesen sind, nicht bedienen lassen. Von nicht unterwiesenen Personen bediente Elektrowerkzeuge / Maschinen stellen eine Gefahr dar.

Elektrowerkzeuge / Maschinen und Zubehör ordnungsgemäß warten. Elektrowerkzeuge / Maschinen auf nicht zusam-

menpassende oder verklemmte Werkzeuge, beschädigte Komponenten oder sonstige Fälle kontrollieren, die Funktion des Elektrowerkzeuges / der Maschine beeinträchtigen können. Alle Schäden vor Einsatz des Elektrowerkzeuges / der Maschine beheben lassen. Viele Unfälle werden durch eine mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeuges / der Maschine herbeigeführt.

Schneidwerkzeuge immer sauber und geschärft halten. Ordnungsgemäß gewartete scharfkantige Schneidwerkzeuge verkleben sich selten und können bei der Arbeit besser kontrolliert werden.

Nur Elektrowerkzeuge / Maschinen, Zubehör oder sonstige Anbauwerkzeuge usw. nach dieser Bedienungsanleitung einsetzen, dabei die Art und die Bedingungen der jeweiligen Arbeit berücksichtigen. Werden Werkzeuge nicht bestimmungsgemäß eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen führen.

Handgriffe und Haleflächen immer trocken, sauber, öl- und schmierstofffrei halten. Durch verschmutzte Handgriffe und Haleflächen wird eine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges / der Maschine bei gefährlichen Situationen unmöglich.

Reparaturen

Elektrowerkzeug / Maschine nur in entsprechenden Vertragswerkstätten unter Einsatz von Originalersatzteilen reparieren lassen. Dadurch wird eine entsprechende Arbeitssicherheit des Gerätes gewährleistet.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KETTENSÄGEN

Halten Sie beim Arbeiten mit einer Kettensäge alle Körperteile von der Kette fern. Bevor Sie die Säge in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich, dass die Kette mit keinen anderen Gegenständen im Kontakt ist. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Arbeit mit der Kettensäge kann das Einziehen der Kleidung oder der Körperteile in die Kette in die Säge zur Folge haben. **Halten Sie die Säge immer mit der rechten Hand am hinteren Griff und mit der linken Hand am vorderen Griff.** Die Säge sollte niemals umgekehrt gehalten werden, da dies das Verletzungsrisiko erhöht.

Halten Sie die Kettensäge nur an den Griffen mit isolierter Oberfläche, da die Kette mit einem versteckten Kabel oder einem eigenen Stromkabel in Berührung kommen kann. Wenn die Kette mit einer stromführenden Leitung in Berührung kommt, können auch Metallteile unter Spannung stehen, was zu einem Stromschlag für den Bediener führen kann.

Tragen Sie einen Augenschutz. Zudem wird ein Schutz des Gehörs, des Kopfes, der Arme, Beine und Füße empfohlen. Geeignete Schutzausrüstung verringert die Verletzungsgefahr durch Kontakt mit Abfällen oder versehentlichem Kontakt mit der Kette.

Betreiben Sie die Kettensäge nicht in einem Baum, auf einer Leiter, auf einem Dach oder auf einer instabilen Fläche. Das Arbeiten mit der Säge auf einem Baum kann zu Verletzungen führen.

Nehmen Sie stets die richtige Stellung ein und arbeiten Sie mit der Säge auf einer festen, sicheren und ebenen Oberfläche. Rutschige oder instabile Oberfläche, z.B. eine Leiter, kann zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über der Kettensäge führen.

Beim Sägen eines gespannten Astes ist damit zu rechnen, dass er zurückfedert. Wenn die Spannung in den Holzfasern gelöst wird, kann der Ast den Bediener treffen und/oder die Säge der Kontrolle entreißen.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Büschen und jungen Bäumen. Dünnes Material kann die Kette erfassen und die Säge in der Richtung des Bedieners schieben oder ihm aus dem Gleichgewicht bringen.

Tragen Sie die Kettensäge am vorderen Griff und im Abstand vom Körper. Legen Sie beim Transport oder zur Lagerung immer die Schutzabdeckung des Schwertes ein. Das richtige Halten der Säge verringert die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit beweglichen Teilen der Säge.

Beachten Sie die Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Zubehörwechsel. Unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann sowohl reißen als auch die Rückschlagrisiko zum Bediener hin erhöhen.

Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Fett und Öl. Fettige oder geölte Griffe sind rutschig und führen zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge.

Sägen Sie nur Holz. Verwenden Sie die Säge nicht für Arbeiten, für die sie nicht bestimmt ist. Zum Beispiel: Schneiden Sie kein Kunststoff, Beton oder Baumaterialien, die nicht aus Holz sind. Die Verwendung der Kettensäge für andere als bestimmungsgemäße Arbeiten kann gefährliche Situationen verursachen.

Diese Kettensäge ist nicht zum Fällen von Bäumen geeignet. Die Verwendung der Kettensäge für andere Arbeiten als die, für die sie bestimmt ist, kann zu schweren Verletzungen des Bedieners und umstehender Personen führen.

Befolgen Sie alle Anweisungen, wenn Sie eingeklemmtes Material beseitigen, die Säge lagern oder warten wollen. Achten Sie darauf, dass der Schalter auf „Aus“ steht und der Akku vom Gerät abgezogen ist. Unerwartetes Anlaufen der Kettensäge beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten kann zu schweren Verletzungen führen.

Ursachen und Vermeidung eines Rückschlags zum Bediener hin.

Ein Rückschlag zum Bediener hin kann auftreten, wenn die Spitze der Führung mit dem Gegenstand in Berührung kommt oder wenn das geschnittene Holz die Säge im Schnitt verklemmt. In einigen Fällen kann die Berührung der Spitze der Führung mit dem Gegenstand eine heftige Reaktion verursachen, bei der die Führung nach oben und in Richtung des Bedieners geschlagen wird. Das Verkleben an der Oberkante der Führung kann die Führung rasch in Bedienerichtung stoßen.

Jede dieser Reaktionen kann zum Kontrollverlust über die Säge führen, was zu schweren Verletzungen führen kann. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in der Säge eingebauten Sicherheitseinrichtungen. Der Bediener der Säge sollte mehrere

Maßnahmen ergreifen, um Unfälle und Verletzungen während der Arbeit zu vermeiden.

Der Rückschlag ist die Folge des falschen Gebrauchs und/oder fehlerhafter Vorgehensweisen oder Betriebsbedingungen und kann durch entsprechende, unten genannte Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

Halten Sie den Griff fest mit beiden Händen, mit Daumen und Fingern, die die Kettensägegriffe umschließen, die Stellung des Körpers und der Arme sollte es Ihnen ermöglichen, den Rückschlagkräften standzuhalten. Wenn entsprechende Maßnahmen getroffen werden, kann der Bediener die Rückschlagkräfte kontrollieren. Die freie Bewegung der Säge darf nicht zugelassen werden.

Greifen Sie nicht zu weit und schneiden Sie nicht über Schulterhöhe. Dadurch wird unbeabsichtigter Kontakt mit der Ketten-schwertspitze vermieden und eine bessere Kontrolle der Säge in unerwarteten Situationen ermöglicht.

Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile für den Kettenschwert und die Kette. Falscher Schwert- und Kettensersatz kann zum Zerreißen der Kette und/oder einem Rückschlag führen.

Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers für das Schärfen und die Wartung der Kette. Eine Verringerung der Ketten-führungstiefe kann die Rückschlagwahrscheinlichkeit erhöhen.

Sonstige Sicherheitshinweise

Es ist verboten, die Säge dem Niederschlag auszusetzen und in einer Atmosphäre mit erhöhter Luftfeuchtigkeit zu verwenden. Es ist auch verboten, die Säge in einer Atmosphäre mit erhöhter Brand- oder Explosionsgefahr zu verwenden.

Kontakt mit geerdeten, leitenden und nicht isolierten Gegenständen wie Rohre, Heizkörper oder Kühlgeräte während des Betriebs meiden. Wenn die Säge nicht in Gebrauch ist, sollte sie an einem trockenen, geschlossenen Ort und unzugänglich für Dritte gelagert werden.

Verwenden Sie eine an jeweilige Belastung angepasste Sägekette. Die Sägeketten, die für leichte Belastungen ausgelegt sind, nicht für schwere Belastungen verwenden.

Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette austauschen, reparieren und einstellen.

Vergewissern Sie sich beim Transport der Säge, dass sie vom Stromnetz getrennt ist. Netzbetriebene Sägen müssen von der Netzsteckdose getrennt werden, bei den Akkusägen die Batterie abklemmen. An der Führung mit der Sägekette muss eine Schutzabdeckung angebracht werden. Tragen Sie die Säge mit der nach hinten gerichteten Führung.

Tragen Sie die netzbetriebene Säge nicht am Netzkabel. Trennen Sie nicht den Netzstecker von der Steckdose durch Ziehen am Netzkabel.

Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten der Säge. Beim Tragen der Säge, wenn Sie an das Stromnetz angeschlossen ist oder wenn der Akku angeschlossen ist, halten Sie die Finger fern vom Versorgungsschalter.

Tragen Sie immer geeignete, fest anliegende Schutzkleidung.

Wenn Ihre Kettensäge mit zwei Griffen ausgestattet ist, bedienen Sie die Kettensäge immer mit beiden Händen. Sichern Sie lose Holzstücke während des Betriebs, so dass sie sich nicht bewegen können, z. B. legen Sie sie in einem Sägebock. Das Schneiden von auf den Boden liegenden Holzstücken sollte vermieden werden. Vermeiden Sie das Bearbeiten von Holz, das sich während des Schneidens ungeschützt bewegen kann.

Diejenigen, die zum ersten Mal mit einer Kettensäge sägen, sollten zumindest das Schneiden von Stämmen üben, die auf die Stützböcke gelegt werden.

Halten Sie die Säge während des Betriebs nicht über der Schulterhöhe. Arbeiten Sie nicht mit der Säge auf einer Leiter stehend. Arbeiten Sie in solcher Stellung, dass Sie Ihre Hände nicht auf die voll strecken müssen.

Halten Sie die Kette sauber. Die Kette muss geschärft und geschmiert werden. Dadurch wird effizientere und sicherere Arbeit gesichert. Die Kette kann in einer Fachwerkstatt geschärft werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Sägekette. Bei Rissen, Zahnbrüchen oder sonstigen Beschädigungen ist die Kette vor Arbeitsbeginn durch eine neue zu ersetzen.

Wenn beschädigte oder fehlerhafte Teile der Säge festgestellt werden, die Arbeit stoppen oder nicht aufnehmen. Beschädigte Bauteile müssen vor Arbeitsbeginn ausgetauscht werden.

Die Säge sollte bestimmungsgemäß verwendet werden, die Säge ist nur zum Schneiden von Holz bestimmt. Achten Sie bei der Arbeit auf Metallelemente oder Steine, die im bearbeiteten Holz stecken können.

Es sollen nur Originalersatzteile eingesetzt werden. Der Einsatz von anderen als Originalersatzteile kann das Ausfallrisiko erhöhen und zu Verletzungen führen.

Die Säge darf nur in den vom Hersteller autorisierten Werkstätten repariert werden, die nur von Originalersatzteilen einsetzen. Dadurch wird das Risiko von Unfällen und Schäden der Geräte minimiert.

BEDIENUNG DES PRODUKTS

Warnung! Trennen Sie vor allen Montage- und Einstellarbeiten die Säge von der Stromversorgung. Der Netzstecker muss aus der Wandsteckdose gezogen sein.

Vorbereitung der Säge zum Betrieb

Vor dem ersten Gebrauch sind die Führung und die Sägekette zu montieren.

Drehen Sie den Verriegelungsknopf in Richtung des mit einem offenen Vorhängeschloss-Symbol markierten Pfeils und entfernen Sie die Seitenwand.

Montieren Sie die Führungsschiene und die Kette wie in der Abbildung (II) gezeigt.

Stellen Sie sicher, dass die Kette und die Führung in der richtigen Richtung montiert sind. Die Laufriichtung der Kette ist am Gehäuse nach der Demontage der Seitenwand zu sehen. Die Klingen an den Kettengliedern sollten so wie das am Sägegehäuse sichtbare Glied gerichtet werden.

Bringen Sie die Seitenwand an und drehen Sie den Verriegelungsknopf in der mit dem geschlossenen Vorhängeschloss-Symbol (III) Pfeil gekennzeichneten Richtung. Dadurch werden die Seitenwand befestigt und die Kette gespannt.

Prüfen Sie die Kettenspannung. Dazu ziehen Sie die Kette von der Führungsschiene (IV) weg. Während dieser Prüfung sollte sich die Kette im Haltepunkt von 3 bis 4 mm über die Führungsschiene anheben. Wenn die Kette zu fest oder zu schwach gespannt ist, drehen Sie den Verriegelungsknopf in die durch den Pfeil mit dem geschlossenen Vorhängeschloss-Symbol angezeigte Richtung. Die Kettenspannung sollte auch alle 10 Minuten des Betriebs überprüft werden.

Überprüfen Sie den technischen Zustand der Säge, bevor Sie sie an die Stromversorgung anschließen. Wird ein Schaden festgestellt, ist es verboten, das Gerät vor der Beseitigung des Schadens an die Stromversorgung anzuschließen.

Montage der Säge

Die Säge kann in zwei Varianten mit Verlängerung des Handgriffs und mit dem normalen Handgriff montiert werden.

Öffnen Sie die Verriegelung am Sägegehäuse und schieben Sie den Griff (V) so ein, dass die Ränder des Griffs und des Gehäuses am gesamten Umfang gegeneinander anliegen. Sichern Sie dann die Verbindung durch Schließen der Verriegelung (VI).

Wenn die Griffverlängerung montiert wird, muss sie zwischen dem Griff und dem Gehäuse montiert werden. Öffnen Sie die Verriegelungen am Sägegehäuse und an der Verlängerung. Führen Sie die Verlängerung in das Gehäuse ein und sichern Sie sie mit der Verriegelung (VII), und dann führen Sie den Griff in die Verlängerung ein und sichern Sie ihn auch mit der Verriegelung (VIII).

Kettenschmierung (IX)

Die Säge hat einen Kettenschmierölbehälter. Schrauben Sie den Behälterdeckel ab und füllen Sie das Öl in den Tank. Der Ölstand sollte zwischen der Mindeststandsmarkierung „OIL min“ und der Oberkante des Ölbehälter-Sichtfensters liegen. Der Ölstand sollte während des Betriebs regelmäßig überprüft werden. Zur Schmierung der Kette und Sägemechanismen sollte nur das Öl verwendet werden, das dazu bestimmt ist. Altmotorenöl darf nicht zur Schmierung verwendet werden. Es erfüllt seine Aufgabe nicht, was zur Beschädigungen der Sägemechanismen führen kann.

Einstellen des Schneidkopfwinkels

Bei Verwendung der Griffverlängerung kann die Säge schräg zum Griff stehen. Die Winklereinstellung sollte für einfaches und sichereres Schneiden von Ästen mit der Verlängerung sorgen. Die Winkerverstellung kann sowohl um die Verlängerungsachse als auch quer zur Verlängerungsachse vorgenommen werden.

Zur Winklereinstellung um die Verlängerungsachse verschieben Sie die Verriegelung (X) in der Pfeilrichtung und halten sie in dieser Stellung, dann drehen Sie die Säge. Die Drehung ist um 180 Grad im Uhrzeigersinn und 90 Grad gegen Uhrzeigersinn möglich. Nach dem Lösen der Verriegelung muss diese in die Ausgangsstellung zurückkehren, nur dann wird die Säge unter dem eingestellten Winkel verriegelt. Die Säge kann nur in bestimmten Stellungen verriegelt werden.

Zur Winklereinstellung quer zur Verlängerungsachse drücken und halten Sie die Verriegelung im Scharnier (XI) und drehen Sie dann die Säge. Es ist eine Drehung, bis zu 60 Grad nach oben und bis zu 20 Grad nach unten, bezogen auf die Neutralposition (0 Grad), möglich. Wenn der Winkel eingestellt ist, muss die Verriegelungstaste automatisch in die Ruhestellung zurückkehren. Es ist möglich, den Kopf nur unter wenigen, am Scharniergehäuse markierten Winkeln zu verriegeln.

Vergewissern Sie sich vor dem Arbeitsbeginn, dass die Säge unter den eingestellten Winkeln verriegelt ist und dass sie die Einstellung während der Arbeit nicht automatisch ändert.

Einstellen der Verlängerungslänge

Es ist möglich die Verlängerungslänge zu ändern. Drehen Sie den Verriegelungsring in Richtung des mit dem offenen Vorhängeschloss-Symbol (XII) gekennzeichneten Pfeils, und stellen Sie dann die Länge durch teleskopisches Auseinanderschieben oder Zusammenschieben der Verlängerung ein. Ziehen Sie nach dem Einstellen der Länge den Sicherungsring in der mit dem geschlossenen Vorhängeschloss-Symbol gekennzeichneten Richtung fest. Stellen Sie sicher, dass der Sicherungsring fest genug angezogen ist, so dass sich die Länge der Verlängerung während des Betriebs nicht automatisch ändert.

Vorbereitung des Arbeitsbereichs

Vor dem Schneiden mit der Säge muss der Arbeitsplatz ordnungsgemäß vorbereitet sein, um das Risiko von Gefahren im Zusammenhang mit der Arbeit der Kettensäge zu minimieren. Stellen Sie sicher, dass sich nur befugte Personen am Arbeitsplatz aufhalten.

Beim Fällen von Bäumen sollten Gefahrenbereiche und Fluchtwege festgelegt werden. Als Gefahrenbereiche werden ein Bereich im Radius von 180° um die geplante Baumfallebene und ein Bereich mit dem Radius von 90° in Gegenrichtung zur geplanten Baumfallebene behandelt. Die übrigen Bereiche stellen Fluchtwege (XVI) dar. Es ist auch zu beachten, dass ein fallender Baum auch andere Bäume umkippen kann. Daher kann der nächste Arbeitsplatz nicht näher als 2,5 Höhen des gefällten Baumes (XVII) liegen. Sie sollten eine gute Sicht vom Arbeitsplatz aus haben, daher ist besondere Sorgfalt geboten, wenn Bäume in schwierigem Gelände, z. B. in Bergen, gefällt werden.

Treten Sie an die Arbeit beim Niederschlag oder bei hoher Luftfeuchtigkeit, z. B. Nebel nicht an.

Tragen Sie Schutzkleidung und persönliche Schutzausrüstung.

Vor dem Fällen ist eine Holzsägeprüfung unter sicheren Bedingungen, z.B. auf einem Sägebock, durchzuführen.

Das Schneiden von Drähten, jungen Bäumen und Holzbalken sollte vermieden werden.

Stehen Sie nicht auf geschnittenem Holz.

Beim Schneiden von Ästen sollte der Arbeitsplatz so ausgelegt werden, dass herabfallende Äste keine Gefährdung für den Bediener und die Dritten darstellen. Mann sollte ein Bereich von mindestens 15 Metern um den Arbeitsplatz zu bestimmen und so zu kennzeichnen, dass die Gefahr deutlich erkennbar ist.

Vergewissern Sie sich, dass zwischen den Ästen keine elektrischen oder andere Leitungen verlaufen. Zwischen der Scherstelle der Äste und den elektrischen Leitungen muss ein Abstand von mindestens 10 Metern behalten werden.

Anschluss an die Stromversorgung

Die Maschine hat nur ein kurzes Kabel, das mit einem Netzstecker ausgestattet ist. Verwenden Sie zur Stromversorgung ein Verlängerungskabel. Verwenden Sie aufgrund der Funktionsweise des Geräts nur Leitungen, die für den Außeneinsatz geeignet sind. Die Versorgungsleitung sollte eine einfache Steckdose haben, die dem Stecker der Maschine entspricht. Es ist verboten, den Stecker oder die Steckdose so zu verändern, dass sie zusammenpassen. Die elektrischen Parameter des Netzkabels müssen den auf dem Typenschild angegebenen elektrischen Parametern des Geräts entsprechen. Beachten Sie, dass die Querschnitt des Netzkabels von der Länge des Kabels abhängt. Befolgen Sie die folgenden Empfehlungen für den Querschnitt des Netzkabels:

- 1,5 mm² – Leitungslänge bis 40 m,

- 2,5 mm² – Leitungslänge bis 60 m,

Achten Sie bei der Vorbereitung der Arbeit und während des Einsatzes auf die Versorgungsleitung. Schützen Sie die Versorgungsleitung vor Wasser, Feuchtigkeit, Ölen, Wärmequellen und scharfen Gegenständen. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht durchtrennt wird. Das Durchschneiden des Kabels kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht im Kabel verfangen. Dies kann zu Sturz und schweren Verletzungen führen.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht und bringen Sie es nicht in einen Zustand, in dem das Kabel an einem Abschnitt gespannt sein wird. Ziehen Sie nicht am Kabel, während Sie das Gerät tragen. Trennen Sie Stecker und Buchse immer durch Ziehen am Stecker- und Buchsengehäuse, niemals am Kabel.

Die Maschine hat einen speziellen Haken, an dem das Verlängerungskabel (XIII) eingehängt werden sollte. Diese Verbindung verhindert, dass das Netzkabel bei einem plötzlichen Ruck herausgerissen wird.

Starten der Säge

Entfernen Sie die Abdeckung von der Führung und der Kette.

Vergewissern Sie sich, dass sich die Rückschlagbremse in der hinteren Position befindet.

Greifen Sie den Hauptgriff mit der rechten Hand und den zusätzlichen Griff mit der linken Hand fest.

Stellen Sie sicher, dass die Führungsschiene und die Kette keinen Gegenstand und keine Oberfläche berühren.

Drücken Sie mit dem Daumen auf die Schalterverriegelungstaste am Handgriff und halten Sie sie in dieser Stellung (XIV)

Drücken Sie den Schalter und halten Sie ihn in dieser Stellung (XV) gedrückt. Nach dem Anlaufen der Säge kann die Verriegelungstaste losgelassen werden.

Bevor Sie mit dem Sägen beginnen, warten Sie, bis der Motor die volle Drehzahl erreicht, und stellen Sie sicher, dass die Kette reibungslos auf der Führungsschiene läuft. Wenn Sie irgendwelche verdächtigen Geräusche hören oder Vibrationen spüren, lassen Sie den Schalter frei um Sie die Säge sofort auszuschalten.

Die Säge wird durch Loslassen des Schalters ausgeschaltet.

Wenn sich die Kette nicht mehr bewegt, sollte die Säge von der Stromversorgung getrennt und gewartet werden.

Arbeiten mit der Säge

Personen, die zum ersten Mal mit einer Kettensäge arbeiten wollen, sollten sich vor Arbeitsbeginn von einem qualifizierten Kettensägenbediener bezüglich des Betriebes und der Sicherheit beraten lassen. Und die ersten Einsätze mit der Säge sollten das Schneiden von vorbereiteten Stämmen auf einem Sägebock bedeuten.

Während der Arbeit sind die grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten. Es sollte auch die Rückschlagmöglichkeit berücksichtigt werden. Die Säge kann in Richtung des Bedieners zurückfedern, wenn die Schneidkette auf Widerstand stößt.

Um dieses Risiko zu minimieren:

Achten Sie beim Schneiden auf die Position der Spitze der Kettenführungsschiene. Das Schneiden mit dem oberen Viertel der Schienen spitze (XVIII) ist verboten.

Schneiden Sie nur mit der Kette, die auf der Unterseite der Führungsschiene läuft (XIX). Die untere Stoßtangenspitze sollte als Drehachse der Säge beim Schneiden verwendet werden.

Legen Sie nur die bereits laufende Säge auf das geschnittene Holz zu. Schalten Sie die zuvor an das geschnittene Holz zugelegte Säge nicht ein.

Heben Sie die Säge während der Arbeit nicht auf Schulterhöhe oder höher (XX).

Stehen Sie nicht in der Schnittebene. Dadurch wird das Verletzungsrisiko beim Rückschlag der Säge verringert (XXI).

Halten Sie die Säge bei der Arbeit immer mit beiden Händen fest.

Achten Sie darauf, dass die Kette immer geschärft und richtig gespannt ist.

TIPPS ZUM SÄGEN

Nehmen Sie beim Schneiden eine bequeme Stellung ein und sorgen Sie für volle Bewegungsfreiheit.

Beim Schneiden von Ästen sollten sie nicht direkt am Stamm sondern in einem Abstand von etwa 15 cm vom Stamm geschnitten werden. Machen Sie zwei Einschnitte bis zu einer Tiefe von 1/3 des Astdurchmessers, die im Abstand von etwa 8 cm voneinander liegen. Ein Einschnitt von unten, ein von oben. Schneiden Sie dann den Ast direkt neben dem Stamm auf eine Tiefe von 1/3 des Astdurchmessers ein. Beenden Sie das Schneiden, indem Sie den Ast von oben dicht am Stamm schneiden. Schneiden Sie die Äste nicht von unten (XXII).

Beim Fällen der Bäume müssen Sie den Ort des Fällens im Voraus wie oben beschrieben vorbereiten. Darüber hinaus bereiten Sie beim Fällen des Baumes einen sicheren Grund vor. Wenn ein Baum fällt, stehen Sie in sicherer Entfernung seitwärts der Fallebene des Baumes. Bei der Wahl der Fallrichtung des Baumes sollten Faktoren wie Gelände, Schwerpunkt des Baumes, Verteilung der Baumkrone und Windrichtung berücksichtigt werden. Um den Baum richtig auf das Fällen vorzubereiten, machen Sie einen Einschnitt in den Stamm bis zu einer Tiefe von 1/3 des Stammdurchmessers auf der Seite, auf die der Baum fallen soll, und schneiden Sie dann einen weiteren unter einem Winkel von 45 Grad zum ersten. So, um einen „Keil“ aus dem Stamm zu schneiden. Auf der anderen Seite des Stammes, machen Sie den Schnitt senkrecht zur Stammachse, etwas höher (ca. 4 cm) als die Basis des geschnittenen „Keils“. Den Stamm nicht vollständig durchschneiden. Es sollte ein Steg von etwa 1/10 des Stammdurchmessers bleiben. Führen Sie dann einen Keil in den gespaltenen Baum in den Schnittpalt auf der der geplanten Seite des Baumsturzes gegenüberliegenden Seite ein (XXIII).

Wenn der Baum bereits beim Sägen fällt, entfernen Sie die Säge aus dem Stamm und entfernen Sie sich über dem vorbereiteten Fluchtweg an einen sicheren Abstand.

Wenn die Säge beim Schneiden des Stammes festklemmt, darf sie niemals in dieser Stellung mit laufendem Motor bleiben. Schalten Sie den Sägemotor aus, trennen Sie die Säge von der Stromversorgung und ziehen Sie sie mit Keilen die Säge aus dem Stamm. Beim Durchsägen eines bereits gefallenen Baumes sind folgende Regeln zu beachten. Stützen Sie den Stamm auf einem Sägebock oder auf den Ständer ab, so dass das durchgesägte Stück frei auf den Boden fallen kann, ohne die Säge zu klemmen. Wenn die Säge festklemmt, gehen Sie wie oben beschrieben vor. Berühren Sie mit der Säge nicht den Boden und vermeiden Sie eine Verschmutzung der Säge mit der Erde.

Bei Arbeiten am Hang bleiben Sie während der Arbeit im Gelände oberhalb des zu fallenden Baumes.

Beim durchschneiden eines gespannten Baumes ist besondere Vorsicht geboten, und, wenn möglich, diese Arbeit einem qualifizierten Holzfäller anvertrauen. Beim Schneiden von Holz, das gespannt und an beiden Enden abgestützt ist, schneiden Sie es von oben bis zu einem Drittel des Durchmessers und beenden Sie dann das Schneiden von unten.

Wenn das Holz nur an einem Ende gestützt wird, schneiden Sie das Holz von unten bis zu einer Tiefe, die 1/3 des Durchmessers entspricht, und beenden Sie dann das Schneiden von oben (XXIII). Dadurch wird die Gefahr eines Verklammens der Säge während der Arbeit verringert.

Die Äste sollten immer durch Schneiden des Holzes von oben geschnitten werden. Schneiden Sie die Äste nicht, indem Sie das Holz von unten schneiden.

Beim Schneiden größerer Äste sollten zuerst alle kleineren Äste vom Ast abgeschnitten und dann der größere Ast geschnitten werden.

Längere Äste sollten beim Schneiden schrittweise gekürzt werden. Schneiden Sie die langen Äste nicht in voller Länge ab. Es ist einfacher, den Fallweg eines kürzeren Astes vorherzusehen.

Beim Schneiden von Ästen, schneiden Sie sie am Baum von unten nach oben.

Verwenden Sie immer einen Hilfsgurt, wenn Sie mit der Verlängerung arbeiten. Der Bediener sollte den Gurt schräg über die Brust legen, so dass sich der Gurtbefestigungspunkt an der Verlängerung auf der rechten Seite des Körpers in Hüfthöhe befindet. Die Gurtlänge kann mit den Schnallen eingestellt werden.

WARTUNG UND LAGERUNG DES GERÄTS

Warnung! Trennen Sie vor Beginn der unten beschriebenen Arbeiten die Säge von der Stromversorgung. Netzbetriebene Sägen müssen von der Netzsteckdose getrennt werden, bei den Akkusägen die Batterie abklemmen.

Nach jedem Gebrauch sollte der Zustand der Säge unter besonderer Berücksichtigung der Durchgängigkeit der Lüftungsöffnungen überprüft werden.

Überprüfen Sie die Lage aller Teile der Säge. Ziehen Sie alle losen Schraubverbindungen fest. Prüfen Sie die Spannung und den Zustand der Kette. Wenn Sie eine Beschädigung der Sägekette feststellen, ersetzen Sie ihn durch einen neuen. Der Gebrauch der Säge mit beschädigter Kette ist untersagt!

Eine zu lose Kette kann von der Führung herunterfallen, was zu Verletzungen des Benutzers der Säge führen kann. Die Kette muss auch richtig geschärft werden, da das Schärfen entsprechende Erfahrung und Werkzeuge erfordert, es wird empfohlen, dass Sie das Schärfen von einer spezialisierten Werkstatt durchzuführen lassen. Reinigen Sie das Sägegehäuse mit einem weichen trockenen Tuch. Reinigen Sie das Gehäuse von Holz, Öl, Fett und anderen Verunreinigungen. Die Kette dünn mit Öl oder Konservierungsmittel bestreichen. Lagern Sie die Säge in einem trockenen, geschlossenen Raum, getrennt vom Stromnetz. Lagern Sie die Säge an schattigen, trockenen und ausreichend belüfteten Orten, um Kondensation von Wasserdampf zu vermeiden. Halten Sie das Gerät von Unbefugten fern, insbesondere von Kindern. Während der Lagerung sollten Führung und Kette immer mit einer Schutzvorrichtung geschützt werden.

Während der Lagerung ist eine kleine Ölleckage aus der Kette oder Führungsschiene möglich.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Цепная пила используется только для резки древесины. В связи с тем, что пила работает от электропривода, ею можно резать под крышей или вблизи зданий. Пила поставляется с удлинителем, который позволяет превратить ее в сучкорез для обрезки веток. Пила используется для резки ветвей, обрезки кустарников и кустов. Пила также может быть использована для вырубки деревьев, однако по соображениям безопасности требуется, чтобы вырубка деревьев осуществлялась опытным пользователем. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо прочесть руководство и хранить его вблизи места проведения работ.

За любой ущерб и травмы, причиненные в результате использования инструмента не по назначению, из-за несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства, поставщик не несет ответственности. Использование устройства не по назначению приводит также к утере пользователем права на гарантийное обслуживание и защиту в виде ответственности продавца перед покупателем в случае, если проданный продукт имеет физический или правовой дефект.

АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРОДУКТА

Пила поставляется в комплектном состоянии, но перед использованием требуется ее сборка. В комплект поставки пилы входит цепная направляющая, режущая цепь, кожух направляющей цепи и удлинитель рукоятки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		УТ-84877
Номинальное напряжение	[В~]	230 - 240
Номинальная частота	[Гц]	50
Номинальная мощность	[Вт]	750
Скорость перемещения цепи	[м/с]	12
Длина резки	[мм / °]	235 / 10
Шаг цепи	[мм / °]	9,52 / 3/8
Количество зубьев приводного колеса цепи и шаг зубчатой передачи		6 зубьев x 9,52 мм
Ширина направляющего зазора	[мм / °]	1,1 / 0,043
Класс защиты от поражения электрическим током		II
Вес (без направляющей и цепи)	[кг]	1,1
Уровень шума		
- L _{ра} (давление)	[дБ] (А)	89,5 ± 3,0
- L _{ва} (мощность)	[дБ] (А)	102,7 ± 2,47
Вибрация a _h (передняя рукоятка/ задняя рукоятка)	[м/с²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Заявленное значение эмиссии шума было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное значение эмиссии шума может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Заявленное общее значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Внимание! Значение вибрации во время работы с инструментом может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Внимание! Необходимо указать меры безопасности для защиты пользователя, которые основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все части рабочего цикла, например, когда инструмент выключен или работает на холостом ходу и время активации).

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Предостережение! Следует ознакомиться со всеми предостережениями по безопасности, иллюстрациями и спецификациями, которые доставлялись с этим электроинструментом / машиной. Несоблюдение их может привести к электрическому поражению, пожару или к серьезным травмам.

Сохранить все предостережения и инструкции для будущего отнесения.

Понятия «электроинструмент / машина», использованные в предостережениях, относятся ко всем инструментам / машинам, которые приводятся в действие электрическим током, как проводных, так и беспроводных.

Безопасность рабочего места

Рабочее место следует сохранять при хорошем освещении и в чистоте. Беспорядок и слабое освещение могут быть причинами возникновения случаев.

Не следует работать электроинструментами / машинами в среде с увеличенным риском взрыва, который содержит горючие жидкости, газы или пары. Электроинструменты / машины генерируют искры, которые могут зажечь пыль или пары.

Не следует допускать детей и посторонних лиц к рабочему месту. Потеря концентрации может стать причиной потери контроля.

Электрическая безопасность

Штепсель провода должен подходить к сетевой розетке. Не полагается модифицировать штепсели каким-либо иным способом. Не полагается применять никаких адаптеров штепселя с заземленными электроинструментами / машинами. Не модифицированный штепсель, подходящий к розетке, уменьшает риск поражения электрическим током. Следует избегать контакта с заземленными такими поверхностями, как трубы, обогреватели и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не следует подвергать электроинструменты / машин на контакт с атмосферными осадками или влажностью. Вода и влажность, которая проникнет внутрь электроинструмента / машины, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не протягивать питающий кабель. Не применять питающего кабеля, чтобы носить, тянуть или отсоединять штепсель от сетевой розетки. Избегать контакта питающего кабеля с теплом, маслами, острыми кромками и подвижными частями. Повреждение или спутывание питающего кабеля увеличивает риск поражения электрическим током.

В случае работы вне закрытых помещений, следует применять удлинители, предназначенные для работы вне закрытых помещений. Использование удлинителя, приспособленного для работы наружу помещений, уменьшает риск поражения электрическим током.

В случае, когда применение электроинструмента / машин во влажной среде является неизбежным, тогда как защиту от напряжения питания следует применять устройство дифференциального тока (УДТ) [англ. *residual current device, RCD*]. Применение УДТ уменьшает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

Будь бдителен, обращай внимание на то, что делаешь, и храни здравый рассудок во время работы с электроинструментом / машиной. Не применяй электроинструмента / машины, будучи переутомленным или под воздействием наркотиков алкоголя или лекарств. Даже минута невнимания во время работы может привести к серьезным персональным травмам.

Применяй средства персональной защиты. Всегда накладывай защиту зрения. Применение средств персональной защиты, таких как пылезащитный респиратор, противоскользящая защитная обувь, каски и защитники слуха, уменьшают риск серьезных персональных травм.

Предотвращай случайный ввод в действие. Убедись, что электрический выключатель перед подсоединением к питанию и/или аккумулятору, поднесением или переноской электроинструмента / машины, находится в позиции «выключен». Переноска электроинструмента / машины с пальцем на выключателе или питание электроинструмента / машины, когда выключатель находится в позиции «включен», может привести к серьезным травмам.

Перед включением| электроинструмента / машины сними все ключи и другие инструменты, которые были использованы для его регулировки. Ключ, оставленный на вращательных элементах инструмента / машины, может вести к серьезным травмам.

Не протягивай руку и не высовывайся очень далеко. Удерживай соответствующее положение, а также равновесие на протяжении всего времени. Это позволит легче овладеть электроинструментом / машиной в случае непредвиденных ситуаций во время работы.

Соответственно одевайся. Не надевай более свободную одежду или бижутерию. Удерживай волосы и одежду в отдалении от подвижных частей электроинструмента / машины. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть схвачены подвижными частями.

Если устройства приспособлены для присоединения вытяжки| пыли или накопления пыли, убедись, что они были подсоединены и использованы правильно. Применение вытяжки пыли уменьшает риск угроз, связанных с пылями.

Не позволяй, чтобы опыт, приобретенный частым использованием инструмента / машины, повлекли беззаботность и игнорирование правил безопасности. Беззаботное действие может привести до серьезных травм в одну долю секунды.

Эксплуатация и заботливость об электроинструменте / машине

Не перегружай электроинструмент / машину. Применяй электроинструмент / машину, соответствующий для вы-

бранного применения. Соответствующий электроинструмент / машина обеспечит лучшую и более безопасную работу, если будет использован для спроектированной нагрузки.

Не применяй электроинструмент / машину, если электрический выключатель не делает возможным включение и выключение. Инструмент / машина, который не дается контролировать при помощи сетевого выключателя является опасным и его следует сдать в ремонт.

Отсоедини штепсель от питающей розетки и/или демонтируй аккумулятор, если является отключаемым от электроинструмента / машины перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента / машины. Такие предохранительные мероприятия позволят избежать случайного включения электроинструмента / машины.

Храни инструмент в недоступном для детей месте, не позволяй лицам, незнающим обслуживания электроинструмента / машины или этих инструкций, пользоваться электроинструментом / машиной. Электроинструменты / машины опасны в руках пользователей, не прошедших курсы подготовки.

Проводи технический уход за электроинструментами / машинами, а также за принадлежностью. Проверяй инструмент / машину под углом несоответствия или насечек подвижных частей, поврежденных частей, а также каких-либо других условий, которые могут повлиять на действие электроинструмента / машины. Повреждения следует починить перед использованием электроинструмента / машины. Много случаев вызваны несоответственным техническим уходом за инструментами / машинами.

Режущие инструменты следует удерживать в чистоте и в заостренном состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками с соответственно проведенным техническим уходом являются менее склонными к защемлению / заклиниванию и можно легче контролировать их во время работы.

Применяй электроинструменты / машины, принадлежности и инструменты, которые вставляются и т.д. согласно с данными инструкциями, принимая во внимание вид и условия работы. Применение инструментов для другой работы, чем для которой были спроектированы, может привести до возникновения опасной ситуации.

Рукоятки и поверхности для хватки сохраняй сухими, чистыми, а также свободными от масла и мази. Скользкие рукоятки и поверхности для хватки не позволяют на безопасное обслуживание, а также контролирование инструмента / машины в опасных ситуациях.

Ремонты

Ремонтируй электроинструмент / машину только в учреждениях, имеющих на это служебные права, которые принимают только оригинальные запчасти. Обеспечь эту соответствующую безопасность работы электроинструмента.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЦЕПНОЙ ПИЛЫ

При работе с цепной пилой держите все части тела подальше от цепи. Перед началом работы убедитесь, что цепь ни с чем не соприкасается. Момент невнимания при работе с цепной пилой может привести к затягиванию одежды или части тела в цепь пилы.

Всегда держите пилу правой рукой за заднюю рукоятку, а левой рукой за переднюю рукоятку. Не следует держать пилу обратным способом, так как это увеличивает риск получения травмы.

Держите пилу только за рукоятки с изолированной поверхностью, так как цепь может соприкоснуться со скрытым проводом или собственным кабелем питания. Цепь, находясь в контакте с токоведущим проводом, также может привести к поражению электрическим током оператора.

Носите защитные очки. Также рекомендуется защищать слух, голову, руки, ноги и стопы. Соответствующая защитная одежда снижает риск травмирования из-за контакта с отходами или случайного контакта с цепью.

Не эксплуатируйте пилу на дереве, на лестнице, с крыши или на любой неустойчивой опоре. Работа с пилой на дереве может привести к травмам.

Всегда сохраняйте надлежащее положение тела и работайте с пилой на неподвижной, безопасной и ровной поверхности. Скользкая или нестабильная поверхность, такая как лестница, может привести к потере равновесия или контроля над пилой.

При резке натянутой ветви необходимо соблюдать осторожность, чтобы она не отскочила. В случае высвобождения напряжения, накопленного в древесных волокнах, ветвь может ударить оператора и/или лишить его контроля над пилой.

Особую осторожность следует проявлять при вырубке кустарников и молодых деревьев. Тонкий материал может захватить цепь и толкнуть пилу в сторону оператора или лишить его равновесия.

Переносите ценную пилу за переднюю рукоятку, выключенную и подальше от тела. При транспортировке или хранении пилы всегда надевайте кожух направляющей цепи. Правильное удержание пилы снижает вероятность случайного контакта с движущимися частями пилы.

Следуйте инструкциям по смазке, натяжению цепи и замене принадлежностей. Неправильно натянутая или неправильно смазанная цепь может треснуть или увеличить вероятность отброса в сторону оператора.

Содержите рукоятки сухими, чистыми и свободными от смазки и масел. Ручки покрытые смазкой или жиром являются скользкими и приводят к потере контроля над пилой.

Можно резать только древесину. Не используйте пилу для работы, для которой она не предназначена. Например: не разрезайте пластик, бетон или недревесные строительные материалы. Использование цепной пилы для работы, отличной от предусмотренной, может привести к опасным ситуациям.

Эта пила не предназначена для резки деревьев. Использование пилы для других целей, кроме предназначенных, может привести к серьезным травмам оператора и прохожих.

Соблюдайте все инструкции при очистке застрявшего материала, хранении или обслуживании пилы. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении и аккумулятор отсоединен от инструмента. Неожиданная работа пилы во время очистки застрявшего материала или обслуживания может привести к серьезным травмам.

Причины и предотвращение отброса в сторону оператора.

Отброс в сторону оператора может произойти, когда конец направляющей соприкасается с предметом или когда срезанная древесина заклинивает пилу в срезе. В некоторых случаях контакт конца направляющей с предметом может привести к внезапной реакции, подбрасывающей направляющую вверх и в сторону оператора. Заклинивание в срезе верхнего края направляющей может резко отбросить направляющую в направлении оператора.

Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезным травмам. Не полагайтесь исключительно на компоненты безопасности, встроенные в пилу. Оператор пилы должен предпринять несколько шагов для предотвращения несчастных случаев и травм во время работы.

Обратный удар в сторону оператора является результатом ненадлежащего использования и/или несоответствующих процедур или условий эксплуатации, и этого можно избежать, приняв соответствующие меры предосторожности, перечисленные ниже:

Держите рукоятку обеими руками, охватывая ее большим пальцем и остальными пальцами с другой стороны, положение тела и рук должно позволить противостоять силам, возникающим во время отброса. Если приняты соответствующие меры предосторожности, оператор сможет контролировать силу отброса. Не допускайте свободного движения пилы.

Не поднимайте пилу слишком далеко и не режьте выше высоты плеч. Это поможет предотвратить непреднамеренный контакт с концом направляющей и позволит лучше контролировать пилу в непредвиденных ситуациях.

Используйте заменители направляющих и цепей только в соответствии с указаниями производителя. Неправильный заменитель направляющей и цепи может привести к обрыву цепи и/или отбросу.

Следуйте инструкциям производителя по заточке и техническому обслуживанию цепи. Уменьшение глубины канавки направляющей цепи может увеличить вероятность отброса.

Дополнительные инструкции по технике безопасности

Запрещается подвергать пилу воздействию атмосферных осадков и использовать ее в атмосфере повышенной влажности. Также запрещается использовать пилу в атмосфере с повышенным риском возгорания или взрыва.

Избегайте контакта с заземляющими, проводящими и неизолированными объектами, такими как трубы, радиаторы или холодильники во время работы. Пока пила не используется, ее следует хранить в сухом, закрытом месте, недоступном для посторонних.

Используйте адаптированную к данной нагрузке режущую цепь. Не используйте режущие цепи, предназначенные для легкой работы, для работы в тяжелых условиях.

При замене, ремонте и регулировке режущей цепи всегда надевайте защитные перчатки.

При транспортировке пилы убедитесь, что она отключена от электропитания. Пилы с питанием от сети должны быть отсоединены от розетки, пилы с питанием от аккумулятора должны быть отсоединены от аккумулятора. На направляющей с режущей цепью должно быть установлено ограждение. Переносите пилу так, чтобы направляющая была обращена назад. Не переносите пилу с питанием от сети, удерживая ее за кабель питания. Не вынимайте вилку из розетки, потянув за кабель питания.

Избегайте случайного включения пилы. При переносе пилы держите пальцы подальше от выключателя питания, когда она подключена к электросети или когда присоединен аккумулятор.

Всегда надевайте соответствующую защитную одежду, прилегающую к телу.

Если пила оснащена двумя ручками, всегда управляйте пилой обеими руками. Во время работы закрепите свободные куски дерева так, чтобы они не могли двигаться, например, поместив их в козлах. Следует избегать резки древесины, расположенной на земле. Избегайте обработки древесины, которая не защищена от перемещения во время резки.

Перед резкой пилой в первый раз следует, по крайней мере, поупражняться в резке на бревнах, размещенных на козлах. Не держите пилу выше плеч во время работы. Не используйте пилу, стоя на лестнице. Примите такое положение во время работы, чтобы не было необходимости вытягивать руки на всю длину.

Содержите цепь в чистоте. Цепь должна быть заточена и смазана. Это обеспечит более эффективную и безопасную работу. Цепь может быть заточена в специализированном сервисе. Перед каждым использованием проверьте состояние цепи. В случае трещин, поломок зубьев или других повреждений перед началом работ необходимо заменить цепь новой. При обнаружении поврежденных или сломанных частей пилы следует остановить или не начинать работу. Перед началом работы необходимо заменить поврежденные компоненты.

Пила должна использоваться по назначению, она предназначена только для резки древесины. При работе следите за металлическими элементами или камнями, которые могут находиться в обрабатываемой древесине.

Используйте только оригинальные запасные части. Неприменение оригинальных запасных частей может увеличить риск поломок и привести к травме.

Ремонт пилы следует производить только в мастерских, уполномоченных производителем, которые используют оригинальные

нальные запасные части. Это сведет к минимуму риск несчастных случаев и повреждения оборудования.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Внимание! Перед тем как начать выполнять монтаж и регулировку, отключите цепную пилу от сети. Вилка провода питания должна быть отключена от розетки.

Подготовка цепной пилы к работе

Перед первым использованием установите шину и цепь.

Поверните фиксирующую ручку в направлении стрелки, отмеченной символом открытого замка, и снимите боковую панель.

Установите шину и цепь, таким образом, как показано на рисунке (II).

Убедитесь, что у цепи и направляющей правильное направление. Направление движения цепи видно на корпусе при снятии боковой панели. Лезвия на звеньях цепи должны быть обращены в том же направлении, что и звено, видимое на корпусе пилы.

Установите боковую панель и поверните фиксирующую ручку в направлении стрелки, обозначенной символом замка (III). Это позволит зафиксировать боковую панель и натянуть цепь.

Проверьте натяжение цепи. Для этого извлеките цепь из направляющей (IV). Во время этого испытания, цепь в месте держания должна подняться над направляющей на 3 - 4 мм. Если цепь слишком сильно или слабо натянута, поверните фиксирующую ручку в направлении, указанном стрелкой, обозначенной символом замка. Проверяйте также натяжение цепи после каждых 10 минут работы.

Перед подключением пилы к источнику питания, проверьте ее техническое состояние. При обнаружении каких-либо повреждений запрещается подключать ее к источнику питания прежде чем повреждения будут устранены.

Сборка пилы

Пила может быть собрана в двух вариантах с удлинением рукоятки и с обычной рукояткой.

Откройте защелку на корпусе пилы и вставьте рукоятку (V) таким образом, чтобы края рукоятки и корпуса прилегали друг к другу по всему периметру. Затем закрепите соединение, закрыв защелку (VI).

Если вы устанавливаете удлинитель рукоятки, его следует разместить между рукояткой и корпусом. Откройте защелки на корпусе пилы и на удлинителе. Вставьте удлинитель в корпус и закрепите его защелкой (VII), вставьте рукоятку в удлинитель, а также закрепите ее защелкой (VIII).

Смазка цепи (IX)

Пила оснащена масляным баком для смазки цепи. Отвинтите крышку бака и залейте масло в бак. Уровень масла должен находиться между отметкой минимального уровня «Oil min» и верхним краем смотрового окна масляного бака. Во время работы следует регулярно проверять уровень масла. Для смазки цепи и пильных механизмов следует использовать только масло, предназначенное для такого применения. Для смазки не должно использоваться отработанное моторное масло. Оно не выполняет свою задачу, что может привести к повреждению пильного механизма.

Регулировка угла режущей головки

Если используется удлинитель рукоятки, пила может быть установлена под углом к рукоятке. Регулировка угла обеспечивает более легкую и безопасную резку ветвей с удлинителем. Регулировка угла может выполняться как вокруг оси удлинения, так и поперек оси удлинения.

Чтобы отрегулировать угол вокруг оси удлинения, переместите в направлении стрелки и удерживайте защелку (X) в этом положении, а затем поверните пилу. Есть возможность повернуть на 180 градусов по часовой стрелке и на 90 градусов против часовой стрелки. После отпущения защелки она должна вернуться в исходное положение, только тогда пила будет заблокирована под заданным углом. Пилу можно заблокировать только в нескольких положениях.

Чтобы отрегулировать угол поперек оси удлинения, нажмите и удерживайте защелку, расположенную в петле (XI), а затем поверните пилу. Можно поворачивать на 60 градусов вверх и вниз до 20 градусов относительно нейтрального положения (0 градусов). После установки угла кнопка защелки должна автоматически вернуться в исходное положение. Заблокировать головку можно только под несколькими углами, обозначенными на корпусе петли.

Перед началом работы убедитесь, что пила зафиксирована под заданными углами и не изменяет настройки автоматически.

Установка длины удлинителя

Удлинитель имеет возможность регулировки длины. Поверните стопорное кольцо в направлении, указываемом стрелкой, отмеченной символом открытого замка (XII), а затем отрегулируйте длину, сдвинув или раздвинув телескопически удлинитель. После настройки выбранной длины плотно и надежно затяните стопорное кольцо в направлении, указанном стрелкой, обозначенной символом закрытого замка. Убедитесь, что стопорное кольцо затянато достаточно надежно, чтобы удлинитель не изменял свою длину автоматически во время работы.

Подготовка рабочего места

Перед резкой пилой рабочее место должно быть надлежащим образом подготовлено, чтобы минимизировать риск опасностей, связанных с работой цепной пилой. Убедитесь, что на рабочем месте присутствуют только уполномоченные лица. В случае вырубki деревьев должны быть обозначены опасные зоны и пути эвакуации. Зона с радиусом 180° вокруг плоскости планируемого падения дерева и зона с радиусом 90° в направлении, противоположном плоскости планируемого падения дерева, рассматриваются как опасные зоны. Остальные зоны образуют пути эвакуации (XVI). Следует также помнить, что падающее дерево может также повалить другие деревья. Поэтому следующее рабочее место не может быть ближе 2,5 высоты срубленного дерева (XVII).

Следует иметь хорошую видимость с рабочего места, поэтому при вырубке деревьев в сложных условиях, например, в горах, следует соблюдать особую осторожность.

Не начинайте работу во время выпадения осадков или в случае высокой влажности, например, тумана.

Используйте защитную одежду и средства индивидуальной защиты.

Перед началом резки необходимо провести испытание на резку древесины в безопасных условиях, например, на козлах. Следует избегать обрезки проводов, молодых деревьев и деревянных балок.

Запрещается стоять на срезанном дереве.

В случае срезания ветвей деревьев, рабочее место должно быть спланировано таким образом, чтобы падающие ветви не представляли угрозы для оператора и посторонних лиц. Следует выделить зону не менее 15 метров от рабочего места, и обозначить ее таким образом, чтобы четко информировать об опасности.

Убедитесь в отсутствии электрических проводов или каких-либо других кабелей в ветвях деревьев. Между местом резки ветвей и электрическими кабелями должно быть расстояние не менее 10 метров.

Подключение к источнику питания

Инструмент оснащен только коротким кабелем, оканчивающимся вилкой питания. Используйте электрический удлинитель для питания. Ввиду характера работы изделия всегда используйте кабели, предназначенные для работы под открытым небом. Кабель питания должен иметь одно гнездо, соответствующее штепсельной вилке устройства. Запрещается каким-либо образом переделывать вилку или гнездо для того, чтобы они подходили друг к другу. Электрические параметры кабеля питания должны соответствовать электрическим параметрам устройства, указанным на заводской табличке. Обратите внимание, что размер поперечного сечения кабеля питания зависит от длины кабеля. Соблюдайте следующие рекомендации в отношении размера поперечного сечения кабеля питания:

- 1,5 мм² - длина кабеля не более 40 м,

- 2,5 мм² - длина кабеля не более 60 м,

При подготовке к работе и во время работы обращайтесь на кабель питания. Защищайте кабель питания от контакта с водой, влагой, маслами, источниками тепла и острыми предметами. Разместите кабель так, чтобы он не был обрезан. Перерезание кабеля может привести к поражению электрическим током, что может привести к серьезным травмам или смерти. Будьте осторожны, чтобы не запутаться в кабель. Это может привести к падению и серьезным травмам. Не перегружайте кабель питания, не доводите его до состояния, в котором кабель будет натянут на любом отрезке. Не тяните за кабель при перемещении устройства. Всегда отсоединяйте вилку и гнездо кабеля, потянув за корпус вилки и гнезда, никогда не тяните за кабель.

Инструмент оснащен специальным крючком, на который следует зацепить кабель удлинителя (XIII). Это соединение предотвратит вырывание кабеля питания в случае внезапного рывка.

Запуск цепной пилы

Снимите чехол шины и цепи.

Убедитесь, что тормоз находится в заднем положении.

Возьмитесь правой рукой основную рукоятку, а левой - за дополнительную рукоятку.

Убедитесь, что направляющая и цепь не соприкасаются с какими-либо предметом или поверхностью.

Нажмите большим пальцем кнопку блокировки выключателя и удерживайте его в этом положении (XIV).

Нажмите выключатель и удерживайте его в этом положении (XV). После запуска пилы кнопку блокировки можно отпустить. Прежде чем приступить к резке, подождите, пока обороты двигателя достигнут максимального значения, и убедитесь, что цепь плавно перемещается по направляющей. Если вы услышите какие-то подозрительные звуки или ощутите вибрацию, немедленно выключите цепную пилу, отпустив выключатель.

Выключение цепной пилы происходит путем освобождения выключателя.

После остановки цепи, отключите пилу от источника питания и проведите технический уход.

Работа с пилой

Люди, намеревающиеся впервые работать с пилой, должны перед началом работы обратиться за советом по технике безопасности к квалифицированному оператору пилы. Первая работа с пилой должна состоять в резке подготовленных бревен, помещенных в козлы.

Во время работы нужно соблюдать основные правила техники безопасности. Следует также рассмотреть возможность отброса пилы в сторону оператора. Пила может быть отброшена к оператору в случае, если режущая цепь сталкивается с сопротивлением.

Чтобы свести к минимуму этот риск:

При резке обратите внимание на положение верхней части направляющей. Не разрезайте верхней четвертью верхней части направляющей (XVIII).

Следует резать только цепью, которая перемещается по нижней части направляющей (XIX). В качестве оси вращения пилы при резке следует использовать нижний шип бампера.

К разрезаемой древесине прикладывайте уже запущенную пилу. Не запускайте пилу после прикладывания ее к обрабатываемой древесине.

Не поднимайте пилу на высоту плеч или выше (XX) во время работы.

Не стойте в плоскости резки. Это уменьшит риск получения травмы при отскоке пилы (XXI).

Всегда держите пилу обеими руками при работе.

Убедитесь, что цепь всегда заточена и правильно натянута.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПИЛЫ

При резке займите удобное положение и обеспечьте полную свободу движения.

При разрезании ветвей и корней их следует разрезать не на самом стволе, а на расстоянии около 15 см от ствола. Сделайте два надреза на глубину 1/3 диаметра ветви приблизительно на расстоянии 8 см. Один надрез снизу, один сверху. Затем срежьте ветвь рядом с стволом на глубину, равную 1/3 диаметра ветви. Завершите резку, отрезав ветвь прямо в верхней части ствола. Не разрезайте ветки, срезая их снизу (XXII).

При вырубке дерева необходимо заранее подготовить место рубки, как описано выше. Кроме того, подготовьте безопасное основание при вырубке дерева. Когда дерево падает, следует стоять на безопасном расстоянии от стороны до плоскости падения дерева. При выборе траектории падения дерева следует учитывать такие факторы, как рельеф местности, центр тяжести дерева, распределение кроны дерева и направление ветра. Чтобы правильно подготовить дерево к рубке, сделайте разрез в стволе на глубину 1/3 диаметра ствола со стороны, на которую должно упасть дерево, а затем сделайте другой надрез под углом 45 градусов к первому. Таким образом, чтобы вырезать из ствола «клин». С другой стороны ствола начните разрезать перпендикулярно оси ствола, немного выше (прибл. 4 см) основания вырезанного «клина». Не перерезайте ствол. Должен быть оставлен участок диаметром примерно 1/10 диаметра ствола. Затем вставьте клин для расщепления дерева в разрез с противоположной стороны от запланированной стороны падения дерева (XXIII). Если дерево упадет уже во время рубки, вытащите пилу из ствола и отойдите подготовленным путем эвакуации на безопасное расстояние.

Если пила застряла во время резки, ее нельзя оставлять в этом положении при работающем двигателе. Выключите двигатель пилы, отключите ее от сети и извлеките пилу из ствола с помощью клиньев.

Во время резки на куски уже срезанного дерева следует соблюдать следующие правила. Поместите дерево на козлах или подставку так, чтобы отрезаемый фрагмент мог свободно упасть на землю, не вызывая заклинивания пилы. Если пила заклинила, действуйте, как описано выше. Не прикасайтесь пилой к земле и не допускайте ее загрязнения.

При работе на склоне стойте выше срезаемого дерева.

Необходимо соблюдать особую осторожность при рубке напряженного дерева, и, по возможности, поручить эту операцию квалифицированному лесорубу. При резке напряженного дерева и поддерживаемого на обоих концах, следует разрезать его сверху на глубину 1/3 диаметра, а затем закончить резку снизу.

Если дерево поддерживается только на одном конце, надрежьте его снизу на глубину, равную 1/3 диаметра, а затем завершите резку, разрезая сверху (XXIII). Это уменьшит риск заклинивания пилы во время резки.

Ветви всегда следует срезать, начиная резку сверху. Не срезайте ветки, выполняя резку древесины снизу.

В случае срезания более крупных ветвей, сначала отрежьте от ветви все более мелкие ветки, а затем отрежьте более крупную ветвь.

Длинные ветви следует обрезать постепенно, сокращая их. Не обрезайте длинные ветки сразу по всей длине. Легче предусмотреть путь падения более короткой ветви.

При обрезке веток срезайте их в очередности снизу дерева вверх.

Всегда используйте вспомогательный ремень при работе с удлинителем. Оператор должен расположить ремень по диагонали груди так, чтобы точка крепления ремня к удлинителю находилась на правой стороне тела на высоте бедра. Длину ремня можно отрегулировать с помощью пряжек.

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ХРАНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Внимание! Перед тем как начать выполнять какие-либо из описанных ниже операций, отключите цепную пилу от сети. Пилы с питанием от сети должны быть отсоединены от розетки, пилы с питанием от аккумулятора должны быть отсоединены от аккумулятора.

После каждого использования следует проверять состояние пилы с особым упором на проходимость вентиляционных отверстий.

Проверьте положение всех элементов пилы. Затяните возможные свободные винтовые соединения. Проверьте напряжение и состояние цепи. Если вы заметите какое-либо повреждение или износ цепи, замените его новой. Запрещается использовать пилу с поврежденной цепью.

Чрезмерно ослабленная цепь может упасть с направляющей, что приведет к травмам человека, работающего с пилой.

Цепь также должна быть надлежащим образом заточена, поскольку это требует соответствующего опыта и инструментов, рекомендуется, чтобы заточка выполнялась в специализированном сервисе. Корпус пилы следует чистить мягкой сухой тканью. Очистите корпус от древесины, масла, смазки и других загрязнений. Нанесите на цепь с тонкий слой масла или консерванта. Храните пилу в сухом, закрытом помещении, отключенной от электрической сети. Храните пилу в затененных, сухих и хорошо проветриваемых помещениях, чтобы предотвратить конденсацию водяного пара. Место должно быть недоступно для посторонних лиц, особенно детей. Во время хранения направляющая и цепь всегда должны быть защищены кожухом. Во время хранения может произойти небольшая утечка масла из цепи или направляющей.

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Ланцюгова пила використовується тільки для різання деревини. Через електричний привід пили можна різати під дахом або поблизу будівель. Пила постачається з подовженням, яке дозволяє перетворити її на сучкоріз для обрізки гілок. Пила використовується для різання гілок, підрізання чагарників і кущів. Пила також може бути використана для вирубки дерев, однак, з огляду безпеки, необхідно, щоб вирубка дерев здійснювалася досвідченим користувачем. Правильна, надійна і безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому:

Перш ніж приступити до роботи з інструментом, необхідно ознайомитися з інструкцією з експлуатації і зберегти її для подальшого використання.

За будь-які збитки, заподіяні внаслідок використання інструмента не за призначенням, недотримання правил безпеки і рекомендацій цієї інструкції постачальник не несе відповідальності. Використання пристрою не за призначенням також призводить до втрати права на гарантійне обслуговування та гарантійні послуги.

ОСНАЩЕННЯ ПРИСТРОЮ

Пила поставляється в комплектному стані, але перед першим використанням вона вимагає монтажу. Разом з пилою поставляються: напрямна ланцюга, ріжучий ланцюг, кожух напрямної з ланцюгом та подовження рукоятки.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		УТ-84877
Номінальна напруга	[В~]	230 - 240
Номінальна частота	[Гц]	50
Номінальна потужність	[Вт]	750
Швидкість переміщення ланцюга	[м/с]	12
Довжина різання	[мм / °]	235 / 10
Крок ланцюга	[мм / °]	9,52 / 3/8
Кількість зубів приводного колеса ланцюга і крок зубчастої передачі		6 зубів x 9,52 мм
Ширина напрямного зазору	[мм / °]	1,1 / 0,043
Клас електричного захисту		II
Вага (без напрямної та ланцюга)	[кг]	1,1
Рівень шуму		
- L _а (тиск)	[дБ] (А)	89,5 ± 3,0
- L _а (потужність)	[дБ] (А)	102,7 ± 2,47
Вібрації a _h (передня рукоятка задня рукоятка)	[м/с²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Заявлене значення випромінювання шуму було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використане для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене значення випромінювання шуму може бути використано при первинній оцінці впливу.

Заявлене загальне значення вібрацій було виміряно за використанням стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлене загальне значення вібрацій може бути використано при первинній оцінці впливу.

Увага! Значення вібрацій під час роботи з інструментом може відрізнятися від заявленого значення залежно від способу використання інструмента.

Увага! Необхідно вказати заходи безпеки для захисту користувача, які засновані на оцінці впливу в реальних умовах використання (включаючи всі частини робочого циклу, наприклад, час, коли інструмент вимкнений або працює на холостому ходу, а також час запуску).

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

Застереження! Належить ознайомитися зі всіма застереженнями щодо безпеки, ілюстраціями і специфікаціями, які доставлялися з цим електроінструментом / машиною. Недотримання їх може привести до електричної поразки, пожежі або до серйозних травм.

Зберегти всі застереження і інструкції для майбутнього віднесення.

Поняття «електроінструмент / машина», використані в застереженнях, відноситься до всіх інструментів / машин, які приводяться в дію електричним струмом, як провідних, так і безпровідних.

Безпека робочого місця

Робоче місце належить зберігати при доброму освітленні та в чистоті. Безлад і слабе освітлення можуть бути причинами виникнення випадків.

Не належить працювати електроінструментами / машинами в середовищі із збільшеним ризиком вибуху, який містить горючі рідини, газу або пари. Електроінструменти / машини генерують іскри, які можуть запалити пил або пари. Не належить допускати дітей і сторонніх осіб до робочого місця. Втрата концентрації може стати причиною втрати контролю.

Електрична безпека

Штепсель проводу повинен підходити до мережевої розетки. Не належить модифікувати штепсель яким-небудь іншим способом. Не належить застосовувати жодних адаптерів штепселя із заземленими електроінструментами / машинами. Не модифікований штепсель, що пасує до розетки, зменшує ризик поразки електричним струмом.

Не належить уникати контакту із заземленими такими поверхнями, як труби, обігрівачі і холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не належить наражати електроінструменти / машини на контакт з атмосферними опаданнями або вологістю. Вода і вологість, яка проникне всередину електроінструменту / машини, збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не протягувати живильні кабелі. Не застосовувати живильного кабелю, щоб носити, тягнути або від'єднувати штепсель від мережевої розетки. Уникати контакту живильного кабелю з теплом, маслами, гострими кромками і рухомими частинами. Пошкодження або сплутування живильного кабелю збільшує ризик поразки електричним струмом.

У разі роботи поза закритими приміщеннями, належить застосовувати подовжувачі, призначені для роботи поза закритими приміщеннями. Використання подовжувача, пристосованого для роботи назовні приміщень, зменшує ризик поразки електричним струмом.

У разі, коли застосування електроінструменту / машини у вологому середовищі є неминучим, тоді як захист від напруги живлення належить застосовувати пристрій диференціального струму (ПДС) [англ. *residual current device, RCD*]. Застосування ПДС зменшує ризик поразки електричним струмом.

Персональна безпека

Будь пильним, звертай увагу на те, що робиш, та бережи здоровий глузд під час роботи з електроінструментом / машиною. Не застосовуй електроінструменту / машини, будучи перевтомленим або під впливом наркотиків алкоголю або ліків. Навіть хвилина неувagi під час роботи може привести до серйозних персональних травм.

Застосовуй засоби персонального захисту. Завжди накладай захист зору. Застосування засобів персонального захисту, таких як пілозахисний респіратор, протиковзке захисне взуття, каски і захисники слуху, зменшують ризик серйозних персональних травм.

Запобігав випадковому введенню в дію. Переконайся, що електричний вмикач перед під'єднанням до живлення і акумулятора, піднесенням або перенесенням електроінструменту / машини, знаходиться в позиції «вимкнений».

Перенесення електроінструменту / машини з пальцем на вмикачі або живлення електроінструменту / машини, коли вмикач знаходиться в позиції «включений», може привести до серйозних травм.

Перед включенням електроінструменту / машини зніми всі ключі та інші інструменти, які були використані для його регулювання. Ключ, залишений на обертальних елементах інструменту / машини, може вести до серйозних травм.

Не протягуй руки і не висувайся дуже далеко. Утримуй відповідне положення, а також рівновагу протягом всього часу. Це дозволить легше оволодіти електроінструментом / машиною у випадку непередбачених ситуацій під час роботи.

Відповідно одягайся. Не надівай вільніший одяг або біжутерію. Утримуй волосся і одяг на віддалі від рухомих частин електроінструменту / машини. Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть бути схоплені рухомими частинами.

Якщо пристрої пристосовані для приєднання витягу пилу або накоплення пилу, переконайся, що вони були приєднані і використані правильно. Застосування витягу пилу зменшує ризик загрози, зв'язаних з пилом.

Не дозволяй, щоб досвід, придбаний частим використанням інструменту / машини, спричинили безтурботність і ігнорування правил безпеки. Безтурботна дія може привести до серйозних травм за одну частку секунди.

Експлуатація і дбайливість за електроінструмент / машину

Не перенавантажуй електроінструмент / машину. Застосовуй електроінструмент / машину, відповідний для вибраного застосування. Відповідний електроінструмент / машина забезпечить кращу і безпечнішу роботу, якщо буде використаний для спроектованого навантаження.

Не застосовуй електроінструмент / машину, якщо електричний вмикач не робить можливим включення і виключення. Інструмент / машина, який не дається контролювати за допомогою мережевого вимикача є небезпечним і його належить здати на ремонт.

Від'єднай штепсель від живильної розетки та демонтуй акумулятор, якщо є таким, що відключається від електроінструменту / машини перед регулюванням, заміною приладдя або зберіганням інструменту / машини. Такі запобіжні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту / машини.

Бережи інструмент в недоступному для дітей місці, не дозволяй особам, що не знають обслуговування електро-

інструменту / машини або цих інструкцій, користуватися електроінструментом / машиною. Електроінструменти / машини небезпечні в руках користувачів, що не пройшли курси підготовки.

Проводь технічний догляд за електроінструментами / машинами, а також за приналежністю. Перевіряй інструмент / машину під кутом невідповідності або зарубок рухомих частин, пошкоджень частин, а також яких-небудь інших умов, які можуть вплинути на дію електроінструмента / машини. Пошкодження належить полагодити перед використанням електроінструменту / машини. Багато випадків викликані невідповідним технічним доглядом за інструментами / машинами.

Ріжучі інструменти належить утримувати в чистоті та в загостреному стані. Ріжучі інструменти з гострими кромками з відповідно проведеним технічним доглядом менш схильні до затискування / заклинювання та можна легко контролювати їх під час роботи.

Застосовуй електроінструменти / машини, приладдя та інструменти, які вставляються і т.д. згідно з даними інструкціями, беручи до уваги вигляд і умови роботи. Застосування інструментів для іншої роботи, ніж для якої були спроектовані, може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Рукояті і поверхні для хватки зберігай сухими, чистими, а також вільними від масла і мазі. Слизькі рукояті і поверхні для хватки не дозволяють на безпечне обслуговування, а також на контроль інструменту / машини в небезпечних ситуаціях.

Ремonti

Ремонтуй електроінструмент / машину лише в установах, що мають на це службові права, які застосовують лише оригінальні запчастини. Забезпеч цю відповідну безпеку роботи електроінструменту.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЛАНЦЮГОВИХ ПИЛ

Під час роботи з ланцюговою пилою тримайте всі частини тіла подалі від ланцюга. Перед запуском пили переконайтеся, що ланцюг ні з чим не контактує. Момент необережності під час роботи з пилою може заплутати одяг або частини тіла в ланцюг пили.

Завжди тримайте пилу правою рукою за задню рукоятку і лівою рукою за передню рукоятку. Не можна тримати пилу в зворотному порядку, оскільки це збільшує ризик травмування.

Тримайте пилу тільки за ручки з ізолюваною поверхнею, оскільки ланцюг може зіткнутися з прихованим проводом або власним шнуром живлення. Ланцюг при контакті з проводом під напругою може призвести до того, що металеві деталі також будуть під напругою, що може стати причиною ураження електричним струмом оператора.

Застосовувати засоби захисту очей. Також рекомендується захищати органи слуху, голову, руки, ноги та стопи. Відповідне захисне обладнання зменшує ризик травмування через контакт з відходами або випадковий контакт з ланцюгом.

Не працюйте з пилою на дереві, на драбині, з даху або на будь-якій нестійкій основі. Робота з пилою під час перебування на дереві може призвести до травм.

Завжди підтримуйте правильне положення і працюйте з пилою, стоячи на нерухомій, безпечній і рівній поверхні. Слизька або нестійка поверхня, наприклад, драбина може призвести до втрати рівноваги або втрати контролю над пилою.

При різанні напруженої гілки будьте обережні, вона може відскочити. У разі звільнення напруження, накопиченого у волохатих деревах, гілка може вдарили оператора та/або позбавити його контролю над пилою.

Особливу обережність слід дотримуватися при різанні чагарників та молодих дерев. Тонкий матеріал може захопити ланцюг і штовхнути пилу в напрямку оператора або позбавити його рівноваги.

Переносіть ланцюгову пилу за передню ручку, вимкнену і подалі від тіла. При транспортуванні або зберіганні пили слід завжди встановлювати кожух напрямної ланцюга. Правильне утримання пили зменшує ймовірність випадкового контакту з рухомими частинами пили.

Дотримуйтесь інструкцій щодо змашення, натягування ланцюга та заміни приладдя. Неправильно натягнутий або неправильно змашений ланцюг може тріснути і збільшити ймовірність відбиття в бік оператора.

Рукоятки повинні бути сухими, чистими та вільними від жиру та олії. Рукоятки покриті жиром або мастилом стають слизькими і призводять до втрати контролю над пилою.

Ріжте лише деревину. Не використовуйте пилу для робіт, для яких вона не призначастя. Наприклад, не ріжте пластикові, бетонні або недревинні будівельні матеріали. Використання пили для роботи, відмінної від призначеної, може призвести до небезпечних ситуацій.

Ця пила не призначена для різання дерев. Використання пили для відмінної від призначеної роботи може призвести до серйозних травм у оператора та сторонніх осіб.

Дотримуйтесь всіх інструкцій при очищенні застряглого матеріалу, зберігання або обслуговування пили. Переконайтеся, що вимикач вимкнено, а акумулятор від'єднаний від інструмента. Несподіваний запуск пили під час очищення застряглого матеріалу або обслуговування може призвести до серйозних травм.

Причини та запобігання відбиттю в бік оператора.

Відбиття в бік оператора може мати місце, коли кінець напрямної вдарили в об'єкт або коли дерево, що перерізується, заклинює пилу в зрізі. У деяких випадках контакт кінця напрямної з об'єктом може призвести до різкої реакції, що підніме напрямну вгору і в напрямку оператора. Защемлення в різі верхнього краю направляючої може різко скерувати напрямну в напрямку оператора.

Будь-яка з цих реакцій може викликати втрату контролю над пилою, що може призвести до серйозних травм. Не покладайтесь виключно на захисні компоненти, вбудовані в пилу. Оператор пили повинен вжити декількох заходів для запобігання нещасним випадкам та травмам під час роботи.

Відбиття в бік оператора є результатом неправильного використання та/або невідповідних процедур або умов роботи, і цього можна уникнути, вживши відповідних запобіжних заходів, наведених нижче:

Тримайте рукоятку обома руками, охоплюючи її великим пальцем і іншими пальцями з іншого боку, положення тіла і рук має дозволити протистояти силам, що виникають під час відбиття. Якщо вживаються відповідні запобіжні заходи, сила відбиття може контролюватися оператором. Не дозволяйте пилі вільно рухатися.

Не піднімайте пилу занадто далеко і не різьте вище плечей. Це допоможе запобігти ненавмисному контакту з кінцем напрямної і дозволить краще контролювати пилу в несподіваних ситуаціях.

Використовуйте замітники напрямної та ланцюга тільки відповідно до вимог виробника. Неправильний замітник напрямної та ланцюга може призвести до поломки ланцюга та/або відбиття.

Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо заточки та технічного обслуговування ланцюга. Зменшення глибини канавки напрямної ланцюга може збільшити ймовірність відбиття.

Інші інструкції з техніки безпеки

Забороною піддавати пилу впливу атмосферних опадів і використовувати в атмосфері підвищеної вологості. Також заборонено використовувати пилу в атмосфері з підвищеним ризиком пожежі або вибуху.

Уникайте контакту з заземленими, провідними і неізольованими предметами, такими як труби, радіатори або кулери під час роботи. Поки пила не використовується, її слід зберігати в сухому, закритому місці, недоступному для сторонніх осіб. Використовуйте різальний ланцюг пристосований до даного навантаження. Не використовуйте для важкої роботи різальні ланцюги, призначені для легкої роботи.

Завжди використовуйте захисні рукавиці при заміні, ремонті та регулюванні різального ланцюга.

Під час транспортування пили переконайтеся, що вона була відключена від джерела живлення. Пили з живленням від мережі повинні бути від'єднані від електричної розетки, пили з живленням від акумулятора повинні бути від'єднані від акумулятора. На напрямну з різальним ланцюгом повинен бути встановлений кожух. Перемістіть пилу так, щоб напрямна була направлена назад.

Не можна переносити пилу підключену до мережі, тримаючи її за шнур живлення. Не витягуйте штепсель з розетки, потягнувши за кабель.

Уникайте випадкового включення пили. Під час підключення до мережі або під час підключення акумулятора тримайте пальці подалі від вимикача живлення.

Завжди використовуйте відповідний захисний одяг, що прилягає до тіла.

Якщо пила оснащена двома рукоятками, працюйте з пилою, завжди тримаючи її обома руками. Під час роботи закріпіть вільні шматки дерева так, щоб вони не могли рухатися, наприклад, помістивши їх в козлах. Слід уникати різання деревини, розміщеної на землі. Уникайте обробки деревини, яка не захищена від переміщення під час різання.

Особі, які вперше будуть різати пилою, повинні принаймні потренувати різання колод, розміщених на козлах.

Не тримайте пилу вище плечей під час роботи. Не використовуйте пилу, стоячи на драбині. Прийміть таке положення під час роботи, щоб не було необхідності витягати руки на всю довжину.

Тримайте ланцюг в чистоті. Ланцюг повинен бути заточений і змащений. Це забезпечить більш ефективну та безпечну роботу. Ланцюг можна заточити в спеціалізованому сервісі.

Перед кожним використанням необхідно перевірити стан ланцюга. У разі виявлення тріщин, зламаних зубів або будь-яких інших ушкоджень ланцюг перед початком робіт слід замінити новим.

При виявленні пошкоджених або зламаних частин пили, слід зупинити або не розпочинати роботу. Пошкоджені компоненти повинні бути замінені перед початком роботи.

Пила повинна використовуватися за призначенням, вона призначена лише для різання деревини. Під час роботи слідкуйте за металевими елементами або каменями, які можуть бути в деревині, що обробляється.

Використовуйте тільки оригінальні запчастини. Не використання оригінальних запасних частин може збільшити ризик виходу з ладу та призвести до травм.

Ремонт пили слід проводити тільки в майстернях, уповноважених виробником, що використовує оригінальні запчастини. Це дозволить мінімізувати ризик нещасних випадків та пошкодження обладнання.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Попередження! Перед усіма заходами, пов'язаними з монтажем та регулюванням, слід від'єднати пилу від джерела живлення. Вилка кабелю живлення повинна бути відключена від розетки.

Підготовка пили до роботи

Перед першим використанням слід встановити напрямну шину та ріжучий ланцюг.

Поверніть фіксуючу ручку в напрямку, що вказує стрілка, позначеної символом відкритого замка, і зніміть бічну панель.

Встановіть напрямну та ланцюг так, як зображено на фото (II).

Переконайтеся, що ланцюг і напрямна шина були встановлені у правильному напрямку. Напрямок ходу ланцюга видно на корпусі після демонтажу бічної панелі. Леза на ланках ланцюга повинні бути спрямовані в тому ж напрямку, що і ланка,

показана на корпусі пили.

Встановіть бічну панель та поверніть фіксуючу ручку в напрямку, що вказує стрілка, позначена символом закритого замка (III). Це зафіксує бічну панель та натягне ланцюг.

Перевірте натяг ланцюга. Для цього слід відтягнути ланцюг від прямої (IV). Під час цієї проби в місці тримання він повинен піднятися над прямою від 3 до 4 мм. Якщо ланцюг занадто сильно або слабо натягнутий, поверніть фіксуючу ручку в напрямку, вказаному стрілкою, позначеною символом закритого замка. Стан натягу ланцюга слід також перевіряти кожні 10 хвилин роботи.

Перед під'єднанням пили до джерела живлення пили слід перевірити її технічний стан. У випадку виявлення будь-яких пошкоджень заборонено під'єднувати її до джерела живлення до моменту усунення пошкоджень.

Збірка пили

Пила може бути зібрана в двох варіантах з подовженням рукоятки та зі звичайною рукояткою.

Відкрийте засувку блокування на корпусі пили та вставте рукоятку (V) так, щоб краї рукоятки та корпусу прилягали один до одного по всьому периметру. Потім закріпіть з'єднання, закривши засувку (VI).

Якщо встановлено подовжувач рукоятки, він повинен бути розміщений між рукояткою та корпусом. Відкрийте засувки на корпусі пили та на подовжувачі. Вставте подовжувач у корпус і зафіксуйте його засувкою (VII), а потім вставте рукоятку в подовжувач, а також зафіксуйте її засувкою (VIII).

Змащення ланцюга (IX)

Пила має масляний бак для змащення ланцюга. Відкрити кришку бака і влити масло в бак. Рівень масла повинен знаходитися між позначкою мінімального рівня «OIL min» та верхнім краєм оглядового вікна масляного бака. Під час роботи необхідно регулярно перевіряти рівень масла. Для змащення ланцюга та механізмів пили слід використовувати тільки масло, призначене для цієї цілі. Відпрацьоване моторне масло не повинно використовуватися для змащення. Вона не виконує свого завдання, що може призвести до пошкодження механізму пили.

Налаштування кута ріжучої головки

Якщо використовується подовження рукоятки, пилу можна встановити під кутом до рукоятки. Регулювання кута призначене для більш легкого та безпечного різання гілок з подовженням. Регулювання кута може здійснюватися як навколо осі подовження, так і впоперек неї.

Щоб відрегулювати кут навколо осі подовження, перемістіть її в напрямку, що вказує стрілка, і утримуйте засувку (X) в цьому положенні, а потім поверніть пилу. Можна повернути на 180 градусів за годинниковою стрілкою та на 90 градусів проти годинникової стрілки. Після відпускання засувки, вона повинна повернутися в початкове положення, тільки тоді пила буде зафіксована на заданому куті. Пилу можна зафіксувати тільки в декількох положеннях.

Щоб відрегулювати кут по осі подовження, натисніть і утримуйте засувку, розташовану в петлі (XI), а потім поверніть пилу. Можна обертати до 60 градусів вгору і вниз до 20 градусів відносно нейтрального положення (0 градусів). Після встановлення кута засувка повинна автоматично повернутися в положення спокою. Зафіксувати головку можна лише під кількома кутами, позначеними на корпусі петлі.

Перед початком роботи переконайтеся, що пила заблокована під заданими кутами і не змінить налаштування автоматично.

Налаштування довжини подовження

Подовжувач має можливість регулювання довжини. Поверніть стопорне кільце в напрямку, що вказує стрілка, позначена символом відкритого замка (XII), а потім відрегулюйте довжину, розсунувши або зсунувши подовжувач телескопічно. Відрегулювавши вибрану довжину, міцно та надійно затягніть стопорне кільце в напрямку, вказаному стрілкою, позначеною символом закритого замка. Переконайтеся, що стопорне кільце достатньо міцно затягнуто, щоб подовження не змінювалося автоматично під час роботи.

Підготовка місця виконання роботи

Перед різанням пилою робоче місце повинно бути належним чином підготовлене до мінімізації ризику небезпек, пов'язаних з роботою пили. Переконайтеся, що на робочому місці присутні лише уповноважені особи.

У випадку вирубки дерев повинні бути визначені небезпечні зони та шляхи евакуації. Зона радіусом 180° навколо площини планового падіння дерева та зона радіусом 90° в напрямку, протилежному площині планового падіння дерева, розглядаються як небезпечні зони. Решта зон утворюють шляхи евакуації (XVI). Слід також пам'ятати, що падаюче дерево також може повалити інші дерева. Тому наступне робоче місце не може бути ближче ніж 2,5 висоти зрубного дерева (XVII).

З робочого місця слід мати хорошу видимість, тому необхідно дотримуватися особливої обережності при вирубці дерев у складних умовах місцевості, наприклад, в горах.

Не починайте роботу під час опадів або у разі високої вологості, наприклад, туману.

Використовуйте захисний одяг та засоби індивідуального захисту.

Перед початком різання необхідно провести випробування із різання деревини в безпечних умовах, наприклад, покласти її на козлах.

Слід уникати обрізання дровів, молодих дерев та дерев'яних балок.

Не можна стояти на дереві, що відрізається.

У випадку зрізання гілок дерев робоче місце повинно бути сплановане таким чином, щоб падіння гілок не становило загрози для оператора та сторонніх осіб. Слід визначити зону не менше 15 метрів від місця виконання робіт та позначити таким чином, щоб чітко вказати на небезпеку.

Переконайтеся, що в гілках немає електричних проводів або будь-яких інших кабелів. Між точкою відрізання гілок та електричними кабелями повинна бути відстань не менше 10 метрів.

Під'єднання до живлення

Інструмент має лише короткий кабель, закінчений вилкою живлення. Використовуйте електричний подовжувач для живлення. У зв'язку з характером роботи пристрою завжди використовуйте кабелі, призначені для роботи на відкритому повітрі. Кабель живлення повинен мати одну розетку, що відповідає штекеру пристрою. Забороняється будь-яким чином модифікувати вилку або розетку для забезпечення їх сумісності. Електричні параметри шнура живлення повинні відповідати електричним параметрам обладнання, зазначеним на паспортній табличці. Зверніть увагу, що розмір поперечного перерізу кабелю живлення залежить від довжини кабелю. Потрібно дотримуватися наступних рекомендацій щодо площі поперечного перерізу силового кабелю:

- 1,5 мм² – довжина кабелю не більше 40 м.

- 2,5 мм² – довжина кабелю не більше 60 м,

Готуючись до роботи та під час роботи, звертайте увагу на шнур живлення. Захистіть шнур живлення від води, вологи, масла, джерел тепла та гострих предметів. Розташуйте кабель так, щоб він не був розрізаний. Перерізання шнура живлення може викликати ураження електричним струмом, що може призвести до серйозних травм або смерті. Будьте обережні, щоб не заплутатися в кабелі. Через це можна впасти і це може призвести до серйозних травм.

Не перевантажуйте шнур живлення, не тягніть його, уникайте ситуацій, коли шнур натягнутий на будь-якій ділянці. Не тягніть за кабель під час переміщення приладу. Завжди від'єднуйте вилку від розетки, потягнувши за корпус вилки з розетки, ніколи не тягніть за кабель.

Інструмент має спеціальний гачок, на який слід зачепити кабель подовжувача (XIII). Це з'єднання дозволить запобігти вивинненню кабелю живлення у разі раптового ривка.

Запуск пили

Зняти захисні елементи з напрямної та ланцюга.

Переконатися, що ланцюгове гальмо перебуває в тильному положенні.

Візьміть головну рукоятку правою рукою, а додаткову рукоятку лівою рукою.

Переконайтеся, що напрямна і ланцюг не контактують з жодним предметом та поверхнею.

Натисніть кнопку блокування вимикача великим пальцем, який знаходиться на рукоятці, і утримуйте його в цьому положенні (XIV).

Натисніть вимикач та утримуйте його в цьому положенні (XV) Після запуску пили, кнопку блокування можна відпустити.

Перед тим, як розпочати різання, слід почекати, поки двигун досягне повних обертів та переконатися, що ланцюг плавно проходить по напрямній. У випадку виявлення будь-яких підозрілих звуків або відчуття вібравання слід негайно вимкнути пилу, відпускаючи вимикач.

Вимикання пили відбувається шляхом відпускання вмикача.

Після зупинки ланцюга слід від'єднати від живлення та провести технічне обслуговування.

Робота з пилою

Особи, які мають намір вперше працювати з ланцюговою пилою, повинні звернутися до кваліфікованого оператора пили перед початком роботи. А перша робота з пилою повинна полягати у різанні підготовлених колод, розміщених на козлах.

При роботі дотримуйтеся основних правил безпеки праці. Також слід брати до уваги можливість відскоку пили в бік оператора. Пила може відскочити в напрямку оператора, якщо різальний ланцюг потрапить на опір.

Щоб мінімізувати цей ризик:

Звертайте увагу на розташування верхньої частини напрямної під час різання. Не різьте верхньою чвертю верхньої частини напрямної (XVIII).

Слід різати тільки ланцюгом, який рухається по нижній частині напрямної (XIX). В якості осі обертання пили при різанні слід використовувати нижній шип бампера.

До деревини, що розрізується, слід прикладати вже запущену пилу. Не запускайте пилу після прикладання її до оброблюваної деревини.

Під час роботи не піднімайте пилу до висоти плеча або вище (XX).

Не стійте в площині різання. Це зменшить ризик отримання травми, якщо пила відскочить (XXI).

Завжди тримайте пилу обома руками під час роботи.

Переконайтеся, що ланцюг завжди заточений і правильно натягнутий.

ПОРАДИ ЩОДО РОБОТИ З ПИЛОЮ

Під час різання займіть зручне положення і забезпечте повну свободу руху.

При розрізанні гілок і коренів їх слід розрізати не на самому стовбурі, а на відстані близько 15 см від стовбура. Зробіть два розрізи на глибину 1/3 діаметра гілки приблизно на відстані 8 см. Один розріз знизу, один зверху. Потім розріжте гілку поруч із стовбуром на глибину, що дорівнює 1/3 діаметру гілки. Завершіть розрізання, ріжучи гілку просто при стовбурі зверху. Не відріжайте гілки, ріжучи їх знизу (XXII).

При вирубці дерева необхідно заздалегідь підготувати місце вирубки, як описано вище. Крім того, підготуйте безпечну основу при різці дерева. При падінні дерева слід стояти на безпечній відстані від боку до площини падіння дерева. При виборі шляху падіння деревини слід враховувати такі фактори, як ландшафт, центр тяжіння дерева, розподіл крони дерева та напрямок вітру. Щоб правильно підготувати дерево до рубки, зробіть розріз у стовбурі на глибину 1/3 діаметра стовбура з боку, на який дерево має впасти, а потім виріжте ще один під кутом 45 градусів до першого. Таким чином, виріжте зі стовбура «клин». З іншого боку стовбура починайте різати перпендикулярно до осі стовбура, трохи вище (приблизно на 4 см), ніж основа «клина». Не розріжайте стовбур. Слід залишити ділянку довжиною приблизно 1/10 діаметра стовбура. Потім вставте клин для розщеплення дерева у розріз з протилежного боку до запланованої сторони падіння дерева (XXIII). Якщо дерево впаде вже під час різки, витягніть пилу з стовбура і відійдіть підготовленим шляхом евакуації на безпечну відстань.

Якщо пила застрягне під час різання, її ніколи не слід залишати в цьому положенні, коли двигун працює. Вимкніть двигун пили, від'єднайте пилу від джерела живлення та за допомогою клинів витягніть пилу зі стовбура.

Під час різання на шматки вже зрізаного дерева слід дотримуватися таких правил. Помістіть дерево на козлах або підставку так, щоб відрізаний фрагмент міг вільно впасти на землю, не викликаючи заклинювання пилки. Якщо пилу заклинено, виконайте дії, описані вище. Не торкайтеся пилою землі і не допускайте її забруднення.

При роботі на схилі стійте вище зрізаного дерева.

Необхідно дотримуватися особливої обережності при рубці напруженого дерева, і, по можливості, доручити цю операцію кваліфікованому лісорубу. При різанні напруженого дерева і підтримуваного на обох кінцях, слід розрізати його зверху на глибину 1/3 діаметра, а потім закінчити різання знизу.

Якщо дерево підтримується тільки на одному кінці, виконайте надріз дерева знизу на глибину 1/3 діаметра, а потім завершіть різання, розрізаючи зверху (XXIII). Це зменшить ризик заклинювання пили під час різання.

Гілки завжди слід відрізати, ріжучи деревину з гори. Не відрізуйте гілки, ріжучи деревину знизу.

У випадку відрізання більших гілок, спочатку відріжте всі менші гілки від великої гілки, а потім відріжте велику гілку.

Довші гілки слід відрізати, поступово вкорочуючи їх. Не відріжайте довгі гілки відразу по всій довжині. Легше передбачити шлях падіння коротшої гілки.

Під час різання гілок відріжайте їх знизу вгору дерева.

Під час роботи з подовжувачем завжди використовуйте допоміжний ремінь. Оператор повинен розмістити ремінь по діагоналі грудної клітки так, щоб точка кріплення ременя до подовжувача знаходилася з правого боку тіла на висоті стегна. Довжину ременя можна регулювати пряжками.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Попередження! Перед початком будь-яких заходів, описаних нижче, слід від'єднати пилу від джерела живлення. Пили з живленням від мережі повинні бути від'єднані від електричної розетки, пили з живленням від акумулятора повинні бути від'єднані від акумулятора.

Після кожного використання слід перевірити стан пили з особливим акцентом на прохідність вентиляційних отворів.

Перевірте положення всіх частин пили. Затягніть всі ослаблені гвинтові з'єднання. Перевірте напругу та стан ланцюга. Якщо ви помітили пошкодження ланцюга, замініть його на новий. Забороняється використовувати подовжувач з пошкодженням кабелем.

Надмірно вільний ланцюг може випасти з направляючої, що призведе до травмування людини, яка працює з пилою. Ланцюг також повинен бути належним чином заточений, оскільки це вимагає відповідного досвіду та інструментів, рекомендується проводити заточку в спеціалізованому сервісі. Корпус пили слід чистити м'якою сухою ганчіркою. Очистіть корпус від деревини, масла, мастила та іншого сміття. Покрийте ланцюг тонким шаром масла або консерванту. Пилу зберігати в сухому, закритому приміщенні, відключеною від електромережі.

Зберігайте пилу в затінених, сухих і належним чином провітрюваних місцях, щоб запобігти конденсації водяної пари. Зберігайте пристрій в місцях, недоступних для сторонніх осіб, особливо дітей. Під час зберігання напрямна і ланцюг завжди повинні бути захищені кожухом.

Під час зберігання може відбутися незначний витік масла з ланцюга або направляючої.

PRODUKTO APIBŪDINIMAS

Grandininis pjūklas tinka tik medienai pjauti. Dėl pjūklo elektrinės pavaros galima pjauti po stogu arba šalia pastatų. Pjūklas rinkinyje turi prailginimą, kuris leidžia jį paversti šakų genėtuvu. Pjūklas naudojamas šakoms pjauti, krūmams karpyti. Pjūklas taip pat gali būti naudojamas medžiams kirsti, tačiau dėl grėsmės medžius turi kirsti patyręs naudotojas. Tinkamas, patikimas ir saugus įrenginio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, sužalojimus atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo. Įrankio naudojimas ne pagal paskirtį sukelia taip pat pardavėjo teikiamos garantijos netekimą.

PRODUKTO KOMPLEKTACIJA

Pjūklas pristatomas kompleksiškas, bet prieš naudojimą reikalauja surinkimo. Pjūklas pristatomas su: grandinės kreiptuvu, pjūklo grandine, kreiptuvo su grandine dangčiu ir rankenos prailginimu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-84877
Nominali įtampa	[V~]	230 – 240
Nominalus dažnis	[Hz]	50
Nominali galia	[W]	750
Grandinės stūmimo greitis	[m/s]	12
Pjovimo ilgis	[mm / °]	235 / 10
Grandinės skalė	[mm / °]	9,52 / 3/8
Grandinės pavaros krumplicių skaičius ir skalė		6 dantys x 9,52 mm
Kreipimo tarpo plotis	[mm / °]	1,1 / 0,043
Energinės apsaugos klasė		II
Masė (be kreiptuvo ir grandinės)	[kg]	1,1
Triukšmo lygis		
– L _{WA} (slėgis)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
– L _{WA} (galia)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibracija a _h (priekinė rankena, galinė rankena)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinimui. Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra vibracijos vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinimui. Dėmesio! Vibracijos emisija darbo metu naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruojamos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo. Dėmesio! Būtina nurodyti saugos priemones operatoriaus apsaugai, kurios grindžiamos poveikio vertinimu esant realioms naudojimo sąlygoms (įskaitant visas darbo ciklo dalis pavyzdžiui, laikas, kai įrankis yra išjungtas arba tuščiosios eigos atveju bei aktyvinimo laikas).

BENDRI ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS ĮRANKIŲ SAUGUMO

Įspėjimas! Reikia susipažinti su visais saugumo įspėjimais, iliustracijomis, o taip pat specifikacijomis, pristatytomis su elektros įrankiais / mašina. Jų nesilaikymas gali priversti prie elektros srovės smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo.

Saugoti visus įspėjimus, o taip pat instrukcijas sekančiam kartui.

Sąvoka „elektros įrankis / mašina“ panaudota įspėjimuose susijusiuose su visais įrankiais / mašinų maitinamų elektros srove, su laidais kaip ir be laidų..

Saugumas darbo vietoje

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi.

Negalima naudoti elektros įrankių / mašinų aplinkoje kur yra didesnė sprogimo rizika, kuriose yra degūs skysčiai, dujos arba garai. Elektros įrankiai / mašinos generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.

Neleiskite į darbo vietą vaikų pašalinių žmonių. Koncentracijos praradimas gali priversti prie kontrolės praradimo.

Elektrinė sauga

Maitinimo laido kištukas turi būti pritaikytas prie tinklinio lizdo. Negali jokiū būdu pakeisti kištuko. Negalima naudoti jokių kištuko adapterių su įžemintais elektros įrankiais / mašinomis. Nemodifikuotas kištukas tinkantis prie lizdo mažina elektros srovės smūgio riziką.

Vengti sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai ir aušintuvai. Kūno įžeminimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima priversti prie elektros įrankių / mašinos sąlyčio su atmosferos krituliais arba drėgme. Vanduo ir drėgmė, kuri pateks į elektros įrankio / mašinos vidaus didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima perkrauti maitinimo laido. Negalima naudoti maitinimo laido kištuko nešimui, prijungimui ir atjungimui nuo tinklinio lizdo. Vengti sąlyčio maitinimo lizdo su šiluma, aliejais, aštriomis briaunomis ir judančiais elementais. Maitinimo laido pažeidimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Darbo už uždary patalpų ribų atveju reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbui už uždary patalpų ribų. Tinkamo prailgintuvo panaudojimas, pritaikyto darbui išorėje mažina elektros smūgio riziką.

Atveju kai naudojamas elektros įrankis / mašina drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos reikia naudoti skirtingos įtampos įrengimą (RCD). RCD panaudojimas mažina elektros srovės smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite jautrūs, kreipkite dėmesį į tai ką darai ir vadovaukis sveiku protu darbo su elektros įrankių / mašina metu. Nenaudokite elektros įrankio / mašinos esant nuovargiui arba suvartojus narkotikus, alkoholį ar vaistus. Dėmesingumo akimirksniui trūkumas gali priversti prie rimtų asmeninių sužeidimų.

Naudoti asmenines apsaugos priemones Visada dėvėkite akių apsaugą. Asmeninės apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, apsauginė nuo slydimo apsauganti avalynė, šalmai ir klausos apsauga mažina rimtų asmeninių sužeidimų riziką.

Saugokite nuo atsitiktinio įrenginio užvedimo. Įsitinkinkite, kad elektros jungiklis yra „išjungtas“ pozicijoje prieš prijungiant prie maitinimo ir/arba akumuliatoriaus, elektros įrankio / mašinos pakėlimo arba perkėlimo. Elektros įrankio / mašinos su pirštu ant jungiklio perkėlimas arba elektros įrankio / mašinos maitinimas, kai jungiklis yra pozicijoje „įjungtas“ gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Prieš elektros įrankio / mašinos įjungimą išimkite visus raktus ir kitus įrankius, kurie buvo panaudoti jo reguliavimui. Raktas paliktas ant judamų elementų įrankio / mašinos gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Nesiekite ir nepasilenkite per toli. Išsaugokite tinkamą poziciją ir lygsvarą per visą laiką. Tai leis lengviau valdyti elektros įrankį / mašiną netikėtų situacijų darbo metu atveju..

Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvos aprangos arba bižuterijos. Turėkite plaukus o taip pat aprangą atokiau nuo judančių elektros įrankio / mašinos elementų. Laisva apranga, bižuterija arba ilgi plaukai gali būti įsukti į judamus elementus. Jeigu įrengimai yra pritaikyti prijungti prie dulkių ištraukimo arba dulkių kaupimo, įsitinkinkite, kad buvo jie prijungti ir tinkamai panaudoti. Dulkių ištraukimo panaudojimas mažina pavojų, susijusių su dulkelėmis rizika.

Neprileiskite prie to, kad patirtis įgyta dėl elektros įrankio / mašinos panaudojimas privedė prie saugumo taisyklių ignoravimo. Nesaugus veikimas gali priversti prie rimtų sužeidimų per akimirksnį.

Elektros įrankių / mašinos naudojimas ir priežiūra

Neapkraukite elektros įrankio / mašinos. Naudokite elektros įrankius / mašinas tinkamam pasirinktam naudojimui. Tinkamas elektros įrankio / mašina užtikrins geresnį ir saugesnį darbą, jeigu bus panaudotas suprojektuotai apkravai.

Nenaudokite elektros įrankio / mašinos, jeigu elektros jungiklis neleidžia įjungti arba išjungti. Įrankis / mašina, kurių negalima kontroliuoti su tinkliniu jungikliu yra nesaugus ir reikia juos atiduoti taisymsiui.

Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir/arba išmontuokite akumuliatorių, jeigu yra atjungtas nuo elektros įrankio / mašinos prieš reguliavimą, akseusuarų pakeitimą arba įrankio / mašinos sandėliavimo. Tokios apsaugos priemonės padės išvengti atsitiktinio elektros įrankio / mašinos įjungimo.

Laikykite įrankį vaikams neprieinamoje vietoje, neprileiskite, kad asmenys nežinančys kaip naudoti elektros įrankį / mašiną arba tų instrukcijų naudotų elektros įrankius / mašiną. Elektros įrankiai / mašinos yra pavojingos naudojant mokymų nepraejusiems naudotojams.

Pržiūrėkite elektros įrankius / mašinas ir akseusuarus. Patikrinkite įrankius / mašinas judamų dalių nepritaikymo arba užstrigimo atveju, elementų arba kokių nors kitų sąlygų, kurie gali turėti įtaką elektros įrankio / mašinos veikimui. Sugedimus reikia pataisyti prieš elektros įrankio / mašinos panaudojimą. Daugelis atvejų įvyko dėl netinkamos elektros įrankio / mašinos priežiūros.

Pjovimo įrankius reikia laikyti švaroje ir aštrus. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis yra mažiau linkę užstrigti ir lengviau yra lengviau kontroliuoti darbo metu.

Naudokite elektros įrankius / mašinas, akseusuarus, o taip pat montuojamus įrankius ir t.t. pagal šias instrukcijas, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir rūšį. Įrankių naudojimas skirtingam darbui negu buvo suprojektuota, gali priversti prie pavojingos situacijos atsiradimo.

Rankenas ir laikymo paviršius išlaikykite sausus, švarius, o taip pat be alyvos ir tepalų. Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir kontroliuoti įrankio / mašinos pavojingų situacijų metu.

Remontas

Remontuokite įrankius / mašinas tik įgaliotuose servisuose, naudojant vien tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektros įrankio darbo tinkamą saugumą.

GRANDININIŲ PJŪKŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

Dirbdami su grandininio pjūklu, laikykite visas kūno dalis atokiau nuo grandinės. Prieš paleisdami pjūklą įsitikinkite, kad grandinė nieko neliečia. Dėl netgi trumpo neatidumo dirbant su grandininio pjūklu drabužiai ar kūno dalys gali įsipainioti į pjūklo grandinę.

Visada laikykite pjūklą dešine ranka už galinės rankenos, o kaire ranka už priekinės rankenos. Pjūklas niekada neturėtų būti laikomas atvirkščiai, nes tai padidina sužalojimų riziką.

Laikykite pjūklą tik už rankenų su izoliuotu paviršiumi, nes grandinė gali liestis su paslėptu laidu arba savo maitinimo laidu. Grandinė, besiliečianti su laidu, kuriame yra įtampa, taip pat gali sukelti metalinių dalių įtampą, dėl kurios operatorius gali patirti elektros smūgį.

Naudoti akių apsaugos priemonės. Taip pat rekomenduojama apsaugoti klausą, galvą, rankas, kojas ir pėdas. Tinkami apsauginė įranga sumažina susižalojimo dėl sąlyčio su atliekomis arba atsitiktinio sąlyčio su grandine riziką.

Nenaudokite pjūklo esant ant medžio, kopėčių, stogo ar kitos nestabilios atramos. Dirbant su pjūklu ant medžio galima susižaloti. Visada išlaikykite tinkamą padėtį ir dirbkite su pjūklu ant nejudančio, saugaus ir lygaus paviršiaus. Slidus arba nestabilus paviršius, pvz., kopėčios, gali sukelti pusiausvyros arba grandininio pjūklo valdymo praradimą.

Pjaudami įtemptą šaką saugokitės įtemptų šakų atšokimo. Jei medienos pluoštuose susikaupęs įtempis atleidžiamas, šaka gali smogti operatoriui ir (arba) sukelti pjūklo valdymo praradimą.

Ypač atsargiai reikia pjauti krūmus ir jaunus medžius. Plona medžiaga gali sugriebti grandinę ir pastumti pjūklą link operatoriaus arba sukelti pusiausvyros netekimą.

Nesiokite grandininį pjūklą už priekinės rankenos, išjungtą ir atokiau nuo kūno. Transportuodami ar padėdami saugoti pjūklą visada uždėkite grandinės kreiptuvo dangtį. Tinkamai laikant pjūklą sumažėja atsitiktinio sąlyčio su judančiomis pjūklo dalimis tikimybė.

Laikykites tepimo, grandinės įtempimo ir priedų keitimo instrukcijų. Netinkamai įtempta arba netinkamai sutepta grandinė gali sutrūkti ir padidinti atšokimo operatoriaus link tikimybę.

Rankenos turi būti sausas, švarios, be aliejaus ar riebalų. Tepalu arba riebalais padengtos rankenos yra slidžios ir dėl to galite nesuvaldyti grandininio pjūklo.

Pjunkite tik medieną. Nenaudokite pjūklo darbams, kuriems jis nėra skirtas. Pavyzdžiui, nepjauti plastiko, betono ar nemedinių statybinių medžiagų. Naudojant grandininį pjūklą ne pagal paskirtį, gali kilti pavojingos situacijos.

Pjūklas nėra skirtas medžiams kirsti. Naudojant pjūklą ne pagal paskirtį, galima sukelti rimtą operatoriaus ir pašalinių asmenų sužalojimą.

Vykdykite visas instrukcijas šalindami įstrigusias medžiagas, sandėliuodami arba atlikdami pjūklo techninę priežiūrą. Įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje, o akumuliatorius yra atjungtas nuo įrankio. Jei grandininis pjūklas netikėtai įsijungs šalinant įstrigusią medžiagą arba atliekant techninės priežiūros darbus, gali kilti rimtų susižalojimų.

Atšokimo operatoriaus link priežastys ir apsauga nuo jo.

Atšokimas operatoriaus link gali atsirasti, kai kreiptuvo galas liečiasi su objektu arba kai pjūklas įstringa įjaunamoje medienoje. Kai kuriais atvejais kreiptuvo galas gali susiliesti su objektu ir sukelti stiprią reakciją pakeliant kreiptuvą aukštyn ir link operatoriaus. Užstrigus viršutiniam kreiptuvo kraštui, kreiptuvą staigiai gali būti nukreiptas operatoriaus link.

Bet kuri iš šių reakcijų gali sukelti pjūklo valdymo praradimą, o tai gali sukelti rimtą sužalojimą. Nepasikliaukite tik pjūkle įmontuotais saugos elementais. Pjūklo operatorius turi imtis kelių veiksmų, kad darbo metu išvengtų nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų.

Atšokimas link operatoriaus yra netinkamo naudojimo ir (arba) netinkamų procedūrų ar darbo sąlygų rezultatas, to galima išvengti imantis atitinkamų toliau išvardytų atsargumo priemonių:

Stiprių rankos suspaudimu, nykščiais ir pirštais stipriai laikykite abi grandininio pjūklo rankenas, kūno ir rankų padėtis turi leistis jums pasipriešinti atšokimo metu susidariusioms jėgoms. Jei imamasi tinkamų atsargumo priemonių, operatorius gali valdyti atšokimo jėgas. Neleiskite pjūklui laisvai judėti.

Nesiekite per toli ir nepjunkite aukščiau pečių. Tai padės išvengti netyčinio kontakto su kreiptuvo galu ir leis geriau valdyti pjūklą netikėtose situacijose.

Naudokite tik gamintojo nurodytus kreiptuvų ir grandinių pakaitalus. Netinkami kreiptuvų ir grandinių pakaitalai sukelti grandinės sutrūkimą ir (arba) atšokimo reiškinį.

Vadovaukitės gamintojo grandinės galandimo ir priežiūros instrukcijomis. Suvažinėjęs grandinės kreiptuvo griovelio gylis gali padidinti atšokimo tikimybę.

Kitos saugumo instrukcijos

Draudžiama, kad pjūklas būtų veikiamas kritulių ir naudojamas padidintos drėgmės atmosferoje. Taip pat draudžiama naudoti pjūklą aplinkoje, kurioje yra didesnis gaisro ar sprogimo pavojus.

Darbo metu vengti kontakto su žemintais, laidžiais ir neizoliuotais objektais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais ar šaldytuvais. Kai pjūklas nenaudojamas, jis turi būti laikomas sausoje, uždaroje, pašalinamiams nepasiekiamoje vietoje.

Naudokite apkrovai pritaikytą pjovimo grandinę. Sunkiems darbams nenaudokite lengviems darbams skirtų pjovimo grandinių.

Keisdami, remontuodami ir reguliuodami pjovimo grandinę visada mūvėkite apsaugines pirštines.

Transportuodami pjūklą įsitikinkite, kad jis atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Maitinami iš tinklo pjūklai turi būti atjungti nuo maitinimo lizdo, o akumuliatoriumi maitinami pjūklai - nuo akumuliatoriaus. Dangtis turi būti sumontuotas ant kreiptuvo su pjovimo grandine. Nešiokite pjūklą taip, kad kreiptuvas būtų nukreiptas į užpakalį.

Nenešiokite pjūklo maitinimo iš tinklo, laikydami jį už maitinimo laido. Neatjunkite kištuko traukiant už maitinimo kabelio.

Venkite atsiktinio pjūklo įjungimo. Nešant pjūklą, kai jis prijungtas prie elektros tinklo arba kai prijungtas akumuliatorius, laikykite pirštus atokiau nuo maitinimo jungiklio.

Visada dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius.

Jei pjūklas turi dvi rankenas, visada naudokite pjūklą abiem rankomis. Darbo metu pritvirtinkite palaidus medienos gabalus, kad jie negalėtų judėti, pvz., sudėdami juos į žaginius. Reikėtų vengti ant žemės padėtos medienos pjaustymo. Pjaudami stenkitės neapdoroti medienos, kuri nėra apsaugota nuo judėjimo.

Asmenys pjūklą pirmą kartą pjaunantys su pjūklu, turėtų bent jau pasipraktikuoti pjaunant rąstus, kurie yra ant pjovimo atramų.

Veikimo metu nelaikykite pjūklo virš peties. Nedirbkite su pjūklu stovėdami ant kopėčių. Darbo metu laikykitės tokios padėties, kad nereikėtų ištieti rankų per visą ilgį.

Laikykite grandinę švarią. Grandinė turi būti pagალšta ir sutepta. Tai užtikrins geresnį ir saugesnį darbą. Grandinę galima pagალšti specializuotame techniniame centre. Prieš kiekvieną panaudojimą reikia patikrinti grandinės būklę. Jei randami įtrūkimai, sulaužyti dantys ar kiti pažeidimai, prieš pradedant darbą grandinę pakeiskite nauja.

Jei randama pažeistų ar sulūžusių pjūklo dalių. Sustabdykite arba nepradėkite darbo. Prieš pradedant darbą, reikia pakeisti pažeistus elementus.

Pjūklas turi būti naudojamas pagal paskirtį, jis skirtas tik medienai pjauti. Dirbdami saugokitės metalinių elementų ar akmenų, kurie gali būti apdorojamoje medienoje.

Reikia naudoti tik originalias atsargines dalis. Nenaudojant originalių atsarginių dalių gali padidėti gedimo ir sužalojimo pavojus.

Pjūklą galima remontuoti tik gamintojo įgaliotose dirbtuvėse. Naudojant originalias atsargines dalis. Tai sumažins nelaimingų atsitikimų ir įrangos sugadinimo riziką.

PRODUKTO VALDYMAS

Įspėjimas! Prieš atlikdami visus surinkimo ir reguliavimo darbus, atjunkite grandininį pjūklą nuo maitinimo šaltinio. Maitinimo kabelio kištukas turi būti atjungtas nuo maitinimo lizdo.

Grandininio pjūklo paruošimas darbui

Prieš pirmąjį naudojimą reikia sumontuoti pjovimo juostą ir grandinę.

Pasukite fiksavimo rankenėlę rodyklės, pažymėtos atviros spynos simboliu, kryptimi ir nuimkite šoninį skydelį.

Sumontuokite pjovimo juostą ir grandinę, kaip parodyta nuotraukoje (II).

Įsitikinkite, kad grandinė ir pjovimo juosta pritvirtintos teisinga kryptimi. Grandinės judėjimo kryptis matoma ant korpuso nuėmus šoninį skydą. Grandinės grandžių geležtės turi būti nukreiptos ta pačia kryptimi, kaip ir pjūklo korpuse matoma grandis.

Uždėkite šoninį skydelį ir pasukite fiksavimo rankenėlę rodyklės, pažymėtos uždaros spynos simboliu (III), kryptimi. Taip bus pritvirtintas šoninis skydas ir įtempta grandinė.

Patikrinkite grandinės įtempimą. Dėmesio! Norėdami tai padaryti, traukite grandinę nuo kreiptuvo (IV). Šio bandymo metu grandinė laikymo vietoje turėtų pakilti 3–4 mm virš pjovimo juostos. Jei grandinė yra per stipriai ar per silpnai įtempta, pasukite fiksavimo rankenėlę rodyklės, pažymėtos uždaros spynos simboliu, nurodant kryptimi. Grandinės įtempimas taip pat turėtų būti tikrinamas kas 10 veikimo minučių.

Prieš prijungdami grandininį pjūklą prie maitinimo šaltinio, patikrinkite jo techninę būklę. Jei aptinkama pažeidimų, prieš pašalinant žalą, draudžiama pjūklą prijungti prie maitinimo šaltinio.

Pjūklo montavimas

Pjūklas gali būti surinktas iš dviejų versijų su rankenos prailginimu ir su įprasta rankena.

Atidarykite fiksavimo skląstį pjūklo korpuse ir įstatykite rankeną (V) taip, kad rankenos ir korpuso kraštai priglustų vienas prie kito per visą perimetrą. Tada pritvirtinkite jungtį uždarydami skląstį (VI).

Jei sumontuotas rankenos prailginimas, jis turi būti sumontuotas tarp rankenos ir korpuso. Atidarykite pjūklo korpuso ir prailginimo skląstius. Įkiškite prailginimą į korpusą ir pritvirtinkite fiksatoriumi (VII), įkiškite rankeną į prailginimą ir taip pat pritvirtinkite fiksatoriumi (VIII).

Grandinės tepimas (IX)

Pjūklas turi grandinės tepimo alyvos baką. Atsukite bako dangtį ir įpilkite alyvos į baką. Alyvos lygis turi būti tarp minimalaus alyvos lygio žymos ir viršutinio alyvos bako patikros lango krašto. Veikimo metu reikia reguliariai tikrinti alyvos lygį. Grandinei ir pjūklo mechanizmams tepti galima naudoti tik tam skirtą alyvą. Panaudotos variklio alyvos negalima naudoti tepimui. Ji neatlieka savo užduoties, todėl gali būti sugadintas pjūklo mechanizmas.

Pjovimo galvutės kampo nustatymas

Jei naudojamas rankenos prailginimas, pjūklą galima pakreipti į rankeną. Kampo reguliavimo tikslas – prailginimo pagalba lengviau ir saugiau pjauti šakas. Kampą galima reguliuoti tiek aplink prailginimo ašį, tiek skersai prailginimo ašies.

Norėdami reguliuoti kampą aplink prailginimo ašį, judinkite rodyklės kryptimi ir šioje padėtyje laikykite fiksavimo skląstį (X), tada pasukite pjūklą. Galima pasukti 180 laipsnių pagal laikrodžio rodyklę ir 90 laipsnių prieš laikrodžio rodyklę. Atleidus fiksavimo skląstį, jis turi grįžti į pradinę padėtį, tik tada pjūklas bus užfiksuotas nustatytu kampu. Pjūklas gali būti užfiksuotas tik keliuose padėtyse.

Norėdami reguliuoti kampą skersai prailginimo ašies, paspauskite ir laikykite skląstį, esantį vyriuose (XI), tada pasukite pjūklą. Galima pasukti iki 60 laipsnių aukštyn ir žemyn iki 20 laipsnių neutralios padėties atžvilgiu (0 laipsnių). Nustatius kampą, skląstis turi automatiškai grįžti į laisvąją padėtį. Galvutę galima užfiksuoti tik keliais kampais, pažymėtais ant vyrių korpuso.

Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad pjūklas buvo užfiksuotas nustatytu kampu ir darbo metu savaime jis nepasikeis.

Prailginimo ilgio nustatymas

Prailginime galima reguliuoti ilgį. Pasukite fiksavimo žiedą rodyklės, pažymėtos atviros spynos simboliu (XII), kryptimi, tada reguliuokite ilgį teleskopiniu būdu išstumdami arba sustumdami prailginimą. Sureguliuavę pasirinktą ilgį, tvirtai priveržkite fiksuojamąjį žiedą rodyklės, pažymėtos uždaros spynos simboliu, nurodyta kryptimi. Įsitikinkite, kad fiksavimo žiedas yra pakankamai tvirtai priveržtas, kad darbo metu jo ilgis nepasikeistų.

Darbo vietos paruošimas

Prieš pjaunant pjūklų, darbo vieta turi būti tinkamai paruošta, kad būtų sumažintas su grandininio pjūklo darbu susijęs pavojus. Užtikrinti, kad darbo vietoje būtų tik įgalioti asmenys.

Medžių kirtimo atveju turėtų būti nustatytos pavojaus zonos ir evakuacijos keliai. Pavojo zonomis laikomos 180° spindulio zona aplink planuojamą medžio kritimo plokštumą ir 90° spindulio zona priešinga planuojamai medžio kritimo plokštumai kryptimi. Likusios zonos sudaro evakuacijos maršrutus (XVI). Taip pat reikėtų prisiminti, kad krentantis medis gali nuversti ir kitus medžius. Todėl kita darbo vieta negali būti arčiau nei 2,5 nupjauto medžio aukščio nuotolyje (XVII).

Iš darbo vietoje turite turėti gerą matumą, todėl ypač atsargiai reikia kirsti medžius sunkiomis sąlygomis, pvz., kalnuose.

Nepradėkite darbo kritulių metu arba esant didelei drėgmei, pvz., rūkui.

Naudokite apsauginius drabužius ir asmenines apsaugos priemones.

Prieš pradėdami kirtimą, turi būti atliktas medienos pjovimo bandymas saugiomis sąlygomis, pvz., ant žaginių.

Reikėtų vengti pjauti vielas, jaunus medžius ir medines sijas.

Nestovėkite ant pjaustomos medienos.

Pjaunant medžių šakas, darbo vieta turėtų būti suplanuota taip, kad krintančios šakos nekeltų grėsmės operatoriui ir pašaliniais asmenims. Ne mažiau kaip 15 metrų nuo darbo vietos turi būti nustatyta zona ir pažymėta taip, kad būtų aiškiai nurodyta rizika.

Įsitikinkite, kad šakose nėra elektros ar kitų laidų. Tarp šakų pjovimo vietos ir elektros kabelių turi būti bent 10 metrų atstumas.

Prijungimas prie maitinimo šaltinio

Mašinoje yra tik trumpas kabelis užbaigtas maitinimo kištuku. Maitinimui naudokite elektrinį ilgutuvą. Dėl darbo pobūdžio visada naudokite kabelius, skirtus darbiui lauke. Maitinimo kabelis turi turėti pavienį laidą, atitinkantį mašinos kištuką. Kištuko ar lizdo pakeitimas jų pritaikymui yra draudžiamas. Maitinimo kabelio elektriniai parametrai turi atitikti įrangos elektrinius parametrus, nurodytus duomenų lentelėje. Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo kabelio skerspjūvis priklauso nuo kabelio ilgio. Laikykites toliau pateiktų rekomendacijų dėl maitinimo kabelio skerspjūvio ploto:

– 1,5 mm² – kabelio ilgis ne didesnis kaip 40 m.

– 2,5 mm² – kabelio ilgis ne didesnis kaip 60 m.

Pasiruošdami darbiui ir jį atlikdami atkreipkite dėmesį į maitinimo kabelį. Saugokite maitinimo kabelį nuo vandens, drėgmės, alyvos, šilumos šaltinių ir aštrių daiktų. Padėkite kabelį taip, kad jis nebūtų nupjautas. Nupjovus kabelį gali įvykti elektros smūgis, galintis sukelti rimtus sužalojimus ar mirtį. Būkite atsargūs, kad neįsipainiotumėte į kabelį. Tai gali sukelti kritimą ir rimtus sužalojimus. Neperkraukite maitinimo kabelio ir saugokite, kad laidas neįsitemptų bet kurioje dalyje. Perkeltai prietaisą netraukite už kabelio. Visada atjunkite kištuką ir laidą traukdami už kištuko ir lizdo korpuso, niekada netraukite už kabelio.

Mašina turi specialų kabliuką, ant kurio galima pritvirtinti ilgutuvą (XIII). Tokia jungtis neleis ištraukti maitinimo laido staigaus trūktelėjimo atveju.

Grandininio pjūklo paleidimas

Nuimkite dangtį nuo pjovimo juostos ir grandinės.

Įsitikinkite, kad saugiklio rankena/grandinės stabdys yra galinėje padėtyje.

Pagrindinę rankeną suimkite dešine ranka, o papildomą – kaire.

Įsitikinkite, kad pjovimo juosta ir grandinė neličia jokio daikto ar paviršiaus.

Nykščiu paspauskite ant rankenos esantį jungiklio užrakto mygtuką ir laikykite jį šioje padėtyje (XIV).

Paspauskite ir palaikykite jungiklį šioje padėtyje (XV). Paleidus pjūklą, blokuotės mygtuką atleisti.

Prieš pjaunant palaukite, kol variklis pasieks visą greitį, ir įsitikinkite, kad grandinė sklandžiai slenka pjovimo juosta. Jei girdite įtartinus garsus ar jaučiate vibraciją, nedelsdami išjunkite pjūklą, atleisdami jungiklį.

Grandininio pjūklo išjungimas vyksta atleidžiant jungimo mygtuko paspaudimą.

Kai grandinė sustoja, grandininį pjūklą reikia atjungti nuo maitinimo šaltinio ir atlikti priežiūros darbus.

Darbas su pjūkle

Pirmą kartą su grandininio pjūklo dirbti ketinantys asmenys, prieš pradėdami darbą turi pasitarti su kvalifikuotu grandininio pjūklo operatoriumi dėl darbo ir saugos. Pirmasis darbas su pjūkle turėtų būti atliktas pjaustant ant paruoštų, į žaginius įdėtų rąstų.

Dirbant, būtina laikytis pagrindinių darbo saugos taisyklių. Taip pat reikia atsižvelgti į galimybę, kad pjūklas gali atsitenkti į operatorių. Pjūklas gali atšokti link operatoriaus, jei pjovimo grandinė susiduria su pasipriešinimu.

Norėdami sumažinti šią riziką:

Pjaudami atkreipkite dėmesį į kreiptuvo viršaus padėtį. Nepjaukite viršutinio kreiptuvo viršaus ketvirčiu (XVIII).

Pjaukite tik grandine, kuri juda kreiptuvo apačioje (XIX). Pjaunant apatinis buferio smaigals turi būti naudojamas kaip pjūklo sukimosi ašis.

Prie pjaunamos medienos dėkite tik paleistą darbui pjūklą. Neužveskite pjūklo po to, kai jis buvo atremtas į apdorojamą medieną.

Dirbdami nekelkite pjūklo iki pečių aukščio ar aukščiau (XX).

Nestovėkite pjovimo plokštumoje. Tai sumažins sužalojimo riziką, jei pjūklas atšoks (XXI).

Dirbdami visada laikykite pjūklą abiem rankomis.

Įsitikinkite, kad grandinė visada yra pagalasta ir tinkamai įtempta.

NAUDINGI PATARIMAI DIRBANT SU PJŪKLU

Pjaukite patogioje padėtyje ir užtikrinkite sau visišką judėjimo laisvę.

Pjaunant šakas, jos turėtų būti pjaunamos ne prie pat kamieno, o maždaug 15 cm atstumu nuo kamieno. Padarykite du pjūvius lygius 1/3 šakos skersmens, maždaug 8 cm atstumu vienas nuo kito. Vieną pjūvį iš apačios, kitą iš viršaus. Tada nupjaukite šaką šalia kamieno iki gylio, lygaus 1/3 šakos skersmens. Baikite pjauti nupjaudami šaką tiesiog prie kamieno iš viršaus. Nepjaukite šakų iš apačios (XXII).

Pjaudami medį, turite iš anksto paruošti kirtimo vietą, kaip aprašyta pirmiau. Be to, pjaudami medį paruoškite saugų pagrindą. Kai medis krenta, stovėkite saugiu atstumu nuo medžio kritimo plokštumos. Renkantis medienos kirtimo kelią, reikėtų atsižvelgti į tokius veiksnius kaip reljefas, medžio svorio centras, medžio lajos pasiskirstymas ir vėjo kryptis. Norėdami tinkamai paruošti medį kirtimui, padarykite pjūvį kamieno 1/3 kamieno skersmens gylyje toje pusėje, į kurią medis turi kristi, o tada įpjaukite kitą 45 laipsnių kampų į pirmą. Taip, kad išpjautumėte „pleišta“ iš kamieno. Kitoje kamieno pusėje pradėkite pjauti statmenai kamieno ašiai, šiek tiek aukščiau (maždaug 4 cm) nei išpjauto „pleišto“ pagrindas. Nepjaukite kamieno. Turėtų būti palikta maždaug 1/10 ilgio kamieno skersmens. Tada įkiškite medienai skaldyti skirtą pleišta į pjūvį, esantį priešingoje pusėje nei planuojama medžio kritimo pusė (XXIII).

Jei medis nukrenta pjaunant, ištraukite pjūklą iš kamieno ir pasitraukite parengtu evakuacijos maršrutu saugiu atstumu.

Jei pjūklas užstringa pjaunant, jo niekada negalima palikti šioje padėtyje varikliui veikiant. Išjunkite pjūklo variklį, atjunkite pjūklą nuo maitinimo šaltinio ir pleištais ištraukite pjūklą iš kamieno.

Pjaunant medį, kuris jau buvo supjaustytas į gabalus, būtina laikytis šių taisyklių. Padėkite medieną ant žaginių arba stovėkite taip, kad pjaunama dalis galėtų laisvai kristi ant žemės, nesukeldama pjūklo įstrigimo. Jei pjūklas įstrigo, atlikite anksčiau aprašytus veiksmus. Neliestkite pjūklu žemės ir neleiskite jam susitepti žeme.

Jei dirbate šlaituose, dirbdami laikykitės virš pjaunamo medžio.

Pjaudami įtemptą medį būkite ypač atsargūs ir, jei įmanoma, patikėkite šią operaciją kvalifikuotam medkirčiui. Pjaudami medieną, kuri įtempta ir prilaikoma abiejose galuose, nupjaukite ją nuo viršaus iki 1/3 skersmens gylio, tada baikite pjauti iš apačios.

Kai mediena paremta tik iš vieno galo, nupjaukite medieną iš apačios iki 1/3 skersmens gylio, tada baikite pjauti iš viršaus (XXI-II). Tai sumažins pjūklo užstrigimo pjovimo metu riziką.

Šakas visada reikia pjauti pjaunant medį iš viršaus. Šakų negalima pjauti pjaunant medį nuo apačios.

Jei norite nupjauti didesnes šakas, pirmiausia nukirpkite visas mažesnes šakas, o tada didesnes.

Ilgesnės šakas reikia pjauti palaipsniui jas trumpinant. Nepjaukite šakų per visą ilgį. Lengviau numatyti trumpesnės šakos kritimo kelią.

Kai pjaunate šakas, pjaukite jas nuo medžio apačios į viršų.

Dirbdami su prailginiu visada naudokite pagalbinį diržą. Operatorius turi uždėti diržą įstrižai per krūtinę taip, kad prailginimo diržo tvirtinimo taškas būtų dešinėje kūno pusėje, klubų aukštyje. Diržo ilgį galima reguliuoti sagtimis.

PRODUKTO PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Įspėjimas! Prieš pradėdami bet kokius toliau aprašytus darbus, atjunkite grandininį pjūklą nuo maitinimo šaltinio. Maitinami iš tinklo pjūklai turi būti atjungti nuo maitinimo lizdo, o akumulatoriumi maitinami pjūklai – nuo akumulatoriaus.

Po kiekvieno naudojimo reikia peržiūrėti pjūklo būklę, ypatingą dėmesį skiriant ventilacijos angų švarumui.

Patikrinkite visų pjūklo dalių laisvumą. Priveržkite visas atsilaisvinusias sraigines jungtis. Patikrinkite grandinės įtempimą ir būklę. Jei pastebėjote grandinės pažeidimą ar nusidėvėjimą, pakeiskite ją naują. Draudžiama naudoti pjūklą su pažeista grandine!

Per daug laisva grandinė gali nukristi nuo kreiptuvo ir sužaloti pjūklą valdantį asmenį. Grandinė taip pat turi būti tinkamai pagalasta, kadangi tam reikia tinkamos patirties ir įrankių palandinimą rekomenduojama atlikti specializuotoje dirbtuvėje. Pjūklo korpusą valykite minkšta sausa šluoste. Pašalinkite nuo korpuso medienos likučius, alyvą, tepalus ir kitas šiukšles. Padenkite grandinę plonu alyvos arba konservanto sluoksniu. Pjūklą laikykite sausoje, uždaroje patalpoje, atjungtą nuo elektros tinklo.

Pjūklą laikykite tamsesnėse, sausose ir tinkamai vėdinamose vietose, kad išvengtumėte vandens garų kondensacijos. Vieta turi būti neprieinama pašaliniais asmenimis, ypač vaikams. Saugojimo metu kreiptuvą ir grandinę visada turi būti apsaugoti dangčiu. Laikant gali būti nedidelis alyvos nuotėkis iš grandinės arba kreiptuvo.

IERĪCES APRAKSTS

Ķēdes zāģis ir paredzēts tikai koka griešanai. Zāģa elektriskā piedziņa ļauj veikt griešanu iekšējā vai ārējā tuvumā. Zāģa komplektā ietilpst pagarinājums, kas ļauj to pārveidot zaru griešanai. Zāģis ir paredzēts zaru griešanai un krūmu piegriešanai. Zāģi var izmantot arī koku ciršanai, tomēr bīstamības dēļ, tā ir jāveic pieredzējušam lietotājam. Pareiza, uzlicama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

Pirms sākat lietot instrumentu, izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, lietojot instrumentu neatbilstoši tās paredzētajam pielietojumam, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus. Instrumenta lietošana, kas neatbilst tā paredzētajam pielietojumam, noved pie lietotāja garantijas tiesību zaudēšanas.

IERĪCES APRĪKOJUMS

Zāģis tiek piegādāts nokomplektētā stāvoklī, taču pirms pirmās lietošanas reizes tas ir jāsaliek. Zāģa komplektā ietilpst: ķēdes vadīkla, griešanas ķēde, ķēdes vadīklas pārsegs un roktura pagarinājums.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-84877
Nominālais spriegums	[V~]	230–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50
Nominālā jauda	[W]	750
Ķēdes kustības ātrums	[m/s]	12
Griešanas garums	[mm"]	235/10
Ķēdes solis	[mm"]	9,52 / 3/8
Ķēdes piedziņas riteņa zobu skaits un ķēdes solis		6 zobi × 9,52 mm
Vadošās spraugas platums	[mm"]	1,1/0,043
Elektriskās aizsardzības klase		II
Svars (bez vadīklas un ķēdes)	[kg]	1,1
Trokšņa līmenis		
— L_{pk} (spiediens)	[dB(A)]	89,5 ± 3,0
— L_{pk} (jauda)	[dB(A)]	102,7 ± 2,47
Vibrācijas a_h (priekšējais rokturis/aizmugurējais rokturis)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5/3,32 ± 1,5

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā trokšņa emisijas vērtība var tikt izmantota sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība var tikt izmantota sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

Uzmanību! Vibrāciju emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veida.

Uzmanību! Jānoteic drošības pasākumi lietotāja aizsardzībai, kas balstās uz iedarbības novērtējumu faktiskos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darba cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).

VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBU

Brīdinājums! Iepazīstieties ar visiem drošības brīdinājumiem, attēliem un specifikācijām, kas piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu/iekārtu. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai nopietnām traumām.

Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Jēdziens "elektroinstrumenti/iekārtas", kas lietots brīdinājumos attiecas uz visiem ar elektrību darbināmiem vada un bezvada instrumentiem/iekārtām.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba vietu tīrībā, nodrošiniet labu apgaismojumu. Nekārtība un sliktais apgaismojums var kļūt par nelaimes gadījumu iemesliem.

Nedrīkst strādāt ar elektroinstrumentiem/iekārtām vidē ar paaugstinātu sprādzienbīstamību, kas satur viegli uzliesmojošus

šķidrumus, gāzes vai izgarojumus. Elektroinstrumenti/iekārtas ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus. Nepieļaujiet bērnu un nepilnvarotu personu piekļuvi darba vietai. Koncentrācijas zaudēšana var novest pie kontroles zaudējumam.

Elektriskā drošība

Elektriskā kabeļa kontaktdakšai ir jābūt piemērotai kontaktligzdai. Nedrīkst jebkādā veidā modificēt kontaktdakšu. Ar iezemētiem elektroinstrumentiem/iekārtām nedrīkst izmantot nekādus kontaktdakšas adapterus. Nemodificēta kontaktdakša, kas ir piemērota kontaktligzdai, samazina elektrošoka risku.

Izvaieties no saskares ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori un ledusskapji. Ķermeņa iezemēšana paaugstina elektrošoka risku.

Nedrīkst pakļaut elektroinstrumentus/iekārtas atmosfēras nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Iekļūstot elektroinstrumenta/iekārtas iekšienē, ūdens un mitrums paaugstina elektrošoka risku.

Nepārslogojiet barošanas vadu. Neizmantojiet barošanas vadu nešanai, vilkšanai, kontaktdakšas pieslēgšanai elektriskajam tīklam vai atslēgšanai no tā. Izvaieties no barošanas vada saskares ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Bojāts vai sapinies barošanas kabelis paaugstina elektrošoka risku.

Darbības ārpus slēgtām telpām gadījumā jāizmanto pagarinātāji, kas paredzēti lietošanai ārpus slēgtām telpām. Pagarinātāja lietošana, kas pielāgots lietošanai ārpus telpām, samazina elektrošoka risku.

Ja elektroinstrumenta/iekārtas lietošana mitrā vidē ir nepieciešama, aizsardzībai pret barošanas spriegumu izmantojiet uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdzi (RCD). RCD izmantošanas samazina elektrošoka risku.

Individuālā drošība

Ievērojiet piesardzību, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, saglabājiet veselo saprātu, strādājot ar elektroinstrumentu/iekārtu. Nelietojiet elektroinstrumentu/iekārtu noguruma stāvoklī, alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē. Pat viens neuzmanības mirklis darba laikā var novest pie nopietnām traumām.

Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet aizsardzības līdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, tādu kā putekļu maskas, pretslīdes aizsargapavu, ķiveru un dzirdes aizsardzības līdzekļu, lietošana samazina nopietnu traumu risku. Novērsiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms pieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu barošanas avotam un/vai akumulatoram, pacelt vai pārnest to, pārliecinieties, ka elektriskais slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts". Elektroinstrumenta/iekārtas pārņemšana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta/iekārtas barošana, kad slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts", var novest pie nopietnām traumām.

Pirms ieslēgt elektroinstrumentu/iekārtu, noņemiet visas atslēgas un citus instrumentus, kas tika izmantoti tā regulēšanai. Uz rotējošiem elektroinstrumenta/iekārtas elementiem atstātā atslēga var novest pie nopietnām traumām.

Nestiepieties un neliecieties pārāk tālu. Saglabājiet pareizu ķermeņa pozīciju un līdzsvaru visu darbības laiku. Tas ļauj vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu negadītu situāciju darba laikā gadījumā.

Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvas apģērbus vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbus tālu no kustīgām elektroinstrumenta/iekārtas daļas. Kustīgās daļas var aizķert brīvas apģērbus, rotaslietas vai garus matus.

Ja ierīces ir pielāgotas putekļu nosūkšanas vai putekļu savākšanas sistēmas pieslēgšanas, pārliecinieties, ka tā ir pieslēgta un tiek izmantota pareizi. Putekļu nosūkšanas sistēmas izmantošana samazina riskus, kas saistīti ar putekļiem.

Nepieļaujiet, lai pieredze, kas iegūta no biežas elektroinstrumenta/iekārtas izmantošanas, novestu pie bezrūpības un drošības noteikumu ignorēšanas. Bezrūpīga darbība sekundes daļā var novest pie nopietnām traumām.

Elektroinstrumenta/iekārtas lietošana un rūpes par to

Nepārslogojiet elektroinstrumentu/iekārtu. Lietojiet elektroinstrumentu/iekārtu, kas piemērots izvēlētajam pielietojumam. Atbilstošs elektroinstrumenta/iekārtas nodrošina labāku un drošāku darbību, ja tas ir izmantots projektētai slodzei.

Neizmantojiet elektroinstrumentu/iekārtu, ja elektriskais slēdzis neļauj ieslēgt un izslēgt to. Elektroinstrumenta/iekārtas, kuru nav iespējams kontrolēt ar tīkla slēdža palīdzību, ir bīstams, tas jānodod remontam.

Pirms regulēšanas, aksešuāru nomainas vai elektroinstrumenta/iekārtas uzglabāšanas atslēdziet kontaktdakšu no barošanas kontaktligzdas un/vai demontējiet akumulatoru, ja to var atslēgt no elektroinstrumenta/iekārtas. Šādi aizsardzības pasākumi ļauj izvairīties no nejaušas elektroinstrumenta/iekārtas ieslēgšanas.

Uzglabājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā, neļaujiet lietot elektroinstrumentu/iekārtu personām, kas nepārzina elektroinstrumenta/iekārtas apkalpošanu vai šo instrukciju. Elektroinstrumenta/iekārtas ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas un aksešuāru tehnisko apkopi. Pārbaudiet elektroinstrumentu/iekārtu, lai pārliecinātos, kas tas ir brīvs no nesakrītībām vai kustīgu daļu iesprūdušiem, daļu bojājumiem un jebkādiem citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroinstrumenta/iekārtas darbību. Pirms elektroinstrumenta/iekārtas lietošanas novērsiet tā bojājumus. Daudzi nelaimes gadījumi notiek elektroinstrumenta/iekārtas nepareizas tehniskās apkopes dēļ.

Griešanas elementus uzturiet tīrus un asus. Pareizi kopti griešanas instrumenti ar asām malām retāk iesprūst darbības laikā un tos ir vieglāk kontrolēt.

Lietojiet elektroinstrumentus/iekārtas, aksešuārus, ieliekamus instrumentus utt. atbilstoši šīm instrukcijām, ņemot vērā darba veidu un apstākļus. Instrumentu izmantojotājam citam darbam, izņemot to, kuram tie ir projektēti, var novest pie bīstamas situācijas.

Uzturiet rokrūti un virsmas, kas paredzētas turēšanai, sausas un brīvas no eļļām un smērvielām. Slideni rokrūti un virsmas, kas paredzētas turēšanai, neļauj droši apkalpot un kontrolēt elektroinstrumentu/iekārtu bīstamās situācijās.

Remonti

Veiciet elektroinstrumenta/iekārtas remontus tikai pilnvarotos servisa centros, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošina elektroinstrumenta darbības drošību.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS KĒDES ZĀGIEM

Lietojot ķēdes zāģi, turiet visas ķermeņa daļas tālu no ķēdes. Pirms zāģa iedarbināšanas pārliecinieties, ka ķēde ne ar ko nesaskaras. Neuzmanības mirklis ķēdes zāģa lietošanas laikā var novest pie apgērbā vai ķermeņa daļas iepīšanās zāģa ķēdē. Vienmēr turiet zāģi ar labo roku aiz mugururējā roktura un ar kreiso roku aiz priekšējā roktura. Zāģi nedrīkst turēt otrādi, jo tas palielina traumu gūšanas risku.

Turiet zāģi tikai aiz rokturiem ar izolētu virsmu, jo ķēde var saskarties ar slēptu kabeli vai savu barošanas kabeli. Saskaņoties ķēdei ar kabeli zem sprieguma, spriegums var rasties metāla daļās, kas var izraisīt operatora elektrošoku.

Lietojiet acu aizsardzības līdzekļus. Ieteicams arī lietot dzirdes, galvas, roku, kāju un pēdu aizsardzības līdzekļus. Piemēroti aizsardzības līdzekļi samazina traumu gūšanas risku saskarses ar atkritumiem vai nejaušas saskarses ar ķēdi rezultātā.

Nestrādājiet ar zāģi uz koka, kāpnēm, jumta vai jebkāda cita nestabila balsta. Zāģa lietošana, atrodoties uz koka, var izraisīt traumas.

Vienmēr uzturiet pareizu pozu un strādājiet ar zāģi, stāvot uz nekustīgas, drošas un līdzenas virsmas. Slidenā vai nestabilā virsma, piemēram, kāpnes, var izraisīt līdzsvara vai kontroles pār zāģa zaudēšanu.

Griežot nospriegotu zaru, ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no atsitiena. Koka šķiedrās uzkrātā sprieguma atbrīvošanas gadījumā zars var atstāties pret lietotāju un/vai izraisīt kontroles pār zāģa zaudēšanu.

Ievērojiet īpašu uzmanību, griežot krūmus un jaunus kokus. Tievs materiāls var aizķert ķēdi un pastumt zāģi lietotāja virzienā vai izstīt viņu no līdzsvara.

Pārnēsiet izslēgto ķēdes zāģi, turot to aiz priekšējā roktura un tālu no ķermeņa. Uz zāģa transportēšanas vai glabāšanas laiku vienmēr uzstādiēt ķēdes vadīklas pārsegu. Pareiza zāģa turēšana samazina nejaušas saskarses ar zāģa kustīgām daļām risku. Ievērojiet instrukcijas par ieeļļošanu, ķēdes spiegošanu un piederumu nomaiņu. Nepareizi nospriegotā vai nepareizi ieeļļotā ķēde var spalpsāt un paaugstināt atsitiena lietotāja virzienā risku.

Uzturiet rokturus sausus, tīrus un brīvus no smērvielām un eļļām. Taukaini vai ar smērvielu pārklāti rokturi ir slideni un izraisa kontroles pār ķēdes zāģi zaudēšanu.

Griežiet tikai koku. Neizmantojiet zāģi darbam, kuram tas nav paredzēts. Piemēram, ar to nedrīkst griezt plastmasu, betonu vai būvmateriālus, kas nav no koka. Ķēdes zāģa izmantošana darbam, kuram tas nav paredzēts, var radīt bīstamas situācijas.

Šis zāģis nav paredzēts koku zāģēšanai. Zāģa izmantošana citam darbam, kuram zāģis nav paredzēts, var izraisīt nopietnas operatora un apkārtnējo personu traumas.

Ievērojiet visas instrukcijas, izņemot iesprūdušu materiālu, uzglabājot zāģi vai veicot tā tehnisko apkopi. Pārliecinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts" un akumulators ir atvienots no instrumenta. Nejauša zāģa iedarbināšana iesprūdušā materiāla izņemšanas vai zāģa tehniskās apkopes laikā var izraisīt nopietnas traumas.

Atsitiena lietotāja virzienā iemesli un tā novēršana.

Atsitens lietotāja virzienā var notikt, ja vadīklas gals saskaras ar priekšmetu vai zāģis iesprūst griezumā. Dažos gadījumos vadīklas gala saskare ar priekšmetu var izraisīt pēkšņu reakciju, uzsitot vadīklu uz augšu un lietotāja virzienā. Vadīklas augšējās malas iesprūšanas griezumā gadījumā vadīkla var tikt pēkšņi novirzīta lietotāja virzienā.

Katra no šīm reakcijām var izraisīt kontroles pār zāģa zaudēšanu, kas var kļūt par nopietnu traumu iemeslu. Nepāļaujieties tikai uz zāģi iestrādātajiem drošības elementiem. Zāģa lietotājam ir jāveic daži pasākumi, lai novērstu negadījumus un traumas darba laikā. Atsitēns lietotāja virzienā ir nepareizas lietošanas un/vai nepareizu procedūru vai lietošanas apstākļu rezultāts, un no tā var izvairīties, veicot tālāk norādītos atbilstošos piesardzības pasākumus.

Cieši turiet ķēdes zāģi ar abām rokām, sakļaujot īkšķus un pirkstus ap tā rokturiem. Ķermeņa un plecu pozai ir jāļauj pretoties spēkiem, kas rodas atsitiena laikā. Ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi, lietotājs var kontrolēt atsitiena spēkus. Nepieļaujiet brīvu zāģa kustību.

Nesniedzieties pārāk tālu un neveiciet griešanu virs plecu augstuma. Tas palīdz novērst nejaušu vadīklas gala saskari un ļauj labāk kontrolēt zāģi neparedzētās situācijās.

Lietojiet tikai ražotāja norādītos vadīklas un ķēdes aizstājējus. Nepareizi vadīklas un ķēdes aizstājēji var izraisīt ķēdes pārrāvumu un/vai atsitenu.

Ievērojiet ražotāja instrukcijas par ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi. Ķēdes vadīklas rievās dziļuma samazināšanās var paaugstināt atsitiena risku.

Citas drošības instrukcijas

Zāģi nedrīkst pakļaut atmosfēras nokrišņu iedarbībai un lietot vidē ar paaugstinātu mitrumu. Zāģi nedrīkst arī lietot vidē ar paaugstinātu ugunsgrēka vai sprādziena risku.

Darba laikā izvairieties no saskarses ar iezemētiem, vadītspējīgiem un neizolētiem priekšmetiem tādiem kā caurules, radiatori vai ledusskapji. Ja zāģis netiek lietots, glabājiet to sausā, slēgtā un nepiederošām personām nepieejamā vietā.

Lietojiet griešanas ķēdi, kas pielāgota noteiktai slodzei. Nelietojiet griešanas ķēdes, kas paredzētas vieglam darbam, augstas

slodzes darbiem.

Griešanas ķēdes nomaiņas, remonta vai regulēšanas laikā vienmēr valkājiet aizsargcimdus.

Transportējot zāģi, pārliecinieties, ka tas ir atvienots no barošanas avota. Zāģus, kas tiek baroti no elektrotīkla, atvienojiet no kontaktligzdas, un no zāģiem, kas tiek baroti no akumulatora, atvienojiet akumulatoru. Uz vadīklas ar griešanas ķēdi uzstādiat pārsegu. Pārnesot zāģi, vadīklai ir jābūt vērstai uz aizmuguri.

Nepārnēsiet zāģi, kas tiek barota no elektrotīkla, turot to aiz barošanas kabeļa. Neatvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velkot aiz barošanas kabeļa.

Izvaieties no zāģa nejaušas ieslēgšanas. Pārnesot zāģi, kas pievienots elektrotīklam vai ar pievienotu akumulatoru, turiet pirkstus tālu no barošanas slēdža.

Vienmēr valkājiet atbilstošu, piegulošu aizsargapgērbus.

Ja zāģis ir aprīkots ar diviem rokturiem, darba laikā vienmēr turiet to ar abām rokām. Darba laikā nostipriniet vaļīgus koka gabalus, lai novērstu to pārvietošanos, piemēram, ievietojot tos stēķos. Izvaieties no koka griešanas uz zemes. Izvaieties no koka apstrādes, kas nav aizsargāta pret pārvietošanos griešanas laikā.

Personas, kas lieto zāģi pirmo reizi, ir jāmēģina zāģēt balkus, kas novietoti uz stēķiem.

Darba laikā neturiet zāģi virs pleciem. Nestrādājiet ar zāģi, stāvot uz kāpnēm. Darba laikā ieņemiet tādu pozīciju, lai jums nebūtu jāizstiepjas rokās pilnā garumā.

Uzturiet ķēdi tīrībā. Ķēdei ir jābūt uzasinātai un ieeļļotai. Tas nodrošina efektīvāku un drošāku darbu. Ķēdi var uzasināt speciālētā servisa centrā. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet ķēdes stāvokli. Ja ir konstatēti pīsumi, salauzti zobī vai jebkādi citi bojājumi, nomainiet ķēdi pret jaunu pirms darba sākšanas.

Ja ir pamanīti jebkādi bojāti zāģa elementi, ja ir pamanīti jebkādi bojāti ierīces elementi. Bojātie elementi ir jānomaina pret jauniem pirms darba sākšanas.

Lietojiet zāģi tikai atbilstoši tā paredzētajam pielietojumam. Zāģis ir paredzēts tikai koka griešanai. Darba laikā pievērsiet uzmanību metāla elementiem vai akmeņiem, kas var atrasties apstrādātā kokā.

Lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Oriģinālo rezerves daļu nelietošana var paaugstināt avārijas risku un izraisīt traumas.

Zāģa remontu var veikt tikai ražotāja autorizētajos servisa centros, kas izmanto oriģinālās rezerves daļas. Tas ļauj samazināt negadījumu un ierīces bojājumu risku.

IERĪCES LIETOŠANA

Brīdinājums! Pirms visu montāžas un regulēšanas darbību veikšanas atvienojiet zāģi no barošanas avota. Barošanas kabeļa kontaktdakšai ir jābūt atvienotai no tīkla kontaktligzdas.

Zāģa sagatavošana darbībai

Pirms pirmās lietošanas reizes uzstādiat vadīklu un griešanas ķēdi.

Pagrieziet bloķēšanas skrūvi virzienā, ko norāda bultiņa, kas apzīmēta ar atvērtās slēdzēnes simbolu, un demontējiet sānu paneli. Uzstādiat vadīklu un ķēdi, kā parādīts attēlā (II).

Pārliecinieties, ka ķēde un vadīkla ir uzstādīti pareizajā virzienā. Ķēdes kustības virziens ir redzams uz korpusa pēc sānu paneļa demontēšanas. Ķēdes posmu asmeņiem ir jābūt vērstiem tādā pašā virzienā kā posms, kas redzams uz zāģa korpusa.

Uzlieciet sānu paneli un pagrieziet bloķēšanas skrūvi virzienā, ko norāda bultiņa, kas apzīmēta ar slēgtās slēdzēnes simbolu (III). Tas nostiprina sānu paneli un nospiegto ķēdi.

Pārbaudiet ķēdes spriegojumu. Šim mērķim atvelciet ķēdi no vadīklas (IV). Šī testa laikā ķēdei turēšanas vietā ir jāpaceļas virs vadīklas uz augstumu 3–4 mm. Ja ķēde ir pārāk nospiegota vai pārāk vaļīga, pagrieziet bloķēšanas skrūvi virzienā, ko norāda bultiņa, kas apzīmēta ar slēgtās slēdzēnes simbolu. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu arī ik pēc 10 minūtes ierīces darbības.

Pirms zāģa pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet tā tehnisko stāvokli. Ja ir pamanīti jebkādi bojājumi, zāģi nedrīkst pievienot barošanas avotam pirms bojājumu novēršanas.

Zāģa uzstādīšana

Zāģi var salikt divās versijās: ar roktura pagarinājumu vai ar parasto rokturi.

Atveriet fiksatoru uz zāģa korpusa un ievietojiet rokturi (V) tā, lai roktura un korpusa malas piegulētu viena otrai visā apkārtmērā. Pēc tam nostipriniet savienojumu, aizverot fiksatoru (VI).

Uzstādot roktura pagarinājumu, uzstādiat to starp rokturi un korpusu. Atveriet fiksatoru uz zāģa korpusa un pagarinājuma. Ievietojiet pagarinājumu korpusā un nostipriniet to ar fiksatoru (VII), pēc tam ievietojiet rokturi pagarinājumā un arī nostipriniet to ar fiksatoru (VIII).

Ķēdes eļļošana (IX)

Zāģis ir aprīkots ar eļļas ķēdes eļļošanai tvertni. Atskrūvējiet tvertnes vāku un ielejiet eļļu tvertnē. Eļļas līmenim ir jābūt starp minimālā līmeņa atzīmi un eļļas tvertnes pārbaudes lodziņa augšējo malu. Darba laikā regulāri pārbaudiet eļļas līmeni. Ķēdes un zāģa mehānismu eļļošanai var izmantot tikai eļļu, kas paredzēta šādiem pielietojumiem. Eļļošanai nedrīkst izmantot izlietoto motoreļļu. Tā nepilda savu uzdevumu, kas var izraisīt zāģa mehānismā bojājumu.

Griežēgalvas lenķa iestatīšana

Roktura pagarinājuma izmantošanas gadījumā zāģi var iestatīt lenķī attiecībā pret rokturi. Lenķa regulēšanas mērķis ir vieglāka un drošāka zaru griešana, izmantojot pagarinājumu. Lenķa regulēšanu var veikt gan ap pagarinājuma asi, gan šķērsam pagarinājuma asi.

Lai noregulētu lenķi ap pagarinājuma asi, pārbīdiet fiksatoru (X) virzienā, ko norāda bultiņa, un turiet to šajā pozīcijā, pēc tam pagrieziet zāģi. To var pagriezt par 180 grādiem pulkstenrādītāja virzienā un par 90 grādiem pretēji pulkstenrādītāja virzienam. Pēc fiksatora atlaišanas tam ir jāatgriežas sākotnējā pozīcijā, tikai tad zāģis tiek bloķēts iestatītajā lenķī. Zāģi var bloķēt tikai dažās pozīcijās.

Lai noregulētu lenķi šķērsam pagarinājuma asi, nospiediet engē esošo fiksatoru (XI) un turiet to nospiestu, pēc tam pagrieziet zāģi. Zāģi var pagriezt diapazonā līdz 60 grādiem uz augšu un līdz 20 grādiem uz leju attiecībā pret neitrālo pozīciju (0 grādi). Pēc lenķa iestatīšanas fiksatoram ir automātiski jāatgriežas miera stāvoklī. Galvu var bloķēt tikai dažos lenķos, kas apzīmēti uz enges korpusa.

Pirms darba sākšanas pārliecinieties, ka zāģis ir bloķēts iestatītajos lenķos un nejausi nemainīs iestatījumus darba laikā.

Pagarinājuma garuma iestatīšana

Pagarinājums ir aprīkots ar garuma regulēšanas iespēju. Pagrieziet bloķētāja gredzenu virzienā, ko norāda bultiņa, kas apzīmēta ar atvērtās slēdzenes simbolu (XII), pēc tam noregulējiet garumu, teleskopiski izbīdot vai sabīdot pagarinājumu. Pēc vēlamā garuma iestatīšanas stingri un droši pievelciet bloķēšanas gredzenu virzienā, ko norāda bultiņa, kas apzīmēta ar slēgtās slēdzenes simbolu. Pārliecinieties, ka bloķēšanas gredzens ir pievilks pietiekami stingri, lai pagarinājums nejausi nemainītu savu garumu darba laikā.

Darba vietas sagatavošana

Pirms griešanas ar zāģi sākšanas atbilstoši sagatavojiet darba vietu, lai samazinātu riskus, kas saistīti ar ķēdes zāģa lietošanu. Pārliecinieties, ka darba vietā atrodas tikai pilnvarotas personas.

Koku nociršanas gadījumā ir jānoteic bīstamības zonas un evakuācijas ceļi. Zona 180° rādiusā ap plānotu koka kritiena plakni un zona 90° rādiusā plānotajai koka kritiena plaknei pretējā virzienā tiek uzskatītas par bīstamības zonām. Pārējās zonas veido evakuācijas ceļus (XVI). Jāatceras arī, ka krītošs koks var apgāzt arī citus kokus. Tādēļ nākamā darba vieta nedrīkst atrasties tuvāk par 2,5 nocirstā koka augstuma (XVII).

Darba vietā ir jābūt labai redzamībai, tāpēc ievērojiet īpašu piesardzību, nocērtot kokus sarežģītos reljefa apstākļos, piemēram, kalnos.

Nesāciet darbu atmosfēras nokrišņu laikā un augsta gaisa mitruma līmeņa, piemēram, miglas, gadījumā.

Valkājiet aizsargapģērbu un individuālās aizsardzības līdzekļus.

Pirms ciršanas sākšanas veiciet koka griešanas testu drošos apstākļos, piemēram griežot koku, kas ievietots stēkos.

Izvaieties no stieples, jaunu koku un koka siju griešanas.

Nestāviet uz grieztā koka.

Koku zaru griešanas gadījumā ielānējiet darba vietu tā, lai krītošie zari neradītu apdraudējumu operatoram un apkārtējiem cilvēkiem. Noteiciet zonu vismaz 15 metru attālumā no darba vietas un apzīmējiet to ar skaidru informāciju par bīstamību.

Pārliecinieties, ka zaros nav elektrisko vai citu kabeļu. Saglabājiet vismaz 10 metru attālumu starp zaru griešanas vietu un elektriskajiem kabeļiem.

Pievienošana barošanas avotam

Iekārta ir aprīkota tikai ar īsu kabeli ar kontaktdakšu. Ierīces barošanai izmantojiet elektrisko pagarinātāju. Ierīces darbības rakstura dēļ vienmēr izmantojiet kabeļus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām. Barošanas kabelim ir jābūt aprīkotam ar vienu kontaktlīdzi, kas ir piemērots ierīces kontaktdakšai. Nedrīkst modificēt kontaktdakšu vai kontaktlīdzdu, lai tās pielāgotu vienu otram. Barošanas kabeļa elektriskajiem parametriem ir jāatbilst uz datu plāksnītes norādītajiem ierīces elektriskajiem parametriem. Ņemiet vērā, ka barošanas kabeļa šķērs griezuma izmērs ir atkarīgs no kabeļa garuma. Ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus par barošanas kabeļa šķērs griezuma platību:

— 1,5 mm² — kabeļa garums, kas nepārsniedz 40 m;

— 2,5 mm² — kabeļa garums, kas nepārsniedz 60 m.

Sagatavošanās darbam un darba laikā pievērsiet uzmanību barošanas kabelim. Aizsargājiet barošanas kabeli no ūdens, mitruma, eļļām, siltuma avotiem un asiem priekšmetiem. Novietojiet kabeli tā, lai tas netiktu sagriezts. Kabeļa pārgriešana var izraisīt elektrošoku, kas var kļūt par nopietnu traumu vai nāves iemeslu. Pievērsiet uzmanību tam, lai nesapītos kabell. Tas rada kritiena risku un var izraisīt nopietnas traumas.

Nepārslogojiet barošanas kabell, izvairieties no jebkāda kabeļa gabala nospiegošanas. Pārvietojot ierīci, nevelciet aiz kabeļa. Vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas, velkot aiz kontaktdakšas un kontaktlīdzdas korpusa, — nekad nevelciet aiz kabeļa.

Ierīce ir aprīkota ar īpašu āķi, kur jānostiprina pagarinātāja kabelis (XIII). Šāds pievienošanas veids novērš barošanas kabeļa izraušanu pēkšņa rāviens gadījumā.

Zāģa iedarbināšana

Noņemiet pārsegu no vadīklas un ķēdes.

Pārliecinieties, ka atsitiens bremze atrodas aizmugurējā pozīcijā.

Satveriet galveno rokturi ar labo roku un papildrokturi ar kreiso roku.

Pārliecinieties, ka vadītājs un ķēde nesaskaras ar nekādu priekšmetu vai virsmu.

Nospiediet ar īkšķi uz roktura esošo slēdža bloķētāja pogu un turiet to šajā pozīcijā (XIV).

Nospiediet slēdzi un turiet to šajā pozīcijā (XV). Pēc zāģa iedarbošanās var atlaist bloķētāja pogu.

Pirms griešanas sākasšanas pagaidiet, līdz dzinējs sasniedz pilnu griešanas ātrumu, un pārliecinieties, ka ķēde plūstoši pārvietojas pa vadītli. Ja ir dzirdamas jebkādas aizdomīgas skaņas vai ir jūtamas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet zāģi, atlaižot spiedienu uz slēdzi.

Zāģis tiek izslēgts, atlaižot spiedienu uz slēdzi.

Pēc ķēdes apstāšanās atvienojiet zāģi no barošanas avota un veiciet tā tehnisko apkopi.

Zāģa lietošana

Personām, kas plāno strādāt ar ķēdes zāģi pirmo reizi, pirms darba sākšanas ir jākonsultējas par darbu un drošību ar kvalificētu ķēdes zāģa lietotāju. Pirmajiem darbiem, kas veikti ar zāģi, ir jābūt steķos ievietotu balķu griešanai.

Darba laikā ievērojiet darba drošības pamatprincipus. Ņemiet arī vērā zāģa atsitiens lietotāja virzienā risku. Zāģa atsitiens lietotāja virzienā var notikt, ja griešanas ķēde saskaras ar pretestību.

Lai samazinātu šo risku:

Griešanas laikā pievērsiet uzmanību vadītājas gala pozīcijai; Nedrīkst griezt ar vadītājas gala augšējo ceturtdaļu (XVIII);

Grieziet tikai ar ķēdi, kas pārvietojas pa vadītājas apakšdaļu (XIX); Griešanas laikā izmantojiet bufera apakšējo smaili kā zāģa rotācijas asi;

Grieztajam kokam pielieciet tikai jau iedarbināto zāģi; Neiedarbiniet zāģi pēc tā pielikšanas apstrādājamam kokam;

Darba laikā nepaceliet zāģi plecu augstuma vai augstāk (XX);

Nestāviet griešanas plaknē. Tas ļauj samazināt trauma gūšanas risku zāģa atsitiens gadījumā (XXI)

Darba laikā vienmēr turiet zāģi ar abām rokām;

Pārliecinieties, ka ķēde vienmēr ir uzasināta un pareizi nospriegota.

NODERĪGI PADOMI PAR ZĀĢA LIETOŠANU

Griešanas laikā ieņemiet ērtu pozīciju un nodrošiniet sev pilnīgu kustību brīvību.

Zaru nogriešanas gadījumā tos nedrīkst griezt pie paša stumbra, bet apmēram 15 cm attālumā no stumbra. Veiciet divus iegriezumus dziļumā, kas vienāds ar zara diametra trešdaļu, aptuveni 8 cm attālumā viens no otra. Vienu iegriezumu no apakšas un otru no augšas. Pēc tam veiciet iegriezumu zarā stumbra tuvumā dziļumā, kas vienāds ar zara diametra trešdaļu. Pabeidziet griešanu, nogriežot zaru stumbra tuvumā no augšas. Zarus nedrīkst nogriezt, griežot tos no apakšas (XXII).

Pirms koka nociršanas sagatavojiet ciršanas vietu, kā aprakstīts iepriekš. Papildus tam sagatavojiet drošu pamatni koka griešanai. Koka kritiena laikā stāviet drošā attālumā koka kritiena plaknes sānos. Izvēloties koka kritiena ceļu, ņemiet vērā tādas faktorus kā reljefs, koka smaguma centrs, koka vainaga uzbūve un vēja virziens. Lai pareizi sagatavotu koku nociršanai, veiciet iegriezumu stumbra dziļumā, kas ir vienāds ar stumbra diametra trešdaļu, tajā pusē, kur kokam ir jānokrīt, pēc tam veiciet nākamo iegriezumu 45 grādu leņķī attiecībā uz iepriekšējo. Tā, lai no stumbra izgrieztu "ķīli". Sāciet griezt stumbru otrā pusē perpendikulāri stumbra asij, nedaudz augstāk (aptuveni 4 cm) par izgrieztā "ķīļa" pamatu. Nepārgrieziet stumbru. Atstājiet gabalu ar garumu, kas vienāds ar aptuveni stumbra diametra desmitdaļu. Pēc tam griezumā ievadiet ķīli koka sašķelšanai plānotajai koka kritiena pusei pretējā pusē (XXIII).

Ja koks nokrīt jau griešanas laikā, izvelciet zāģi no stumbra un attālinieties pa sagatavotu evakuācijas ceļu drošā attālumā.

Ja zāģis ir iesprūdis griešanas laikā, nekad neatstājiet to šajā pozīcijā ar ieslēgtu dzinēju. Izslēdziet zāģa dzinēju, atvienojiet zāģi no barošanas avota un, izmantojot ķīļus, izvelciet zāģi no stumbra.

Sadalot nocirsto koku gabalos, ievērojiet šādus noteikumus. Novietojiet koku steķos vai uz atbalstiem tā, lai nogrieztais gabals varētu brīvi nokrist uz zemi, neizraisot zāģa iesprūdumu. Zāģa iesprūduma gadījumā rīkojieties, kā aprakstīts iepriekš. Nepieskarieties zemei ar zāģi un nepieļaujiet tā aplīšanu ar zemi.

Strādājot uz slīpas virsmas, stāviet augstāk par grieztu koku.

Pārgriežot nospirotu koku, ievērojiet īpašu piesardzību un, ja iespējams, uzticiet šo darbu kvalificētam cirtējam. Griežot koku, kas ir nospriegots un atbalstīts abos galos, veiciet iegriezumu no augšas dziļumā, kas ir vienāds ar tā diametra trešdaļu, pēc tam pabeidziet griešanu, griežot koku no apakšas.

Ja koksne ir atbalstīta tikai vienā galā, nogrieziet to no apakšas līdz dziļumam, kas ir vienāds ar 1/3 diametra, pēc tam pabeidziet griešanu no augšas (XXIII). Tas ļauj samazināt zāģa iesprūšanas risku griešanas laikā.

Zari vienmēr jānogriež, griežot tos no augšas. Nenogrieziet zarus, griežot tos no apakšas.

Nogriežot lielāku zaru, vispirms nogrieziet no tā visus mazākus zarus un tikai pēc tam nogrieziet lielāko zaru.

Nogrieziet garākus zarus, saīsinot tos pakāpeniski. Nenogrieziet garus zarus uzreiz visā garumā. Viegļāk ir paredzēt īsāka zara krišanas ceļu.

Nogriežot zarus, grieziet tos no koka apakšas uz augšu.

Strādājot ar pagarinājumu, vienmēr izmantojiet palīgsiksnu. Operatoram ir jānovieto siksna pa diagonāli pāri krūtīm tā, lai siksna stiprināšanas pusi pagarinājuma punkts atrastos ķermeņa labajā pusē gurnu augstumā. Siksna garumu var regulēt ar sprādzēm.

IERĪCES TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Brīdinājums! Pirms jebkādas iepriekš aprakstītās darbības sākšanas atvienojiet zāģi no barošanas avota. Zāģus, kas tiek baroti no elektrotīkla, atvienojiet no kontaktligzdas, un no zāģiem, kas tiek baroti no akumulatora, atvienojiet akumulatoru.

Pēc katras lietošanas reizes pārbaudiet zāģa stāvokli, pievēršot īpašu uzmanību ventilācijas atveru caurejamībai.

Pārbaudiet visu zāģa elementu pozīciju. Pievelciet vajīgos skrūvsavienojumus. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu un stāvokli. Ja ir pamanīti jebkādi ķēdes bojājumi, nomainiet to pret jaunu ķēdi. Zāģi nedrīkst lietot ar bojāto ķēdi!

Pārāk vajīgā ķēde var nokrist no vadīklas, izraisot zāģa lietotāja traumas. Ķēdei ir arī jābūt pareizi uzasinātai. Ķēdes asināšana prasa atbilstošu pieredzi un instrumentus, tāpēc to ieteicams veikt specializētā servisa centrā. Tīriet zāģa korpusu ar mīkstu, sausu lupatīņu. Izfīriet korpusu no koka, eļļas, smērvielas atliekām un citiem netīrumiem. Pārklājiet ķēdi ar plānu eļļas vai konservēšanas līdzekļa slāni. Glabājiet no elektrotīkla atslēgto zāģi sausā, slēgtā telpā.

Glabājiet zāģi noēnotās, sausās un vietās, ar atbilstošu ventilāciju, kas novērš ūdens tvaika kondensāciju. Vietai ir jābūt nepieejamai nepiederošām personām, jo īpaši bērniem. Uzglabāšanas laikā vadīklai un ķēdei ir vienmēr jābūt aizsargātai ar pārsegu.

Uzglabāšanas laikā ir iespējama neliela eļļas noplūde no ķēdes vai vadotnes.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Řetězová pila je určena pouze pro řezání dřeva. Vzhledem k elektrickému pohonu pily je možné řezat pod střešou nebo v blízkosti budov. Pila je dodávána s nástavcem, který umožňuje její přeměnu na prořezávač pro prořezávání větví. Pila slouží k řezání větví, prořezávání keřů a houští. Pilu lze použít i ke kácení stromů, vzhledem k riziku je však vyžadováno, aby kácení stromů prováděl zkušený uživatel. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz přístroje závisí na správném zacházení, a proto:

Před zahájením práce se strunovou sekačkou si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte ho pro pozdější potřebu.

Za jakékoli škody a zranění způsobené používáním nářadí v rozporu s jeho určením, nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení v tomto návodu, dodavatel nenese odpovědnost. Používání sekačky v rozporu s jeho zamýšleným účelem vede také ke ztrátě práv uživatele na záruku a práv vyplývajících ze zástavního práva.

VYBAVENÍ VÝROBKU

Pila je dodávána v kompletním stavu, před prvním použitím však vyžaduje montáž. S pilou jsou dodávány: vodící lišta řetězu, řezací řetěz, kryt vodítka řetězu a prodloužení rukojeti.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-84877
Jmenovité napětí	[V~]	230 - 240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50
Jmenovitý výkon	[W]	750
Rychlost posuvu řetězu	[m/s]	12
Délka řezu	[mm / °]	235 / 10
Měřítka řetězu	[mm / °]	9,52 / 3/8
Počet zubů a rozteče řetězového hnacího kola		6 zubů x 9,52 mm
Šířka vodící mezery	[mm / °]	1,1 / 0,043
Třída elektrické ochrany		II
Uzemnění (bez vodící lišty a řetězu)	[kg]	1,1
Hladina hluku		
- L_{pa} (tlak)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L_{wa} (výkon)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibrace a_h (přední rukojeť / zadní rukojeť)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Deklarovaná hodnota emise hluku byla měřena pomocí standardní zkušební metody a může být použita k porovnání jednoho nářadí s druhým. Deklarovaná hodnota emise hluku může být použita při předběžném posouzení expozice.

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla měřena pomocí standardní zkušební metody a může být použita k porovnání jednoho nářadí s druhým. Deklarovaná, celková hodnota vibrací může být použita pro počáteční posouzení expozice.

POZOR! Emise vibrací během práce s nářadím se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nářadí. **POZOR!** Stanovte bezpečnostní opatření k ochraně operátora, založená na posouzení expozice v reálných podmínkách používání (včetně všech částí pracovního cyklu, jako je čas, kdy je nářadí vypnuté nebo pracuje na volnoběhu a doba aktivace).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

Varování! Seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny, obrázky a specifikacemi dodanými s tímto elektronářadím / strojem. Jejich nedodržování může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a návody si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektronářadí / stroj“ použitý v pokynech se vztahuje na všechno nářadí / stroje poháněné elektrickým proudem, jak drátové, tak i bezdrátové.

Bezpečnost pracoviště

Pracoviště udržujte dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou být příčinou úrazů.

S elektronářadím / strojem nepracujte v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, obsahujícím hořlavé látky, plyny nebo výpary. Elektronářadí / stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

Nepouštějte do blízkosti elektronářadí děti a nezúčastněné osoby. Okamžik nepozornosti může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrčky s uzemněným elektronářadím / strojem. Neupravená zástrčka odpovídající zásuvce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **Zabraňte styku těla s uzemněnými předměty, jako jsou trubky, radiátory a chladničky.** Uzemněné tělo zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektronářadí / stroj atmosférickým vlivům nebo vlhkosti. Voda a vlhkost, které proniknou dovnitř elektronářadí / stroje, zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte jej pro přenášení, tažení nebo odpojování zástrčky ze síťové zásuvky. Zabraňte styku napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a rotujícími částmi. Poškození nebo zamotání napájecího kabelu zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití venkovního prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

V případě, že elektronářadí / stroj musíte použít ve vlhkém prostředí, použijte jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektronářadím / strojem. Elektronářadí / stroj nepoužívejte, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Dokonce i sebemenší nepozornost při práci může způsobit vážný úraz.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy pracujte s ochranou zraku. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, neklouzavá ochranná obuv, přilby a chrániče sluchu snižují nebezpečí vážného poranění.

Zabraňte náhodnému spuštění. Ujistěte se, že síťový spínač je v poloze „vypnuto“ před připojením k elektrickému napájení a/nebo akumulátoru, zvedáním nebo přenášením elektronářadí / stroje. Přenášení elektronářadí / stroje s prstem na spínači nebo napájení elektronářadí / stroje, když je spínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážný úraz.

Před zapnutím elektronářadí / stroje odstraňte veškeré klíče a jiné seřizovací nástroje. Klíče ponechané v rotujících částech elektronářadí / stroje mohou být příčinou úrazu.

Nesahejte a nevyklánějte se příliš daleko. Udržujte stabilní postoj a rovnováhu po celou dobu práce. Umožní to snadnější ovládání elektronářadí / stroje v případě nenadálých situací při práci.

Oblékejte se vhodně. Nenoste volný oděv nebo bižuterii. Vlasy a oděv mějte v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí elektronářadí / stroje. Volný oděv, bižuterie nebo dlouhé vlasy mohou zachytit rotující části.

Pokud je zařízení přizpůsobeno odtahu prachu nebo hromadění prachu, ujistěte se, že zařízení byla správně připojena a použita. Použití odtahu prachu snižuje nebezpečí spojené s prachem.

Nedovolte, aby zkušenosti získané častým používáním elektronářadí / stroje byly příčinou nepozornosti a nedodržování bezpečnostních zásad. Nezodpovědné chování může způsobit vážný úraz ve zlomku sekundy.

Používání elektronářadí / stroje a servis

Elektronářadí / stroj nepřetěžuje. Elektronářadí / stroj používejte pro určené použití. Technický způsobitelný elektronářadí / stroj zajišťují lepší a bezpečnější práci, pokud bude použito pro navržené zatížení.

Elektronářadí / stroj nepoužívejte, pokud síťový spínač neumožňuje zapnutí a vypnutí. Elektronářadí / stroj, které nelze kontrolovat pomocí síťového spínače, je nebezpečné a musí se dát k opravě.

Před seřízením, výměnou příslušenství nebo uschování elektronářadí / stroje odpojte zástrčku ze síťové zásuvky a/nebo vytáhněte akumulátor, pokud jej lze vyjmout z elektronářadí / stroje. Takové bezpečnostní opatření zabrání náhodnému zapnutí elektronářadí / stroje.

Nářadí uchovávejte na místě nedostupném pro děti, nedovolte osobám neznalým obsluhy elektronářadí / stroje nebo těchto návodů obsluhovat elektronářadí / stroj. Elektronářadí / stroj jsou nebezpečné v rukou nezaškolených uživatelů.

Provádějte údržbu elektronářadí / stroje a příslušenství. Kontrolujte je z hlediska netěsnosti nebo zaseknutí rotujících částí, poškození dílů a jakýchkoli jiných podmínek, které mohou ovlivnit fungování elektronářadí / stroje. Poškození opravte před použitím elektronářadí / stroje. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávným provedením údržby elektronářadí / stroje. **Rezné nástroje udržujte čisté a naostřené.** Správně udržovaný rezný nástroj s ostrými hranami je méně náchylný na zaseknutí a snadněji se kontroluje během práce.

Používejte elektronářadí / stroj, příslušenství a vestavené nástroje atd. v souladu s těmito návody, se zohledněním typu a pracovních podmínek. Používání nářadí pro jinou práci, než byla navržena, může vést k nebezpečné situaci.

Rukojeti a úchopné povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a maziv. Kluzké rukojeti a úchopné povrchy neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektronářadí / stroje v nebezpečných situacích.

Opravy

Elektronářadí / stroj nechte opravit pouze v autorizovaných servisech, s použitím výlučně originálních náhradních dílů. Zajistí to správnou bezpečnou práci elektronářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ŘETĚZOVÉ PILY

Při práci s řetězovou pilou udržíte všechny části těla mimo řetěz. Před spuštěním pily se ujistěte, že řetěz není s ničím v kontaktu. Chvilu nepozornosti při obsluze řetězové pily může způsobit zaplétání oděvu nebo částí těla v řetězu pily.

Vždy držte pilu pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť. K držení pily v opačném směru by nikdy nemělo dojít, jelikož to zvyšuje riziko zranění.

Držte pilu pouze za rukojeť s izolovaným povrchem, jelikož řetěz může přijít do kontaktu se skrytým kabelem nebo vlastním napájecím kabelem. Řetěz při kontaktu se kabelem pod napětím může způsobit, že se rovněž kovové části ocitnou pod napětím, což může způsobit úraz operátora elektrickým proudem.

Používejte ochranu očí. Doporučuje se také ochrana sluchu, hlavy, rukou, nohou a chodidel. Vhodné ochranné vybavení snižuje riziko poranění v důsledku kontaktu s odpadem nebo náhodného kontaktu s řetězem.

Nepoužívejte pilu na stromě, žebříku, ze střechy nebo na nestabilní podpěře. Řezání na stromě může mít za následek zranění.

Vždy udržíte správné držení těla a obsluhujte pilu, zatímco stojíte na stacionárním, bezpečném a rovném povrchu. Kluzký nebo nestabilní povrch, např. žebřík, může způsobit ztrátu rovnováhy nebo kontroly nad řetězovou pilou.

Při řezání napružené větve buďte před odrazem opatrní. V případě uvolnění napětí nahromaděného v dřevěných vláknech může větev zasáhnout operátora a/nebo jej zbavit kontroly nad pilou.

Při řezání keřů a mladých stromů je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Štíhlý materiál může zaseknout řetěz a vymrštit pilu směrem k operátorovi nebo jej vyvést z rovnováhy.

Přenášejte řetězovou pilu za přední rukojeť, dolů a pryč od těla. Při přepravě nebo skladování pily vždy používejte kryt vodítka řetězu. Správné držení pily snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s pohyblivými částmi pily.

Dodržujte pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu příslušenství. Nesprávné napnutí nebo namazaný řetěz se může zlomit a zároveň zvýšit riziko odrazu směrem k operátorovi.

Rukojeť udržíte v suchu, čistě, bez zbytků maziv a olejí. Mastné rukojeti nebo rukojeti pokryté mazivem jsou kluzké a způsobují ztrátu kontroly nad řetězovou pilou.

Řezat jen dřevo. Nepoužívejte pilu pro práci, pro kterou nebyla určena. Například: neřežte plastové, betonové ani jiné než dřevěné stavební materiály. Použití řetězové pily pro jinou než zamýšlenou práci může vést k nebezpečným situacím.

Tato pila není určena ke kácení stromů. Použití pily pro jiné práce, než je zamýšleno, může způsobit vážné zranění operátora a okolních osob.

Při odstraňování zaseknutého materiálu, skladování nebo údržbě pily dodržujte všechny pokyny. Ujistěte se, že je spínač v poloze vypnutí a baterie je odpojena od nářadí. Neočekávané spuštění pily při čištění zaseknutého materiálu nebo údržbě může mít za následek vážné zranění.

Příčiny a předcházení efektu zpětného rázu směrem k operátorovi.

K odrazu směrem k operátorovi může dojít, pokud se konec vodítka dotkne předmětu nebo pokud řezané dřevo zasekne pilu v obru. V některých případech může dotyk konce vodítka s předmětem způsobit náhlou reakci tlačení vodítka směrem nahoru směrem k operátorovi. Zaseknutí v horním okraji vodítka může rychle nasměrovat vodítko k operátorovi.

Jakákoli z těchto reakcí může způsobit ztrátu kontroly nad pilou, což může způsobit vážné zranění. Nespoléhejte se pouze na bezpečnostní komponenty zabudované do pily. Operátor pily by měl podniknout několik kroků, aby se zabránilo nehodám a zraněním během provozu.

Odraz ve směru od operátora je výsledkem nesprávného použití a/ nebo nesprávných postupů nebo provozních podmínek a lze mu předjet přijetím níže uvedených vhodných opatření:

Udržte bezpečné uchopení obou rukou s palci a prsty kolem rukojeti řetězové pily, poloha těla a paží by vám měla umožnit odolávat silám vznikajícím při zpětném rázu. Pokud jsou přijata přiměřená preventivní opatření, mohou být síly zpětného rázu zvládnuty operátorem. Nedovolte, aby se pila volně pohybovala.

Nesahejte příliš daleko a neřežte nad výškou ramen. To pomůže zabránit neúmyslnému kontaktu konce vodítka a umožnit lepší kontrolu pily v neočekávaných situacích.

Vodítko a výměnu řetězu používejte pouze podle pokynů výrobce. Nesprávná výměna vodítka a řetězu může způsobit prasknutí řetězu a/ nebo zpětný ráz.

Dodržujte pokyny výrobce pro ostření a údržbu řetězu. Snižování hloubky drážky ve vedení řetězu může vést ke zvýšení pravděpodobnosti výskytu zpětného rázu.

Další bezpečnostní pokyny

Je zakázáno vystavovat pilu působení srážek nebo ji používat v prostředí se zvýšenou vlhkostí. Je rovněž zakázáno používat pilu v prostředí se zvýšeným nebezpečím požáru nebo výbuchu.

Během provozu se vyhněte kontaktu s uzemněnými, vodivými a neizolovanými předměty, jako jsou trubky, radiátory nebo chladiče. Pokud se pila nepoužívá, měla by být skladována na suchém, uzavřeném místě, mimo dosah nepovolaných osob.

Použijte řezací řetěz přizpůsobený danému zatížení. Nepoužívejte řezací řetězy určené pro lehké práce, k vykonávání náročné práce.

Při výměně, opravě a seřizování žacího řetězu vždy používejte ochranné rukavice.

Při přepravě pily se ujistěte, že byla odpojena od zdroje napájení. Síťové napájené pily by měly být odpojeny od zásuvky, akumu-

látorové pily by měly být odpojeny od baterie. Na vodítku s řezacím řetězem musí být namontován kryt. Pila by měla být posunuta tak, aby vodítko směřovalo dozadu.

Nepřenášejte síťové napájecí pilu tak, že ji budete držet za napájecí kabel. Neodpojujte zástrčku ze zásuvky tahem za napájecí kabel. Je třeba zabránit náhodnému zapnutí pily. Při přenášení pily, která je připojena k elektrické síti nebo s připojenou baterií, udržujte prsty mimo dosah hlavního vypínače.

Vždy noste vhodný, přiléhavý ochranný oděv.

Pokud je pila vybavena dvěma rukojetmi, vždy ji ovládejte oběma rukama. Během provozu zajistěte volné kusy dřeva tak, aby se nemohly pohybovat, například tak, že je umístíte do kozy. Vyvarujte se řezání dřeva umístěného na zemi. Při řezání se vyvarujte opracování dřeva, které není zajištěno proti pohybu.

Osoby, které budou řezat pilou poprvé, by si měly alespoň procvičit řezání polen umístěných na kobyilkách nebo kozách.

Během provozu nedržte pilu nad rameny. Nepoužívejte pilu, pokud stojíte na žebříku. Při práci zaujměte takový postoj, abyste nemuseli natahovat ruce na celou délku.

Udržujte řetěz čistý. Řetěz musí být naostřen a namazán. To zajistí efektivnější a bezpečnější práci. Řetěz lze naostřit ve specializovaném servisu. Před každým použitím zkontrolujte stav řetězu. Pokud zjistíte praskliny, zlomené zuby nebo jakékoli jiné poškození, vyměňte řetěz za nový před zahájením práce.

V případě zjištění jakýchkoli poškozených nebo rozbitých součástí pily. Přestaňte a nezačínějte pracovat. Poškozené součásti je třeba před zahájením práce vyměnit.

Pila by měla být používána v souladu s určením, pila slouží pouze k řezání dřeva. Při práci dávejte pozor na kovy nebo kameny, které mohou být ve zpracovávaném dřevě.

Používejte pouze originální náhradní díly. Nepoužití originálních náhradních dílů může zvýšit riziko poruchy a vést ke zranění osob.

Pila by měla být opravována pouze v servisních střediscích autorizovaných výrobcem. Používejte originální náhradní díly. Minimalizuje se tím riziko nehod a poškození zařízení.

OBSLUHA VÝROBKU

Varování! Před zahájením všech montážních a seřizovacích prací odpojte pilu od napájení. Zástrčka napájecího kabelu musí být odpojena od elektrické zásuvky.

Příprava pily k provozu

Před prvním použitím musí být namontována vodící lišta a řezací řetěz.

Otočte aretačním knoflíkem ve směru šipky se symbolem otevřeného visacího zámku a sejměte boční panel.

Namontujte vodící lištu a řetěz způsobem znázorněným na obrázku (II).

Ujistěte se, že jsou řetěz a vodící lišta nainstalovány správným směrem. Po vyjmutí bočního panelu je na pouzdře viditelný směr vedení řetězu. Nože na člancích řetězu by měly směřovat stejným směrem jako článek viditelný na pouzdře pily.

Nasadte boční panel a otočte aretačním knoflíkem ve směru šipky označené symbolem zavřeného visacího zámku (III). Tím zajistíte boční panel a napnete řetěz.

Zkontrolujte napnutí řetězu. Za tímto účelem zatáhněte řetěz od vodítka (IV). Během této zkoušky by se řetěz měl v místě držení zvednout nad vodící lištu o 3 až 4 mm. Pokud je řetěz příliš napnutý nebo příliš volný, otočte aretačním knoflíkem ve směru šipky se symbolem zavřeného visacího zámku. Napětí řetězu je třeba kontrolovat také každých 10 minut provozu.

Před připojením pily k napájení zkontrolujte její technický stav. Je-li zjištěno poškození, je před odstraněním poškození zakázáno její připojit k napájení.

Montáž pily

Pilu je možné sestavit ve dvou verzích s prodloužením rukojeti a s běžnou rukojetí.

Otevřete zajišťovací západku na krytu pily a vložte rukojeť (V) tak, aby okraje rukojeti a krytu přiléhaly k sobě po celém obvodu. Následně zajistěte spojení uzavřením západky (VI).

V případě montáže prodloužení rukojeti by měla být namontována mezi rukojeť a pouzdro. Otevřete západky na pouzdře pily a na prodloužení. Zasuňte prodloužení do pouzdra a zajistěte jej západkou (VII), vložte rukojeť do prodloužení a také jej zajistěte západkou (VIII).

Mazání řetězu (IX)

Pila má nádržku na olej pro mazání řetězu. Odšroubujte zátku nádržky a nalijte olej do nádržky. Hladina oleje by měla být mezi značkou minima označenou „OIL min“ a horním okrajem kontrolního okénka olejové nádrže. Hladina oleje musí být během práce pravidelně kontrolována. K mazání řetězu a pilových mechanismů by měl být používán pouze olej určený pro takové aplikace. Použitý motorový olej se nesmí používat k mazání. Neplní svůj úkol, což může vést k poškození mechanismu pily.

Nastavení úhlu řezací hlavy

Pokud je použito prodloužení rukojeti, lze pilu naklonit směrem k rukojeti. Regulace úhlu má za úkol zajistit snadnější a bezpečnější

ší řezání větví pomocí prodloužení. Úhel můžete upravit jak kolem osy prodloužení, tak i napříč osou prodloužení. Chcete-li nastavit úhel kolem osy prodloužení, posuňte ve směru šipky a držte zajišťovací západku (X) v této poloze a následně pilu otočte. Pilu lze otočit o 180 stupňů ve směru hodinových ručiček a o 90 stupňů proti směru hodinových ručiček. Po uvolnění aretační západky se musí vrátit do výchozí polohy, teprve poté se pila zablokuje v nastaveném úhlu. Řetězovou pilu lze zablokovat pouze v několika polohách.

Chcete-li nastavit úhel přes osu prodloužení, stiskněte a podržte západku na závěsu (XI) a následně otočte pilu. Pilu lze otočit až o 60 stupňů nahoru a až 20 stupňů dolů z neutrální polohy (0 stupňů). Po nastavení úhlu se musí aretační tlačítko automaticky vrátit do klidové polohy. Hlavu je možné zablokovat pouze v několika úhlech vyznačených na pouzdru závěsu.

Před zahájením práce se ujistěte, že je pila zajištěna v nastavených úhlech, a že během práce nezmění své nastavení.

Nastavení délky prodloužení

Prodloužení je délkově nastavitelné. Otočte pojistným kroužkem ve směru šipky se symbolem otevřeného visacího zámku (XII), následně nastavte délku roztažením nebo zatažením teleskopického prodloužení. Po nastavení požadované délky utáhněte pojistný kroužek pevně a bezpečně ve směru šipky se symbolem zavřeného visacího zámku. Ujistěte se, že je pojistný kroužek dostatečně utažen, aby nástavec během provozu sám nezměnil svou délku.

Příprava místa práce

Před řezáním pilou musí být pracoviště řádně připraveno tak, aby se minimalizovalo riziko nebezpečí, které doprovází práce s řetězovou pilou. Zajistěte, aby na pracovišti byly přítomny pouze oprávněné osoby.

V případě kácení stromů je nutné vyznačit nebezpečné zóny a únikové cesty. Zóna v dosahu 180° kolem plánované plochy dopadu stromu a zóna v dosahu 90° ve směru opačném k plánované ploše dopadu stromu jsou považovány za nebezpečné zóny. Zbývající zóny tvoří únikové cesty (XVI). Je třeba také pamatovat na to, že padající strom vyvrátí i jiné stromy. Další pracoviště proto nesmí být blíže než je 2,5násobek výšky káceného stromu (XVII).

Z pracoviště byste měli mít dobrou viditelnost, proto buďte obzvláště opatrní při kácení stromů v obtížných terénních podmínkách, např. v horách.

Nezačínajte pracovat během srážek a v případě vysoké vlhkosti vzduchu, např. mlhy.

Používejte ochranný oděv a osobní ochranné pomůcky.

Před zahájením řezání by měla být provedena zkouška řezání dřeva za bezpečných podmínek, například na koze.

Je třeba se vyhnout řezání drátů, mladých stromů a dřevěných trámů.

Nestůjte na řezaném dřevě.

Při řezání větví stromů plánujte pracoviště tak, aby padající větve neohrožovaly obsluhu a postranní osoby. Zóna by měla být vymezena nejméně 15 metrů od pracoviště a označena způsobem, který jasně informuje o riziku.

Ujistěte se, že ve větvích nejsou žádné elektrické nebo jiné kabely. Mezi místem řezání větví a elektrickými vodiči dodržujte vzdálenost minimálně 10 metrů.

Připojení k napájení

Přístroj má pouze krátký kabel zakončený zástrčkou. Pro napájení by měl být použit elektrický prodlužovací kabel. Vzhledem k povaze práce stroje je třeba vždy používat kabely určené pro venkovní použití. Napájecí kabel musí mít samostatnou zásuvku odpovídající zástrčce sekačky. Je zakázáno modifikovat zástrčku nebo zásuvku tak, aby se navzájem shodovaly. Elektrické parametry napájecího kabelu musí odpovídat elektrickým parametrům zařízení uvedeným na typovém štítku. Pamatujte, že průřez vodičů napájecího kabelu závisí na délce kabelu. Dodržujte následující pokyny pro průřez vodičů napájecího kabelu:

- 1,5 mm² - délka kabelu nepřekračující 40 m.

- 2,5 mm² - délka kabelu maximálně 60 m.

Při přípravě k práci a během práce dávejte pozor na napájecí kabel. Chraňte napájecí kabel před vodou, vlhkostí, olejem, zdroji tepla a ostrými předměty. Kabel položte tak, aby nemohlo dojít k přefixnutí. Přeseknutí kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem, což může vést k vážnému zranění nebo smrti. Dejte pozor, abyste se do kabelu nezamotali. Mohlo by dojít k pádu a vážnému zranění.

Nepřetěžujte napájecí kabel, neuvádějte ho do stavu, kdy je v jakékoliv části silně natažený. Při přemísťování sekačky netahejte za kabel. Zástrčku a zásuvku vždy odpojte zatažením za zástrčku a zásuvku, nikdy netahejte za kabel.

Stroj má speciální háček, na který byste měli zavěsit prodlužovací kabel (XIII). Takové spojení zabrání vytažení napájecího kabelu v případě náhlého trhnutí.

Spuštění pily

Sejměte kryt z vodičí lišty a řetězu.

Ujistěte se, že se odrazová brzda nachází v zadní poloze.

Uchopte hlavní rukojeť pravou rukou a pomocnou rukojeť levou rukou.

Ujistěte se, že vodičí lišta a řetěz nejsou v kontaktu s žádným předmětem nebo povrchem.

Palcem stiskněte tlačítko zámku spínače na rukojeti a podržte jej v této poloze (XIV).

Stiskněte spínač a podržte jej v této poloze (XV). Po nastartování pily lze tlačítko blokadu uvolnit.

Před řezáním počkejte, až motor dosáhne plné rychlosti, a ujistěte se, že se řetěz pohybuje hladce po vodičí liště. Pokud uslyšíte nějaké podezřelé zvuky nebo cítíte vibrace, okamžitě pilu vypněte uvolněním spínače.

Pila se vypne uvolněním tlaku na spínač.
Jakmile se řetěz zastaví, odpojte pilu od napájení a proveďte údržbu.

Práce s pilou

Osoby, které mají v úmyslu poprvé pracovat s řetězovou pilou, by měly před zahájením práce vyhledat pracovní a bezpečnostní poradenství u kvalifikovaného operátora řetězové pily. A první práce s pilou by měla spočívat v řezání připravených polen umístěných v koze.

Během práce musí být dodrženy základní zásady bezpečnosti práce. Měla by být rovněž zvážena možnost odrazu pily směrem k operátorovi. Pila se může odrazit směrem k operátorovi v případě, že řezací řetěz narazí na odpor.

Chcete-li toto riziko minimalizovat:

Při řezání věnujte pozornost poloze horní části vodítka. Nepřeřezávejte horní čtvrtinu horní části vodítka (XVIII).

Řezajte pouze řetězem, který se posouvá po spodní část vodící lišty (XIX). Při řezání použijte spodní hrot nárazníku jako osu otočení pily při prořezávání.

Na řezané dřevo přiložte pouze pilu, která již běží. Nespouštějte pilu poté, co byla přiložena na dřevo, které má být zpracováno.

Během práce nezvedejte pilu do výšky ramen nebo výše (XX).

Nestůjte v rovině řezání. Tím se sníží riziko poranění při odrazu pily (XXI)

Při práci vždy držte pilu oběma rukama.

Ujistěte se, že je řetěz vždy naostřený a správně napnutý.

UŽITEČNÉ TIPY PRO PRÁCI S PILOU

Při řezání zaujměte pohodlnou polohu a zajistěte plnou svobodu pohybu.

Při řezání větví by neměly být řezány přímo u kmene, ale ve vzdálenosti asi 15 cm od kmene. Udělejte dva zářezy do hloubky rovnající se 1/3 průměru větve ve vzdálenosti asi 8 cm od sebe. Jeden zářez zespodu, druhý shora. Následně nařízněte větev těsně u kmene do hloubky rovnající se 1/3 průměru větve. Řez dokončete tak, že odříznete větev přímo vedle kmene shora. Neřežte větev řezáním zespodu (XXII).

Během kácení stromu připravte předem místo kácení způsobem popsáním výše. Při řezání stromů byste si navíc měli připravit bezpečný podklad. Během pádu stromu staňte v bezpečné vzdálenosti od boku plochy pádu stromu. Při výběru trasy pádu je třeba vzít v úvahu faktory, jako je topografie, těžiště stromu, rozložení koruny stromů a směr větru. Pro řádnou přípravu stromu ke kácení proveďte řez do kmene do hloubky 1/3 průměru kmene na straně, kam má strom spadnout, a následně proveďte další řez pod úhlem 45 stupňů k prvnímu. Tak abyste vyřezali z kmene „klín“. Z druhé strany kmene začněte řezat kolmo k ose kmene, o něco výše (cca 4 cm), než je základna vyřezaného „klínu“. Kmen by neměl být přefříznutý. Měla by být ponechána délka cca. 1/10 průměru kmene. Následně zasuňte klín do štípání stromu do řezu na opačné straně, než je plánovaná strana pádu stromu (XXIII). Pokud již při řezání dojde k pádu strom, vytáhněte pilu z kmene a odejděte do bezpečné vzdálenosti připravenou únikovou cestou. Pokud se pila během řezání zasekne, nesmí být nikdy ponechána se zapnutým motorem v této poloze. Vypněte motor pily, odpojte pilu od zdroje napájení a pomocí klínů vyjměte pilu z dřeva.

Při dělení již pokáceného stromu na kusy musí být dodržena následující pravidla. Umístěte dřevo na kozu nebo podložky tak, aby řezaný kus mohl volně spadnout na zem, aniž by došlo k zaklínění pily. V případě zaklínění pily, postupujte podle výše uvedeného popisu. Nedotýkejte se pilou země a nedovolte, aby se zašpinila.

Při práci na svahu stůjte během práce nad řezaným dřevem.

Při řezání napnutého stromu je třeba dbát zvýšené opatrnosti a pokud možno to světit kvalifikovanému dřevorubci. Při řezání dřeva, které je napnuté a podepřené na obou koncích, jej nařízněte shora do hloubky rovnající se 1/3 průměru a následně dokončete řezání zespodu.

Je-li dřevo podepřeno pouze na jednom konci, nařízněte dřevo zespodu do hloubky rovnající se 1/3 průměru a následně dokončete řezání shora (XXIII). Sníží se tím riziko zaseknutí pily během řezání.

Větvě by měla být vždy ořezávány řezáním dřeva shora. Neodřezávejte větve řezáním dřeva zespodu.

Pokud řezáte větší větve, odřízněte nejprve všechny menší větvičky a až poté odřízněte větve větší.

Delší větve odřezávejte postupným zkracováním. Neodřezávejte dlouhé větve najednou po celé délce. Je snazší předpovědět dráhu pádu kratší větve.

Při řezání větví je seřízněte odspodu od stromu směrem nahoru.

Při práci s prodloužením vždy používejte pomocný pás. Operátor by si měl pás nasadit diagonálně přes hrud tak, aby připevňovací bod pro připnutí pásu k prodloužení byl na pravé straně těla v úrovni boků. Délku pásu lze upravit pomocí přezek.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ VÝROBKU

Varování! Před zahájením kterékoli z níže popsanych činností odpojte pilu od zdroje napájení. Sítové napájené pily by měly být odpojeny od zásuvky, akumulátorové pily by měly být odpojeny od baterie.

Po každém použití zkontrolujte stav pily se zvláštním ohledem na průchodnost ventilačních otvorů.

Zkontrolujte uložení všech částí pily. Utáhněte všechny volné šroubové spoje. Zkontrolujte napnutí a stav řetězu. Pokud si všimnete poškození řetězu, vyměňte jej za nový. Je zakázáno používat pilu s poškozeným řetězem!

Pokud je řetěz příliš volný, může spadnout z vodítka, což může způsobit zranění osoby obsluhující pilu. Řetěz musí být také řádně naostřen, jelikož to vyžaduje odpovídající zkušenosti a nástroje, doporučuje se, aby ostření prováděl specializovaný servis.

Očistěte pouzdro pily měkkým, suchým hadříkem. Skříň by měla být vyčištěna od dřeva, oleje, mastnoty a jiných nečistot. Řetěz pokryjte tenkou vrstvou oleje nebo konzervantu. Pilu je třeba skladovat v suché, uzavřené místnosti, odpojené od zdroje napájení. Pila by měla být skladována na místech stinných, suchých a vybavených dostatečným větráním, aby se zabránilo kondenzaci vodní páry. Místo by nemělo být přístupné postranním osobám, zejména dětem. Během skladování by vodítko a řetěz měly být vždy zajištěny krytem.

Během skladování může dojít k mírnému úniku oleje z řetězu nebo vodící lišty.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Reťazová píla je určená iba na pílenie dreva. Vďaka elektrickému pohonu sa píla môže používať aj pod strechou alebo v blízkosti budov. Píla sa dodáva spolu s predĺžením, vďaka ktorému sa dá premeniť na odvetvovač, tzn. pílu na orezávanie, prerezovanie konárov. Píla je určená na odpiľovanie konárov, skracovanie krovin a kríkov. Píla sa môže používať aj na pílenie stromov, avšak vzhľadom na isté riziko, vyžaduje sa, aby stromy pilil skúsený používateľ. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie a používanie zariadenia závisí od správneho používania a údržby, preto:

Skôr než začnete výrobok používať oboznámte sa s celým obsahom používateľskej príručky. Príručku náležite uschovajte.

Za prípadné škody, úrazy či nehody, ktoré vzniknú následkom používania náradia v rozpore s jeho určením, následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, dodávateľ nezodpovedá. V dôsledku používania zariadenia v rozpore s jeho určením, používateľ stráca práva vyplývajúce z poskytnutej záruky, ako aj práva vyplývajúce z ručenia za nesúlad medzi tovarom a dohodou.

VYBAVENIE VÝROBKU

Výrobok sa dodáva ako kompletný výrobok, avšak pred použitím sa musí zmontovať. Spolu s pilou sa dodáva: vodiaca lišta reťaze, rezná reťaz, kryt vodiacej lišty s reťazou a predĺženie rukoväte.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-84877
Menovité napätie	[V~]	230 – 240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50
Menovitý príkon	[W]	750
Rýchlosť posuvu reťaze	[m/s]	12
Dĺžka rezu	[mm / °]	235 / 10
Číhlenie reťaze	[mm / °]	9,52 / 3/8
Počet zubov hnacieho kola reťaze a odstup		6 zubov x 9,52 mm
Šírka škáry vo vodiacej lište	[mm / °]	1,1 / 0,043
Stupeň ochrany krytom		II
Hmotnosť (bez vodiacej lišty a reťaze)	[kg]	1,1
Úroveň hluku		
- L _{pa} (tlak)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{wa} (výkon)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibrácie _h (predná rukoväť / zadná rukoväť)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnanie jedného náradia s inými. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície.

Deklarovaná celková úroveň vibrácií bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnanie jedného náradia s inými. Deklarovaná celková úroveň vibrácií sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície na vibrácie.

Pozor! Skutočná úroveň vibrácií sa od deklarovanej hodnoty môže líšiť, a závisí od konkrétneho spôsobu použitia náradia.

Pozor! Bezpečnostné opatrenia a prostriedky, ktoré majú chrániť operátora, musia byť určené na základe hodnotenia expozície v skutočných podmienkach používania (zohľadňujúc všetky pracovné fázy, ako napríklad čas, keď je náradie vypnuté, keď je spustené na voľnobehu, ako aj pri jeho spúšťaní).

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Upozornenie! Oboznámte sa so všetkými bezpečnostnými upozorneniami, ilustráciami a špecifikáciami, ktoré sú dodané spolu s elektrickým náradím / strojom ich nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo k vážnym zraneniam.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.

Termín „elektrické náradie / stroj“ použité v upozorneniach sa vzťahuje na všetky náradia / stroje poháňané elektrickým prúdom, či už drôtové (s káblom), alebo bezdrôtové.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržujte pracovisko dobre osvetlené a čisté. Neporiadok a zlé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd.

Nepoužívajte elektrické náradia / stroje v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Elektrické náradia / stroje vytvárajú pri práci iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary.

Nedovoľte, aby deti a nepovolane osoby vstupovali na pracovisko. Strata koncentrácie môže spôsobiť stratu kontroly nad strojom.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nesmiete upravovať akýmkoľvek spôsobom. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry zástrčky s uzemnenými elektrickým náradím / strojmi. Neupravovaná zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú rúry, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie / stroje kontaktu s atmosférickými zrážkami, alebo s vlhkosťou. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia / stroja, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nepreťažujte sieťový kábel. Nepoužívajte napájací kábel na nosenie, ťahanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplotou, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodenie, alebo zamotanie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predlžovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov. Použitie náležitého predlžovacieho kábla na vonkajšiu prácu znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade, kedy je použitie elektrického náradia / stroja vo vlhkom prostredí nevyhnutné, tak je potrebné ako ochrana proti napájaciemu napätíu použiť zvyškové prúdové zariadenie (RCD). Použitie zariadenia RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Zostaňte stále pozorný, venujte pozornosť tomu, čo robíte a počas práce s elektrickým náradím / strojom . používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak ste unavený, alebo pod vplyvom drog, alkoholu, alebo liekov. Dokonca aj chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy.

Používajte prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasadte ochranné okuliare. Používanie prostriedkov osobnej ochrany, akými sú prachové respirátory, protišmyková ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov.

Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením, zdvihnutím, alebo prenášaním elektrického náradia / stroja k elektrickej sieti, batérii sa uistite, že je elektrický spínač je v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia / stroja s prstom na spínači, alebo pripájanie elektrického náradia /stroja, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy. **Pred zapnutím elektrického náradia / stroja odstráňte všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie.** Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach náradia / stroja môže zapríčiniť vážne úrazy.

Nesiahaajte a nenakláňajte sa príliš ďaleko, udržiajte rovnováhu. Po celý čas udržiajte náležité postavenie a rovnováhu. Umožní to jednoduchšie ovládanie elektrického náradia / stroja v prípade neočakávaných situácií počas práce.

Používajte ochranný odev. Neobliekajte si voľný odev, nenoste bižutériu. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia / stroja. Voľný odev, bižutéria, alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia. Ak je zariadenie prispôbené na pripojenie odsávača prachu, alebo zásobníka na prach, tak sa uistite, či boli dobre pripojené a správne použité. Použitie odsávača prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia spojené s prachom.

Nedovoľte, aby skúsenosti z častého používania náradia / stroja mali za následok neopatrnosť a ignorovanie bezpečnostných pravidiel. Nezodpovedná činnosť môže spôsobiť vážne zranenia v zlomku sekundy.

Prevádzkovanie a starostlivosť o elektrické náradie / stroj

Nepreťažujte elektrické náradie / stroj. Používajte vhodné elektrické náradie / stroj pre vybranú činnosť. Správny výber elektrického náradia / stroja pre danú prácu zabezpečí lepšiu a bezpečnejšiu prácu.

Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak nefunguje jeho sieťový spínač. Náradie / stroj, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva, alebo uskladnením elektrického náradia / stroja, odpojte zástrčku z napájacej zásuvky a/alebo batérie, pokiaľ sa dá odpojiť od elektrického náradia / stroja. Takéto predbežné opatrenia zabráni náhodnému zapnutiu elektrického náradia / stroja.

Náradie uskladňujte na mieste neprístupnom pre deti, nedovoľte, aby s elektrickým náradím / strojom pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu, alebo oboznámené s návodom pre elektrické zariadenie / stroj. Elektrické náradie / stroj môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.

Zabezpečte náležitú údržbu elektrického náradia / stroja a príslušenstva. Kontrolujte náradie / stroj po stránke neprispôbení, alebo zasekávania pohyblivých častí, poškodení častí a akýchkoľvek iných podmienok, ktoré môžu mať vplyv na fungovanie elektrického náradia / stroja. V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia / stroja odstrániť. Veľa nehôd býva spôsobených nesprávnou údržbou náradia / stroja.

Rezné nástroje je potrebné udržiavať čisté a naostrené. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa tak rýchlo nezaseknú a dajú sa počas práce jednoduchšie ovládať.

Používajte elektrické náradia / stroje, príslušenstvo a nástroje atď. v súlade s týmito inštrukciami, pričom berte na vedomie druh a podmienky práce. Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo navrhnuté, môže spôsobiť vytvorenie nebezpečných situácií.

Rukoväte a uchopovacie plochy udržiavajte v čistote, suché a bez oleja a tuku. Klzké rukoväte a upínacie plochy neumožňujú bezpečnú prevádzku a kontrolu náradia / stroja v nebezpečných situáciách.

Opravy

Opravy elektrického náradia / stroja zverte len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Bude tak zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA REŤAZOVÝCH PÍL

Pri práci s reťazovou pilou držte všetky časti tela vo bezpečnej vzdialenosti od reťaze. Predtým, než začnete píliť, uistite sa, či sa reťaz niečoho nedotýka. Moment nepozornosti pri práci s reťazovou pilou môže viesť k zapleteniu oblečenie alebo časti tela do reťaze pily.

Vždy držte pilu pravou rukou za zadnú rúčku a ľavou rukou za prednú rúčku. Nedržte pilu opačne, keďže taký spôsob držania pily zvyšuje riziko prípadného úrazu a nehody.

Pilu držte len za rukoväte s izolovaným povrchom, keďže môže dôjsť do kontaktu reťaze so skrytým káblom alebo vlastným napájacím káblom. V dôsledku kontaktu reťaze s vodičom pod napätím môže dôjsť k prenosu napätia na kovové časti, čo môže viesť k úrazu následkom zásahu el. prúdom.

Používajte ochranu očí. Odporúčame, aby ste tiež používali náležitú ochranu sluchu, hlavy, rúk, nôh a chodidiel. Používanie vhodných osobných ochranných prostriedkov znižuje riziko úrazu v dôsledku kontaktu s odpadmi alebo v dôsledku náhodného kontaktu s reťazou.

Nepoužívajte pilu na strome, na rebriku, na streche alebo na akejkolvek inom nestabilnom podklade. Práca s pilou na strome môže viesť k úrazu.

Vždy udržiavajte správnu polohu tela a pracujte s pilou na nehybnom, bezpečnom a rovnom povrchu. Klzký alebo nestabilný povrch, ako je napr. rebrik, môže viesť k strate rovnováhy alebo kontroly nad reťazovou pilou.

Pri pilení napnutého konára postupujte opatrne vzhľadom na riziko odrazenia. Ak sa uvoľní napätie nahromadené v drevných vláknach, konár môže udrieť operátora a/alebo môže dôjsť k strate kontroly nad pilou.

Osobitnú pozornosť zachovávajte pri pilení krikov a mladých stromov. Pri pilení tenkého materiálu môže dôjsť k uchopeniu reťaze, čo následne môže viesť k vytlačeniu pily smerom k operátorovi alebo k strate jeho rovnováhy.

Reťazovú pilu prenášajte držiac za prednú rúčku, a ďalej od tela. Pri preprave alebo skladovaní pily vždy na listu zakladajte kryt vodiacej lišty reťaze. Správne držanie pily znižuje pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohyblivými časťami pily. **Dodržiavajte pokyny týkajúce sa mazania, napínania reťaze a výmeny príslušenstva.** Nesprávne natiahnutá alebo nesprávne namazaná reťazec môže prasknúť a zvýšiť riziko odrazenia smerom k operátorovi.

Rúčky udržiavajte suché, čisté a neznečistené mazivami či olejmi. Masťné rúčky alebo rúčky pokryté mazivom sú klzké a spôsobujú stratu kontroly nad reťazovou pilou.

Píšte iba drevo. Pilu nepoužívajte na prácu, na vykonávanie ktorej nie je píla určená. Napríklad: nepíľte plastové, betónové alebo nedrevené stavebné materiály. Používanie reťazovej pily na vykonávanie inej práce, než zamýšľané použitie pily, môže viesť k nebezpečným situáciám.

Táto píla nie je určená na pilenie stromov. Použitie pily na inú prácu, než zamýšľané použitie, môže spôsobiť vážne zranenie operátora alebo okolitých osôb.

Pri odstraňovaní zachyteného materiálu, uschovávaní, ako aj pri vykonávaní údržby či servisu pily, vždy dodržiavajte všetky pokyny. Skontrolujte, či je zapínač vo vypnutej polohe, a či je akumulátor odpojený od náradia. Neočakávané spustenie pily pri odstraňovaní zachyteného materiálu, ako aj pri vykonávaní údržby či servisu, môže spôsobiť vážne zranenie.

Príčiny a prechádzanie odrazu smerom k operátorovi.

K odrazu smerom k operátorovi môže dôjsť, keď sa koniec vodiacej lišty dotkne nejakého predmetu, alebo keď pilené drevo zasekne pilu v reze. V niektorých prípadoch môže kontakt konca vodiacej lišty s nejakým predmetom viesť k prudkej reakcii, tzn. k odrazu vodiacej lišty smerom hore a smerom k operátorovi. Zaseknutie v reze hornej hrany vodiacej lišty môže viesť k odrazu vodiacej lišty smerom k operátorovi.

Každá z týchto reakcií môže viesť k strate kontroly nad pilou, čo môže spôsobiť vážne úrazy. Nespoliehajte sa výlučne na bezpečnostné prvky integrované v reťazovej pile. Operátor pily musí prijať niekoľko opatrení, aby sa zabránilo nehodám a zraneniam pri práci.

K odhodeniu smerom k operátorovi dochádza následkom nesprávneho používania a/alebo nesprávnych postupov alebo prevádzkových podmienok a možno sa mu vyhnúť prijatím príslušných nižšie uvedených opatrení:

Pilu pevne uchopte oboma rukami, s palcami a protiľahlou prstami okolo rúčok reťazovej pily, poloha tela a ramien musí umožniť zvládnuť sily, ktoré vznikajú pri odraze. Ak sa prijímú primerané bezpečnostné opatrenia, operátor dokáže kontrolovať odrazové sily. Zabráňte, aby sa píla slobodne hýbala.

Nesiahajte príliš ďaleko ani nepíšte ponad výšku ramien. Tak môžete predísť neúmyselnému kontaktu s koncom vodiacej lišty a umožňuje lepšie kontrolovať pilu v neočakávaných situáciách.

Používajte iba náhrady lišt a reťazí povolené a odporúčané výrobcom. Nesprávna náhrada vodiacej lišty alebo reťaze môže viesť k poknutiu reťaze a/alebo môže spôsobiť odrazenie.

Pri ostrení a údržbe reťaze postupujte podľa pokynov výrobcu. Zmenšenie hĺbky drážky vedenia reťaze môže zvýšiť pravdepodobnosť nežiaduceho odrazenia.

Iné bezpečnostné pokyny

Pílu nevystavujte na pôsobenie poveternostných zrážok ani ju nepoužívajte v atmosfére so zvýšenou vlhkosťou. Pílu tiež nepoužívajte v atmosfére so zvýšeným rizikom požiaru alebo výbuchu.

Pri práci predchádzajte kontaktu s uzemnenými, vodivými a neizolovanými predmetmi, ako sú rúry, radiátory alebo chladničky. Keď pílu nepoužívate, uchovávajte ju na suchom, uzamknutom mieste, nedostupnom pre nepovolane osoby.

Používajte reznú reťaz vhodnú na dané zaťaženie. Nepoužívajte rezné reťaze určené na ľahkú prácu, na vykonávanie práce pri vysokom zaťažení.

Pri výmene, oprave a nastavovaní rezacej reťaze vždy používajte ochranné rukavice.

Pri preprave píly sa uistite, či je píla odpojená od el. napätia. Elektrické reťazové píly sa musia odpojiť od el. napätia vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky, alebo vytiahnutím akumulátora z lôžka. Na líštu s reťazou nasuňte ochranný kryt. Pri prenášaní píly lišta musí smerovať dozadu.

Elektrickú reťazovú pílu neprenášajte ťahajúc za napájací kábel. Zástrčku nevyťahujte z el. zásuvky ťahajúc za napájací kábel.

Zabráňte náhodnému zapnutiu píly. Pri prenášaní píly pripojenej k el. napätiu alebo s vloženým akumulátorom, prsty držte ďalej od zapínača napájania.

Vždy majte oblečený vhodný ochranný odev priliehajúci k telu.

Ak má píla dve rukoväte, vždy pracujte s pílou oboma rukami. Počas práce zaistíte voľné kusy dreva tak, aby sa nemohli hýbať, napríklad ich umiestnením do kozy. Vyhnite sa píleniu dreva umiestneného na zemi. Zabráňte píleniu dreva, ktoré nie je zabezpečené proti pohybu pri pílení.

Odporúčame, aby tí, ktorí budú pílu používať prvýkrát, najprv si precvičili pílenie guľatiny umiestnenej na podperách alebo kozách. Pílu pri pílení nedržte vyššie než do ramien. Pílu nepoužívajte stojac na rebríku. Pri práci zaujmite takú polohu, aby ste nemuseli ruky úplne natahovať.

Reťaz udržiavajte v čistote. Reťaz musí byť naostrená a namazaná. Zaručí to efektívnejšiu a bezpečnejšiu prácu. Reťaz môžete naostriť v špecializovanom servise. Pred každým použitím skontrolujte stav reťaze. V prípade, ak zistíte, že je reťaz prasknutá, má vylomené zuby alebo je iným spôsobom poškodená, reťaz pred začatím práce vymeňte na novú, bezchybnú.

V prípade, ak zistíte akékoľvek poškodenie alebo poškodenie nejakej časti píly. Prestaňte pracovať alebo nezačínajte pracovať. Poškodené prvky ešte pred začatím práce vymeňte.

Pílu používajte v súlade s jej určením, píla je určená iba na pílenie dreva. Pri práci dávajte pozor na kovové prvky alebo kamene, ktoré môžu byť v pílenom dreve.

Používajte iba originálne náhradné diely. Nepoužívanie originálnych náhradných dielov môže viesť k zvýšeniu rizika poruchy a k zraneniu tela.

Pílu opravujte iba v autorizovaných servisoch výrobcu. Používajúcich originálne náhradné diely. Umožňuje to minimalizovať riziko úrazov, nehôd a poškodenia zariadenia.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Varovanie! Predtým, ako začnete vykonávať akékoľvek montážne či regulačné činnosti, pílu odpojte od napájania. Zástrčka napájacieho kábla musí byť úplne vytiahnutá z el. zásuvky.

Príprava píly na použitie

Pred prvým použitím namontujte vodiacu líštu a rezaciu reťaz.

Pretočte blokovacie koliesko v smere šípky označenej symbolom otvoreného visiaceho zámku a zložte bočný panel.

Namontujte vodiacu líštu a reťaz tak, ako je to predstavené na obrázku (II).

Uistite sa, či sú reťaz a vodiaca líšta namontované správnym smerom. Smer chodu reťaze je uvedený na plášti po odstránení bočného panela. Čepele na článkoch reťaze musia smerovať rovnakým smerom, ako článok zobrazený na plášti píly.

Zložte bočný panel a pretočte blokovacie koliesko v smere šípky označenej symbolom zatvoreného visiaceho zámku (III). Takým spôsobom upevníte bočný panel a napnete reťaz.

Skontrolujte napnutie reťaze. Preto potiahnite reťaz od vodiacej líšty (IV). Pri tejto skúške sa reťaz na mieste uchopenia môže zdvihnúť nad vodiacu líštu o 3 až 4 mm. Ak je reťaz napnutá príliš silno alebo príliš slabo, pretočte koliesko blokady v smere šípky označenej symbolom zatvoreného visiaceho zámku. Úroveň napnutia reťaze kontrolujte aj počas práce, každých 10 minút.

Pred pripojením píly k el. napätiu, skontrolujte technický stav píly. V prípade, ak objavíte akékoľvek poškodenie, zariadenie v žiadnom prípade nepripájajte k napájaniu, kým dané poškodenie neodstránite.

Montáž píly

Píla sa dá zmontovať v dvoch verziách s predĺžením rukoväte a s bežnou rukoväťou.

Otvorte západku blokady na plášti píly a zasuňte rukoväť (V) tak, aby hrany rukoväte a plášťa k sebe priliehali po celom obvode. Potom spojenie zaistíte zatvorením západky (VI).

Keď chcete namontovať predĺženie rukoväte, namontujte ho medzi rukoväťou a plášťom. Otvorte západky na plášti píly a na predĺžení. Zasuňte predĺženie do plášťa a zaistíte západkou (VII), a zasuňte rukoväť do predĺženia, a tiež zaistíte západkou (VIII).

Mazanie reťaze (IX)

Píla má nádrž (zásobník) na olej na mazanie reťaze. Odskrutkujte veko nádrže a nalejte do nádrže vhodný olej. Hladina oleja musí byť medzi značkou minimálnej hladiny, označenou ako „OIL MIN“, a horným okrajom revízneho okienka olejovej nádrže. Hladinu oleja pravidelne kontrolujte aj počas práce. Na mazanie reťaze a mechanizmov píly používajte iba olej určený na také použitie. Na mazanie nepoužívajte opotrebovaný motorový olej. Taký olej nesplňa svoju úlohu, čo môže viesť k poškodeniu mechanizmu píly.

Nastavenie uhla reznej hlavy

Pri používaní predĺženia rukoväte môžete hlavu píly nastaviť pod určitým uhlom voči rukoväti. Nastavenie uhla umožňuje jednoduchšie a bezpečnejšie orezávať konáre s použitím predĺženia. Uhol môžete nastaviť aj okolo osi predĺženia, ako aj priečne voči osi predĺženia.

Keď chcete nastaviť uhol okolo osi predĺženia, presuňte v smere šípky a podržte v tejto polohe západku blokady (X), a potom pílu náležite pretočte. Hlavu môžete pretočiť o 180 stupňov v smere pohybu hodinových ručičiek, a tiež o 90 stupňov proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Keď pustíte západku blokady, musí sa vrátiť do východiskovej polohy, iba v takom prípade sa píla zablokuje v nastavenom uhle. Píla sa dá zablokováť iba v niekoľkých polohách.

Ak chcete nastaviť priečny uhol voči osi predĺženia, stlačte a podržte západku, ktorá sa nachádza v závese (XI), a potom pílu pretočte. Môžete nastaviť uhol v rozsahu 60 stupňov smerom hore a 20 stupňov smerom dole voči neutrálnej polohe (0 stupňov). Keď nastavíte požadovaný uhol, západka sa musí samočinne vrátiť do východiskovej polohy. Hlava sa dá zablokováť iba pod niekoľkými uhlami, tak ako je to vyznačené na plášti závesu.

Vždy pred začatím práce skontrolujte, či je píla zablokovávaná v nastavených (požadovaných) uhloch, a tak, aby sa tieto nastavenia počas práce samočinne nezmenili.

Nastavenie dĺžky predĺženia

Dĺžka predĺženia sa dá nastaviť. Pretočte krúžok blokady v smere šípky označenej symbolom otvoreného visiaceho zámku (XII), a potom nastavte požadovanú dĺžku tak, že predĺženie teleskopicky rozťahnete alebo stiahnete. Keď nastavíte požadovanú dĺžku pevne dotiahnite krúžok blokady v smere šípky označenej so symbolom zatvoreného visiaceho zámku. Skontrolujte, či je krúžok blokady dostatočne silno dotiahnutý, aby sa dĺžka predĺženia počas práce samočinne nemenila.

Príprava miesta práce

Predtým, než začnete pílu používať, náležite pripravte miesto vykonávania práce tak, aby ste minimalizovali riziká súvisiace s používaním reťazovej píly. Skontrolujte, či sa na mieste práce nachádzajú iba oprávnené osoby.

V prípade výrubu stromov vytýčte nebezpečné zóny a únikové cesty. Za nebezpečné zóny sa považuje zóna v okruhu 180° okolo plánovanej roviny pádu stromu, ako aj zóna v okruhu 90° v smere opačnom k plánovanej rovine pádu stromu. Zostávajúce zóny predstavujú únikové cesty (XVI). Nezabúdajte a zohľadnite, že padajúci strom môže prevrátiť aj iné stromy. Ďalšie miesto práce sa nesmie nachádzať bližšie než 2,5 výšky spíleného stromu (XVII).

Z miesta práce musíte mať dobrú viditeľnosť, preto pri výrube stromov v náročných terénnych podmienkach, napr. v horách, zachovávajte náležitú opatrnosť a postupujte obozretné.

Nezačínajte pracovať počas zrážok ani v prípade vysokej vlhkosti, napr. keď je hmla.

Používajte vhodný ochranný odev a osobné ochranné prostriedky.

Pred začatím pílenia vykonajte skúšku pílenia dreva v bezpečných podmienkach, napríklad na koze.

Vyhňte sa pílieniu drôtov, mladých stromov a drevných trávov.

Nestojte na pílenom dreve.

Pri odvetvovaní, orezávaní konárov stromu, miesto vykonávania práce naplánujte tak, aby padajúce konáre neohrozovali operátora ani postranné osoby. Vytýčte ochrannú zónu aspoň 15 metrov od miesta vykonávania práce, a označte ju tak, aby boli osoby zreteľne informované o nebezpečenstve.

Dôkladne skontrolujte, či sa v konároch nenachádzajú žiadne elektrické káble, vodiče, alebo iné predmety. Medzi miestom orezania vetiev a elektrickými vedeniami zachovajte bezpečnú vzdialenosť, aspoň 10 metrov.

Pripojenie k napájaniu

Zariadenie má len krátky kábel, na konci ktorého je zástrčka. Na napájanie použijete predlžovací kábel. Vzhľadom na povahu práce zariadenia, vždy používajte káble určené na používanie vonku. Napájací kábel musí mať iba jednu zásuvku, kompatibilnú so zástrčkou zariadenia. El. zástrčku alebo zásuvku žiadnym spôsobom neprerábajte. Elektrické parametre napájacieho kábla sa musia zhodovať s elektrickými parametrami zariadenia, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku. Zohľadnite, že veľkosť prierezu napájacieho kábla závisí od dĺžky samotného kábla. Dodržiavajte nasledujúce pokyny týkajúce sa prierezu vodičov napájacieho kábla:

- 1,5 mm² – dĺžka kábla najviac 40 m,

- 2,5 mm² – dĺžka kábla najviac 60 m,

Pri príprave na použitie, ako aj počas práce, dávajte pozor na napájací kábel. Chráňte napájací kábel pred vodou, vlhkosťou, olejmi, zdrojmi tepla a ostrými predmetmi. Kábel umiestnite tak, aby nedošlo k jeho prerazaniu. V dôsledku prerazania kábla môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, čo môže spôsobiť vážny úraz alebo aj smrť. Dávajte pozor, aby ste sa do kábla nezaplietli. V dôsledku toho môžete spadnúť, a tak sa vážne zraniť.

Napájací kábel nepreťažujte, zabráňte, aby bol kábel na ktoromkoľvek úseku napnutý. Pri premiestňovaní zariadenia neťahajte zariadenie za kábel. Zástrčku z el. zásuvky vždy vytiahnite uchopením zástrčky a jej vytiahnutím zo zásuvky, v žiadnom prípade

tahajúc priamo za kábel.

Zariadenie má špeciálny háčik, na ktorý zaháčte predlžovací kábel (XIII). Takto urobené pripojenie predchádza vytrhnutiu napájacieho kábla v prípade náhleho trhnutia.

Spúšťanie píly

Zložte clonu z vodiacej lišty a z reťaze.

Uistite sa, či sa odrazová brzda nachádza v zadnej polohe.

Pravou rukou uchopte hlavnú rukoväť, a ľavou rukou dodatočnú rukoväť.

Skontrolujte, či sa vodiaca lišta a reťaz nedotýkajú žiadneho predmetu či povrchu.

Palcom stlačte tlačidlo blokády zapínača, ktorý je na rukováti, a podržte ho v tejto polohe (XIV).

Stlačte zapínač a podržte ho v tej polohe (XV). Keď sa píla spustí, môžete tlačidlo blokády pustiť.

Predtým, než začnete píliť, najprv počkajte, kým motor dosiahne plné otáčky (menovitú rýchlosť), a skontrolujte, či sa reťaz plynulo presúva po vodiacej lište. V prípade, ak budete počuť podozrivé zvuky alebo cítiť vibrácie, pílu okamžite vypnite pustením zapínača.

Pílu vypnete pustením tlačidla zapínača.

Keď sa reťaz píly zataví, pílu odpojte od napájania a vykonajte potrebnú údržbu.

Používanie píly

Osoby, ktoré majú v úmysle pracovať s reťazovou pílou prvýkrát, musia sa pred začatím práce oboznámiť s používaním píly a zachovávaním bezpečnosti u kvalifikovaného operátora reťazovej píly. Pri prvom použití reťazovej píly sa učte používať pílu píliac pripravené brvná umiestnené na koze.

Pri práci dodržiavajte základné zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Takisto zohľadnite možnosť odrazu píly smerom k operátorovi. Píla sa môže odraziť smerom k operátorovi v prípade, keď sa reťaz zasekne alebo narazí na odpor.

Minimalizujte toto riziko nasledovnými spôsobmi:

Pri pílení dávajte pozor na vrchol vodiacej lišty. Nepíšte hornou štvrtinou vrchnej časti lišty (XVIII).

Píľte iba tou časťou reťaze, ktorá sa presúva spodnou časťou lišty (XIX). Spodný hrot nárazníka použite pri pílení ako os otáčania píly.

K pílenému drevu prikladajte iba rozbehnutú pílu. Pílu v žiadnom prípade nespúšťajte, keď sa dotýka obrábaného dreva.

Pílu pri pílení nezdvíhajte na výšku ramien alebo vyššie (XX).

Nestojte v rovine pílenia. To umožní znížiť riziko prípadného úrazu v prípade, ak dôjde k odrazeniu píly (XXI).

Pri práci pílu vždy držte oboma rukami.

Skontrolujte, či je reťaz vždy ostrá a správne napnutá.

RADY A TIPY PRI POUŽÍVANÍ PÍLY

Pri pílení zaujmite náležitú polohu a zaistite, aby ste sa mohli voľne pohybovať.

Konáre nepíľte priamo pri kmeni, ale vo vzdialenosti cca 15 cm od kmeňa. Urobte dva zárezy do hĺbky 1/3 priemeru konára, vo vzdialenosti približne 8 cm od seba. Jeden zárez zdola, a jeden zhora. Potom napíšte konár tesne pri kmeni do hĺbky 1/3 priemeru konára. Pílenie skončíte odpílením konára zhora tesne pri kmeni. Nepíšte konáre pílením zdola (XXII).

Pri pílení stromu vopred pripravte miesto výrubu vyššie opísaným spôsobom. Okrem toho pri pílení stromu pripravte bezpečný podklad. Keď strom padá, stojte v bezpečnej vzdialenosti z boku k rovine pádu stromu. Pri výbere cesty pádu stromu zohľadnite také faktory, ako terén, ťažisko stromu, rozloženie koruny stromu a smer vetra. Postup správnej prípravy stromu na výrub: urobte zárez do kmeňa do hĺbky 1/3 priemeru kmeňa na tej strane, na ktorú má strom spadnúť, následne urobte ďalší zárez pod uhlom 45 stupňov k prvému. Tak, aby ste vyplili z kmeňa „klin“. Na druhej strane kmeňa začnite pílenie kolmo na os kmeňa, mierne vyššie (cca 4 cm) ako sa nachádza podstavec predtým vyplieneného „klinu“. Kmeň neprepíľujte. Ponechajte úsek s dĺžkou cca 1/10 priemeru kmeňa. Potom vložte klin do rezu v strome na opačnej strane k plánovanej strane pádu stromu (XXIII).

Ak strom spadne ešte počas pílenia, vytiahnite pílu z kmeňa a vzdialte sa po pripravenej únikovej ceste na bezpečnú vzdialenosť. V prípade, ak sa píla pri pílení zasekne, nikdy ju v takej polohe neponechávajte so spusteným motorom. Vypnite motor píly, pílu odpojte od napájania a pomocou klinov vytiahnite pílu z rezu v kmeni.

Pri rozpiľovaní už vyrúbaného stromu, dodržiavajte nasledujúce zásady. Drevo položte na kozu alebo na podstavec tak, aby odpíľovaný kus mohol voľne padnúť na zem bez toho, aby došlo k zaseknutiu píly. V prípade, ak sa píla zasekne, postupujte vyššie opísaným spôsobom. Nedotýkajte sa pílou zeme, a zabráňte, aby sa píla znečistila zemou.

V prípade, ak pracujete na svahu, stojte vždy nad píleným drevom.

Pri pílení namáhaného (napnutého) stromu zachovávajte náležitú opatrnosť a postupujte obozretnosť, a ak je to možné, zverte túto činnosť kvalifikovanému drevorubačovi. Pri pílení dreva, ktoré je napnuté a podopreté na oboch koncoch, najprv vytvoríte zárez zhora do hĺbky 1/3 priemeru a potom dokončíte pílenie zdola.

Ak je drevo podopreté len na jednom konci, najprv ho odpiľte zospodu do hĺbky rovnajúcej sa 1/3 priemeru, a potom pílenie dokončíte zhora (XXIII). Takým spôsobom znížite riziko zaseknutia píly počas pílenia.

Pri odpíľovaní konárov píľte zhora. Konáre neodpiľujte pílením zdola.

Pri pílení väčších konárov najprv odrežte všetky menšie konáriky, a až potom odpiľte väčší konár.

Dlhšie konáre odpíľujte postupne, tzn. postupne ich skracujte, až kým daný konár neodpiľíte na požadovanú vzdialenosť. Dlhé konáre neodpiľujte hneď celé, na jeden raz. Dráha pádu kratšieho konára sa dá ľahšie predvídať.

Pri odpíľovaní konárov stromu, opíľujte ich zdola smerom hore.

Keď používate predĺženie, vždy používajte pomocný popruh. Operátor musí preložiť popruh šikmo cez hrudník tak, aby sa bod upevnenia popruhu na predĺžení nachádzal na pravej strane operátora vo výške bedra. Dĺžku popruhu môžete nastaviť sponami.

ÚDRŽBA A USCHOVÁVANIE VÝROBKU

Varovanie! Predtým, ako začnete vykonávať akékoľvek nižšie opísané činnosti, pílu odpojte od napájania. Elektrické reťazové píly sa musia odpojiť od el. napätia vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky, alebo vytiahnutím akumulátora z lôžka.

Po každom použití skontrolujte stav píly, predovšetkým skontrolujte priechodnosť vetracích otvorov.

Skontrolujte umiestnenie všetkých dielov a častí píly. Prípadné uvoľnené skrutkové spoje dotiahnite. Skontrolujte napnutie a stav reťaze. V prípade, ak zistíte akékoľvek poškodenie reťaze, reťaz vymeňte na novú, nepoškodenú. Reťazovú pílu s poškodenou reťazou v žiadnom prípade nepoužívajte!

Príliš slabo napnutá reťaz môže spadnúť z lišty, čo môže viesť k úrazu operátora. Reťaz musí byť tiež správne naostrená. Keďže ostrenie reťaze vyžaduje isté skúsenosti a vhodné náradie, odporúčame, aby ste ostrenie zverili špecializovanému servisu. Plášť píly čistíte mäkkou suchou handričkou. Plášť očistíte zo zvyškov dreva, oleja, maziva a iných nečistôt. Reťaz potiahnite tenkou vrstvou oleja alebo konzervačného prípravku. Pílu uchovávajte na suchom, uzavretom mieste, odpojenú od el. napätia.

Pílu skladujte na tmavých, suchých a náležite vetraných miestach, na ktorých nedochádza ku kondenzácii vodnej pary. Miesto uchovávania musí byť nedostupné pre nepovolane osoby, predovšetkým deti. Počas skladovania lišta a reťaz musia byť vždy chránené ochranným krytom.

Pri uschovávaní môže dôjsť k nevelkému úniku oleja z reťaze alebo vodiacej lišty.

TERMÉK JELLEMZŐI

A láncfűrész csak fa vágására használható. A fűrész elektromos hajtására való tekintettel lehetőség van a tető alatt vagy épületek közelében történő vágásra. A fűrész egy hosszabbítóval van ellátva, amely lehetővé teszi a készülék ágak metszéséhez szükséges ágvágóvá történő átalakítását. A fűrész ágak vágására, cserjék és bokrok metszésére használható. A fűrész fák kivágására is használható, azonban a fennálló veszélyre való tekintettel fát kizárólag tapasztalt felhasználó vágjon ki. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A nem rendeltetésszerű használatból, valamint a biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.

A szerszám nem rendeltetésszerű használata a felhasználó garanciához és kezességhez való jogának elvesztését is maga után vonja.

TERMÉKTARTOZÉKOK

A fűrész teljesen kerül szállításra, azonban a használat előtt összeszerelést igényel. A fűrészhez láncvezető, vágólánc, láncvezető-burkolat és fogantyú-hosszabbító tartozik.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-84877
Névleges feszültség	[V~]	230 - 240
Névleges frekvencia	[Hz]	50
Névleges teljesítmény	[W]	750
Lánc mozgási sebessége	[m/s]	12
Vágás hossza	[mm / °]	235 / 10
Lánc kiosztása	[mm / °]	9,52 / 3/8
Lánchajtó kerék fogainak száma és felosztása		6 fog x 9,52 mm
Vezetőhézag szélessége	[mm / °]	1,1 / 0,043
Érintésvédelmi osztály		II
Súly (vezetősín és lánc nélkül)	[kg]	1,1
Zajszint		
- L _{PA} (hangnyomásszint)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{WA} (hangteljesítményszint)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Rezgések a _h (előlso fogantyú / hátsó fogantyú)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

A zajszint nyilatkozott értéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A zajszint nyilatkozott értéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

A rezgések megadott összértéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A rezgések megadott összértéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

Figyelem! A szerszám használatakor kibocsátott rezgések a szerszám használatának módjától függően eltérhetnek a megadott értékektől.

Figyelem! Az operátor védelme érdekében meg kell határozni azokat a biztonsági óvintézkedéseket, amelyek a valós felhasználási körülmények között meghatározott expozícióra vannak alapozva (ideértve a munkaciklus mindegyik részét, például azt az időt, amikor a szerszám ki van kapcsolva, amikor alapláraton működik, vagy az aktiválási időt).

AZ ELEKTROMOS KISGÉPEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Meg kell ismerkedni az összes figyelmeztetéssel, utasítással, illusztrációval, valamint az elektromos eszközzel / géppel szállított specifikációkkal. Ezek be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz vagy komoly testi sérüléshez vezethet.

Meg kell őrizni minden figyelmeztetést, valamint a használati utasítást, hogy később meg lehessen nézni.

A kezelési utasításban használt „elektromos berendezés / gép” fogalom vonatkozik minden, elektromos árammal működtetett berendezésre/ gépre, vezetékesre és vezeték nélkülire egyaránt.

Biztonság a munkahelyen

A munkavégzés helyét jól meg kell világítani, és tisztán kell tartani. A rendetlenség és a nem kellő megvilágítás balesetek okozója lehet.

Nem szabad az elektromos berendezésekkel / gépekkel fokozottan robbanásveszélyes, tűzveszélyes folyadékokat, gázokat, gőzöket tartalmazó környezetben dolgozni. Az elektromos berendezések / gépek szikrázhatnak, amely meggyújthatja a port vagy a párákat.

Nem szabad a munkavégzés helyére gyermekeket vagy kívülálló személyeket engedni. A koncentráció elvesztése a kontrol elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Hálózati kábel dugaszának illenie kell az elektromos hálózat dugaszolóaljzatába. Semmilyen módon nem szabad változtatni dugaszon. Nem szabad semmilyen dugaszadapert használni az elektromos berendezésekkel / gépekkel. Ha a dugaszok vagy dugaszolóaljzatok nincsenek átalakítva, az csökkenti az áramütés veszélyét.

Kerülni kell, hogy a test és a gép olyan földelt felületekkel érintkezzen, mint csövek, fűtőtestek és hűtők. A test földeltsége növeli az áramütés veszélyét.

Nem szabad a az elektromos berendezést / gépet csapadéknak vagy nedvességnak kiténi. A víz és nedvesség, amely az elektromos berendezés / gép belsejébe jut, megnöveli az elektromos áramütés veszélyét.

Ne vágja el a hálózati kábelt. Ne használja a hálózati kábelt az eszköz hordozásához, vonszolásához vagy a dugasz kihúzásához hálózati dugaszolóaljzattól. Kerülje, hogy a hálózati kábel hővel, olajjal, éles szélekkel és mozgó alkatrészekkel érintkezzen. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábel növeli az áramütés veszélyét.

Amennyiben zárt helyiségen kívül dolgozik, kültéri hosszabbítót kell használni. Kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Abban az esetben, ha az elektromos berendezés /gép nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

Legyen résen, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét az elektromos berendezéssel / géppel végzett munka közben. Nem használja a elektromos berendezést / gépet, ha fáradt, illetve tudatmódosító szerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A munkavégzés során már egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly testi sérülésekhez vezethet.

Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig vegyen fel védőszemüveget. Az olyan egyéni védőeszközök használata, mint a porvédő álarc, csúszásgátló munkavédelmi cipő, sisak és fülvédő, csökkenti a komoly testi sérülések veszélyét.

Előzze meg a véletlen beindítást. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló „kikapcsolt” állásban van, mielőtt az elektromos berendezést / gépet csatlakoztatja a tápfeszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz, felemeli vagy hordozza azt.

Az elektromos berendezés / gép olyan módon történő szállítása, hogy az ujjá az elektromos berendezés / gép csatlakozóján vagy betáplálásán van, illetve ha a kapcsoló „bekapcsolt” állapotban van, súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Az elektromos berendezés / gép bekapcsolása előtt el kell távolítani minden olyan kulcsot és egyéb szerszámat, amelyet a gép beállításához használt. Az elektromos berendezés / gép forgó elemein hagyott kulcs súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Ne nyújtózkodjon és ne hajoljon ki túl messze. Mindig tartsa meg a kellő testhelyzetet és az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi, hogy uralma alatt tartsa az elektromos berendezést / gépet a munkavégzés közben bekövetkező váratlan helyzetekben.

Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. Tartsd távol a haját és a ruháját az elektromos berendezés / gép mozgó alkatrészeitől. A laza ruházatot, ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapathatják.

Ha a berendezések úgy vannak kialakítva, hogy csatlakoztatni lehet hozzájuk porelszívót vagy porgyűjtőt, győződjön meg róla, hogy azokat csatlakoztatták és jól használják. A porelszívó használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne engedje, hogy a berendezés / gép használata során szerzett tapasztalatai gondatlanná tegyék, és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés egy pillanat alatt súlyos balesetek okozója lehet.

Az elektromos berendezés / gép használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos berendezést / gépet. Használja a kiválasztott alkalmazáshoz megfelelő elektromos berendezést / gépet. A megfelelő elektromos berendezés / gép jobb és biztonságosabb munkát tesz lehetővé, ha azt a tervezett terheléshez használják.

Ne használja az elektromos berendezést / gépet, ha az elektromos csatlakozóval nem tudja be- és kikapcsolni. A berendezés / gép, amit nem lehet a hálózati csatlakozóval kontrollálni, veszélyes, és meg kell javíttatni.

Mielőtt hozzáfog az elektromos berendezés / gép beállításához, tartozékának cseréhez vagy tárolása előtt, húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzattól és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető az elektromos berendezésből / gépből. Az ilyen megelőző intézkedések lehetővé teszik az elektromos berendezés / gép véletlen bekapcsolását.

Tartsa a szerszámat gyermekektől elzárva, ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos berendezést / gépet, akik nem ismerik azt, vagy az elektromos berendezés / gép jelen használati utasítását. Az elektromos berendezés / gép veszélyesek a nem kioktatott személyek kezében.

Tartsa karban az elektromos berendezést / gépet és a tartozékokat. Ellenőrizze az elektromos berendezést / gépet, hogy minden megfelelően illeszkedik-e, vagy a mozgó alkatrészek nincsenek-e beékelődve, nincsenek-e sérült alkatrészek, valamint nincs-e bármilyen más olyan körülmény, ami hatással lehet az elektromos berendezés / gép működésére. A hi-

bákat meg kell javítani az elektromos berendezés / gép használata előtt. Számos baleset okozója az elektromos berendezés / gép nem megfelelő karbantartása.

A vágó szerszámokat tiszta és megélesített állapotban kell tartani. A kellően karbantartott, éles vágószerszámokat könnyebb kezelni a munkavégzés során, nehezebben ékelődnek be.

Az elektromos berendezést / gépet, annak tartozékait, betét szerszámaikat stb. a jelen használati utasításnak megfelelően használja, a munka fajtájának és a munkavégzés körülményeinek a figyelembe vételével. Ha az eszközt nem a rendeltetésének megfelelő fajtájú munkához használja, az növeli a veszélyes helyzetek előállásának lehetőségét.

A nyeleket és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőanyagtól mentesen. A csúszós nyél vagy fogófelület nem teszi lehetővé az elektromos berendezés / gép.

Javítások

Az elektromos berendezést / gépet kizárólag erre jogosult szervizekben és csak eredeti cserealkatrészek használatával szabad javítani. Ez biztosítja az elektromos eszköz működésének biztonságát.

LÁNCFŰRÉSZEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Amikor láncfűrészszel dolgozik, tartsa távol a test minden részét a lánctól. A fűrész elindítása előtt győződjön meg, hogy a lánc nem érintkezik semmivel. Láncfűrészszel való munkavégzés közben egy pillanatnyi figyelemkiesés esetén a lánc magával ragadhatja a ruhát vagy valamelyik testrészt.

A fűrész mindig úgy fogja, hogy a jobb keze a hátsó fogantyún, a bal keze pedig az első fogantyún van. Soha ne tartsa másképp a fűrész, mivel az növeli a sérülések kockázatát.

A fűrész csak szigetelt felületű markolatoknál fogja, mivel a lánc rejtett vezetékkel vagy a saját tápkábelével érintkezhet. Ha a lánc feszültség alatt álló vezetékkel érintkezik, a fém alkatrészek is feszültség alá kerülhetnek, ami áramütést okozhat.

Viseljen védőszemüveget. Javasoljuk továbbá hallás-, fej-, kéz-, láb-, és lábfejvédelem használatát. A megfelelő védőruházat csökkenti a vágástermékkel vagy a láncsal való véletlen érintkezésből eredő sérülések kockázatát.

Ne működtesse a fűrész fán, létrán, tetőről vagy bármilyen instabil támasztékon. A fán való munkavégzés sérülésekhez vezethet.

Mindig megfelelő testtartást felvéve, valamint biztonságos és egyenes felületen állva dolgozzon a fűrészszel. A csúszós vagy instabil felületen, pl. létrán való munkavégzés az egyensúly vagy a láncfűrész feletti irányítás elvesztésével járhat.

Megfeszült ág vágásakor kellő óvatossággal járjon el a visszacsapás megelőzése érdekében. Ha a fa rostjaiban felgyülemlett feszültség megszűnik, az ág megütheti a kezelőt és/vagy a fűrész feletti irányítás elvesztésével járhat.

Különösen óvatosan járjon el cserjék és fiatal fák vágásakor. A könnyed anyag becsípheti a láncot és a fűrész a kezelő felé tolhatja, vagy kizökkentheti az egyensúlyából.

A láncfűrész az első fogantyúnál fogva hordozza, kikapcsolt állapotban, a testtől távol tartva. A fűrész szállításkor vagy tároláskor mindig helyezze fel a láncvezető fedelét. A fűrész megfelelő tartása csökkenti a fűrész mozgó részeivel való véletlen érintkezés valószínűségét.

Tartsa be a kenésre, a lánc feszességére és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat. A helytelenül megfeszített vagy nem megfelelően kent lánc megrepedhet és növelheti a kezelő irányába való visszacsapás valószínűségét.

A fogantyúk legyenek szárazak, tiszták és kenőanyagtól, valamint olajtól mentesek. A zsíros vagy zsírral bevont fogantyúk csúszósak, és a láncfűrész feletti irányítás elvesztéséhez vezetnek.

Csak fát vágjon. Ne használja a fűrész a rendeltetésétől eltérő munka végrehajtására. Példa: Ne vágjon műanyagot, betont és nem fából készült építőanyagokat. A láncfűrész nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

Ez a fűrész nem alkalmas fák vágására. A fűrész nem rendeltetésszerű használata súlyos sérüléseket okozhat a kezelőnek és a közelben tartózkodóknak.

A beragadt anyag tisztításakor, a fűrész tárolásakor vagy szervizeléskor tartsa be az összes utasítást. Győződjön meg, hogy a kapcsológomb kikapcsolt helyzetben van, valamint, hogy az akkumulátor ki van véve a szerszámból. A fűrész váratlan működtetése elakadt anyag tisztítása vagy szervizelése közben komoly sérüléseket okozhat.

A kezelő irányába való visszacsapás okai és azok megelőzése.

A kezelő irányába való visszacsapás akkor fordulhat elő, amikor a láncvezető vége hozzáér egy tárgyhöz, vagy amikor fűrész beakad a vágott fába. Bizonyos esetekben a láncvezető végének tárggyal való érintkezése hirtelen reakciót eredményezhet, melynek hatására megemelkedik a láncvezető a kezelő irányába. Ha a láncvezető felső széle beakad a vágott anyagba, a vezetősin hirtelen az operátor irányába mozdulhat el.

Ezen reakciók bármelyike a fűrész feletti irányítás elvesztéséhez vezethet, ami súlyos sérülést okozhat. Ne támaszkodjon kizárólag a fűrészbe épített biztonsági megoldásokba. A fűrész kezelőjének a szerszám használata közben több lépést kell tennie a balesetek és sérülések megelőzése érdekében.

A kezelő irányába való visszacsapás a nem megfelelő használatból és/vagy nem megfelelő eljárásokból vagy üzemeltetési feltételekből adódik, és az alábbiakban felsorolt megfelelő óvintézkedések megtételével elkerülhető:

Mindkét kezével erősen fogja a fogantyúkat úgy, hogy hüvelykujját és ujjait a fűrész fogantyúja köré szorítja. A testtartás és a váll helyzete tegye lehetővé a visszacsapáskor keletkező erőnek való ellenállást. Megfelelő óvintézkedések megtétele esetén a kezelő képes a visszacsapáskor keletkező erőt irányítani. Ne hagyja, hogy a fűrész szabadon mozogjon.

Ne nyúljon túl messzire, és ne vágjon vállmagasság felett. Ez segít megelőzni a láncvezető végével való véletlen érintkezést, és lehetővé teszi a fűrész jobb vezérlését váratlan helyzetekben.

A láncvezető és a lánc esetében kizárólag a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket használja. A láncvezető és a lánc nem megfelelő cseréje lánctörést és/vagy visszacsapást okozhat.

Kövesse a lánc élezésére és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat. Ha csökken a láncvezető hornyának mélysége, megnövekedhet a visszacsapás valószínűsége.

További biztonsági előírások

Tilos a fűrész csapadék hatásának kitenni és fokozott páratartalmú légkörben használni. Tilos továbbá a fűrész olyan légkörben használni, ahol fokozott a tűz vagy robbanásveszély áll fenn.

Működés közben kerülje a földelt, áramot vezető és nem szigetelt tárgyakkal, pl. csővel, radiátorral, hűtővel való érintkezést. Amikor a fűrész használaton kívül van, száraz, és a közelben tartózkodóktól elzárt helyen tárolja.

Az adott terhelésnek megfelelő vágóláncot használjon. Ne használjon könnyű munkákra szánt vágóláncokat nagy megterheléssel járó használat esetén.

A vágólánc cseréje, javítása és beállítása során mindig viseljen védőkesztyűt.

A fűrész szállításakor győződjön meg, hogy az le van csatlakoztatva a tápegységről. A hálózati fűrészeket ki kell húzni a konnektorból, az akkumulátoros fűrészekből pedig ki kell venni az akkumulátort. A vágólánccal ellátott láncvezetőre védőburkolatot kell felhelyezni. A fűrész úgy helyezze át, hogy a vezetősín hátrafelé nézzen.

Tilos azt a tápkábelnél fogva áthelyezni. A dugót ne a tápkábelnél fogva húzza ki az aljzatból.

Kerülje a fűrész véletlen bekapcsolását. Tartsa az ujjait a főkapcsolótól távol, amikor a fűrész villamos hálózathoz van csatlakoztatva, vagy amikor az akkumulátor be van helyezve.

Mindig viseljen megfelelő, testhez simuló védőruházatot.

Ha a fűrész két fogantyúval rendelkezik, mindig két kézzel működtesse azt. Működés közben biztosítsa a laza fadarabokat úgy, hogy ne mozduljanak el, például bakba helyezve. Kerülje földön található fa vágását. Kerülje a vágás közbeni elmozdulás ellen nem biztosított fák megmunkálását.

Azok, akik először vágnak a fűrészsel, először gyakorolják bakokon elhelyezett rönkök vágását.

Működés közben ne emelje a fűrész a vállnál magasabbra. Ne használja a fűrész leírán állva. Működés közben úgy helyezkedjen el, hogy ne kelljen teljesen kinyújtania a kezét.

Tartsa tisztán a láncot. A lánc legyen megélezve és bekenve. Ez hatékonyabb és biztonságosabb munkavégzést tesz lehetővé.

A láncot arra szakosodott szervizben éleztesse. Használat előtt mindig ellenőrizze a lánc állapotát. Ha repedést, kicsorbult fogat vagy bármilyen más sérülést észlel, a munka megkezdése előtt cserélje ki a láncot egy újra.

Ha a fűrészben bármilyen sérült vagy törött alkatrész talál, hagyjon fel a használatával. A sérült alkatrészeket a munka megkezdése előtt ki kell cserélni.

A fűrész rendeltetésszerűen használja, kizárólag fa vágására. Munka közben ügyeljen a megmunkált fában esetlegesen előforduló fémelemekre vagy kövekre.

Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon. Az eredeti cserealkatrészekről eltérő alkatrészek használata növelheti a meghibásodás kockázatát és testi sérüléshez vezethet.

A fűrész csak a gyártó által jóváhagyott szervizekben javítható, eredeti pótalkatrészek használatával. Ez minimálisra csökkenti a balesetek és a berendezés károsodásának kockázatát.

TERMÉK HASZNÁLATA

Figyelem! Az összeszerelés és beállítás megkezdése előtt húzza ki a láncfűrész az áramból. A tápkábel dugója legyen kihúzva az elektromos aljzatból.

A láncfűrész előkészítése

Az első használat előtt szerelje fel a vezetőlemezt és a láncot.

Fordítsa el a reteszelőgombot a nyíl irányába, amelyet egy nyitott lakat szimbólum jelez, és távolítsa el az oldalsó panelt.

Rögzítse a vezetőlemezt és a láncot a képen látható módon (II).

Győződjön meg, hogy a lánc és a vezetőlemez megfelelő irányban lett felhelyezve. A lánc forgásiránya az oldalsó panel eltávolítása után látható a burkolaton. A láncszemek pengéinek ugyanabba az irányba kell nézniük, mint a fűrészházon látható láncszem esetében.

Helyezze fel az oldalsó panelt, és forgassa el a reteszelő gombot a zárt lakat szimbólummal jelölt nyíl irányába (III). Ez rögzíti az oldalsó panelt és megfeszíti a láncot.

Ellenőrizze a lánc feszességét. E célból húzza el a láncot a láncvezetőtől (IV). A próba során a láncnak az emelés helyén 3-4 mm-re kell eltávolodnia a láncvezetőtől. Ha a lánc túl feszes vagy túl laza, fordítsa el a reteszelőgombot a zárt lakat szimbólummal jelölt nyíl irányába. A lánc feszességét 10 üzempercenként ellenőrizze.

A láncfűrész áramhoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze a műszaki állapotát. Ha bármilyen sérülést vél felfedezni, tilos a készüléket a hibák eltávolítása előtt áramhoz csatlakoztatni.

Fűrész összeszerelése

A fűrész két változatban szerelhető össze, fogantyúhosszabbítóval és normál fogantyúval.

Nyissa ki a fűrészház retesztét, és helyezze be a fogantyút (V) úgy, hogy a fogantyú szélei teljes felületük mentén a házhoz érjenek. Ezután rögzítse a csatlakozást a retesszel (VI).

A fogantyúhosszabbító rögzítésekor a hosszabbítót a fogantyú és a ház közé kell helyezni. Nyissa ki a fűrészház és a hosszabbító reteszeit. Helyezze be a hosszabbítót a házba, és rögzítse a retesszel (VII), majd helyezze be a fogantyút a hosszabbítóba, és rögzítse a retesszel (VIII).

Lánc kenése (IX)

A fűrész láncfenő olajtartállyal rendelkezik. Csavarja le a tartály fedelét, és öntsön olajat a tartályba. Az olajszintnek az „OIL min” jelzés és az olajtartály ellenőrző ablakának felső pereme között kell lennie. Működés közben rendszeresen ellenőrizni kell az olajszintet. A lánc és a fűrész mechanikájának kenéséhez csak az erre a célra szánt olajat szabad használni. Tilos fáradt motorolajat használni. Az ilyen olaj nem teljesíti feladatát, ami a fűrészmechanizmus károsodásához vezethet.

A vágófej szögének beállítása

A fogantyúhosszabbító használata esetén a fűrész a fogantyúhoz képest eltérő szögben állítható be. A szög beállítása lehetővé teszi az ágak könnyebb és biztonságosabb vágását. A szögbeállítás a hosszabbító tengelye mentén és a hosszabbító tengelyére merőlegesen egyaránt elvégezhető.

A hosszabbító tengelye mentén való beállításához mozgassa a reteszt (X) a nyíl irányába, tartsa ebben a helyzetben, majd fordítsa el a fűrész. A fűrész 180 fokkal forgatható el az óramutató járásával megegyező irányban és 90 fokkal az óramutató járásával ellentétes irányban. A feloldást követően a retesznek vissza kell térnie a kiinduló helyzetbe, a fűrész csak ekkor lesz reteszelve a beállított szögben. A fűrész csak némelyik pozícióban rögzíthető.

A szög hosszabbító tengelyére merőleges beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a zsanérban (XI) található reteszt, majd fordítsa el a fűrész. A fűrész a kiinduló helyzethez képest (0 fok) 60 fokkal megemelhető és 20 fokkal leereszthető. A szög beállítása után a reteszelőgombnak automatikusan vissza kell térnie a kiinduló helyzetbe. A fejeegység csak a zsanérházon feltüntetett szögben rögzíthető.

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a fűrész a beállított szögben rögzítve van, és nem változtatja meg magától a helyzetét.

Hosszabbító hosszának beállítása

Lehetőség van a hosszabbító hosszának beállítására. Fordítsa el a reteszelőgyűrűt a nyitott lakat szimbólummal (XII) jelölt nyíl irányába, majd állítsa be a hosszt a hosszabbító teleszkópos kihúzásával vagy bezárásával. A kiválasztott hosszúság beállítása után húzza meg erősen és biztonságosan a reteszelőgyűrűt a zárt lakat szimbólummal ellátott nyíl irányába. Győződjön meg, hogy a reteszelőgyűrű megfelelően meg van húzva, hogy a hosszabbító hossza munka közben ne változhasson meg magától.

Munkaterület előkészítése

A fűrésszel történő vágás előtt a munkaterületet megfelelően elő kell készíteni, hogy minimálisra csökkenjen a láncfűrész használatával kapcsolatos veszélyek kockázata. Győződjön meg, hogy csak az arra jogosult személyek tartózkodnak a munkaterületen. Fák kivágása esetén veszélyzónákat és menekülési útvonalakat kell meghatározni. Veszélyzónaként kell kezelni a fa kidőlésének tervezett síkjá körül egy 180°-os sugarú zónát, valamint a fa kidőlésének tervezett síkjával ellentétes irányban egy 90°-os sugarú zónát. A fennmaradó zónák menekülési útvonalakat képeznek (XVI). Figyelembe kell venni azt is, hogy a kidőlő fa egy másik fát is kidönthet. Ezért a következő munkaállomás nem lehet közelebb, mint a kivágott fa magasságának 2,5-szerese (XVII).

A munkaterület biztosítson jó láthatóságot, ezért különösen óvatosan járjon el, ha nehéz terepviszonyok között, például hegyen vág ki fát.

Ne kezdje el a munkát csapadék vagy magas páratartalom, pl. köd esetén.

Viseljen védőruházatot és személyi védőfelszerelést.

A fávágás megkezdése előtt hajtson végre vágáspróbát biztonságos körülmények között, például bakra fektett fán.

Kerülje drótok, fiatal fák és fagerendák vágását.

Ne álljon a vágni kívánt fára.

Faágak vágásakor a munkahelyet úgy kell megszervezni, hogy a lehulló ágak ne jelentsenek veszélyt a kezelőre és a járókelőkre. A munkaterületől legalább 15 méteres távolságra kell meghatározni és megjelölni a zónát, hogy a veszély egyértelműen látható legyen. Győződjön meg, hogy nincs elektromos vezeték vagy egyéb kábel az ágakban. Az ágak vágási pontja és az elektromos kábelek között legalább 10 méter távolságot kell tartani.

Áramforráshoz való csatlakoztatás

A gép csak egy rövid kábellel van ellátva, amely hálózati csatlakozóval végződik. A tápellátáshoz használjon elektromos hosszabbító kábelt. A gép működésének jellegéből adódóan mindig kültéri használatra tervezett kábeleket használjon. A tápkábelnek egyetlen, a gép dugójához illeszkedő aljzattal kell rendelkeznie. Tilos a dugó vagy az aljzat bármilyen nemű, összeillesztés céljából végzett módosítása. A tápkábel elektromos paramétereinek meg kell felelniük az adattáblán feltüntetett elektromos paramétereknek. Vegye figyelembe, hogy a tápkábel keresztmetszete a kábel hosszától függ. A tápkábel keresztmetszetével kapcsolatban

tartsa be a következő ajánlásokat:

- 1,5 mm² – kábelhossz legfeljebb 40 m.

- 2,5 mm² - kábelhossz legfeljebb 60 m.

Ügyeljen a tápkábelre az előkészítéskor és a használat során. Védje a tápkábelt a víztől, nedvességtől, olajtól, hőforrásoktól és éles tárgyaktól. Ügyeljezze el a kábelt, hogy az ne legyen elvágva. A kábel elvágása áramütéshez vezethet, ami súlyos sérülést vagy halálesetet okozhat. Ügyeljen arra, hogy ne akadjon bele a kábelbe. Ez eséshez és súlyos sérüléshez vezethet.

Ne terhelje túl a tápkábelt és ne hagyja, hogy bármelyik szakasza túlzottan megfeszüljön. Ne a tápkábelnél fogva mozgassa a készüléket. A dugót mindig a dugóháznál fogva húzza ki, soha ne a kábelnél fogva.

A gép egy speciális kampóval van ellátva, amelyre felakasztható a hosszabbító kábel (XIII). Ez a csatlakozás megakadályozza, hogy a tápkábel hirtelen rándulás esetén kihúzódjon.

Fűrész beindítása

Vegye le a burkolatot a vezetőlemezről és a láncról.

Győződjön meg, hogy a visszacsapó fék hátsó helyzetben van.

Fogja meg jobb kezével a fő fogantyút, bal kezével pedig a kiegészítő fogantyút.

Győződjön meg, hogy a vezetőlemez és a lánc nem ér hozzá semmilyen tárgyhoz és felülethez.

Nyomja meg hüvelykujjával a fogantyún található kapcsológombot, és tartsa ebben a helyzetben (XIV).

Nyomja meg a kapcsológombot és tartsa lenyomva (XV). A fűrész bekapcsolása után felengedheti a retesz gombját.

A vágás megkezdése előtt várja meg, hogy a motor elérje a névleges fordulatszámot és győződjön meg, hogy a lánc akadásmentesen mozog a láncvezetőn. Ha gyanús hangra vagy rezgésre lesz figyelmes, azonnal kapcsolja ki a láncfűrész a kapcsológomb felengedésével.

A láncfűrész kikapcsolása a bekapcsológomb felengedésével történik.

A lánc megállítását követően húzza ki a láncfűrész a áramból és kezdje el a karbantartással kapcsolatos műveleteket.

Fűrész használata

Azoknak a személyeknek, akik először kívánnak láncfűrészsel dolgozni, a munka megkezdése előtt munkaügyi és biztonsági tanácsot kell kérniük egy képzett láncfűrész kezelőtől. A fűrészsel való vágást először bakra helyezett, előkészített rönkökön próbálja ki.

Használat közben tartsa be az alapvető biztonsági szabályokat. Figyelembe kell venni annak lehetőségét is, hogy a fűrész vissza-csap a szerszám kezelője felé. A fűrész visszacsapathat a kezelő felé, ha a vágólánc ellenállásba ütközik.

A kockázat minimalizálása érdekében:

Vágás közben ügyeljen a láncvezető felső részének helyzetére. Ne vágjon a láncvezető felső negyedével (XVIII).

A láncnak kizárólag azzal a részével vágjon, amely a láncvezető aljánál található (XIX). Vágáskor a fűrész forgástengelyeként az alsó lökhárító tuskóját kell használni.

Csak bekapcsolt fűrész érintsen hozzá a fához. Ne kapcsolja be a fűrész akkor, amikor az a fához ér.

Működés közben ne emelje a fűrész vállmagasságig vagy tovább (XX).

Ne álljon a vágás síkjában. Ez lehetővé teszi a kockázat csökkentését a fűrész visszacsapásakor (XXI).

Mindig két kézzel fogja a fűrész, amikor dolgozik.

Győződjön meg arról, hogy a lánc mindig éles és megfelelően meg van feszítve.

FÜRÉSSELÉSEL KAPCSOLATOS TIPP

Vágás közben vegyen fel kényelmes testhelyzetet, mely teljes mozgásszabadságot biztosít.

Ágak vágásakor azokat ne közvetlenül a törzsnél, hanem a törztől körülbelül 15 cm-re vágja el. Végezzen két bemetszést az ág átmérőjének 1/3-áig, egymástól körülbelül 8 cm-re. Az egyik bemetszést alulról, a másikat felülről hajtja végre. Ezután vágjon bele az ágba közvetlenül a törzs mellett az ág átmérőjének 1/3-ával megegyező mélységig. Fejezze be a vágást úgy, hogy csak a törzsnél, felülről vág bele az ágba. Ne vágjon ágakat alulról (XXII).

Fa kivágásakor a fent leírt módon kell előkészíteni a kivágás helyét. Ezen túlmenően készítsen elő egy biztonságos területet. Amikor a fa kidől, álljon biztonságos távolságban a fa kiborulási síkjától oldalra. A fa kiborulási útvonalának megválasztásakor olyan tényezőket kell figyelembe venni, mint a terep, a fa tömegközéppontja, a fakorona eloszlása és a szél iránya. Ahhoz, hogy megfelelően előkészítsük a fát a kivágásra, hajtunk végre egy bemetszést a törzson a törzs átmérőjének 1/3-áig azon az oldalon, amelyre a fának esnie kell, majd hajtunk végre egy másik, az első bevágással 45 fokos szöget bezáró bevágást. Ügy, hogy egy „éket” vágunk ki a fából. A törzs másik oldalán a törzs tengelyére merőlegesen kezdje el a vágást, a kivágott „ék” alapjától magasságban (kb. 4 cm-el). Ne vágja át a törzset. Hagyja meg a törzs átmérőjének kb. 1/10-ének megfelelő szakaszt. Ezután helyezze be a vágóéket a fában végrehajtott kivágásba a fa tervezett kiborulási irányával ellentétes oldalon (XXIII).

Ha a fa már a vágás során kidől, húzza ki a fűrész a törzsből, és húzódjon biztonságos távolságba az előkészített menekülési útvonalon.

Ha a fűrész vágáskor beakad, soha ne hagyja ebben a helyzetben járó motorral. Kapcsolja ki a fűrész motorját, húzza ki a fűrész a áramból, és éke segítségével szabadítsa ki a fűrész a törzsből.

A már kivágott fa darabolásakor a következő szabályokat kell betartani. Helyezze a fát egy bakra vagy állványra úgy, hogy a vágott darab szabadon leessen a földre anélkül, hogy a fűrész beszorulna. Ha a fűrész beragad, a fent leírtaknak megfelelően járjon el. Ne érintse a fűrész a földhöz, és ne hagyja, hogy szennyeződjön.

Lejtőn való munkavégzéskor maradjon a vágott fa felett.

Különös óvatossággal járjon el megfeszült fa vágásakor, és ha lehetséges, bizza ezt a műveletet szakképzett favágóra. Ha megfeszített és mindkét végén kitámasztott fát vág, vágjon bele felülről az átmérő 1/3-ának megfelelő mélységig, majd fejezze be a vágást alulról.

Ha a fa csak az egyik végén van alátámasztva, vágja a fát alulról az átmérő 1/3-ának megfelelő mélységig, majd fejezze be a vágást felülről (XXIII). Ez csökkenti a fűrész elakadásának kockázatát vágás közben.

Az ágakat mindig felülről kell vágni. Ne vágjon ágakat úgy, hogy a fát alulról vágja.

Nagyobb ágak vágása esetén először vágjon le minden kisebb ágat az ágról, majd csak ezt követően vágja le a nagyobbikat.

A hosszabb ágakat fokozatosan kell vágni. Ne vágjon le hosszú ágakat egészben. Könnyebb megjósolni egy rövidebb ág leesésének útját.

Az ágakat a fa aljáról felfelé haladva vágja.

A hosszabbítóval végzett munka során mindig használjon segédövet. A kezelőnek az övet átlósan kell elhelyeznie a mellkason úgy, hogy az öv rögzítési pontja a test jobb oldalán legyen, csípőmagasságban. Az öv hossza a csatokkal állítható be.

TERMÉK KARBANTARTÁSA ÉS TÁROLÁSA

Figyelem! Az alább leírt műveletek megkezdése előtt húzza ki a láncfűrész az áramból. A hálózati fűrészeket ki kell húzni a konnektorból, az akkumulátoros fűrészekből pedig ki kell venni az akkumulátort.

Minden használat után felül kell vizsgálni a fűrész állapotát, különös hangsúlyt fektetve a szellőzőnyílások átjárhatóságára.

Ellenőrizze a fűrész összes elemének helyzetét. Húzza meg a laza csavarcsatlakozásokat. Ellenőrizze a lánc feszesességét és állapotát. Ha bármilyen károsodást vagy elhasználódást fedez fel a láncon, cserélje ki egy újra. Tilos a láncfűrész sérült lánccal használni!

A túlságosan meglazult lánc leeshet a láncvezetőről, ami sérülést okozhat a fűrész kezelő személynek. A lánc élezését is helyesen kell végrehajtani. Ez a művelet megfelelő tapasztalatot és eszközöket igényel, ezért ajánlott, hogy az élezést szakszerviz hajtsa végre. A fűrészházat puha, száraz ronggyal tisztítsa. Távolítsa el a fűrészházból a fa, olaj és kenőanyag maradványt, valamint az egyéb szennyeződések. Kenje be a láncot vékony réteg olajjal vagy karbantartó folyadékkal. A fűrész száraz és zárt helyiségben tárolja, áramforrásról lecsatlakoztatott állapotban.

A vízgőz lecsapódásának megakadályozása érdekében a fűrész árnyékos, száraz és megfelelően szellőző helyen tárolja. Tárolja jogosultatlan személyek, különösen gyermekek számára nem hozzáférhető helyen. A tárolás során a láncvezetőt és a láncot mindig védőburkolattal kell ellátni.

A tárolás során kis mennyiségű olaj szívároghat a láncról vagy a láncvezetőről.

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Fierăstrăul cu lanț este destinat doar pentru tăierea lemnului. Fierăstrăul cu lanț poate fi folosit pentru a tăia sub coroana copacilor sau în apropierea clădirilor. Fierăstrăul are o extensie inclusă care permite transformarea sa în dispozitiv pentru tăierea crengilor. Fierăstrăul este folosit pentru a tăia crengi și a toaleta boscheți și tufe. El poate fi folosit pentru tăierea copacilor dar, din cauza pericolului, este necesar ca asemenea operație să fie efectuată de un utilizator cu experiență. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a aparatului depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare ar trebui să

Citiți și păstrați întregul manual înainte de prima utilizare a produsului.

Furnizorul nu este responsabil pentru nicio daună cauzată de utilizarea necorespunzătoare a sculei sau nerespectarea regulamentelor de siguranță și a recomandărilor din acest manual. Utilizarea sculei pentru alte scopuri în afara celor pentru care este destinată poate duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului.

ECHIPAREA PRODUSULUI

Motofierăstrăul este livrat complet adresă trebuie să fie asamblat înainte de utilizare. Următoarele elemente sunt livrate împreună cu fierăstrăul: o lamă de ghidare a lanțului, un lanț tăietor și o apărătoare pentru lama de ghidare a lanțului și extensia.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. Catalog		YT-84877
Tensiune nominală	[V~]	230 - 240
Frecvență nominală	[Hz]	50
Putere nominală	[W]	750
Viteza lanțului	[m/s]	12
Lungime tăiere	[mm / °]	235 / 10
Lățimea lanțului	[mm / °]	9.52 / 3/8
Numărul de dinți ai roții de antrenare a lanțului și scala		6 dinți x 9,52 mm
Lățime canal ghidare	[mm / °]	1,1 / 0,043
Clasa de protecție		II
Masa (fără lamă de ghidare și lanț)	[kg]	1,1
Nivel de zgomot		
- L _{pa} (presiune)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{wa} (putere)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibrație a _h (mâner frontal/mâner posterior)	[m/s²]	2.67 ± 1.5 / 3.32 ± 1.5

Valoarea totală declarată a emisiilor sonore a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara un dispozitiv cu altul. Nivelul total declarat de emisii sonore poate fi folosit pentru evaluarea preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o sculă cu alta. Nivelul total declarat de vibrații poate fi folosit pentru evaluarea inițială a expunerii.

Atenție! Emisia de vibrații în timpul utilizării mașinii poate diferi față de valoarea declarată, în funcție felul în care este folosită mașina.

Atenție! Măsurile de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe evaluarea expunerii emisiilor în condiții reale de utilizare (inclusiv toate elementele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care mașina este oprită și timpul de activare).

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice acționate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mențineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente.

Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice generează scântei care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor.

Copiii și alte persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea. Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchii ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea sau încurcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare.

În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare.

Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fii atenți, acordăți atenție la ce faceți și recurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave.

Folosiți echipament de protecție personal. Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțămintea antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduc riscul unor accidente personale grave.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave.

Înainte de pornirea sculei electrice **înepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa.** O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave.

Nu vă întindeți și nu vă aplecați prea mult. Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf.

Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zur frecventă a sculei electrice să vă facă mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică. Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată.

Nu folosiți scula , dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa. O sculă electrică , care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparații.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice.

Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică . Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.

Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate înainte de zur sculei electrice.** Multe accidente sunt cauzate de scule electrice, ncorect întreținute.

Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate. Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispușe la blocaje și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului.

Folosiți scule electrice, accesorii și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsimi. Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FIERĂSTRAIE CU LANȚ

La lucrul cu fierăstrăul cu lanț, toate părțile corpului trebuie ferite față de lanț. Asigurați-vă că lanțul nu este în contact cu niciun obiect înainte de pornirea fierăstrăului. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu fierăstrăul cu lanț poate duce la agățarea hainelor sau unor părți ale corpului de către lanțul fierăstrăului.

Țineți întotdeauna fierăstrăul cu mâna dreaptă de mânerul posterior și, cu mâna stângă, de mânerul frontal. Fierăstrăul cu lanț nu trebuie niciodată ținut invers, deoarece astfel crește riscul de accidente.

Țineți fierăstrăul cu lanț doar de suprafețele izolate ale mânerului deoarece lama poate intra în contact cu un cablu ascuns sau cu cablul de alimentare. În cazul în care lanțul tăietor intră în contact cu un conductor sub tensiune, părțile metalice expuse ajung să fie sub tensiune și operatorul se poate electrocuta.

Folosiți protecție pentru ochi Se recomandă de asemenea să folosiți echipament de protecție pentru auz, cap, mâini, picioare. Îmbrăcămintea de protecție adecvată reduce riscul de accidente prin contactul cu resturi de material sau cu lanțul.

Nu folosiți motofierăstrăul stând pe un copac, pe un acoperiș sau pe orice suport instabil. Lucrul cu motofierăstrăul fiind suit pe un copac poate duce la accidente.

Păstrați întotdeauna o postură adecvată și lucrați cu motofierăstrăul stând pe o suprafață stabilă, sigură și orizontală. O suprafață alunecoasă sau instabilă, de exemplu, o scară, poate duce la pierderea echilibrului sau a controlului asupra fierăstrăului cu lanț.

Fiți precauți în legătură cu reculul la tăierea unei crengi tensionate. În cazul în care tensiunea acumulată în fibrele lemnoase este eliberată, creanga poate lovi operatorul sau îl poate face să piardă controlul asupra motofierăstrăului.

Procedați cu atenție deosebită la tăierea tufelor și arbuștilor. Crenguțele subțiri pot agăța lanțul și trage fierăstrăul cu lanț spre operator sau îl pot dezechilibra.

Manipulați fierăstrăul cu lanț ținându-l de mânerul frontal, oprit și ferit de corp. Puneți întotdeauna protecția pe lama de ghidare a lanțului la transportul sau depozitarea fierăstrăului cu lanț. Manevrarea corectă a motofierăstrăului reduce probabilitatea de contact accidental cu piesele în mișcare ale fierăstrăului.

Respectați instrucțiunile privind lubrifierea, tensionarea lanțului și înlocuirea accesoriilor. Un lanț tensionat sau lubrifiat necorespunzător se poate rupe și crește riscul de recul spre operator.

Mențineți mânerul uscat, curat și fără unsoari sau ulei. Mânerul unsuros sunt alunecoase și duc la pierderea controlului asupra fierăstrăului cu lanț.

Tăiați doar lemn. Nu este permisă utilizarea motofierăstrăului pentru alte scopuri decât cele conform destinației. De exemplu: nu tăiați plastic, beton sau materiale de construcție nelemnoase. Utilizarea fierăstrăului cu lanț pentru alte lucrări în afara celor prevăzute poate duce la situații periculoase.

Acest motofierăstrău nu este destinat tăierii copacilor. Utilizarea motofierăstrăului pentru alte lucrări decât cele conform destinației poate provoca accidente grave operatorului și persoanelor din jur.

Respectați toate instrucțiunile la îndepărtarea materialului blocat, la depozitarea sau întreținerea motofierăstrăului. Asigurați-vă că comutatorul de alimentare este în poziția OFF (Oprit) și că acumulatorul este deconectat de la sculă. Pornirea neanticipată a motofierăstrăului în timpul eliminării unui blocaj sau al întreținerii poate duce la accidente grave.

Cauzele reculului spre operator și prevenirea acestuia.

Un recul spre utilizator se poate produce când capătul lamei de ghidare este în contact cu un obiect sau când lemnul tăiat blochează fierăstrăul în tăietură. În unele cazuri, contactul între capătul lamei de ghidare și un obiect poate duce la o reacție violentă care deplasează lama de ghidare în sus și spre operator. Blocarea în tăietură a marginii superioare a lamei de ghidare poate proiecta brusc lama de ghidare spre operator.

Aceste reacții pot duce la pierderea controlului asupra motofierăstrăului, ducând la accidente grave. Nu vă bazați doar pe elementele de siguranță integrate în motofierăstrăul. Operatorul motofierăstrăului trebuie să ia măsuri pentru a preveni accidentele și rănirea în timpul lucrului.

Reculul sculei spre utilizator este rezultatul utilizării necorespunzătoare sau a procedurilor și condițiilor de lucru incorecte. Acesta poate fi evitat luând măsurile de precauție corespunzătoare enumerate mai jos:

Țineți scula ferm cu ambele mâini, cu degetele prînse în jurul mânerelor fierăstrăului cu lanț. Poziția corpului și a umerilor trebuie să permită să faceți față forțelor care apar în timpul reculului. În cazul în care se iau măsurile corespunzătoare, forțele de recul pot fi controlate de operator. Nu lăsați motofierăstrăul să se miște liber.

Nu vă întindeți prea departe și nu tăiați peste înălțimea umerilor. Aceasta va preveni contactul neintenționat cu capătul lamei de ghidare și va permite un control mai bun asupra fierăstrăului cu lanț în situații neprevăzute.

Folosiți piese de schimb pentru lama de ghidare și lanț doar în conformitate cu specificațiile producătorului. Înlocuirea incorectă a lamei de ghidare și a lanțului pot duce la ruperea lanțului sau la recul.

Respectați instrucțiunile de la producător în legătură cu ascuțirea și întreținerea lanțului. Reducerea adâncimii canalului din lama de ghidare poate duce la un risc mai mare de recul.

Instrucțiuni de siguranță suplimentare

Este interzis să expuneți motofierăstrăul la precipitații și să îl folosiți într-o atmosferă de umiditate crescută. De asemenea, este interzis să folosiți motofierăstrăul într-o atmosferă cu risc crescut de incendiu sau explozie.

Evitați contactul cu obiecte cu împănântare, conductoare de electricitate și neizolate, de exemplu, conducte, radiatoare sau

refrigeratoare, în timpul lucrului. Când nu este folosit, păstrați motofierăstrăul într-o încăpere uscată și închisă, inaccesibilă persoanelor neautorizate.

Folosiți lanțul tăietor adaptat la sarcina dată. Nu folosiți lanțuri destinate lucrărilor de tăiere ușoare sau grele.

Folosiți întotdeauna mănuși de protecție la înlocuirea, repararea și ajustarea lanțului tăietor.

Asigurați-vă că motofierăstrăul este deconectat de la sursa de alimentare electrică înainte de transport. Deconectați de la rețea motofierăstrăul alimentat de la priză. În cazul fierăstraștrăilor cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorul. Pe lama de ghidare trebuie montată o apărătoare. Manipulați motofierăstrăul cu lama de ghidare orientată spre spate.

Nu țineți de cablul de alimentare motofierăstrăul cu alimentare de la rețea. Nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul electric.

Evitați pornirea accidentală a fierăstrăului cu lanț. La manipularea fierăstrăului cu lanț conectat la rețea sau cu acumulatorul conectat, țineți degetele departe de comutatorul de pornire.

Purtați întotdeauna haine de protecție adecvate, strânse pe corp.

În cazul în care motofierăstrăul este echipat cu două mâner, țineți-l întotdeauna de ambele mâner în timpul lucrului. La lucru, fixați bucățile de lemn astfel încât să nu se poată deplasa, de exemplu, puneți-le pe o capră de tăiat lemne. Evitați tăierea lemnului aflate la sol. Evitați tăierea lemnului care nu sunt asigurate împotriva deplasării în timpul tăierii.

Persoana care urmează să taie cu motofierăstrăul pentru prima dată trebuie cel puțin să exerseze tăind lemne așezate pe un suport de tip capră.

Nu țineți motofierăstrăul deasupra umerilor în timpul lucrului. Nu folosiți motofierăstrăul când sunteți suit pe o scară. În timpul lucrului, adoptați o asemenea postură încât să eliminați necesitatea de extindere totală a mâinilor.

Păstrați lanțul curat. Lanțul trebuie ascuțit și lubrifiat. Aceasta face ca lucrul să fie mai eficient și sigur. Lanțul poate fi ascuțit la un centru de service autorizat. Verificați starea lanțului înainte de fiecare utilizare. În cazul unor fisuri, dinți ruși sau altor daune, înlocuiți lanțul cu unul nou înainte de începerea lucrului.

În cazul identificării unor defecte sau piese defecte, opriți lucrul sau nu începeți lucrul. Este esențial să înlocuiți piesele deteriorate înainte de a începe lucrul.

Folosiți motofierăstrăul în conformitate cu destinația. Fierăstrăul cu lanț este destinat doar pentru tăierea lemnului. La lucru, fiți atenți la elemente metalice sau pietre care se pot afla în lemnul prelucrat.

Folosiți doar piese de schimb originale. Neutilizarea de piese de schimb originale poate crește riscul de deteriorare și de accidente.

Motofierăstrăul trebuie reparat doar într-un centru de service autorizat de producător folosind piese de schimb originale. Prin aceasta se minimizează riscul de accidente și de deteriorare a echipamentului.

UTILIZAREA PRODUSULUI

Avertizare! Deconectați motofierăstrăul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare de asamblare sau reglare. Cablul de alimentare trebuie deconectat de la priză.

Pregătirea motofierăstrăului pentru utilizare

Montați lama de ghidare și lanțul tăietor înainte de prima utilizare.

Rotiți butonul de blocare în sensul indicat de săgeata marcată cu simbolul lacăt deschis și îndepărtați panoul lateral.

Montați lama de ghidare așa cum se arată în figura (II).

Asigurați-vă că lanțul și lama de ghidare sunt montate în sensul corect. Sensul de deplasare a lanțului este indicat pe carcasă după demontarea capacului lateral. Lamele de pe zalele lanțului trebuie să fie orientate în același sens cu zaua vizibilă pe carcasa motofierăstrăului.

Instalați panoul lateral și rotiți inelul de blocare în sensul indicat de săgeată, marcat cu simbol lacăt închis (III). Prin aceasta se fixează panoul lateral și se tensionează lanțul.

Verificați tensionarea lanțului. Pentru aceasta, trageți lanțul din lama de ghidare (IV). În timpul acestui test, lanțul trebuie să se ridice deasupra lamei de ghidare cu 3-4 mm în punctul de care este ținut. În cazul în care lanțul este prea strâns sau prea larg, rotiți butonul de blocare în sensul indicat de săgeată, marcat cu simbol lacăt închis. Tensionarea lanțului trebuie verificată la fiecare 10 minute de funcționare.

Verificați starea tehnică a motofierăstrăului înainte de conectarea sa la sursa de alimentare. Dacă este vizibilă vreo deteriorare, este interzis să îl conectați la sursa de alimentare!

Asamblarea fierăstrăului cu lanț

Fierăstrăul poate fi asamblat în două variante – cu o extensie a mânerului și cu un mâner obișnuit.

Deschideți clapeta de blocare de pe corpul fierăstrăului și introduceți mânerul (V) astfel încât marginile mânerului și ale carcasei să fie în contact unele cu altele pe toată circumferința sculei. Apoi asigurați conexiunea închizând închizătoarea (VI).

În cazul în care este instalată extensia mânerului, ea trebuie plasată între mâner și carcasă. Deschideți închizătorile de pe carcasa fierăstrăului cu lanț și de pe extensie. Introduceți extensia în carcasă și asigurați-o cu închizătoarea (VII) și introduceți mânerul în extensie și asigurați-l de asemenea cu închizătoarea (VIII).

Lubrifierea lanțului (IX)

Fierăstrăul are un rezervor de ulei pentru lubrifierea lanțului. Deșurubați capacul rezervorului și turnați ulei înăuntru. Nivelul de ulei trebuie să fie între semnul de nivel minim "OIL min." și marginea superioară a ferestrei de control. Verificați nivelul de ulei regulat în timpul lucrului. Pentru lubrifierea lanțului și a mecanismelor motoferăstrăului, folosiți doar ulei destinat acestui scop. Este interzis să folosiți ulei de motor uzat. Acesta nu corespunde scopului și poate duce la deteriorarea mecanismului motoferăstrăului.

Setarea unghiului capului tăietor

În cazul în care folosiți extensia mânerului, fierăstrăul poate fi setat la un unghi față de mâner. Ajustarea unghiului asigură tăierea mai ușoară și mai sigură a crengilor când folosiți extensia. Ajustarea unghiului este posibilă atât în jurul, cât și transversal față de axa extensiei.

Pentru ajustarea unghiului în jurul axei extensiei, deplasați în sensul indicat de săgeată și țineți blocajul (X) și această poziție, apoi rotiți fierăstrăul. Este posibil să îl rotiți în sensul acelor de ceasornic cu 180 de grade și în sens invers acelor de ceasornic cu 90 de grade. După eliberarea blocajului, acesta trebuie să revină la poziția inițială; doar atunci fierăstrăul va fi blocat la unghiul setat. Fierăstrăul poate fi blocat doar în câteva poziții.

Pentru a ajusta unghiul transversal față de axa extensiei, apăsați și țineți apăsat butonul de blocare aflat în articulație (XI) și apoi rotiți fierăstrăul. Este posibil să rotiți fierăstrăul cu până la 60 de grade și sus și până la 20 de grade în jos în raport cu poziția neutră (0 grade). După setarea unghiului, butonul de blocare trebuie să revină automat la poziția de repaus. Este posibil să blocați capul doar în câteva unghiuri marcate pe articulația carcasei.

Înainte de începerea lucrului, asigurați-vă că fierăstrăul a fost blocat la unghiurile setate și nu își schimbă de la sine poziția în timpul lucrului.

Setarea lungimii extensiei

Extensia poate fi ajustată în lungime. Rotiți inelul de blocare în sensul indicat de săgeata marcată cu simbol lacăt deschis (XII) și apoi ajustați lungimea trăgând afară sau împingând înăuntru extensia. După setarea lungimii selectate, strângeți ferm și sigur inelul de blocare în sensul indicat de săgeată, marcat cu simbol lacăt închis. Asigurați-vă că inelul de blocare a fost strâns suficient de ferm pentru ca extensia să nu își modifice lungimea de la sine în timpul lucrului.

Pregătirea locului de muncă

Înainte de tăierea cu motoferăstrăul, pregătiți corespunzător locul de muncă pentru a minimiza riscurile asociate cu utilizarea fierăstrăului. Asigurați-vă că doar persoanele autorizate sunt prezente la locul de muncă.

În cazul tăierii copacilor, trebuie specificate zonele de pericol și rutele de fugă. O zonă cu o rază de 180° în jurul planului de cădere planificat al copacului și o zonă cu o rază de 90° în sens opus față de planul de cădere planificat al copacului sunt tratate ca zone de pericol. Zonele rămase formează rutele de fugă (XVI). Vă rugăm să rețineți că un copac în cădere poate dăra și alți copaci. Prin urmare, punctul de lucru următor nu poate fi mai aproape de 2,5 x înălțimea copacului doborât (XVII).

Asigurați o bună vizibilitate de la locul de muncă: de aceea, este necesară o atenție deosebită la tăierea copacilor în condiții de teren dificile, de exemplu, pe munte.

Este interzis să începeți lucrul în condiții de precipitații atmosferice și de umiditate ridicată a aerului, de exemplu ceață.

Purtați îmbrăcăminte de protecție și echipament individual de protecție.

Înainte de începerea tăierii, efectuați o tăiere de probă în condiții de siguranță, de exemplu, tăind un lemn pus pe o capră.

Evitați tăierea cablurilor, arborilor tineri și a grinzilor din lemn.

Nu stați pe lemnul tăiat.

În cazul tăierii crengilor, spațiul de lucru trebuie planificat astfel încât crengile care cad să nu prezinte un pericol pentru operator și persoanele aflate în preajmă. Stabiliți o zonă de minim 15 metri față de zona de lucru și marcați-o astfel încât să indice în mod clar pericolul.

Asigurați-vă că nu există cabluri electrice sau orice alte cabluri printre crengi. Trebuie să existe o distanță de minim 10 metri între punctul de tăiere a crengilor și cablurile electrice.

Conectarea alimentării electrice

Aparatul are doar un cablu de alimentare scurt care are la capăt un ștecher. Folosiți un cablu de alimentare prelungitor pentru alimentarea aparatului. Folosiți întotdeauna cabluri pentru utilizare la exterior din cauza naturii lucrului cu mașina. Cablul de alimentare trebuie să aibă un ștecher mamă unic care să se potrivească cu ștecherul aparatului. Este interzis să modificați ștecherul mamă sau tată pentru a le face să se potrivească. Parametri electrici ai cablului electric de alimentare trebuie să corespundă parametrilor electrici ai dispozitivului, care sunt specificați pe placa de identificare. Vă rugăm să rețineți că secțiunea transversală (grosimea) conductorilor de la cablul de alimentare depinde de lungimea cablului. Respectați instrucțiunile următoare privind secțiunea transversală (grosimea) conductorilor de la cablul de alimentare:

- 1,5 mm² - lungimea cablului nu mai mare de 40 m;

- 1,5 mm² - lungimea cablului nu mai mare de 60 m;

La pregătirea pentru lucru și în timpul lucrului, fiți atenți la cablul de alimentare. Protejați cablul electric față de apă, umiditate, uleiuri, surse de căldură și obiecte ascuțite. Treceți cablul astfel încât să evitați tăierea sa. Tăierea cablului poate duce la electrocutare și accidente grave sau mortale. Asigurați-vă că nu vă încurcați în cablu. Aceasta poate duce la cădere și accidente grave. Nu suprasolicitați cablul de alimentare și nu tensionați nicio secțiune a cablului. Nu trageți de cablu în timpul deplasării dispozitivului.

vului. Întotdeauna scoateți cablul din priză trăgând ștecherul tău din priză, nu trageți niciodată de cablu. Scula are un cârlig special de care trebuie agățat cablul prelungitor (XIII). Această conexiune va împiedica smulgerea cablului de alimentare în cazul unei mișcări bruște.

Pornirea motoferăstrăului

Scoateți apărătoarea de la lama de ghidare și lanț.

Asigurați-vă că frâna de recul este în poziția posterioară.

Prindeți mânerul frontal cu mâna dreaptă și, mânerul suplimentar, cu mâna stângă.

Asigurați-vă că lama de ghidare și lanțul nu intră în contact cu vreun obiect sau vreo suprafață.

Apăsați și țineți apăsat cu degetul mare butonul de blocare a comutatorului de pe mâner în această poziție (XIV).

Apăsați și țineți apăsat comutatorul de alimentare în această poziție (XV). Când fierăstrăul pornește, butonul de blocare poate fi eliberat.

Înainte de tăiere, așteptați ca motorul să atingă turația normală și asigurați-vă că lanțul se deplasează lin de-a lungul lamei de ghidare. În cazul în care auziți zgomote sau vibrații suspecte, decuplați imediat motoferăstrăul.

Aparatul de spălat cu presiune se oprește prin eliberarea comutatorului.

Decuplați motoferăstrăul de la sursa de alimentare și treceți la activitățile de întreținere după ce lanțul s-a oprit.

Lucrul cu motoferăstrăul

Persoanele care intenționează să lucreze cu fierăstrăul cu lanț pentru prima dată trebuie să ceară sfatul în legătură cu lucrul și cu siguranța de la un operator calificat, înainte de începerea utilizării. Primele lucrări de tăiere cu motoferăstrăul trebuie să constea în tăierea unor trunchiuri așezate pe capra de tăiat.

În timpul lucrului, respectați principiile de siguranță de bază. Luați în considerare și posibilitatea de recul în direcția operatorului. Motoferăstrăul poate avea recul spre operator când lanțul întâmpină o rezistență.

Pentru a reduce acest risc:

Atenție la poziția părții superioare a lamei de ghidare la tăiere. Este interzis să tăiați cu sfertul superior al părții de sus a lamei de ghidare (XVIII).

Tăiați doar cu partea de lanț care se află pe partea inferioară a lamei de ghidare (XIX). Axul inferior trebuie folosit ca axă de rotație a fierăstrăului la tăiere.

Atingeți lemnul de tăiat doar cu motoferăstrăul pornit. Nu porniți motoferăstrăul după ce l-ați aplicat pe lemnul de tăiat.

La lucru, nu ridicați motoferăstrăul la înălțimea umerilor sau mai sus (XX).

Nu stați în planul de tăiere. Aceasta va reduce riscul de accidente în cazul reculului (XXI).

În timpul lucrului, țineți întotdeauna motoferăstrăul cu ambele mâini.

Asigurați-vă că lanțul este întotdeauna ascuțit și tensionat corespunzător.

SFATURI PENTRU LUCRUL CU MOTOFERĂSTRĂUL

Adoptați o poziție confortabilă și asigurați libertatea de mișcare completă la tăiere.

La tăierea crengilor, nu le tăiați la nivelul trunchiului, ci la o distanță de aproximativ 15 cm față de trunchi. Faceți două tăieturi cu adâncimea de 1/3 din diametrul crengii, la aproximativ 8 cm distanță. O tăietură de jos, una de sus. Apoi tăiați creanga de la trunchi la o adâncime de 1/3 din diametrul crengii. Finalizați procesul tăind creanga de la trunchi, de sus. Nu tăiați crengile de jos în sus (XXII).

La tăierea unui copac, pregătiți din timp zona de cădere așa cum s-a descris mai sus. În plus, pregătiți un substrat sigur pentru cererea copacului. La căderea copacului, stați la o distanță sigură de planul de cădere al său, pe lateral. La alegerea căii de cădere a copacului, luați în considerare factori cum sunt topografia terenului, centrul de greutate al copacului, forma coroanei și direcția vântului. Pentru pregătirea corespunzătoare a copacului în vederea tăierii, faceți o tăietură și trunchi la o adâncime de 1/3 din diametrul trunchiului pe partea pe care trebuie să cadă copacul, apoi altă tăietură la 45 de grade față de prima, pentru a tăia o „pană” din trunchi. Pe cealaltă parte a trunchiului, începeți tăierea perpendicular pe axul trunchiului, ușor mai sus (aproximativ 4 cm) față de baza „penei” de tăiere. Nu tăiați de tot trunchiul. Lăsați o secțiune de aproximativ 1/10 din diametrul trunchiului. Apoi introduceți o pană de despicare în tăietura din partea opusă direcției de cădere planificate a copacului (XXIII).

În cazul în care copacul cade deja în timpul tăierii, trageți motoferăstrăul din trunchi și depărtați-vă de-a lungul rutei de fugă pregătite.

În cazul în care motoferăstrăul se blochează la tăiere, nu îl lăsați niciodată în această poziție cu motorul pornit. Opriti motorul fierăstrăului, deconectați fierăstrăul de la sursa de alimentare și folosiți pene pentru a extrage lama din trunchi.

La tăierea unui copac deja doborât, respectați regulile următoare. Puneți lemnul pe o capră sau un suport astfel încât bucata tăiată să poată cădea liber la sol fără a provoca blocarea motoferăstrăului. În cazul în care motoferăstrăul este blocat, procedați cum s-a arătat mai sus. Nu atingeți solul cu motoferăstrăul și nu îl lăsați să se contamineze cu pământ.

La lucrul în pantă, stați deasupra lemnului tăiat.

Fiiți deosebiți de atenți la tăierea unui copac tensionat și încredințați această activitate unui tăietor profesionist, dacă este posibil.

La tăierea lemnului tensionat și susținut la ambele capete, tăiați de deasupra la o adâncime de 1/3 din diametru, apoi finalizați tăietura din partea inferioară.

În cazul în care lemnul este susținut doar la un capăt, tăiați lemnul de dedesubt la o adâncime egală cu 1/3 din diametru, apoi finalizați procesul tăind pe deasupra (XXIII). Aceasta va reduce riscul ca motoferăstrăul să se blocheze în timpul tăierii.

Întotdeauna tăiați crengile tăind lemnul din partea de sus. Nu tăiați crengile tăind lemnul de jos în sus. La tăierea unor crengi mai mari, tăiați mai întâi crenguțele mici de pe creangă și apoi tăiați creanga mare. Crengile lungi trebuie tăiate treptat, pentru scurtare. Nu tăiați crengile lungi la întreaga lungime. Este mai ușor de prevăzut traseul de cădere al unei crengi mai scurte. Tăiați crengile începând din partea de jos a arborelui spre partea de sus. Folosiți întotdeauna o centură suplimentară la lucrul cu extensia. Operatorul trebuie să treacă centura în diagonală față de piept astfel încât punctul de prindere al extensiei să fie pe partea dreaptă a corpului, la înălțimea soldului. Lungimea centurii poate fi ajustată prin intermediul cataramelor.

ÎNȚREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA PRODUSULUI

Avertizare! Înainte de a începe orice acțiune descrisă mai jos, deconectați motofierăstrăul de la sursa de alimentare electrică. Deconectați de la rețea motofierăstrăul alimentat de la priză. În cazul motofierăstrăului cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorul.

După fiecare utilizare, verificați starea motofierăstrăului, acordând o atenție deosebită fanțelor de ventilație, care trebuie să nu fie obturate.

Verificați poziția tuturor componentelor motofierăstrăului. Strângeți toate conexiunile cu șuruburi, dacă există. Verificați tensiunea și starea lanțului. Dacă identificați vreo deteriorare, înlocuiți lanțul cu unul nou. Este interzis să folosiți fierăstrăul cu lanțul deteriorat!

În cazul în care lanțul este prea netensionat, el poate să cadă de pe lama de ghidare, ceea ce poate provoca accidentarea persoanei care lucrează cu motofierăstrăul. Lanțul trebuie ascuțit în mod corespunzător, deoarece aceasta necesită experiență și scule adecvate. Se recomandă ca ascuțirea să fie făcută la centre de service specializate. Curățați carcasa motofierăstrăului cu o lavetă moale și uscată. Curățați carcasa dispozitivului de resturi de iarbă, ulei, unsoare și alte impurități. Ungeți lanțul cu un strat subțire de ulei sau agent de conservare. Motofierăstrăul trebuie depozitat într-o cameră uscată, închisă, deconectat de la rețeaua electrică.

Păstrați motofierăstrăul într-un loc întunecos, uscat, cu ventilație corespunzătoare, pentru a preveni condensarea aburului. Locul trebuie să fie inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor. La depozitare, lama de ghidare și lanțul trebuie să fie întotdeauna protejate de teacă.

În timpul depozitării poate să apară o ușoară scurgere de ulei de la lanț sau lama de ghidare.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La motosierra solo se usa para cortar madera. Debido al accionamiento eléctrico de la motosierra, es posible cortar bajo el techo o cerca de edificios. La motosierra viene con una extensión que permite convertirla en una podadora para podar ramas. La motosierra se utiliza para cortar ramas, podar arbustos y matorrales. La motosierra también puede utilizarse para la tala de árboles, pero debido al peligro, se requiere que la tala sea realizada por un usuario experimentado. Un trabajo correcto, fiable y seguro del aparato depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo para futuras consultas.

El proveedor no asume responsabilidad por daños ocasionados por el uso indebido de la herramienta y por el incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual. La utilización de la herramienta para fines distintos de aquellos para los que ha sido concebido anula también los derechos del usuario a la garantía del fabricante y la legal.

EQUIPAMIENTO DEL PRODUCTO

La motosierra se suministra completa, pero requiere ensamblaje antes del primer uso. Con la motosierra se suministran: una guía de cadena, una cadena de corte, una cubierta de guía de cadena y una extensión del mango.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-84877
Tensión nominal	[V~]	230 - 240
Frecuencia nominal	[Hz]	50
Potencia nominal	[W]	750
Velocidad de avance de la cadena	[m/s]	12
Longitud de corte	[mm / °]	235 / 10
Escala de la cadena	[mm / °]	9,52 / 3/8
Número de dientes y paso del engranaje de transmisión de la cadena		6 dientes x 9,52 mm
Ancho de la ranura guía	[mm / °]	1,1 / 0,043
Clase de resistencia eléctrica		II
Peso (sin barra guía ni cadena)	[kg]	1,1
Nivel sonoro		
- L _{pa} (presión)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{wa} (potencia)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibración a _h (manija delantera/manija trasera)	[m/s²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de ruido declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

El valor de vibración total declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de vibración total declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

¡Atención! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.

¡Atención! Deben especificarse medidas de seguridad para proteger al operador, que se basan en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo de trabajo, como el tiempo en que la herramienta está apagada o inactiva y el tiempo de activación).

ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica / máquina. Debido al incumplimiento pueden producirse electrocuciones, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El concepto „herramienta eléctrica / máquina” utilizado en advertencias se aplica a todas las herramientas / máquinas impulsadas eléctricamente, tanto por cable como inalámbrico..

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado y limpio. El desorden y la mala iluminación pueden ser causas de accidentes.

No trabaje con herramientas eléctricas / máquinas en un ambiente con un mayor riesgo de explosión, que contenga líquidos,

gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas / máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos. Los niños y terceros no deberían estar autorizados a ingresar al lugar de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente. No debe modificar el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas / máquinas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que se ajuste al tomacorriente reduce el riesgo de electrocución.

Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores. Poner a tierra el cuerpo aumenta el riesgo de electrocución..

No exponga las herramientas eléctricas / máquinas a la lluvia o la humedad. Agua y humedad que se meten en la herramienta eléctrica / máquinas aumenta el riesgo de electrocución.

No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes afilados y piezas móviles. Daños o enredos en el cable de alimentación aumentan el riesgo de electrocución.

En el caso de trabajar fuera de las habitaciones cerradas, use cables de extensión destinados a trabajar fuera de las habitaciones cerradas. El uso de un cable de extensión adaptado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica. **Cuando el uso de una herramienta eléctrica / máquina en un ambiente húmedo es inevitable, se debe usar un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra el voltaje de suministro.** El uso de RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica / máquina. No use una herramienta eléctrica / máquina si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Incluso un momento de falta de atención mientras se trabaja puede ocasionar lesiones personales graves.

Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El uso de equipo de protección personal como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores auditivos reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evite la activación accidental del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición „apagado” antes de conectarlo a una fuente de alimentación y / o la batería, al levantar o mover la herramienta eléctrica / máquina.

Mover la herramienta eléctrica / máquina con el dedo en el interruptor de encendido o encender las herramientas eléctricas / máquinas, cuando el interruptor está en la posición „encendido” puede ocasionar lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica / máquina elimine las llaves y otros instrumentos que se han usado para ajustarlo. Una llave que queda en los elementos giratorios de la herramienta / máquina puede provocar lesiones graves.

No alcances y no te apoyes demasiado. Mantenga la actitud correcta y el equilibrio todo el tiempo. Esto permitirá un control más fácil sobre la herramienta eléctrica / máquina en caso de situaciones de trabajo inesperadas.

Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica / máquina. La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si los dispositivos están diseñados para conectar la extracción de polvo o la recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros de polvo.

No dejes que la experiencia adquirida por el uso frecuente de la herramienta / máquina causen descuido e ignorancia de las reglas de seguridad. Una acción despreocupada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica / máquina

No sobrecargue la herramienta eléctrica / máquina. Use una herramienta eléctrica / máquina adecuada para su aplicación. Una herramienta eléctrica / máquina adecuada proporcionará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para la carga diseñada.

No use la herramienta eléctrica / máquina, si el interruptor eléctrico no habilita ni deshabilita. Una herramienta / máquina, que no se puede controlar con el interruptor de encendido es peligroso y debe repararse.

Desconecte el enchufe del tomacorriente y / o retire la batería si se puede desconectar de la herramienta eléctrica / máquina antes de ajustar, cambiar accesorios o guardar la herramienta. / máquina. Dichas medidas preventivas le permitirán evitar encender accidentalmente la herramienta eléctrica / máquina.

Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, no permita que las personas que no saben cómo manejar la herramienta eléctrica / máquina o no conocen estas instrucciones utilicen una herramienta eléctrica / máquina. Las herramientas eléctricas / máquinas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantener herramientas eléctricas / máquinas y accesorios. Compruebe herramienta / máquina para verificar desajustes o atascos de partes móviles, daños en las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica / máquina. El daño debe ser reparado antes de usar la herramienta eléctrica / máquina. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas / máquina.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar durante el trabajo.

Use herramientas eléctricas / máquinas, accesorios y herramientas de inserción y similares de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a los

diseñados probablemente pueda crear una situación peligrosa.

Los mangos y las superficies de agarre deben estar secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un funcionamiento y monitoreo seguros de la herramienta / máquina en situaciones de peligro.

Reparos

Repare la herramienta eléctrica / máquina solo en sitios autorizados que solo utilicen piezas de repuesto originales. Esto garantizará una seguridad de funcionamiento adecuada de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA MOTOSIERRAS

Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena al operar la motosierra. Asegúrese de que la cadena no entre en contacto con nada antes de poner en marcha la motosierra. Los momentos de falta de atención al operar la motosierra pueden causar que la ropa o partes del cuerpo se enreden en la cadena de la sierra.

Siempre sostenga la motosierra con la mano derecha por el mango trasero y con la mano izquierda por el mango delantero. Prohibido sostener la motosierra al revés, porque aumenta el riesgo de lesiones.

Sujete la sierra solo por los mangos con una superficie aislada, ya que la cadena puede entrar en contacto con un cable oculto o su propio cable de alimentación. La cadena, cuando está en contacto con un cable bajo tensión, también puede causar que las piezas metálicas se activen, lo que puede causar una descarga eléctrica al operador.

Usar protección para los ojos. También se recomienda proteger los oídos, la cabeza, los brazos, las piernas y los pies. El equipamiento de protección adecuado reduce el riesgo de lesiones por contacto con los desechos o por contacto accidental con la cadena.

No opere la sierra en un árbol, en una escalera, desde un techo o en cualquier soporte inestable. Trabajar con la sierra mientras se está en un árbol puede resultar en una lesión.

Mantenga siempre la postura correcta y trabaje con la motosierra mientras esté en una superficie inmóvil, segura y nivelada. Una superficie resbaladiza o inestable, como una escalera, puede provocar una pérdida de equilibrio o la pérdida de control de la motosierra.

Al cortar una rama apretada, tenga cuidado de un rebote. Si se libera la tensión acumulada en las fibras de la madera, la rama puede golpear al operador y/o privarle del control sobre la motosierra.

Hay que tener especial cuidado al cortar arbustos y árboles jóvenes. El material delgado puede agarrar la cadena y empujar la motosierra hacia el operador o desequilibrarla.

Lleve la motosierra por el mango delantero, apagada y alejada del cuerpo. Coloque siempre la protección de la barra guía de la cadena cuando transporte o guarde su motosierra. Un agarre correcto de la motosierra reduce la probabilidad de un contacto accidental con las partes móviles de la misma.

Siga las instrucciones para la lubricación, la tensión de la cadena y la sustitución de accesorios. Una cadena mal tensada o mal lubricada puede agrietarse y aumentar la posibilidad de un rebote hacia el operador.

Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite. Los mangos grasientos o engrasados son resbaladizos y hacen que se pierda el control sobre la motosierra.

Corte solo la madera. No use la motosierra para trabajos para los que no fue diseñada. Por ejemplo: no cortar plástico, hormigón o materiales de construcción que no sean de madera. El uso de la motosierra para un trabajo distinto del previsto puede dar lugar a situaciones peligrosas.

Esta motosierra no está destinada a cortar árboles. El uso de la motosierra para trabajos distintos a los previstos puede causar lesiones graves al operador y a terceros.

Siga todas las instrucciones al eliminar el material atascado, almacenar o reparar la motosierra. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado y la batería está desconectada de la herramienta. Una puesta en marcha inesperada de la motosierra durante la eliminación del material atascado o el mantenimiento puede provocar lesiones graves.

Causas y prevención del rebote hacia el operador.

El rebote hacia el operador puede ocurrir cuando el extremo de la barra guía hace contacto con un objeto o cuando la madera cortada atasca la motosierra en el corte. En algunos casos, el contacto entre el extremo de la barra guía y el objeto puede causar una reacción violenta que empuje la barra guía hacia arriba y hacia el operador. Un atasco en el corte del borde superior de la barra guía puede repentinamente orientar la misma hacia el operador.

Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de su motosierra, lo que podrá provocar lesiones graves. No confíe solo en los componentes de seguridad incorporados en la motosierra. El operador de la motosierra debe tomar varias medidas para evitar accidentes y lesiones en el trabajo.

El rebote hacia el operador es el resultado de un uso inadecuado y/o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se enumeran a continuación:

Mantenga un agarre firme de ambas manos con los pulgares y los dedos cerrando alrededor de los mangos de la motosierra, el cuerpo y los hombros deben ser capaces de resistir las fuerzas generadas durante el rebote. Si se toman las precauciones adecuadas, el operador puede controlar las fuerzas de rebote. No permita que la motosierra se mueva libremente.

No llegue con la motosierra demasiado lejos ni corte por encima de la altura de los hombros. Esto ayudará a evitar el

contacto involuntario entre el extremo de la barra guía y permitirá un mejor control de la motosierra en situaciones inesperadas. **Utilice las ranuras guía y cadenas alternativas solo según lo especificado por el fabricante.** Una alternativa inadecuada de la ranura guía y la cadena puede causar que la cadena se rompa y/o se rebote.

Observe las instrucciones del fabricante para afilar y mantener la cadena. Reducir la profundidad de la ranura de la barra guía de la cadena puede aumentar la probabilidad de un rebote.

Otras instrucciones de seguridad

Está prohibido exponer la motosierra a la precipitación y utilizarla en una atmósfera con humedad elevada. También está prohibido utilizar la motosierra en una atmósfera con un mayor riesgo de incendio o explosión.

Evite el contacto con objetos conectados a tierra, conductores y sin aislamiento, como tuberías, radiadores o refrigeradores, durante el funcionamiento. Cuando la motosierra no esté en uso, almacénela en un lugar seco y cerrado que sea inaccesible para las personas no autorizadas.

Use una cadena de corte según la carga. No utilice cadenas de corte diseñadas para trabajos ligeros para grandes cargas.

Use siempre guantes protectores cuando cambie, repare o ajuste la cadena de corte.

Al transportar la motosierra, asegúrese de que esté desconectada de la fuente de alimentación. Desenchufe las motosierras de la red eléctrica de la toma, desconecte la batería en caso de motosierras a batería. La barra guía con la cadena de corte debe estar equipada con una protección. Lleve la motosierra con la barra guía hacia atrás.

No lleve la motosierra sosteniéndola por el cable de alimentación. No desconecte el enchufe de la toma tirando del cable.

Evite encender la motosierra accidentalmente. Mantenga los dedos alejados del interruptor de encendido y apagado cuando lleve la motosierra conectada a la red eléctrica o con batería.

Lleve siempre ropa protectora adecuada que esté bien ajustada al cuerpo.

Si la motosierra está equipada con dos mangos, opere siempre la sierra con ambas manos. Durante la operación, asegure los trozos de madera sueltos para evitar que se muevan, por ejemplo, colocándolos en un caballete. Evite cortar madera en el suelo. Evite procesar madera que no esté protegida contra el desplazamiento durante el corte.

Aquellos que van a cortar con la motosierra por primera vez deben al menos practicar el corte de los troncos colocados en los soportes o caballetes.

No sostenga la motosierra por encima de sus hombros mientras trabaja. No trabaje con la motosierra mientras esté en una escalera. Adopte una postura adecuada durante el trabajo para que no haya necesidad de estirar las manos al máximo.

Mantenga la cadena limpia. La cadena debe ser afilada y lubricada. Esto asegurará un trabajo más eficiente y seguro. La cadena puede ser afilada en un centro de servicio especializado. Compruebe el estado de la cadena antes de cada uso. Si encuentra grietas, dientes rotos o cualquier otro daño, reemplaza la cadena con una nueva antes de empezar a trabajar.

Si encuentra alguna parte dañada o rota de la motosierra, debe dejar de trabajar o no empezar el trabajo. Los componentes dañados deben ser reemplazados antes de comenzar el trabajo.

Use la motosierra como es debido, la sierra es solo para cortar madera. Cuando trabaje, tenga cuidado con las partes metálicas o las piedras que puedan estar en la madera procesada.

Utilice solo piezas de repuesto originales. No utilice piezas de repuesto originales puede aumentar el riesgo de fallos y provocar daños personales.

La motosierra solo debe ser reparada por un centro de servicio autorizado por el fabricante usando repuestos originales. Esto minimizará el riesgo de accidentes y daños en el equipo.

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

¡Advertencia! Desconecte la motosierra de la fuente de alimentación antes de realizar todo trabajo de instalación y ajuste. El enchufe del cable de alimentación debe estar desconectado de la toma de corriente.

Preparación de la motosierra para la operación

Instale la barra y la cadena de corte antes del primer uso.

Gire la perilla de bloqueo en la dirección de la flecha marcada con un símbolo de candado abierto y retire el panel lateral.

Instale la barra y la cadena como se muestra en la imagen (II).

Asegúrese de que la cadena y la barra estén instaladas en la dirección correcta. La dirección de la cadena es visible en la carcasa cuando se retira el panel lateral. Las cuchillas de los eslabones de la cadena deben estar orientadas en la misma dirección que el eslabón visible en la carcasa de la sierra.

Aplice el panel lateral y gire la perilla de bloqueo en la dirección de la flecha marcada con el símbolo de candado cerrado (III). Esto fijará el panel lateral y apretará la cadena.

Compruebe la tensión de la cadena. Para ello, retire la cadena de la guía (IV). Durante esta prueba, la cadena en la posición de sujeción debe elevarse por encima de la barra de 3 a 4 mm. Si la cadena está demasiado apretada o demasiado débil, gire la perilla de bloqueo en la dirección indicada por la flecha marcada con un símbolo de candado cerrado. La tensión de la cadena también debe revisarse cada 10 minutos de funcionamiento.

Compruebe el estado de su motosierra antes de conectarla a la fuente de alimentación. Si se detecta algún daño, está prohibido conectarla a la fuente de alimentación antes de eliminar el daño.

Montaje de la motosierra

La motosierra se puede montar en dos versiones con una extensión de la manija y con una manija regular.

Abra el pestillo de bloqueo en la carcasa de la sierra e inserte la manija (V) de manera que los bordes de la manija y la carcasa se adhieran entre sí en todo su perímetro. A continuación, fije la conexión cerrando el pestillo (VI).

En caso de usar la extensión de la manija, debe instalarse entre la manija y la carcasa. Abra los pestillos en la carcasa de la sierra y en la extensión. Inserte la extensión en la carcasa y fíjela con el pestillo (VII), e inserte la manija en la extensión y también fíjela con el pestillo (VIII).

Lubricación de la cadena (IX)

La motosierra tiene un depósito de aceite de lubricación de cadena. Desenrosque la tapa del depósito y vierta aceite en el depósito. El nivel de aceite debe estar entre la indicación de nivel mínimo «OIL min» y el borde superior de la ventana de inspección del depósito de aceite. El nivel de aceite debe comprobarse regularmente durante el funcionamiento. Use solo aceite para lubricar la cadena y los mecanismos de su motosierra. El aceite de motor usado no puede utilizarse para la lubricación. No cumple su función, lo que puede provocar daños en el mecanismo de la motosierra.

Ajuste del ángulo del cabezal de corte

Si se utiliza la extensión de la manija, la motosierra se puede ajustar en un ángulo respecto a la manija. El ajuste del ángulo hace que el corte de las ramas con extensión sea más fácil y seguro. El ajuste del ángulo se puede realizar tanto alrededor del eje de extensión como a través del eje de extensión.

Para ajustar el ángulo alrededor del eje de extensión, mueva en la dirección de la flecha y mantenga el pestillo de bloqueo (X) en esta posición, luego gire la motosierra. Es posible girar 180 grados en sentido del reloj y 90 grados en sentido contrario. Después de soltar el pestillo de bloqueo, debe volver a la posición inicial, solo entonces la motosierra se bloqueará en el ángulo establecido. La motosierra solo se puede bloquear en unas pocas posiciones.

Para ajustar el ángulo a través del eje de extensión, mantenga pulsado el pestillo a presión situado en la bisagra (XI) y, a continuación, gire la sierra. Es posible girar hasta 60 grados hacia arriba y hacia abajo hasta 20 grados en relación con la posición neutral (0 grados). Una vez configurado el ángulo, el botón de cierre a presión debe volver automáticamente a la posición de reposo. Es posible bloquear el cabezal solo en algunos ángulos marcados en la carcasa de la bisagra.

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que la motosierra se haya bloqueado en los ángulos establecidos y de que no cambie el ajuste automáticamente durante el trabajo.

Ajuste de la longitud de la extensión

La extensión tiene la posibilidad de ajustar la longitud. Gire el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha marcada con el símbolo de candado abierto (XII), luego ajuste la longitud alargando o acortando la extensión telescópica. Después de ajustar la longitud seleccionada, apriete el anillo de bloqueo fuerte y firmemente en la dirección indicada por la flecha marcada con un símbolo de candado cerrado. Asegúrese de que el anillo de bloqueo esté lo suficientemente apretado para que la extensión no cambie su longitud automáticamente.

Preparación del lugar de trabajo

Antes de comenzar a cortar con la motosierra, el lugar de trabajo debe estar debidamente preparado para reducir al mínimo el riesgo de los peligros asociados con la operación de la motosierra. Asegúrese de que solo las personas autorizadas estén presentes en el lugar de trabajo.

En caso de tala, deben designarse zonas de peligro y rutas de escape. Una zona con un radio de 180° alrededor del plano de caída previsto del árbol y una zona con un radio de 90° en dirección opuesta al plano de caída previsto del árbol se tratan como zonas peligrosas. Las zonas restantes forman rutas de escape (XVI). Asimismo hay que tener presente que un árbol caído también puede derribar otros árboles. Por lo tanto, el siguiente puesto de trabajo no debe estar más cerca que un 2,5 de altura del árbol talado (XVII).

Debe tener una buena vista desde el lugar de trabajo, así que tenga especial cuidado al talar árboles en terrenos difíciles como las montañas.

No empiece a trabajar durante las precipitaciones o en caso de alta humedad, por ejemplo, niebla.

Use ropa de protección y equipo de protección individual.

Antes de comenzar la tala, se debe realizar una prueba para cortar la madera en condiciones seguras, por ejemplo, en una cabra. Evite cortar alambres, árboles jóvenes y vigas de madera.

No debe pararse sobre la madera cortada.

En el caso de cortar ramas de árboles, el lugar de trabajo debe planificarse de tal manera que las ramas caídas no representen una amenaza para el operador y las personas ajenas. Deberá delimitarse una zona a una distancia mínima de 15 metros del lugar de trabajo y marcarla de forma que indique claramente el peligro.

Asegúrese de que no haya cables eléctricos u otros en las ramas. Debe haber una distancia de al menos 10 metros entre el punto de corte de las ramas y los cables eléctricos.

Conexión a la fuente de alimentación

La máquina solo tiene un cable corto terminado con un enchufe de alimentación. Utilice un cable de extensión eléctrico para alimentar la herramienta. Debido a la naturaleza del trabajo de la máquina, utilice siempre cables destinados a ser utilizados en el exterior. El cable de alimentación debe tener una toma simple en la que encaje el enchufe de la máquina. Está prohibido modificar el enchufe y la toma de corriente para que encajen entre sí. Los parámetros eléctricos del cable de alimentación deben corresponder a los parámetros eléctricos del dispositivo, tal y como figuran en la placa de identificación. Tenga en cuenta que el área de la sección transversal de los cables de alimentación depende de la longitud del cable. Siga las siguientes recomendaciones para el área de la sección transversal del cable de alimentación:

- 1,5 mm²: longitud del cable no superior a 40 m.

- 2,5 mm²: longitud del cable no superior a 60 m.

Preste atención al cable de alimentación cuando se prepare para el trabajo y durante el funcionamiento. Proteja el cable de alimentación del agua, la humedad, los aceites, las fuentes de calor y los objetos punzantes. Coloque el cable de modo que no se corte. Cortar el cable puede causar una descarga eléctrica que puede provocar lesiones graves o la muerte. Tenga cuidado de no enredarse en el cable. Esto puede causar una caída y provocar lesiones graves.

No sobrecargue el cable de alimentación, no haga que el cable se estire en cualquier lugar. No tire del cable cuando mueva el dispositivo. Desconecte siempre el enchufe y la toma del cable tirando de la carcasa del enchufe y la toma, nunca tire del cable. La máquina tiene un gancho especial en el que se debe enganchar el cable de extensión (XIII). Esta conexión evitará que el cable de alimentación se rompa en caso de un tirón repentino.

Puesta en marcha de la motosierra

Retire la cubierta de la barra y la cadena.

Asegúrate de que el freno de rebote esté en la posición trasera.

Sujete el mango principal con la mano derecha y el mango adicional con la mano izquierda.

Asegúrese de que la barra y la cadena no entren en contacto con ningún objeto o superficie.

Presione el botón de bloqueo del interruptor en el mango con el pulgar y manténgalo en esta posición (XIV).

Presione y mantenga el interruptor en esta posición (XV). Cuando la motosierra arranca, el botón de bloqueo puede soltarse.

Antes de empezar a cortar, espere a que el motor esté a toda velocidad y asegúrese de que la cadena se mueva suavemente a lo largo de la barra guía. Si oye algún sonido o vibración sospechosos, apague la motosierra inmediatamente soltando el interruptor. Desconecte la motosierra liberando la presión del interruptor.

Desenchufe y realice el mantenimiento de la motosierra cuando la cadena se detenga.

Trabajo con la motosierra

Si piensa trabajar con la motosierra por primera vez, debe pedir consejo sobre el trabajo y la seguridad a un operador de motosierra cualificado antes de empezar a trabajar. Y los primeros trabajos con la motosierra deben consistir en cortar los troncos preparados que se colocan en la cebra.

Durante los trabajos deben observarse las normas básicas de seguridad. También debe considerarse la posibilidad de un rebote hacia el operador. La motosierra puede rebotar hacia el operador si la cadena de corte encuentra resistencia.

Para minimizar este riesgo, es necesario:

Prestar atención a la posición de la parte superior de la barra guía al cortar. No cortar con el cuarto superior de la barra guía (XVIII).

Cortar solo con una cadena que se desliza en la parte inferior de la barra guía (XIX). La espiga del parachoques inferior debe usarse como eje de rotación de la sierra al cortar.

Solo usar la motosierra que ya esté funcionando. No encender la motosierra después de aplicarla a la madera a procesar.

No levantar la motosierra hasta la altura del hombro o más (XX) durante el trabajo.

No quedarse parado en el plano de corte. Esto reducirá el riesgo de lesiones en caso de rebote (XXI)

Siempre sostener la motosierra con ambas manos durante el trabajo.

Asegurarse de que la cadena esté siempre afilada y correctamente tensada.

CONSEJOS PARA TRABAJAR CON LA MOTOSIERRA

Cuando se corta, hay que tomar una postura cómoda y asegurar una completa libertad de movimiento.

Al cortar las ramas grandes y pequeñas, no las corte junto al tronco mismo, sino a unos 15 cm del tronco. Haga dos muescas a una profundidad igual a 1/3 del diámetro de la rama a una distancia de unos 8 cm una de la otra. Una muesca desde abajo, una desde arriba. Luego corte la rama junto al tronco a una profundidad de 1/3 del diámetro de la rama. Termine el corte cortando la rama del tronco desde arriba. No corte la rama desde abajo (XXII).

Al talar un árbol, el lugar de la tala debe prepararse antes como se ha descrito anteriormente. Además, debe prepararse un suelo seguro al cortar el árbol. Cuando el árbol se cae, párese a una distancia segura del lado del plano de caída del árbol. Al elegir la trayectoria de caída de la madera, hay que tener en cuenta factores como el terreno, el centro de gravedad del árbol, la distribución de la copa del árbol y la dirección del viento. Para preparar adecuadamente el árbol para la tala, haga una muesca en el tronco a una profundidad de 1/3 del diámetro del tronco en el lado donde el árbol va a caer, y luego haga otra muesca a un ángulo de 45 grados con respecto a la primera. para cortar una «cuña» del tronco. Desde el otro lado del tronco empiece a cortar perpendicularmente al eje del tronco, ligeramente por encima (unos 4 cm) de la base de la «cuña» cortada. No corte el tronco.

Deje una sección de aproximadamente 1/10 del diámetro del tronco. Luego inserte la cuña en el árbol partido en el corte opuesto a la caída prevista del árbol (XXIII).

Si el árbol ya se cae durante el proceso de corte, saque la sierra del tronco y tome la ruta de escape preparada a una distancia segura.

Si la motosierra se atasca al cortar, nunca debe dejarse en esta posición con el motor en marcha. Apague el motor de la sierra, desconecte la motosierra de la fuente de alimentación y use cuñas para sacar la motosierra del tronco.

Quando se divide un árbol que ya ha sido cortado en pedazos, se deben observar las siguientes reglas. Colocar la madera en una cabra o en un soporte para que el trozo cortado caiga libremente al suelo sin que la motosierra se atasque. Si la sierra se atasca, proceda como se describe arriba. No tocar el suelo con la motosierra ni permitir que se ensucie.

Quando trabaje en una pendiente, manténgase por encima de la madera que se está cortando.

Hay que tener especial cuidado al cortar un árbol apretado y, si es posible, confiar esta actividad a un leñador cualificado. Al cortar la madera que está apretada y apoyada en ambos extremos, córtela desde la parte superior hasta una profundidad de 1/3 de su diámetro, y luego termine el corte desde la parte inferior.

Si la madera solo está apoyada en un extremo, corte la madera desde abajo hasta una profundidad igual a 1/3 del diámetro, y luego termine de cortar desde la parte superior (XXIII). Esto reducirá el riesgo de atascar la motosierra durante el corte.

Las ramas siempre deben cortarse cortando la madera desde arriba. No corte las ramas cortando la madera desde abajo.

En el caso de cortar ramas más grandes, primero corte todas las ramas más pequeñas de la rama, y luego corte una rama más grande.

Las ramas más largas deben ser cortadas gradualmente acortándolas. No corte las ramas largas directamente de toda la longitud. Es más fácil predecir la trayectoria de la caída de una rama más corta.

Al cortar ramas, córtelas desde la parte inferior del árbol hacia arriba.

Utilice siempre una correa auxiliar cuando trabaje con la extensión. El operador debe colocar la correa en diagonal a través del pecho de modo que el punto de fijación de la correa a la extensión esté en el lado derecho del cuerpo a la altura de la cadera. La longitud de la correa se puede ajustar con las hebillas.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

¡Advertencia! Desconecte la motosierra antes de iniciar cualquiera de las actividades que se describen a continuación. Desenchufe las motosierras de la red eléctrica de la toma, desconecte la batería en caso de motosierras a batería.

Después de cada uso, debe comprobarse el estado de la motosierra prestando especial atención a las rejillas de ventilación.

Compruebe la disposición de todos los elementos de la motosierra. Apriete cualquier conexión atornillada suelta. Revise la tensión y el estado de la cadena. Si nota algún daño o desgaste en la cadena, reemplácela por una nueva. ¡Está prohibido usar la motosierra con la cadena dañada!

Una cadena demasiado floja puede caerse de la barra guía, lo que puede causar lesiones al operador. También es necesario afilar adecuadamente la cadena; ya que para ello se requiere experiencia y herramientas adecuadas, se recomienda que el afilado sea realizado por un centro de servicio especializado. Limpie la carcasa de la sierra con un paño suave y seco. La carcasa debe ser limpiada de cualquier residuo de madera, aceite, grasa u otra contaminación. Cubra la cadena con una capa fina de aceite o conservante. Guarde la sierra en un local seco y cerrado, desconectada de la fuente de alimentación.

Guarde la motosierra en un lugar seco y sombreado con una ventilación adecuada para evitar la condensación. Mantenga fuera del alcance de personas ajenas, especialmente niños. Durante el almacenamiento, la barra guía y la cadena deben estar siempre protegidas por una cubierta.

Durante el almacenamiento, puede haber una ligera fuga de aceite de la cadena o la guía.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

La tronçonneuse à chaîne ne sert qu'à couper du bois. Grâce à l'entraînement électrique de la tronçonneuse, il est possible de couper sous le toit ou à proximité des bâtiments. La tronçonneuse est livrée avec une extension qui lui permet d'être convertie en tailleuse pour élaguer les branches. La tronçonneuse est utilisée pour couper les branches, couper les arbustes et les buissons. La tronçonneuse peut également être utilisée pour abattre des arbres, mais en raison du danger, il est nécessaire que l'abattage soit effectué par un utilisateur expérimenté. Pour que l'appareil fonctionne correctement, de manière fiable et sûre, il convient de l'utiliser de manière appropriée, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une mauvaise utilisation de l'outil, du non-respect des règles de sécurité et des recommandations du présent manuel. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles auxquelles il était destiné annulera également la garantie de l'utilisateur et les droits de l'utilisateur en vertu du contrat.

ÉQUIPEMENTS DU PRODUIT

La tronçonneuse est livrée complète, mais doit être assemblée avant la première utilisation. La tronçonneuse est livrée avec un guide-chaîne, une chaîne de coupe, un couvercle de guide-chaîne et une rallonge.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-84877
Tension nominale	[V~]	230 à 240
Fréquence nominale	[Hz]	50
Puissance nominale	[W]	750
Vitesse de déplacement de la chaîne	[m / s]	12
Longueur de coupe	[mm / °]	235 / 10
Pas de chaîne	[mm / °]	9,52 / 3/8
Nombre de dents du pignon d'entraînement de la chaîne et pas de la chaîne		6 dents x 9,52 mm
Largeur de la fente de guidage	[mm / °]	1,1 / 0,043
Classe de protection électrique		II
Poids (sans guide et chaîne)	[kg]	1,1
Niveau sonore		
- L _{pa} (pression)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{wa} (puissance)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibration a _h (poignée avant / poignée arrière)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur d'émission sonore déclarée peut être utilisée dans l'évaluation initiale de l'exposition.

Le niveau des vibrations total déclaré a été mesuré selon la méthode d'essai standard et peut être utilisé pour comparer les outils entre eux. Le niveau des vibrations total déclaré peut être utilisé pour l'évaluation initiale de l'exposition.

Attention ! L'émission des vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Attention ! Les mesures de sécurité pour la protection de l'opérateur, basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (comprenant toutes les parties du cycle d'utilisation, comme la durée pendant laquelle l'outil est à l'arrêt ou lorsqu'il fonctionne au ralenti et la durée de mise en régime), doivent être spécifiées.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PUISSANCE

Attention! Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec cet outil de puissance /machine. Le non-respect pourrait donc conduire à un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « Pouvoir / Machine » Utilisé dans les avertissements se rapporte à tous les outils /machines mues par la force et sans fil.

La sécurité au travail

La zone de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent être des causes d'accidents.

Ne pas utiliser des outils électriques /machines dans un environnement à un risque accru d'explosion, contenant des liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs. Puissance /Machine Ils génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes au lieu de travail. La perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

Brancher le cordon électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre /machines. bouchon non modifié qui correspond à la prise réduit le risque de choc électrique.

Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les refroidisseurs. Mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique.

Ne pas exposer les outils électriques /machines au contact de l'humidité ou la pluie. L'eau et l'humidité qui pénètre à l'intérieur puissance /Machine augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour porter, tirer ou de débrancher la prise de courant de la prise murale. Evitez que le cordon à la chaleur, l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Confusion ou endommager le cordon d'alimentation augmente le risque de choc électrique.

Si vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge destinée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Dans le cas où l'utilisation d'outils électriques /machines dans un environnement humide est inévitable en tant que protection contre la tension d'alimentation doit être utilisée dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation réduit le risque de RCD manilles électrocutions.

sécurité personnelle

Restez vigilant, regardez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique /machine. Ne pas utiliser les outils électriques /machine alors que vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques et protections auditives réduire le risque de blessures graves.

Éviter toute manipulation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « off » avant de se connecter au pouvoir et /machine ou de la batterie, ramasser ou transporter l'outil. Passation de pouvoir /Machine avec un doigt sur l'interrupteur ou de la puissance d'excitation /machine Lorsque l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Avant de mettre le pouvoir /machine Retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son règlement. Touche gauche sur les éléments rotatifs des outils /machine peut entraîner des blessures graves.

Ne pas atteindre et penchez trop loin. Maintenir une bonne posture et de l'équilibre en tout temps. Cela permettra de faciliter le contrôle de prise de l'outil de puissance /machine en cas de situations imprévues pendant le fonctionnement.

Habiller en conséquence. Ne portez pas de vêtements plus souples ou des bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements loin des pièces mobiles de l'outil /machine. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.

Si les dispositifs sont conçus pour connecter l'extraction de la poussière ou l'accumulation de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de l'extraction de poussière réduit les risques de dangers dus aux poussières.

Ne laissez pas l'expérience acquise lors de l'utilisation fréquente d'un outil /machine conduit à la négligence et en ignorant les règles de sécurité. Opération négligente peut causer des blessures graves dans une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil de puissance /machine

Ne surchargez pas le pouvoir /machine. Utilisez des outils électriques /machine pertinentes pour l'application sélectionnée. outil électrique approprié /machine fournir un meilleur et plus sûr le travail si elle est utilisée pour la charge prévue.

Ne pas utiliser les outils électriques /machine. Si un interrupteur électrique ne permet pas l'inclusion et l'exclusion. Outil /Machine ce qui ne peut être contrôlé à l'aide du bouton d'alimentation est dangereux et doit être réparé.

Déconnecter la fiche de la prise murale et / ou retirer la batterie, si elle est détachable de l'outil motorisé /machine avant d'ajuster, de changer les accessoires ou de ranger l'outil /machine. De telles mesures préventives permettront d'éviter une puissance de démarrage accidentelle /machine.

outil de magasin hors de portée des enfants, ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas le pouvoir d'exploitation /machine ou ces instructions pour utiliser l'outil de puissance /machine. puissance /Machine Ils sont dangereux entre les mains des utilisateurs non formés.

Maintenir les outils électriques /machine et accessoires. outil de vérification /machine pour les confitures mésapparements ou des pièces mobiles, les pièces endommagées et d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de puissance /machine. Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser les outils électriques /machine. De nombreux accidents sont causés par des outils maintenus inappropriés /machine.

Maintenez vos outils affûtés et propres. Des outils correctement entretenus avec des arêtes vives est moins sujette au brouillage et il est plus facile à contrôler pendant le fonctionnement.

Utiliser des outils électriques /machine, Accessoires et outils insérés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail. L'utilisation d'outils pour le travail différent de celui qui a été conçu, peut entraîner une situation dangereuse.

La poignée et les surfaces de préhension, maintenir propre, sec et exempt d'huile et de graisse. poignées glissantes et surfaces de préhension ne permettent pas les outils commande et de contrôle en toute sécurité /machine dans des situations dangereuses.

Réparation

Réparation d'outils électriques /machine ne bénéficient des facilités, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil approprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TRONÇONNEUSES À CHAÎNE

Tenir toutes les parties du corps éloignées de la chaîne lors de l'utilisation de la tronçonneuse. S'assurer que la chaîne n'entre pas en contact avec quoi que ce soit avant de démarrer la tronçonneuse. Les moments d'inattention lors de l'utilisation d'une tronçonneuse peuvent entraîner l'enchevêtrement de vêtements ou de parties du corps dans la chaîne de la tronçonneuse.

Toujours tenir la tronçonneuse de manière suivante : la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Ne jamais tenir la tronçonneuse en marche arrière, car cela augmenterait le risque de blessure.

Tenir la tronçonneuse uniquement par les poignées avec une surface isolée, car la chaîne peut entrer en contact avec un cordon caché ou son propre câble d'alimentation. La chaîne, lorsqu'elle est en contact avec un fil sous tension, peut également provoquer la mise sous tension de pièces métalliques, ce qui peut provoquer un choc électrique pour l'opérateur.

Porter une protection des yeux. Il est également recommandé de protéger l'ouïe, la tête, les bras, les jambes et les pieds. Un équipement de protection adéquat réduit le risque de blessure par contact avec les déchets ou par contact accidentel avec la chaîne.

Ne pas utiliser la tronçonneuse sur un arbre, sur une échelle, sur un toit ou sur un support instable. L'utilisation de la tronçonneuse en se trouvant sur un arbre peut entraîner des blessures.

Maintenir toujours la bonne posture et travailler avec la tronçonneuse en se tenant debout sur une surface fixe, sûre et plane. Une surface glissante ou instable, telle qu'une échelle, peut entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la tronçonneuse.

En coupant une branche tendue, faire attention au rebond. Si la tension accumulée dans les fibres du bois est libérée, la branche peut heurter l'opérateur et/ou causer la perte de contrôle de la tronçonneuse.

Une attention particulière doit être apportée à la coupe des arbustes et des jeunes arbres. Un matériau mince peut saisir la chaîne et pousser la tronçonneuse vers l'opérateur ou le faire perdre l'équilibre.

Déplacer la tronçonneuse par la poignée avant, éteinte, et en l'éloignant du corps. Utiliser toujours un étui du guide chaîne lors en transportant ou rangeant la tronçonneuse. Une bonne prise de la tronçonneuse réduit le risque de contact accidentel avec les pièces mobiles de la tronçonneuse.

Suivre les instructions pour la lubrification, la tension de la chaîne et le remplacement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut à la fois se fissurer et augmenter le risque de rebond vers l'opérateur.

Garder les poignées sèches, propres et exemptes de graisse et d'huile. Les poignées graisseuses ou grassées sont glissantes et font perdre le contrôle de la tronçonneuse.

Couper uniquement le bois. Ne pas utiliser la tronçonneuse pour des travaux auxquels elle n'est pas destinée. Par exemple : ne pas couper le plastique, le béton ou les matériaux de construction non ligneux. L'utilisation d'une tronçonneuse pour un travail autre que celui auquel elle est destinée peut entraîner des situations dangereuses.

Cette tronçonneuse n'est pas destinée à couper des arbres. L'utilisation de la tronçonneuse à des fins autres que celles prévues peut causer des blessures graves à l'opérateur et aux personnes présentes.

Respecter toutes les instructions lors du nettoyage du matériau coincé, du stockage ou de l'entretien de la tronçonneuse. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt et que la batterie est débranchée. Le fonctionnement inattendu de la tronçonneuse pendant le nettoyage du matériau coincé ou l'entretien peut entraîner des blessures graves.

Les causes et la prévention du rebond vers l'opérateur.

Le rebond vers l'opérateur peut se produire lorsque l'extrémité du guide-chaîne entre en contact avec un objet ou lorsque le bois coupé pince la tronçonneuse dans le trait. Dans certains cas, le contact entre l'extrémité du guide-chaîne et un objet peut provoquer une réaction violente qui pousse le guide-chaîne vers le haut et vers l'opérateur. Un coinçage du bord supérieur du guide-chaîne dans le trait peut soudainement pointer le guide-chaîne vers l'opérateur.

L'une ou l'autre de ces réactions peut faire l'utilisateur perdre le contrôle de la tronçonneuse et causer des blessures graves. Ne pas compter uniquement sur les composants de sécurité intégrés à la tronçonneuse. L'opérateur de la tronçonneuse doit prendre plusieurs mesures pour prévenir les accidents et les blessures au travail.

Le rebond vers l'opérateur est le résultat d'une utilisation incorrecte et/ou de procédures ou de conditions d'exploitation incor-

rectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées énumérées ci-dessous :

Garder une prise ferme sur les deux mains avec les pouces et les doigts qui se ferment autour des poignées de la tronçonneuse à chaîne, la position du corps et des épaules doit pouvoir résister aux forces générées lors du rebond. Si des précautions appropriées sont prises, les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur. Ne pas laisser la tronçonneuse se déplacer librement.

Ne pas aller trop loin ni couper au-dessus de la hauteur des épaules. Cela permettra d'éviter tout contact involontaire entre l'extrémité du guide-chaîne et de mieux contrôler la tronçonneuse dans les situations imprévues.

N'utiliser que des remplacements du guide-chaîne et de la chaîne comme indiqués par le fabricant. Un remplacement incorrect du guide-chaîne et de la chaîne peut entraîner la rupture de la chaîne et/ou un rebond.

Respecter les instructions du fabricant pour l'affûtage et l'entretien de la chaîne. La réduction de la profondeur de la rainure du guide-chaîne peut augmenter la probabilité d'un rebond.

Autres consignes de sécurité

Il est interdit d'exposer la tronçonneuse à des précipitations et de l'utiliser dans une atmosphère d'une humidité élevée. Il est également interdit d'utiliser la tronçonneuse dans une atmosphère présentant un risque accru d'incendie ou d'explosion.

Éviter tout contact avec des objets mis à la terre, conducteurs et non isolés, tels que les tuyaux les radiateurs ou les réfrigérateurs, pendant le fonctionnement. Lorsque la tronçonneuse n'est pas utilisée, l'entreposer dans un endroit sec et fermé, non accessibles aux étrangers.

Utiliser une chaîne de coupe adaptée à la charge. Ne pas utiliser de chaînes de coupe conçues pour les opérations légères pour les opérations lourdes.

Porter toujours des gants de protection en remplaçant, réparant ou ajustant la chaîne de coupe.

Lors du transport de la tronçonneuse, s'assurer qu'elle est débranchée de l'alimentation électrique. Débrancher les tronçonneuses fonctionnant sur secteur de la prise de courant, déconnecter la batterie de la tronçonneuse sans fil. Une protection doit être montée sur le guide avec la chaîne de coupe. Déplacer la tronçonneuse avec le guide-chaîne dirigé vers l'arrière.

Ne pas porter la tronçonneuse en la tenant par le cordon d'alimentation. Ne pas retirer la fiche de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Éviter d'allumer la tronçonneuse accidentellement. Garder vos doigts éloignés de la gâchette de l'interrupteur en déplaçant la tronçonneuse connectée au secteur ou avec la batterie mise.

Porter toujours des vêtements de protection appropriés, bien attachés au corps.

Si la tronçonneuse est équipée de deux poignées, toujours utiliser la tronçonneuse avec deux mains. Pour les empêcher de bouger, par exemple en les plaçant sur chevalet de sciage. Éviter de couper du bois sur le sol. Éviter de traiter du bois qui n'est pas protégé contre les déplacements lors de la coupe.

Les personnes qui vont utiliser la tronçonneuse à chaîne pour la première fois devraient au moins s'entraîner à couper des bûches placées sur un poteau ou un tréteau.

Ne pas tenir la tronçonneuse au-dessus des épaules pendant le travail. Ne pas travailler à la tronçonneuse en étant debout sur une échelle. Adopter une telle posture pendant le travail qu'il n'est pas nécessaire d'étirer les mains sur toute leur longueur.

Garder la chaîne propre. La chaîne doit être affûtée et lubrifiée. Cela permettra de garantir une plus grande efficacité et une plus grande sécurité de travail. La chaîne peut être affûtée dans un centre spécialisé. Vérifier l'état de la chaîne avant chaque utilisation. En cas de fissures, de dents cassées ou de tout autre dommage, remplacer la chaîne par une nouvelle avant de commencer le travail.

Si des parties endommagées ou cassées de la tronçonneuse sont trouvées, arrêter ou ne pas commencer à travailler. Les composants endommagés doivent être remplacés avant de commencer les travaux.

Utiliser la tronçonneuse comme prévu, la tronçonneuse sert uniquement à couper du bois. En travaillant, il faut faire attention aux pièces métalliques ou aux pierres qui peuvent se trouver dans la zone de travail du bois.

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. La non-utilisation de pièces de rechange d'origine peut augmenter le risque de panne et entraîner des blessures.

La tronçonneuse à chaîne ne doit être réparée que par un centre de service autorisé par le fabricant. Utiliser des pièces de rechange d'origine. Cela permettra de minimiser les risques d'accidents et de dommages aux équipements.

UTILISATION DU PRODUIT

Avertissement ! Débrancher la tronçonneuse avant tous les travaux de montage et d'ajustement. La fiche du cordon d'alimentation de l'outil doit être débranchée par la prise de courant.

Préparation de la tronçonneuse pour l'utilisation

Monter le guide-chaîne et la chaîne de coupe avant la première utilisation.

Tourner le bouton de verrouillage dans le sens de la flèche marquée d'un symbole de cadenas ouvert et retirer le panneau latéral.

Monter le guide-chaîne et la chaîne comme indiqué sur la photo (II).

Véifier à ce que la chaîne et le guide-chaîne soient montés dans le bon sens. La direction de la chaîne est visible sur le boîtier lorsque le panneau latéral est retiré. Les lames sur les maillons de chaîne doivent être orientées dans la même direction que le maillon visible sur le boîtier de la scie.

Appliquer le panneau latéral et tourner le bouton de verrouillage dans le sens de la flèche marquée par le cadenas fermé (III). Cela va fixer le panneau latéral et serrer la chaîne.

Vérifier la tension de la chaîne. Pour ce faire, retirer la chaîne du guide (IV). Pendant cet essai, la chaîne en position de maintien doit se soulever au-dessus du guide-chaîne de 3 à 4 mm. Si la chaîne est trop serrée ou trop faible, tourner le bouton de verrouillage dans le sens indiqué par la flèche marquée par un symbole de cadenas fermé. La tension de la chaîne doit également être vérifiée toutes les 10 minutes de fonctionnement.

Vérifier l'état de la tronçonneuse avant de la brancher à l'alimentation électrique. Si un dommage est détecté, il est interdit de le connecter à l'alimentation électrique avant d'avoir enlevé le dommage.

Assemblage de la tronçonneuse

La tronçonneuse peut être assemblée en deux versions avec une extension de la poignée et avec une poignée régulière.

Ouvrir le loquet du boîtier de la tronçonneuse et insérer la poignée (V) de façon à ce que les bords de la poignée et du boîtier adhèrent l'un à l'autre sur toute la circonférence. Fixer ensuite la connexion en fermant le loquet (VI).

Si l'extension de poignée est montée, elle doit être montée entre la poignée et le boîtier. Ouvrir les loquets sur le boîtier de la tronçonneuse et sur l'extension. Insérer l'extension dans le boîtier et la fixer avec le loquet (VII), et insérer la poignée dans l'extension et la fixer également avec le loquet (VIII).

Lubrification de la chaîne (IX)

La tronçonneuse a un réservoir d'huile de lubrification de chaîne. Dévisser le couvercle du réservoir et verser de l'huile dans le réservoir. Le niveau d'huile doit se situer entre le repère de niveau minimal d'huile « OIL min » et le bord supérieur de la fenêtre d'inspection du réservoir d'huile. Le niveau d'huile doit être vérifié régulièrement pendant le fonctionnement. N'utiliser que de l'huile pour la lubrification de la chaîne et des mécanismes de la tronçonneuse. L'huile moteur usagée ne peut pas être utilisée pour la lubrification. Il ne remplit pas sa fonction, ce qui peut entraîner des dommages au mécanisme de la tronçonneuse.

Réglage de l'angle de la tête de coupe

Si une extension de la poignée est utilisée, la tronçonneuse peut être inclinée par rapport à la poignée. Le réglage de l'angle est destiné à rendre l'abattage des branches avec l'extension plus facile et plus sûr. Le réglage de l'angle peut être effectué à la fois autour de l'axe d'extension et à travers l'axe d'extension.

Pour régler l'angle autour de l'axe d'extension, déplacer dans le sens de la flèche et maintenir le loquet de verrouillage (X) dans cette position, puis tourner la tronçonneuse. Il est possible de tourner de 180 degrés dans le sens horaire et de 90 degrés dans le sens anti horaire. Après avoir relâché le verrou de verrouillage, il doit revenir à la position initiale, alors seulement la tronçonneuse sera verrouillée à l'angle réglé. La tronçonneuse ne peut être verrouillée que dans quelques positions.

Pour régler l'angle à travers l'axe d'extension, appuyer et maintenir le loquet situé dans la charnière (XI), puis tourner la tronçonneuse. Il est possible de tourner jusqu'à 60 degrés vers le haut et vers le bas jusqu'à 20 degrés par rapport à la position neutre (0 degré) Une fois l'angle réglé, le bouton de verrouillage doit automatiquement revenir à la position de repos. Il est possible de verrouiller la tête seulement à quelques angles marqués sur le boîtier de la charnière.

Avant de commencer le travail, s'assurer que la scie a été verrouillée aux angles définis et ne change pas automatiquement le réglage pendant le travail.

Réglage de la longueur d'extension

L'extension a la possibilité de régler la longueur. Tourner l'anneau de verrouillage dans le sens de la flèche marquée par le symbole de cadenas ouvert (XII), puis ajuster la longueur en couissant ou en faisant glisser l'extension de manière télescopique. Après avoir ajusté la longueur sélectionnée, serrer fermement la bague de verrouillage dans le sens indiqué par la flèche marquée par un cadenas fermé. S'assurer que l'anneau de verrouillage est serré suffisamment fermement pour que la rallonge ne change pas automatiquement de longueur pendant le fonctionnement.

Préparation du lieu de travail

Avant de commencer à couper avec une tronçonneuse à chaîne, la zone de travail doit être correctement préparée pour minimiser le risque de dangers liés à l'utilisation de la tronçonneuse à chaîne. Veiller à ce que seules les personnes autorisées soient présentes sur le lieu de travail.

En cas d'abattage, des zones de danger et des parcours d'évacuation doivent être désignés. Une zone ayant un rayon de 180° autour du plan de chute prévu de l'arbre et une zone ayant un rayon de 90° dans la direction opposée au plan de chute prévu de l'arbre sont traitées comme des zones dangereuses. Les zones restantes constituent des parcours d'évacuation (XVI). Il faut aussi se rappeler qu'un arbre qui tombe peut aussi basculer sur d'autres arbres. Par conséquent, le poste de travail suivant ne doit pas se trouver plus proche de 2,5 fois la hauteur de l'arbre abattu (XVII).

Il faut avoir une bonne vue depuis le lieu de travail, il faut donc être particulièrement prudent en abattant des arbres dans un terrain difficile, par exemple en montagne.

Ne pas commencer à travailler pendant les précipitations ou en cas de forte humidité, par exemple en cas de brouillard.

Porter des vêtements de protection et des équipements de protection individuelle.

Avant de commencer l'abattage, un test doit être effectué pour couper le bois dans des conditions sûres, par exemple sur un chevalet de sciage.

Éviter de couper les fils, les jeunes arbres et les poutres en bois.

Il est interdit de se tenir debout sur le bois coupé.

Dans le cas de la coupe de branches d'arbres, le lieu de travail doit être planifié de manière à ce que les branches tombantes ne constituent pas une menace pour l'opérateur et les passants. Une zone d'au moins 15 mètres du lieu de travail doit être désignée et balisée de manière à indiquer clairement le danger.

S'assurer qu'il n'y a pas de fils électriques ou d'autres câbles dans les branches. Il doit y avoir une distance d'au moins 10 mètres entre le point de coupe des branches et les câbles électriques.

Raccordement d'alimentation

La machine n'a qu'un câble court terminé par une fiche d'alimentation. Utiliser une rallonge électrique pour l'alimentation. En raison de la nature du travail de la machine, utiliser toujours des câbles conçus pour le travail à l'extérieur. Le cordon d'alimentation doit avoir une prise unique correspondant à la fiche du souffleur. Il est interdit de modifier la fiche ou la prise afin qu'ils s'adaptent. Les paramètres électriques du cordon d'alimentation doivent correspondre aux paramètres électriques de l'équipement indiqués sur la plaque signalétique. Noter que la taille de la section transversale du cordon d'alimentation dépend de la longueur du câble. Respecter les recommandations suivantes pour la section transversale du cordon d'alimentation :

- 1,5 mm² – longueur du cordon inférieure ou égale à 40 m.

- 2,5 mm² – longueur du cordon inférieure ou égale à 60 m.

Veillez à respecter le cordon d'alimentation lors de la préparation du fonctionnement et pendant le fonctionnement. Protéger le cordon d'alimentation de l'eau, de l'humidité, des huiles, des sources de chaleur et des objets tranchants. Poser le câble de manière à ce qu'il ne soit pas coupé. La coupure du câble peut entraîner un choc électrique, pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. Veillez à ne pas vous emmêler dans le câble. Cela peut entraîner une chute et des blessures graves.

Ne pas exercer de contrainte sur le cordon d'alimentation, ne pas le mettre en état lorsque le cordon est tendu sur une section quelconque. Ne pas tirer sur le câble pendant le déplacement de l'appareil. Débrancher toujours la fiche et la prise en tirant sur le boîtier de la fiche et de la prise, ne jamais tirer sur le câble.

La machine possède un crochet spécial sur lequel le câble de rallonge (XIII) doit être accroché. Cette connexion empêchera le cordon d'alimentation d'être arraché en cas de secousse soudaine.

Démarrage de la tronçonneuse

Retirer l'étui du guide-chaîne et de la chaîne.

S'assurer que le dispositif anti-rebond est en position arrière.

Saisir la poignée principale avec la main droite et la poignée supplémentaire avec la main gauche.

Veiller à ce que le guide-chaîne et la chaîne n'entrent pas en contact avec un objet ou une surface quelconque.

Appuyer sur le bouton de verrouillage de l'interrupteur de la poignée avec le pouce et le maintenir dans cette position (XIV).

Appuyer et maintenir la gâchette de l'interrupteur dans cette position (XV). Lorsque la tronçonneuse démarre, le bouton de verrouillage peut être libéré.

Avant de commencer à couper, attendre que le moteur tourne à plein régime et s'assurer que la chaîne tourne bien sur le guide-chaîne. En cas de bruits ou de vibrations suspects, éteindre immédiatement la tronçonneuse en relâchant l'interrupteur.

La tronçonneuse est arrêtée en relâchant la pression sur la gâchette de l'interrupteur.

Débrancher et entretenir la tronçonneuse lorsque la chaîne s'arrête.

Utilisation de la tronçonneuse

Les personnes qui ont l'intention de travailler avec une tronçonneuse à chaîne pour la première fois doivent demander conseil à un opérateur de tronçonneuse qualifié sur le travail et la sécurité avant de commencer à travailler. Le premier travail de sciage consisterait à couper les bûches préparées placées sur un chevalet de sciage.

Les consignes de sécurité au travail de base doivent être respectées lors des travaux. Il faut aussi envisager la possibilité d'un rebond de la scie vers l'opérateur. La tronçonneuse peut rebondir vers l'opérateur si la chaîne de coupe rencontre une résistance.

Pour minimiser ce risque, il est nécessaire :

Faire attention à la position du haut du guide-chaîne lors de la coupe. Ne pas couper avec le quart supérieur du haut du guide-chaîne (XVIII).

Couper uniquement avec la chaîne qui glisse sur le bas du guide-chaîne (XIX). La pointe inférieure du butoir doit être utilisée comme axe de rotation de la tronçonneuse.

Il ne faut appliquer qu'une tronçonneuse qui fonctionne déjà sur le bois à couper. Ne pas démarrer la tronçonneuse lorsqu'elle est appliquée sur le bois à traiter.

Ne pas soulever la tronçonneuse à hauteur d'épaule ou plus haut (XX) pendant le travail.

Ne pas rester debout dans le plan de coupe. Cela réduira le risque de blessure en cas de rebond (XXI)

Tenir toujours la tronçonneuse à deux mains pendant le travail.

Veiller à ce que la chaîne soit toujours affûtée et correctement tendue.

CONSEILS D'UTILISATION D'UNE TRONÇONNEUSE

En coupant, il faut adopter une position confortable et s'assurer une totale liberté de mouvement.

En coupant des branches et des rameaux, ne pas les couper au niveau du tronc lui-même, mais à environ 15 cm du tronc. Réaliser deux incisions à une profondeur égale à 1/3 du diamètre de la branche, à une distance d'environ 8 cm l'une de l'autre. Une incision par le dessous, une par le dessus. Ensuite, couper la branche juste à côté du tronc à une profondeur de 1/3 du diamètre de la branche. Terminer la coupe en coupant la branche directement du tronc par le dessus. Ne pas couper la branche par le dessous (XXII).

Lors de l'abattage de l'arbre, le site d'abattage doit être préparé à l'avance comme décrit ci-dessus. En outre, il est nécessaire de préparer un terrain sûr pendant la coupe de l'arbre. Lorsqu'un arbre tombe, il faut se tenir à une distance sûre du côté du plan de chute de l'arbre. En choisissant la trajectoire de chute du bois, il faut tenir compte de facteurs tels que le terrain, le centre de gravité de l'arbre, la forme de la couronne de l'arbre et la direction du vent. Pour préparer correctement l'arbre à l'abattage, faire un trait d'abattage dans le tronc à une profondeur de 1/3 du diamètre du tronc du côté où l'arbre doit tomber, puis faites un autre trait d'abattage à un angle de 45 degrés par rapport à la première. De manière à couper une « entaille » du tronc. De l'autre côté du tronc, commencer à couper perpendiculairement à l'axe du tronc, légèrement plus haut (environ 4 cm) que la base de l'« entaille » coupée. Ne pas couper le tronc. Laisser une section d'environ 1/10 du diamètre du tronc. Ensuite, insérer le coin dans l'arbre fendu lors de l'abattage en face du côté de chute prévu de l'arbre (XXIII).

Si l'arbre tombe pendant le processus de coupe, sortir la tronçonneuse du tronc et s'éloigner sur la parcours d'évacuation préparée à une distance sûre.

Si la tronçonneuse reste bloquée lors de la coupe, il ne faut jamais laisser le moteur tourner dans cette position. Arrêter le moteur de la tronçonneuse, débrancher la tronçonneuse de l'alimentation électrique et utiliser des coins pour retirer la tronçonneuse du tronc. Lors de la division d'un arbre déjà coupé en morceaux, les règles suivantes doivent être respectées. Placer le bois sur un chevalet de sciage ou un support de manière à ce que le morceau coupé puisse tomber librement sur le sol sans que la tronçonneuse ne se bloque. Si la tronçonneuse est bloquée, procéder comme décrit ci-dessus. Ne pas toucher le sol avec la tronçonneuse et ne pas la laisser se salir.

Pendant le travail sur une pente, rester au-dessus du bois à couper.

Une attention particulière doit être apportée à la coupe d'un arbre serré et, si possible, confier cette activité à un bûcheron qualifié. En coupant du bois tendu et soutenu aux deux extrémités, le couper du haut à une profondeur de 1/3 du diamètre, puis terminer la coupe par le bas.

Si le bois n'est soutenu qu'à une seule extrémité, couper le bois par le dessous à une profondeur égale à 1/3 du diamètre, puis terminer la coupe par le dessus (XXIII). Cela réduira le risque de coincage de la tronçonneuse pendant la coupe.

Les branches doivent toujours être coupées en coupant le bois par le haut. Ne pas couper les branches en coupant le bois par le bas. Dans le cas de la coupe de branches plus grandes, tailler d'abord toutes les branches plus petites de la branche, puis couper une branche plus grande.

Les branches plus longues doivent être coupées progressivement en les raccourcissant. Ne pas couper les longues branches sur toute leur longueur. Il est plus facile de prédire le chemin de la chute d'une branche plus courte.

En coupant des branches, les couper du bas de l'arbre vers le haut.

Toujours utiliser une ceinture auxiliaire lorsque en travaillant avec l'extension. L'opérateur doit placer la ceinture en diagonale sur la poitrine de sorte que le point de fixation de la ceinture à l'extension soit sur le côté droit du corps à hauteur des hanches. La longueur de la ceinture peut être ajustée avec les boucles.

MAINTENANCE ET STOCKAGE DU PRODUIT

Avertissement ! Débrancher la tronçonneuse avant de commencer l'une des activités décrites ci-dessous. Débrancher les tronçonneuses fonctionnant sur secteur de la prise de courant, déconnecter la batterie de la tronçonneuse sans fil.

Après chaque utilisation, l'état de la tronçonneuse doit être vérifié, en accordant une attention particulière à la perméabilité des trous de ventilation.

Vérifier la disposition de tous les éléments de la tronçonneuse. Resserrer tous les raccords vissés. Vérifier la tension et l'état de la chaîne. En cas de dommage à la chaîne, la remplacer par une nouvelle. Il est interdit d'utiliser la tronçonneuse avec une chaîne endommagée !

Une chaîne trop lâche peut tomber du guide-chaîne, ce qui peut causer des blessures à l'opérateur. La chaîne doit également être correctement affûtée, car cela nécessite une expérience et des outils appropriés, il est recommandé que l'affûtage soit effectué par un service spécialisé. Nettoyer le boîtier de la tronçonneuse avec un chiffon doux et sec. Le boîtier doit être nettoyé de tout résidu de bois, d'huile, de graisse ou de toute autre contamination. Enduire la chaîne d'une fine couche d'huile ou de conservateur. Entreposer la tronçonneuse dans une pièce sèche et fermée, déconnectée de l'alimentation électrique.

Entreposer la tronçonneuse dans un endroit ombragé et sec, avec une ventilation adéquate pour éviter la condensation. Le lieu doit être inaccessible aux personnes extérieures, en particulier aux enfants. Lors de l'entreposage, le guide-chaîne et la chaîne doivent toujours être protégés par l'étui.

Pendant le stockage, il peut y avoir une légère fuite d'huile de la chaîne ou du guide.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La motosega viene utilizzata solo per tagliare il legno. Grazie all'azionamento elettrico della sega, è possibile tagliare sotto il tetto o vicino agli edifici. La sega è dotata di una prolunga che permette di trasformarla in cesoie per potatura. La sega viene utilizzata per il taglio di rami, la potatura di arbusti e cespugli. La sega può essere utilizzata anche per l'abbattimento di alberi, ma, visto il pericolo, è necessario che l'abbattimento sia fatto da un utente esperto. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo prodotto dipende dal suo buon utilizzo e pertanto:

Prima di iniziare i lavori con questo attrezzo leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per tutti i danni e le lesioni causati da un uso improprio dell'utensile, dalla mancata osservazione

delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'uso del prodotto per scopi diversi dall'uso previsto comporta inoltre l'annullamento dei diritti dell'utente a titolo della garanzia e della garanzia legale.

DOTAZIONI

Il prodotto viene fornito completo, ma prima del primo utilizzo richiede l'assemblaggio. La sega viene fornita con un guidacatena, una catena di taglio, un coperchio del guidacatena e una prolunga dell'impugnatura.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-84877
Tensione nominale	[V~]	230 – 240
Frequenza nominale	[Hz]	50
Potenza nominale	[W]	750
Velocità di avanzamento della catena	[m/s]	12
Lunghezza di taglio	[mm / °]	235 / 10
Scala della catena	[mm / °]	9,52 / 3/8
Numero dei denti della ruota motrice della catena e scala		6 denti x 9,52 mm
Larghezza della scanalatura di guida	[mm / °]	1,1 / 0,043
Classe di protezione elettrica		II
Peso (senza guida e catena)	[kg]	1,1
Livello di rumore		
- L _{pa} (pressione)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{wa} (potenza)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Vibrazioni a _h (impugnatura anteriore / impugnatura posteriore)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Il valore di emissione sonora dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore di emissione sonora dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Attenzione! Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'utensile possono differire dal valore dichiarato, a seconda del modo in cui l'utensile viene utilizzato.

Attenzione! Devono essere specificate le misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che si basano su una valutazione dell'esposizione nelle condizioni d'uso reali (comprese tutte le parti del ciclo di lavoro, come per esempio il tempo di inattività dell'utensile o di funzionamento al minimo e il tempo di attivazione).

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettro utensile / macchina. La loro inosservanza può comportare scosse elettriche, incendio o lesioni gravi al corpo.

Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un lettura futura.

Il termine „elettro utensile / macchina” utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili / macchine ad azionamento elettrico sia quelli cablati che senza filo.

Sicurezza della postazione di lavoro

Il posto di lavoro deve essere mantenuto pulito e ben illuminato. Il disordine e la scarsa illuminazione possono essere cause di incidenti.

Non utilizzare gli elettrotensili / macchine in un ambiente a rischio di esplosione, contenente liquidi infiammabili, gas o vapori. Gli elettrotensili / macchina generano scintille che possono infiammare polvere o vapori.

Non permettere l'accesso ai bambini ed i terzi alla postazione di lavoro. La perdita di concentrazione può provocare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa di rete. Non modificare la spina in qualsiasi modo. Non utilizzare nessun tipo di adattatori con elettrotensili messe / macchine a terra. Una spina non sottoposta alle modifiche riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto con superfici messe a terra tipo tubi, termosifoni e frigoriferi. La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettrotensili / macchine a contatto con le precipitazioni atmosferiche o l'umidità. L'acqua e l'umidità che penetra all'interno dell'elettrotensile / macchina aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per portare, collegare e scollegare la spina dalla presa di rete. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I danneggiamenti al cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento aumentano il rischio di scosse elettriche.

Lavorando fuori dagli spazi chiusi, è necessario utilizzare le prolunge adatte all'utilizzo fuori degli spazi chiusi. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Se è inevitabile l'uso di un elettrotensile o di / macchine in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo di protezione da correnti di guasto (RCD) come protezione dall'alimentazione. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Restare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza l'elettrotensile / macchina. Non utilizzare l'elettrotensile / macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci.

Anche un momento di disattenzione sul posto di lavoro può causare gravi lesioni personali

Usare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e dispositivi di protezione dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione "disinserito" prima di collegare l'alimentazione e/o la batteria, sollevare o spostare l'apparecchiatura. Spostando l'utensile/la macchina con il dito sull'interruttore o accendendo l'utensile/la macchina quando l'interruttore è in posizione "on" si possono causare lesioni gravi.

Prima di accendere l'elettrotensile / macchina, rimuovere tutte le chiavi e gli altri utensili utilizzati per regolare l'elettrotensile stesso. Una chiave lasciata sulle parti rotanti dell'utensile/macchina può causare lesioni gravi.

Non sporgetevi troppo e non appoggiatevi troppo. Mantenere sempre una buona postura e un buon equilibrio. In questo modo sarà più facile controllare l'elettrotensile / macchina in caso di situazioni operative impreviste.

Vestire correttamente. Non indossare gioielli e abbigliamento largo. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento dell'elettrotensile / macchina. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Se l'apparecchiatura è progettata per essere collegata a un sistema di aspirazione o raccolta polvere, assicurarsi che sia collegata e utilizzata correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere.

Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente dell'utensile/macchina provochi disattenzione e disprezzo per la sicurezza. Un funzionamento spensierato può causare gravi lesioni in un secondo.

Uso e cura dell'elettrotensile e della macchina

Non sovraccaricare l'elettrotensile / macchina. Utilizzare l'apparecchiatura/ macchina più adatta alla propria applicazione. L'elettrotensile o la macchina giusti garantiscono un funzionamento migliore e più sicuro quando vengono utilizzati per il carico progettato.

Non utilizzare l'apparecchiatura / macchina se l'interruttore di alimentazione non lo accende e lo spegne. Lo strumento / macchina che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere trasmesso alla riparazione.

Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria se è staccabile dall'utensile/macchina prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile/macchina. Tali misure preventive eviteranno l'accensione accidentale dell'elettrotensile / macchina.

Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini, evitare che persone che non hanno familiarità con l'apparecchio / macchina o con queste istruzioni per l'uso lo facciano. Gli elettrotensili / macchine sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

Manutenzione di elettrotensili / macchine e accessori. Controllare che l'elettrotensile / macchina non presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, danni alle parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrotensile / macchina. I danni devono essere riparati prima dell'uso dell'elettrotensile / macchina. Molti incidenti sono causati da utensili / macchine sottoposti a manutenzione impropria.

Gli utensili taglienti devono essere tenuti puliti e affilati. Gli utensili da taglio con spigoli vivi sottoposti a corretta manutenzio-

ne sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare durante il funzionamento.

Utilizzare elettrotensili / macchine, accessori e inserire utensili, ecc. in base alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo di lavoro e delle condizioni di funzionamento. L'uso di utensili per lavori diversi da quelli specificati può provocare situazioni di pericolo.

Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e grassi. Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono un funzionamento e un monitoraggio sicuri dell'utensile/macchina in situazioni pericolose.

Riparazioni

Riparare l'elettrotensile / macchina solo presso le officine autorizzate, utilizzando solo ricambi originali. In tal modo verrà garantita la sicurezza di lavoro con l'elettrotensile.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LE MOTOSEGHE

Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena quando la motosega è in funzione. Prima di avviare la sega, assicurarsi che la catena non entri in contatto con qualsiasi cosa. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo della motosega può causare l'impigliamento di vestiti o l'intrappolamento di parti del corpo nella catena della motosega.

Tenere sempre l'impugnatura posteriore della sega con la mano destra e l'impugnatura anteriore con la mano sinistra. Non tenere mai la sega in modo inverso per prevenire il rischio di lesioni.

Tenere la sega solo per le impugnature con una superficie isolata, poiché la catena potrebbe venire a contatto con un cavo nascosto o con il proprio cavo di alimentazione. La catena, a contatto con un cavo sotto tensione, può anche causare la messa in tensione di parti metalliche, con conseguenti scosse elettriche per l'operatore.

Indossare la protezione degli occhi. Si raccomanda inoltre di proteggere la testa, le braccia, le gambe e i piedi. Dispositivi di protezione appropriati riducono il rischio di lesioni a causa del contatto con scarti o di un contatto accidentale con la catena.

Non azionare la sega su un albero, su una scala, su un tetto o su qualsiasi supporto instabile. Lavorare con la sega quando si è saliti su un albero, può provocare lesioni.

Mantenere sempre la posizione corretta e lavorare con la sega stando in piedi su una superficie fissa, sicura e piana. Una superficie scivolosa o instabile, ad esempio una scala, può provocare la perdita di equilibrio o la perdita di controllo della motosega.

Quando si taglia un ramo tirato, fare attenzione al rimbalzo. Se la tensione accumulata nelle fibre di legno viene rilasciata, il ramo può colpire l'operatore e/o far perdere il controllo della sega.

È necessario prestare particolare attenzione durante il taglio di arbusti e giovani alberi. Il materiale sottile può afferrare la catena e spingere la sega verso l'operatore o farlo perdere l'equilibrio.

Trasportare la motosega afferrandola per l'impugnatura anteriore, spenta e lontana dal corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio della sega, montare sempre la protezione della guida della catena. Una corretta presa della sega riduce la probabilità di un contatto accidentale con le parti mobili della sega.

Seguire le istruzioni relative alla lubrificazione, alla tensione della catena e alla sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tesa o lubrificata può rompersi e aumentare le possibilità di rimbalzo verso l'operatore.

Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di grasso e olio. Le impugnature grasse o ricoperte di grasso sono scivolose e causano la perdita di controllo della motosega.

Tagliare esclusivamente il legno. Non utilizzare la sega per lavori a cui non è destinata. Ad esempio: non tagliare plastica, calcestruzzo o materiali da costruzione non in legno. L'uso della motosega per lavori diversi da quelli per cui è stata concepita, può causare situazioni di pericolo.

Questa sega non è destinata al taglio degli alberi. L'uso della sega per lavori diversi da quelli previsti può causare gravi lesioni all'operatore e agli astanti.

Osservare tutte le istruzioni durante la pulizia del materiale inceppato, la conservazione o la manutenzione della sega. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento e che la batteria sia staccata dal dispositivo. Il funzionamento imprevisto della sega durante la pulizia del materiale inceppato o la manutenzione possono provocare lesioni gravi.

Cause e prevenzione del rimbalzo verso l'operatore.

Il rimbalzo verso l'operatore può avvenire quando l'estremità della guida entra in contatto con un oggetto o quando il legno tagliato inceppa la sega nel taglio. In alcuni casi, il contatto tra l'estremità della guida con un oggetto può causare una reazione violenta che spinge la guida verso l'alto e verso l'operatore. L'inceppamento del bordo superiore della guida nel taglio può improvvisamente puntare la guida verso l'operatore.

Ognuna delle reazioni di cui sopra può causare la perdita di controllo della sega e portare a gravi lesioni. Non affidarsi esclusivamente ai componenti di sicurezza incorporati nella sega. L'operatore della sega dovrebbe adottare diverse misure per prevenire incidenti e infortuni sul lavoro.

Il rimbalzo verso l'operatore è il risultato di un uso improprio e/o di procedure o condizioni operative non corrette e può essere evitato adottando le opportune precauzioni elencate di seguito:

Mantenere una presa salda di entrambe le mani con i pollici e le dita che si chiudono attorno alle impugnature della motosega, il corpo e le spalle devono essere in grado di resistere alle forze generate durante il rimbalzo. Se vengono prese le opportune precauzioni, le forze di rimbalzo possono essere controllate dall'operatore. Non permettere che la sega si muova liberamente.

Non sporgersi troppo né tagliare sopra l'altezza della spalla. Questo aiuterà a prevenire un contatto involontario tra l'estremità della guida e permetterà un migliore controllo della sega in situazioni impreviste.

Utilizzare solo prodotti alternativi alla guida e alla catena specificati dal produttore. Un prodotto alternativo alla guida e alla catena improprio può causare la rottura della catena e/o il rimbalzo.

Osservare le istruzioni relative all'affilatura e alla manutenzione della catena fornite dal produttore. La riduzione della profondità della scanalatura della guida della catena può aumentare la probabilità di rimbalzo.

Altre istruzioni di sicurezza

È vietato esporre la sega alle precipitazioni e utilizzarla in un ambiente con umidità elevata. È inoltre vietato utilizzare la sega in un ambiente a maggior rischio di incendio o di esplosione.

Evitare il contatto con oggetti messi a terra, conduttivi e non isolati, come ad esempio tubi, radiatori e raffreddatori. Quando la sega non viene utilizzata, conservarla in un luogo asciutto e chiuso, fuori dalla portata di persone non autorizzate.

Utilizzare una catena di taglio adatta al rispettivo carico. Non utilizzare catene di taglio progettate per operazioni leggere, se si eseguono le operazioni gravose.

Indossare sempre guanti protettivi durante la sostituzione, la riparazione e la regolazione della catena di taglio.

Durante il trasporto della sega, assicurarsi che sia scollegata dall'alimentazione elettrica. Scollegare dalla presa le seghe alimentate da rete, scollegare la batteria dalle seghe alimentate a batteria. Montare sempre una protezione sulla guida con la catena di taglio. Trasportare la sega con la guida rivolta all'indietro.

Non trasportare la sega alimentata da rete tenendo il cavo di alimentazione. Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Evitare di accendere la sega accidentalmente. Tenere le dita lontane dall'interruttore di alimentazione quando si trasporta la sega allacciata alla rete elettrica o con la batteria collegata.

Indossare sempre gli indumenti protettivi adeguati, ben aderenti al corpo.

Se la sega è dotata di due impugnature, azionarla sempre con entrambe le mani. Durante il lavoro, fissare i pezzi di legno sfusi, in modo che non possano muoversi, ad esempio posizionandoli su un cavalletto. Evitare di tagliare il legno posto a terra. Evitare la lavorazione del legno che non è protetto contro lo spostamento durante il taglio.

Le persone che utilizzano la sega per la prima volta dovrebbero almeno esercitarsi a tagliare i tronchi posti sui cavalletti o su altri supporti.

Durante il lavoro non tenere la sega sopra le spalle. Non lavorare con la sega, stando in piedi su una scala. È necessario assumere durante il lavoro una posizione tale che non sia necessario stendere le braccia per tutta la loro lunghezza.

Mantenere la catena pulita. La catena deve essere affilata e lubrificata. Ciò garantirà una maggiore efficienza e sicurezza durante il lavoro. La catena può essere affilata presso un centro di assistenza specializzato. Prima di ogni utilizzo verificare lo stato della catena. Se si notano crepe, denti rotti o qualsiasi altro danno alla catena, prima di iniziare il lavoro sostituirla con una nuova.

Se si trovano eventuali parti danneggiate o rotte della sega, smettere immediatamente il lavoro o non iniziare a lavorare. I componenti danneggiati devono essere sostituiti prima di iniziare i lavori.

Utilizzare la sega in modo conforme con l'uso previsto, la sega serve solo per tagliare il legno. Durante i lavori fare attenzione alle parti metalliche o alle pietre che possono trovarsi nel legno da lavorare.

Usare esclusivamente ricambi originali. Il mancato utilizzo di ricambi originali può aumentare il rischio di guasto e causare lesioni. Riparare la sega solo presso un centro di assistenza autorizzato dal produttore che utilizzano solo ricambi originali. In questo modo si riduce al minimo il rischio di incidenti e di danni all'attrezzo.

USO DEL PRODOTTO

Attenzione! Prima di cominciare tutti i lavori di installazione e di regolazione scollegare la sega dall'alimentazione. La spina del cavo di alimentazione deve essere scollegata dalla presa a muro.

Predisposizione della sega per l'utilizzo

Montare la guida e la catena di taglio prima del primo utilizzo.

Ruotare la manopola di bloccaggio nella direzione della freccia contrassegnata con un simbolo del lucchetto aperto e rimuovere il pannello laterale.

Montare la guida e la catena come mostrato in figura (II).

Assicurarsi che la catena e la guida siano montate nella direzione corretta. La direzione del movimento della catena è visibile sull'alloggiamento dopo aver rimosso il pannello laterale. Le lame sulle maglie della catena devono essere rivolte nella stessa direzione della maglia visibile sull'alloggiamento della sega.

Posizionare il pannello laterale e ruotare la manopola di bloccaggio nella direzione della freccia contrassegnata con il simbolo del lucchetto chiuso (III). In questo modo il pannello laterale verrà fissato e la catena verrà tesa.

Controllare la tensione della catena. A tal fine, allontanare la catena dalla guida (IV). Durante questa prova, la catena – nel punto di presa – deve sollevarsi al di sopra della guida da 3 a 4 mm. Se la catena è troppo o poco tesa, ruotare la manopola di bloccaggio nella direzione indicata dalla freccia contrassegnata dal simbolo del lucchetto chiuso. Controllare la tensione della catena anche ogni 10 minuti di funzionamento.

Controllare le condizioni tecniche della sega prima di collegarla all'alimentazione. Se viene rilevato qualsiasi danno, è vietato collegare la sega all'alimentazione prima di rimuovere il danno.

Assemblaggio della sega

La sega può essere assemblata in due versioni: con la prolunga dell'impugnatura e con un'impugnatura regolare.

Aprire il fermo del blocco sull'alloggiamento della sega e inserire l'impugnatura (V) in modo che i bordi dell'impugnatura e dell'alloggiamento aderiscano l'uno all'altro per tutto il perimetro. Quindi fissare il collegamento, chiudendo il fermo (VI).

Se la prolunga dell'impugnatura è richiesta, deve essere installata tra l'impugnatura e l'alloggiamento. Aprire i fermi sull'alloggiamento della sega e sulla prolunga. Inserire la prolunga nell'alloggiamento e fissarla con il fermo (VII), e inserire l'impugnatura nella prolunga e anche fissarla con il fermo (VIII).

Lubrificazione della catena (IX)

La sega ha un serbatoio dell'olio per la lubrificazione della catena. Svitare il coperchio del serbatoio e versare l'olio nel serbatoio. Il livello dell'olio deve essere compreso tra il livello minimo contrassegnato con "OIL min" e il bordo superiore della finestra di ispezione del serbatoio dell'olio. Il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente durante il funzionamento. Per la lubrificazione della catena e dei meccanismi della sega utilizzare solo l'olio destinato a tale uso. L'olio motore usato non può essere utilizzato per la lubrificazione. Tale olio non svolge propriamente la sua funzione, il che può causare danni al meccanismo della motosega.

Impostazione dell'angolo della testa di taglio

Se si utilizza la prolunga dell'impugnatura, la sega può essere impostata ad un angolo rispetto all'impugnatura. La regolazione dell'angolo permette di tagliare i rami in maniera più semplice e più sicura utilizzando la prolunga. La regolazione dell'angolo può essere eseguita sia intorno all'asse della prolunga che lungo l'asse trasversale della prolunga.

Per regolare l'angolo attorno all'asse della prolunga, spostare il fermo del blocco (X) nella direzione della freccia e tenerlo in questa posizione, quindi ruotare la sega. È possibile ruotare di 180 gradi in senso orario e di 90 gradi in senso antiorario. Il fermo del blocco rilasciato deve tornare alla posizione iniziale, solo allora la sega sarà bloccata all'angolo impostato. La sega può essere bloccata solo in poche posizioni.

Per regolare l'angolo lungo l'asse trasversale della prolunga, premere e tenere premuto il fermo situato nella cerniera (XI), quindi ruotare la sega. È possibile ruotare fino a 60 gradi verso l'alto e fino a 20 gradi verso il basso rispetto alla posizione neutra (0 gradi). Una volta impostato l'angolo, il pulsante di blocco deve tornare automaticamente alla posizione di riposo. È possibile bloccare la testa solo ad alcuni angoli indicati sull'alloggiamento della cerniera.

Prima di iniziare la lavorazione, assicurarsi che la sega sia stata bloccata agli angoli impostati e che non modifichi automaticamente le impostazioni durante il lavoro.

Impostazione della lunghezza della prolunga

La prolunga permette di regolare la lunghezza. Ruotare l'anello di bloccaggio nella direzione indicata dalla freccia contrassegnata con il simbolo del lucchetto aperto (XII), quindi regolare la lunghezza, allungando o infilando la prolunga telescopica. Dopo aver impostato la lunghezza selezionata, serrare saldamente l'anello di bloccaggio nella direzione indicata dalla freccia contrassegnata con il simbolo del lucchetto chiuso. Accertarsi che l'anello di bloccaggio sia ben serrato per prevenire la modifica automatica della lunghezza della prolunga durante la lavorazione.

Predisposizione della zona di lavoro

Prima di iniziare a tagliare con la sega, l'area di lavoro deve essere adeguatamente predisposta per ridurre al minimo i rischi che accompagnano il lavoro eseguito con la motosega. Assicurarsi che nell'area di lavoro siano presenti solo persone autorizzate.

In caso di abbattimento degli alberi, limitare le zone di pericolo e le vie di fuga. La fascia di 180° attorno alla zona prevista di caduta dell'albero e la fascia di 90° in direzione opposta alla zona prevista di caduta dell'albero sono considerate come zone di pericolo. Le restanti zone formano le vie di fuga (XVI). Va inoltre ricordato che un albero che cade, può far cadere anche gli altri alberi. Pertanto, l'area di lavoro successiva deve trovarsi a distanza minima di 2,5 dell'altezza dell'albero da abbattere (XVII).

È necessario avere una buona visione dall'area di lavoro, quindi stare particolarmente attenti quando si abbattono alberi in condizioni difficili, ad esempio in montagna.

Non iniziare a lavorare durante le precipitazioni o in caso di umidità elevata, ad esempio la nebbia.

Indossare indumenti protettivi e dispositivi di protezione individuale.

Prima di iniziare l'abbattimento è necessario effettuare una prova di taglio del legno in condizioni di sicurezza, ad esempio quando il legno è posato su un cavalletto.

Evitare di tagliare fili, giovani alberi e travi di legno.

Non stare in piedi sul legno tagliato.

In caso di taglio di rami di alberi, il luogo di lavoro deve essere organizzato in modo tale che la caduta di rami non metta in pericolo l'operatore e gli astanti. Una zona di almeno 15 metri dal luogo di lavoro deve essere individuata e contrassegnata in modo da indicare chiaramente il pericolo.

Accertarsi che nei rami non ci siano cavi elettrici o altri condotti. Tra il punto di taglio dei rami e i cavi elettrici bisogna rispettare una distanza di almeno 10 metri.

Collegamento all'alimentazione

L'attrezzo è dotato solo di un cavo di alimentazione corto terminato con una spina. Per l'alimentazione utilizzare una prolunga elettrica. A causa della natura del lavoro dell'attrezzo, utilizzare sempre cavi progettati per il lavoro all'aperto. Il cavo di alimentazione deve avere una presa singola che corrisponda alla spina dell'apparecchio. È vietato modificare la spina o la presa per adattarle l'una all'altra. I parametri elettrici del cavo di alimentazione devono corrispondere ai parametri elettrici dell'attrezzo indicati sulla targhetta. Tenere presente che la sezione dei fili del cavo di alimentazione dipende dalla lunghezza del cavo. Osservare le seguenti raccomandazioni relative all'area della sezione dei fili del cavo di alimentazione:

- 1,5 mm² – lunghezza del cavo non superiore a 40 m.

- 2,5 mm² – lunghezza del cavo non superiore a 60 m.

Prestare attenzione al cavo di alimentazione durante la preparazione per il funzionamento e durante il lavoro. Proteggere il cavo di alimentazione da acqua, umidità, oli, fonti di calore e oggetti taglienti. Posizionare il cavo in modo che non venga tagliato. Il taglio del cavo può provocare scosse elettriche, che possono causare gravi lesioni o la morte. Fare attenzione a non rimanere impigliati nel cavo. Ciò potrebbe causare una caduta e gravi lesioni.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione, non lasciare che qualsiasi tratto del cavo sia teso. Non tirare il cavo quando si sposta l'attrezzo. Scollegare sempre la spina e la presa, tirando l'alloggiamento della spina e della presa, non tirare mai il cavo.

L'attrezzo è dotato di un apposito gancio al quale deve essere agganciato il cavo di prolunga (XIII). Questo collegamento impedisce che il cavo di alimentazione venga strappato in caso di scosse improvvise.

Avvio della sega

Togliere la protezione dalla guida e dalla catena.

Assicurarsi che il freno di rimbalzo sia in posizione posteriore.

Affermare l'impugnatura principale con la mano destra e l'impugnatura supplementare con la mano sinistra.

Assicurarsi che la guida e la catena non vengano a contatto con alcun oggetto o superficie.

Premere con il pollice il pulsante di blocco dell'interruttore situato sull'impugnatura e tenerlo in questa posizione (XIV).

Premere il pulsante e tenerlo premuto in questa posizione (XV). Quando la sega viene avviata, il pulsante di blocco può essere rilasciato.

Prima di iniziare a tagliare, attendere che il motore sia a pieno regime e assicurarsi che la catena si sposti liberamente sulla guida.

Se si sentono vibrazioni o suoni sospetti, spegnere immediatamente la sega rilasciando il pulsante.

Il prodotto viene spento rilasciando la pressione sul pulsante.

Quando la catena si ferma, scollegare la sega dall'alimentazione e iniziare la sua manutenzione.

Lavorare con la sega

Se si intende di lavorare con la motosega per la prima volta, prima di iniziare a lavorare chiedere consiglio sul lavoro stesso e sulla sicurezza ad un operatore qualificato. Le prime lavorazioni eseguite con la sega dovrebbero consistere nel tagliare tronchi preparati e posizionati su un cavalletto.

Durante i lavori rispettare le norme di sicurezza sul lavoro fondamentali. Occorre inoltre tenere conto della possibilità di rimbalzo della sega verso il suo operatore. Se la catena di taglio incontra un ostacolo, la sega può rimbalzare verso l'operatore.

Per ridurre al minimo questo rischio, è necessario:

Prestare attenzione alla posizione della parte superiore della guida durante il taglio. Non tagliare con il quarto superiore della parte superiore della guida (XVIII).

Tagliare solo con la catena che scorre sulla parte inferiore della guida (XIX). La punta inferiore del respingente deve essere utilizzata come asse di rotazione della sega durante il taglio.

Avvicinare al legno da tagliare solo la sega già in funzione. Non avviare la sega dopo averla avvicinata al legno da lavorare.

Durante il lavoro non sollevare la sega all'altezza delle spalle o sopra le spalle (XX).

Non sostare nel piano di taglio. Questo ridurrà il rischio di lesioni in caso di rimbalzo (XXI).

Tenere sempre la sega con entrambe le mani mentre si lavora.

Assicurarsi che la catena sia sempre affilata e ben tesa.

CONSIGLI PER LAVORARE CON UNA MOTOSEGA

Durante il taglio, è necessario assumere una posizione comoda e garantirsi la massima libertà di movimento.

Quando si tagliano rami e tralci, non tagliarli al tronco stesso, ma a distanza di circa 15 cm dal tronco. Occorre fare due tacche profonde di 1/3 del diametro del ramo, ad una distanza di circa 8 cm l'una dall'altra. Una tacca dal basso, l'altra dall'alto. Quindi tagliare il ramo vicino al tronco ad una profondità di 1/3 del diametro del ramo. Finire il taglio, tagliando il ramo dall'alto vicino al tronco. Non tagliare rami dal basso (XXII).

Quando si abbate un albero, la zona di abbattimento deve essere precedentemente predisposta come descritto sopra. Inoltre, preparare un terreno sicuro per tagliare un albero. Quando l'albero cade, posizionarsi ad una distanza di sicurezza, al lato rispetto alla zona di caduta dell'albero. Individuando la zona di caduta dell'albero, bisogna tenere conto di fattori quali terreno, baricentro dell'albero, distribuzione della chioma dell'albero e direzione del vento. Per preparare correttamente l'albero per l'abbattimento, praticare un'incisione nel tronco profonda di 1/3 del diametro del tronco sul lato in cui l'albero deve cadere, e poi fare un'altra incisione ad un angolo di 45 gradi rispetto alla prima incisione. In modo tale da tagliare un "cuneo" dal tronco. Dall'altro lato del tronco iniziare il taglio in modo perpendicolare all'asse del tronco, leggermente più in alto (circa 4 cm) rispetto alla base del "cu-

neo" tagliato. Non tagliare il tronco. Lasciare una sezione di circa 1/10 del diametro del tronco. Quindi inserire il cuneo nell'albero spaccato nell'incisione sul lato opposto al lato di caduta prevista dell'albero (XXIII).

Se l'albero cade già durante il processo di taglio, estrarre la sega dal tronco e allontanarsi ad una distanza di sicurezza seguendo la via di ritirata precedentemente predisposta.

Se la sega si inceppa durante il taglio, non lasciarla mai in questa posizione con il motore avviato. Spegnerne il motore della sega, scollegare la sega dall'alimentazione e rimuoverla dal tronco per mezzo di cunei.

Quando si divide in pezzi l'albero già tagliato, rispettare le seguenti regole. Posizionare il legno su un cavalletto o sui supporti, in modo che il pezzo ritagliato possa cadere liberamente a terra senza causare l'inceppamento della sega. Se la sega è inceppata, procedere come descritto sopra. Non toccare la terra con la motosega e non lasciare che si sporchi con terra.

Quando si lavora su un pendio, stare al di sopra del legno che viene tagliato.

Prestare particolare attenzione quando si taglia un albero teso e, se possibile, affidare questa operazione ad un taglialegna qualificato. Quando si taglia il legno che è teso e sostenuto ad entrambe le estremità, tagliarlo dall'alto ad una profondità di 1/3 del diametro, e poi finire il taglio tagliandolo dal basso.

Se il legno è sostenuto ad una sola estremità, tagliarlo dal basso fino ad una profondità pari a 1/3 del diametro, quindi terminare il taglio dall'alto (XXIII). In questo modo si riduce il rischio di inceppamento della sega durante il taglio.

I rami devono essere sempre eliminati tagliando il legno dall'alto. Non eliminare i rami tagliando il legno dal basso.

Quando si tagliano i rami più grandi, prima tagliare tutti i rami più piccoli e poi tagliare il ramo più grande.

I rami più lunghi devono essere gradualmente accorciati. Non tagliare rami lunghi subito per tutta la loro lunghezza. È più facile prevedere la zona di caduta di un ramo più corto.

Quando si tagliano i rami, tagliarli dal basso verso l'alto dell'albero.

Quando si lavora con una prolunga, utilizzare sempre una cinghia ausiliaria. L'operatore deve posizionare la cintura a tracolla in modo che il punto di aggancio della cintura alla prolunga si trovi sul lato destro del torace all'altezza dell'anca. La lunghezza della cintura può essere regolata con le fibbie.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO

Attenzione! Prima di procedere a qualsiasi delle attività descritte di seguito scollegare la sega dall'alimentazione. Scollegare le seghe elettriche alimentate da rete dalla presa, scollegare il gruppo batteria dalle seghe a batteria.

Dopo ogni utilizzo controllare lo stato della sega, con particolare attenzione ai fori di ventilazione, verificando se sono liberi.

Controllare la disposizione di tutti i componenti della sega. Serrare eventuali collegamenti a vite allentati. Controllare il tensionamento e lo stato della catena. Se si notano danni alla catena, sostituirla con una nuova. È vietato utilizzare la sega con la catena danneggiata!

Una catena troppo allentata può scivolare dalla guida, il che può causare lesioni all'operatore. La catena deve anche essere affilata correttamente, poiché ciò richiede un'esperienza e strumenti adeguati, si raccomanda che l'affilatura venga effettuata presso l'assistenza specializzata. Pulire l'involucro della sega con un panno morbido e asciutto. Eliminare dall'involucro residui di legno, olio, grasso o altre impurità. Rivestire la catena con un sottile strato di olio o di conservante. Conservare la sega scollegata dall'alimentazione elettrica in un luogo asciutto e chiuso.

Conservare la sega in un luogo ombreggiato e asciutto, dotato di un'adeguata ventilazione per evitare la formazione di condensa. Il luogo di stoccaggio non deve essere accessibile alle persone non autorizzate, specialmente ai bambini. Durante lo stoccaggio, la guida e la catena devono essere sempre protette da una protezione.

Durante lo stoccaggio, potrebbe verificarsi una leggera perdita di olio dalla catena o dalla guida.

PRODUCTKENMERKEN

De kettingzaag wordt alleen gebruikt om hout te zagen. Door de elektrische aandrijving van de zaag is het mogelijk om onder een dak of in de buurt van gebouwen te zagen. De zaag wordt geleverd met een verlengstuk waarmee u deze kunt omzetten in een snoeischaar voor het snoeien van takken. De zaag wordt gebruikt voor het zagen van takken, het snoeien van struiken en heesters. De zaag kan ook gebruikt worden voor het kappen van bomen, maar vanwege het gevaar is het noodzakelijk dat het kappen door een ervaren gebruiker wordt gedaan. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het gereedschap hangt af van de juiste bediening, daarom:

Lees voordat u met het apparaat gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

Bij alle schade en verwondingen door verkeerd gebruik van het gereedschap, het niet-naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding, is de leverancier niet aansprakelijk. Productgebruik in strijd met het beoogde doeleinde leidt tevens tot het verlies van de rechten van de gebruiker op de garantie.

PRODUCTUITRUSTING

De kettingzaag wordt compleet verkocht en moet voor gebruik eerst nog gemonteerd worden. Een kettinggeleider, zaagketting, kettinggeleiderbeschermer en handgreepverlenging worden bij de zaag geleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-84877
Nominale spanning	[V~]	230 - 240
Nominale frequentie	[Hz]	50
Nominaal vermogen	[W]	750
Kettingsnelheid	[m/s]	12
Snijlengte	[mm / °]	235 / 10
Kettingverdeling	[mm / °]	9,52 / 3/8
Aantal kettingtandwielen en kettingverdeling		6 tanden x 9,52 mm
Geleidingsgleuf breedte	[mm / °]	1,1 / 0,043
Elektrische veiligheidsklasse		II
Gewicht (zonder stang en ketting)	[kg]	1,1
Geluidsniveau		
- L _{pa} (druk)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{wa} (vermogen)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Trillingen a _h (voorste handgreep / achterste handgreep)	[m/s²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

De opgegeven geluidsemissiewaarde is gemeten volgens een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven geluidsemissiewaarde kan worden gebruikt bij de initiële beoordeling van de blootstelling.

De aangegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij de eerste beoordeling van de blootstelling.

Let op! De trillingsemissie tijdens het gebruik van het apparaat kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

Let op! Er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener worden gespecificeerd, die gebaseerd zijn op een beoordeling van de blootstelling onder reële gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap wordt uitgeschakeld of stationair draait en de activeringstijd).

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees aandachtig alle waarschuwingen betreffende de veiligheid, illustraties en specificaties die met dit elektrisch toestel / machine werden meegeleverd. Niet-naleving ervan kan tot elektrocutie, brand of ernstige letsels leiden.

Bewaar zorgvuldig alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrotoestel / machine gebruikt in de waarschuwingen verwijst naar alle toestellen / machines elektrisch aangedreven, zowel draad als draadloze toestellen.

Veiligheid op de werkplek

De werkplek dient goed belicht en proper te zijn. Wanorde en een slechte belichting kunnen ongevallen veroorzaken.

Het is verboden om met elektrot toestellen / machines in een omgeving van vergrote ontplofingsgevaar met brandbare vloeistoffen, gassen of dampen te werken. Elektrot toestellen / machines generen vonken en kunnen stof of dampen ontsteken. Laat kinderen en omstanders op de werkplaats niet toe. Concentratieverlies kan tot verlies van controle leiden.

Elektrische veiligheid

De stekker van de voedingskabel moet in de netwerkdooz passen. Het is verboden om de stekker op een om het even welke wijze de modiëren. Het is verboden om stekkeradapters met geaarde elektrot toestellen / machines te gebruiken.

Een niet-gemodificeerde stekker verkleint het risico op elektrocutie.

Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingstoestellen of koelkasten. Aarding van het lichaam vergroot het risico op elektrocutie. Stel elektrot toestellen / machines niet bloot aan atmosferische neerslag of vocht. Water en vocht die binnen het elektrot toestel / machine raakt, vergroot het risico op elektrocutie.

Overbelast de voedingskabel niet. Gebruik de voedingskabel niet om de stekker van de voedingskabel te dragen, te trekken of de stekker uit de netwerkdooz te ontkoppelen. Vermijd contact van de voedingskabel met warmte, oliën, scherpe randen of bewegende delen. Beschadiging of verstregeling van de voedingskabel vergroot het risico op elektrocutie. In geval van uitvoering van de werkzaamheden buiten de gesloten ruimte dienen verlengsnoeren bestemd voor werking buiten gesloten ruimtes te worden gebruikt. Gebruik van een verlengsnoer die aangepast is voor buitenwerking verkleint het risico op elektrocutie.

In geval wanneer het gebruik van het elektrot toestel / machine in een vochtig milieu niet kan worden vermeden, dient een aardlekschakelaar (RCD) te worden gebruikt als bescherming tegen de voedingsspanning. Gebruik van RCD verkleint het risico op elektrocutie.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, wees bewust wat er wordt verricht en gebruik gezond verstand tijdens de werking met een elektrot toestel / machine. Gebruik het elektrot toestel / machine niet bij vermoeidheid of onder invloed van drugs of geneesmiddelen.

Zelfs een moment van onoplettendheid kan tot ernstige persoonlijke letsels leiden.

Gebruik persoonselijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmaskers, anti-slip veiligheidsschoenen, helmen en oorbeschermers verkleint het risico op ernstige letsels.

Zorg ervoor dat het toestel niet toevallig wordt ingeschakeld. Controleer of de elektrische schakelaar in positie „uitgeschakeld” staat alvorens de voeding en/of de accu aan te sluiten of het elektrot toestel / machine op te heffen of te verplaatsen. Verplaatsen van het elektrot toestel / machine met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrot toestel / machine wanneer de schakelaar zich in positie „ingeschakeld” bevindt, kan tot ernstige letsels leiden.

Alvorens het elektrot toestel / machine uit te schakelen, verwijder alle sleutels en andere instrumenten die gebruikt werden voor de afstelling. Een achtergelaten sleutel op roterende onderdelen van het elektrot toestel / machine kan ernstige letsels veroorzaken. Reik niet en heb niet te ver over. Neem een stabiele houding gedurende de uitvoering van de werkzaamheden aan. Dit zal een betere controle over het elektrot toestel / machine mogelijk maken tijdens onverwachte situaties.

Draag gepaste kledij. Gebruik geen losse kledij en draag geen juwelen. Houd het haar en de kledij ver van bewegende onderdelen van het elektrot toestel / machine. Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden vastgegrepen door de bewegende onderdelen.

Indien de toestellen aangepast zijn tot het aansluiten van stofafzuiging-of ophoping, controleer of ze correct aangesloten en gebruikt werden. Gebruik van stofafzuiging verkleint het risico op stofgerelateerde gevaren.

Zorg ervoor dat de verworven ervaring van veelvuldig gebruik van het elektrot toestel / machine er niet toe zal leiden dat de veiligheidsvoorschriften roekeloos worden genegeerd. Roekeloze handelingen kunnen in een fractie van een seconde ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik en zorg voor het elektrot toestel / machine

Overbelast elektrot toestel / machine niet. Gebruik het elektrot toestel / machine bestemd voor de gekozen toepassing. Een geschikt elektrot toestel / machine zal een betere en veilige werking garanderen indien het gebruikt voor de ontwikkelde belasting wordt.

Gebruik het elektrot toestel / machine niet indien de elektrische schakelaar het in- en uitschakelen niet mogelijk maakt. Het elektrot toestel / machine dat niet controleerbaar is met behulp van de netwerkschakelaar is gevaarlijk en dient door de technische dienst te worden hersteld. Ontkoppel de stekker van de voedingskabel van de netwerkdooz en/of demonteer de accu, indien hij van het elektrot toestel / machine kan worden ontkoppeld alvorens het elektrot toestel / machine af te stellen, accessoires te vervangen of op te slagen. Zulke voorzorgsmaatregelen zullen ervoor zorgen dat een toevallige inschakeling van het elektrot toestel / machine wordt vermeden.

Bewaar het toestel op een plaats die ontoegankelijk voor kinderen is. Laat personen die niet vertrouwd zijn met de instructie het elektrot toestel / machine niet gebruiken. Elektrot toestellen / machines kunnen in handen van ongeschoolde gebruikers gevaarlijk zijn.

Onderhoud het elektrot toestel / machine en zijn accessoires. Controleer het elektrot toestel / machine op het gebied van slechte aanpassingen of het klem zitten van bewegende onderdelen, beschadiging van onderdelen en om het even welke andere omstandigheden die de werking van het elektrot toestel / machine kunnen beïnvloeden. Schade dient te worden hersteld alvorens het elektrot toestel / machine te gebruiken. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het elektrot toestel / machine.

Snijdende werktuigen dienen proper en scherp te zijn. Snijdende werktuigen met scherpe randen die goed onderhouden zijn zullen zich minder beklemmen en kunnen tijdens de werking beter worden gecontroleerd.

Gebruik elektrotostellen / machines, accessoires en aanvullende werktuigen ed. overeenkomstig met deze instructie en houd rekening met hun soort en de arbeidsomstandigheden. Gebruik van toestellen bestemd voor andere werkzaamheden dan hun bestemming kan een gevaarlijke situatie veroorzaken.

Houd het handvat en de oppervlakken bestemd om te worden gegrepen altijd droog, proper en vrij van olie en vet. Gladde handvaten en oppervlakken laten geen veilig gebruik toe en houden het elektrotostel / machine niet onder controle in gevaarlijke situaties.

Herstellingen

Laat het elektrotostel / machine herstellen enkel bij de bevoegde technische diensten die originele reserveonderdelen gebruiken. Dit zal de gepaste veiligheid van het elektrotostel garanderen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR KETTINGZAGEN

Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de ketting bij het gebruik van uw kettingzaag. Zorg ervoor dat de ketting nergens mee in contact komt voordat u de kettingzaag start. Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van een kettingzaag kan ertoe leiden dat kleding of lichaamsdelen verstrikt raken in de zaagketting.

Houd de zaag altijd met uw rechterhand achter de achterste handgreep en met uw linkerhand achter de voorste handgreep. De achterkant van de kettingzaag mag nooit worden vastgehouden, omdat dit het risico op letsel verhoogt.

Houd de zaag alleen vast aan de handgrepen met een geïsoleerd oppervlak, omdat de ketting in contact kan komen met een verborgen snoer of zijn eigen netsnoer. De ketting kan, wanneer deze in contact komt met een onder spanning staande draad, ook metalen onderdelen onder spanning zetten, wat een elektrische schok voor de gebruiker kan veroorzaken.

Draag oogbescherming. Het wordt aanbevolen om ook hoofd, armen, benen en voeten te beschermen. Passende beschermende kleding vermindert het risico op letsel door contact met afval of onbedoeld contact met de ketting.

Bedien de zaag niet aan een boom, op een ladder, vanaf een dak of op een onstabiele steun. Het werken met de kettingzaag in een boom kan leiden tot letsel.

Houd altijd de juiste houding aan en werk met de kettingzaag terwijl u op een stilstaande, veilige en vlakke ondergrond staat. Een glad of onstabiel oppervlak, zoals een ladder, kan leiden tot balansverlies of verlies van controle over de kettingzaag. **Bij het doorzagen van een opgespannen tak moet men oppassen dat hij niet terugslaat.** Als de in de houtvezels opgehoopte spanning vrijkomt, kan de tak de bediener raken en/of hem de controle over de zaag ontnemen.

Speciale aandacht moet worden besteed aan het zagen van struiken en jonge bomen. Slank materiaal kan de ketting grijpen en de ketting zaag naar de bediener toe duwen of ervoor zorgen dat hij uit balans raakt.

Verplaats de kettingzaag door ze bij de voorste handgreep vast te houden, uitgeschakeld en weg van het lichaam. Draag altijd een beschermkap voor de kettinggeleider wanneer u uw kettingzaag vervoert of opbergt. Een correcte grip van de zaag vermindert de kans op onbedoeld contact met bewegende delen van de zaag.

Volg de instructies voor het smeren, het aanspannen van de ketting en het vervangen van accessoires. Een niet goed gespannen of niet goed gesmeerde ketting kan zowel barsten als de kans op een terugslag voor de bediener vergroten.

Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van vet en olie. Vette of ingevette handgrepen zijn glad en zorgen ervoor dat u de controle over uw kettingzaag verliest.

Zaag enkel hout. Gebruik de kettingzaag niet voor werk waarvoor hij niet bedoeld is. Bijvoorbeeld: niet snijden in plastic, beton of niet-houten bouwmaterialen. Het gebruik van een kettingzaag voor andere werkzaamheden dan waarvoor hij bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Deze zaag is niet bedoeld voor Het gebruik van de zaag voor andere werkzaamheden dan bedoeld kan ernstig letsel veroorzaken aan de bediener en omstanders.

Neem alle instructies in acht bij het reinigen van vastgelopen materialen en het opslaan of onderhouden van de zaag. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand staat en dat de accu losgekoppeld is van het apparaat. Onverwachte werking van de zaag tijdens het reinigen van vastgelopen materiaal of onderhoud kan leiden tot ernstig letsel.

Oorzaken en preventie van terugslag voor de bediener.

Terugslag naar de bediener kan optreden wanneer het uiteinde van de kettinggeleider contact maakt met een voorwerp of wanneer het gezaagde hout vastloopt in de zaagsnede. In sommige gevallen kan het contact tussen het uiteinde van de geleidestang en een voorwerp een gewelddadige reactie veroorzaken die de stang omhoog en naar de bediener toe drijft. Een inklemming van de bovenste rand van de geleidestang in de snede kan de stang plotseling in de richting van de bediener doen bewegen.

Elk van deze reacties kan ertoe leiden dat men de controle over de kettingzaag verliest en ernstig letsel oploopt. Vertrouw niet alleen op de veiligheidscomponenten die in de zaag zijn ingebouwd. De zaagbediener moet verschillende stappen ondernemen om ongelukken en verwondingen op het werk te voorkomen.

Het terugkaatsen in de richting van de bediener is het resultaat van onjuist gebruik en/of onjuiste procedures of bedrijfsomstandigheden en kan worden vermeden door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen die hieronder worden opgesomd:

Houd beide handen stevig vast met duimen en vingers rond de handgrepen van de kettingzaag, het lichaam en de schouders moeten bestand zijn tegen de krachten die tijdens de terugslag worden opgewekt. Indien de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, kunnen de terugslagkrachten door de bediener worden gecontroleerd. Laat de kettingzaag niet

vrij bewegen.

Reik niet te ver en snijd niet boven schouderhoogte. Dit helpt onbedoeld contact tussen de uiteinden van de kettinggeleider te voorkomen en maakt een betere controle van de zaag mogelijk in onverwachte situaties.

Gebruik alleen de door de fabrikant gespecificeerde kettinggeleiders- en kettingen. Een onjuiste vervanging van de kettinggeleider en de ketting kan ertoe leiden dat de ketting breekt en/of terugslaat.

Neem de instructies van de fabrikant voor het slijpen en onderhouden van de ketting in acht. Het verminderen van de diepte van de kettinggeleidegroef kan de kans op terugslag vergroten.

Andere veiligheidsinstructies

Het is verboden de zaag bloot te stellen aan neerslag en deze te gebruiken in een atmosfeer met een verhoogde Het is ook verboden de zaag te gebruiken in een atmosfeer met een verhoogd risico op brand of explosie.

Vermijd tijdens het gebruik contact met geaarde, geleidende en niet-geïsoleerde voorwerpen zoals leidingen. Wanneer de ketting-zaag niet in gebruik is, bewaar hem dan op een droge, gesloten plaats.

Gebruik een zaagketting die is aangepast aan de belasting. Gebruik geen snijkettingen die ontworpen zijn voor licht gebruik, voor zwaar gebruik.

Draag altijd beschermende handschoenen bij het vervangen, repareren en afstellen van de zaagketting.

Zorg er bij het transport van uw kettingzaag voor dat deze van de stroomtoevoer wordt losgekoppeld. Trek de stekker van de met elektriciteit aangedreven kettingzagen uit het stopcontact, bij kettingzagen die zijn aangedreven door een accu, de accu loskoppelen. Met de zaagketting moet een beschermkap op de geleiding worden aangebracht. Verplaats de zaag met het zaagblad naar achteren.

Draag de kettingzaag niet door ze aan het netsnoer vast te houden. Maak de stekker niet los door aan het netsnoer te trekken.

Voorkom dat de kettingzaag per ongeluk wordt ingeschakeld. Wanneer de kettingzaag wordt verplaatst die is aangesloten op het netwerken of die een aangesloten batterij heeft, moeten de vingers ver van de schakelaar worden gehouden.

Draag altijd geschikte beschermende kleding die goed aansluit op het lichaam.

Als de zaag met twee handgrepen is uitgerust, moet u de zaag altijd met beide handen bedienen. Zet tijdens het gebruik losse stukken hout vast, zodat ze niet kunnen bewegen, bijvoorbeeld door ze in een geit te plaatsen. Vermijd het zagen van hout op de grond. het verwerken van hout dat niet beschermd is tegen beweging tijdens het zagen.

Degenen die de zaag voor het eerst gaan zagen, moeten ten minste oefenen met het zagen van de boomstammen die op de sprinkhanen of geiten zijn geplaatst.

Houd de kettingzaag niet boven uw schouders tijdens het werk. Werk niet met de kettingzaag als u op een ladder staat. om te werken, dat u de armen niet over de volle lengte hoeft uit te strekken.

Houd de ketting schoon. De ketting moet worden geslepen en gesmeerd. Dit zal zorgen voor een efficiëntere en veiligere De ketting kan worden geslepen in een gespecialiseerde dienst. Controleer de toestand van de ketting vóór elk gebruik. u scheuren, gebroken tanden of andere beschadigingen vaststelt, moet u, voordat u begint

Als er beschadigde of gebroken onderdelen van de zaag worden gevonden. moet men stoppen of niet er niet mee aan het werk gaan. Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen voordat met de werkzaamheden wordt begonnen.

Gebruik de zaag zoals bedoeld, de zaag dient alleen voor het zagen van hout. metalen onderdelen of stenen die in het bewerkte hout kunnen zitten.

Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Het niet gebruiken van originele reserveonderdelen kan het risico op falen verhogen en leiden tot persoonlijk letsel.

De kettingzaag mag alleen worden gerepareerd door een door de fabrikant geautoriseerd servicecentrum. Door gebruik te maken van originele reserveonderdelen. Hierdoor wordt het risico op ongelukken en schade aan de apparatuur tot een minimum beperkt.

BEDIENING VAN HET PRODUCT

Waarschuwing! Trek de stekker van de zaag uit het stopcontact vóór alle installatie- en afstelwerkzaamheden. De stekker van het netsnoer moet uit het stopcontact getrokken worden.

Vorbereiding van de kettingzaag op het werk

Monteer de kettinggeleider en de snijketting vóór het eerste gebruik.

Draai de vergrendelknop in de richting van de pijl die is gemarkeerd met een open hangslotsymbool en verwijder het zijpaneel.

Monteer de kettinggeleider en de ketting zoals op de foto (II).

Zorg ervoor dat de ketting en de kettinggeleider in de juiste richting zijn gemonteerd. De richting van de ketting is zichtbaar op de behuizing wanneer het zijpaneel wordt verwijderd. De bladen op de kettingschakels moeten in dezelfde richting wijzen als de schakel die zichtbaar is op de zaagbehuizing.

Breng het zijpaneel aan en draai de vergrendelknop in de richting van de pijl die is gemarkeerd met het gesloten hangslotsymbool (III). Dit zal het zijpaneel bevestigen en de ketting opspannen.

Controleer de kettingspanning. Daartoe trekt u de ketting weg van de geleider (IV). deze test moet de ketting in de houdstand van 3 tot 4 mm boven het zaagblad worden getild. Als de ketting te strak wordt getrokken of te zwak is, draait u de vergrendelknop in de richting die wordt aangegeven door de pijl die is gemarkeerd met een gesloten hangslotsymbool. De kettingspanning moet ook om de 10 minuten worden gecontroleerd.

Controleer de technische toestand van uw kettingzaag voordat u deze op de stroom aansluit. Als er schade wordt geconstateerd, is het verboden om deze aan te sluiten op de stroomvoorziening voordat de schade wordt verwijderd.

Installatie van de kettingzaag

De zaag is in twee uitvoeringen te monteren met een verlengstuk van de handgreep en met een gewone handgreep. Open de vergrendeling op de zaagbehuizing en plaats de handgreep (V) zodanig dat de randen van de handgreep en de behuizing over de hele omtrek op elkaar aansluiten. Zet vervolgens de verbinding vast door de vergrendeling (VI) te sluiten.

Als de handgreepverlenging is geïnstalleerd, moet deze tussen de handgreep en de behuizing worden geïnstalleerd. Open de vergrendelingen op de zaagbehuizing en op het verlengstuk. Steek het verlengstuk in de behuizing en zet deze vast met de vergrendeling (VII), en steek de handgreep in de verlenging en zet deze ook vast met de vergrendeling (VIII).

Kettingsmering (IX)

De zaag heeft een kettingsmeeroliereservoir. Schroef het tankdeksel los en giet de olie in de tank. Het oliepeil moet tussen de minimum peilmarkering met het opschrift "OIL min" en de bovenrand van het inspectievenster van de olietank staan. Het oliepeil moet tijdens het gebruik regelmatig worden gecontroleerd. Gebruik alleen olie voor de smering van de ketting en de mechanismen van uw zaag. Gebruikte motorolie mag niet worden gebruikt voor smering. Ze vervult haar functie niet, wat kan leiden tot schade aan het zaagmechanisme.

Instellen van de hoek van de snijkop

Als een handgreepverlenging wordt gebruikt, kan de zaag schuin staan ten opzichte van het handvat. De hoekverstelling is bedoeld om het afsnijden van takken met het verlengstuk gemakkelijker en veiliger te maken. Hoekverstelling kan zowel rond de verlengingsas als dwars op de verlengingsas gebeuren.

Om de hoek rond de verlenging in te stellen, beweegt u in de richting van de pijl en houdt u de vergrendelingspal (X) in deze stand, dan draait u de zaag. Het is mogelijk om 180 graden met de klok mee en 90 graden tegen de klok in te draaien. Na het loslaten van de vergrendeling moet deze terugkeren naar de oorspronkelijke positie, alleen dan wordt de zaag vergrendeld onder de ingestelde hoek. De zaag kan slechts in enkele standen worden vergrendeld.

Om de hoek over de verlenging aan te passen, houdt u de vergrendeling in het scharnier (XI) ingedrukt en draait u de zaag. Het is mogelijk om tot 60 graden naar boven en naar beneden te draaien tot 20 graden ten opzichte van de neutrale positie (0 graden). Zodra de hoek is ingesteld, moet de vergrendelknop automatisch terugkeren naar de rustpositie. Het is mogelijk om de kop slechts in een paar hoeken op de scharnierbehuizing te vergrendelen.

Controleer voor aanvang van de werkzaamheden of de zaag onder de ingestelde hoek is vergrendeld en de instelling niet automatisch wijzigt tijdens de werkzaamheden.

Instellen van de uitschuiflengte

Het verlengstuk is in lengte verstelbaar. Draai de borgring in de richting van de pijl die is gemarkeerd met het open hangslotsymbool (XII) en pas vervolgens de lengte aan door het verlengstuk telescopisch uit- of in te schuiven. Draai na het aanpassen van de geselecteerde lengte de borgring stevig vast in de richting die wordt aangegeven door de pijl die is gemarkeerd met een gesloten hangslotsymbool. Zorg ervoor dat de borgring stevig vastzit, zodat de verlenging niet automatisch verandert tijdens het gebruik.

De voorbereiding van de werkplek

Voordat men begint te zagen met de kettingzaag, moet de werkplek goed voorbereid zijn om het risico van Zorg ervoor dat alleen bevoegde personen op de werkplek aanwezig zijn.

Bij het kappen van bomen moeten gevaarzones en vluchtwegen worden aangewezen. Een zone met een straal van 180° rond het geplande valvlak van de boom en een zone met een straal van 90° in de tegenovergestelde richting van het geplande valvlak van de boom worden behandeld als gevaarzones. De overige zones vormen vluchtroutes (XVI). Men moet ook niet vergeten dat een vallende boom ook over andere bomen kan omvallen. Daarom mag de volgende werkplek niet dichterbij zijn dan 2,5 keer de hoogte van de vellen boom (XVII).

U moet een goed uitzicht hebben vanaf de werkplek, dus u moet bijzonder voorzichtig zijn bij het kappen van bomen in bijvoorbeeld de bergen.

Begin niet te werken bij neerslag of in geval van een hoge luchtvochtigheid, bijvoorbeeld bij mist.

Draag beschermende kleding en persoonlijke beschermingsmiddelen.

Voordat met het kappen wordt begonnen, moet het hout onder veilige omstandigheden worden gekapt, bijvoorbeeld gebruik te maken

Vermijd het doorzagen van draden, jonge bomen en houten balken.

Ga niet op het gezaagde hout staan.

In het geval van het zagen van boomtakken moet de werkplek zo worden gepland dat vallende takken geen bedreiging vormen voor de operator en de omstanders. Een zone van ten minste 15 meter van de werkplek moet zodanig worden aangewezen en gemarkeerd dat het gevaar duidelijk wordt aangegeven.

Zorg ervoor dat er geen elektrische of andere draden in de takken zitten. Er moet een afstand van minstens 10 meter zijn tussen de doorzaagplaats van de takken en de elektrische kabels.

Aansluiting op de stroomvoorziening

Het apparaat heeft slechts een korte kabel afgesloten met een stekker. Gebruik een elektrisch verlengsnoer voor de voeding. Gebruik, gezien de aard van de werking van de machine, altijd kabels die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis. De stroomkabel moet een enkele aansluiting hebben die overeenkomt met de stekker van de machine. Het is verboden om de stekker of het stopcontact op enigerlei wijze te wijzigen om deze in elkaar te laten passen. De elektrische parameters van de voedingskabel moeten overeenkomen met de elektrische parameters van de apparatuur zoals vermeld op het typeplaatje. Houd er rekening mee dat de doorsnede van de voedingskabel afhankelijk is van de lengte van de kabel. Neem de volgende richtlijnen in acht voor de doorsnede van de netsnoerdraden:

- 1,5 mm² – kabellengte niet meer dan 40 m.

- 2,5 mm² – kabellengte niet groter dan 60 m.

Let op de voedingskabel bij de voorbereiding op het werk en tijdens het gebruik. Bescherm de voedingskabel tegen water, vocht, oliën, warmtebronnen en scherpe voorwerpen. Plaats de kabel zodanig dat deze niet wordt doorgesneden. Het doorsnijden van de kabel kan leiden tot een elektrische schok, wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Zorg ervoor dat u niet verstrikt raakt in de kabel. Dit kan leiden tot een val en ernstige verwondingen.

Overbelast de voedingskabel niet, maak de kabel niet te strak. Trek niet aan de kabel tijdens het verplaatsen van het apparaat. Haal altijd de stekker uit het stopcontact door aan de behuizing van het stopcontact te trekken, trek nooit aan de kabel.

De machine heeft een speciale haak waaraan het verlengsnoer (XIII) gehaakt moet worden. Deze verbinding voorkomt dat het netsnoer uitgetrokken wordt in geval van een plotselinge ruk.

De zaag starten

Verwijder de hoes van de kettinggeleider en de ketting.

Zorg ervoor dat de terugstootrem in de achterste stand staat.

Pak de hoofdgriep vast met de rechterhand en de extra handgreep met de linkerhand.

Zorg ervoor dat de tang en de ketting niet in contact komen met een voorwerp of oppervlak.

Druk met uw duim op de schakelaarvergrendelknop op de handgreep en houd deze in deze positie (XIV).

Druk op de schakelaar en houd hem in deze positie ingedrukt (XV). Wanneer de zaag opstart, kan de vergrendelknop worden losgelaten.

Voordat u het zagen start, wacht u tot de motor op volle toeren draait en zorgt u ervoor dat de ketting soepel loopt op het Als u verdachte geluiden of trillingen hoort, schakelt u de zaag onmiddellijk uit.

De kettingzaak wordt uitgeschakeld door de schakelaar los te laten.

Trek de stekker uit het stopcontact en onderhoud de zaag wanneer de ketting stopt.

Werken met de kettingzaak

Als u van plan bent om voor het eerst met een kettingzaak te werken, moet u advies inwinnen voordat u aan het werk gaat. En het eerste werk met de zaag zou moeten bestaan in het zagen van de voorbereide stammen die in de geit worden gelegd.

Tijdens het werk moeten elementaire veiligheidsregels in acht worden genomen. Er moet ook rekening worden gehouden met de mogelijkheid van terugslag van de zaag naar de bediener. De zaag kan naar de gebruiker terug stuiteren als de zaagketting weerstand ondervindt.

Om dit risico te minimaliseren is het noodzakelijk:

Aandacht te besteden aan de ligging van de top van de kettinggeleider tijdens het zagen. Zaag niet met het bovenste kwart van de bovenkant van de kettinggeleider (XVIII).

Zaag alleen met de ketting die over het onderste deel van de kettinggeleider schuift. De onderste bumperpen moet worden gebruikt als de draailingsas van de zaag bij het zagen.

Plaats op het te verzagen hout, alleen een zaag die al loopt. Start de kettingzaak niet op nadat u deze tegen

De kettingzaak niet op schouderhoogte of hoger tillen (XX) tijdens het werk.

Ga niet in het snijvlak staan. Dit zal het risico op letsel in geval van terugslag verminderen (XXI)

Houd de zaag altijd met beide handen vast tijdens het werken.

Zorg ervoor dat de ketting altijd geslepen en goed gespannen is.

TIPS VOOR HET WERKEN MET EEN KETTINGZAAG

Bij het zagen moet u een comfortabele houding aannemen en zorgen voor volledige bewegingsvrijheid.

Snijd bij het zagen van takken en twijgen niet aan de stam zelf, maar ongeveer 15 cm van de stam. twee inkepingen op een diepte gelijk aan 1/3 van de takdiameter op een afstand van ongeveer 8 cm van elkaar. Een inkeping van onderaf, een tweede van bovenaf. Zaag vervolgens de tak vlak naast de stam tot een diepte van 1/3 van de takdiameter. Werk de snede af door de tak van bovenaf af te snijden. Snij de tak niet van de bodem af (XXII).

Bij het kappen van de boom moet de kaplocatie vooraf worden voorbereid zoals hierboven beschreven. een veilige grond te bereiden voor bij het kappen van de boom. Als een boom valt, sta dan op een veilige afstand van de zijkant tot het valvlak van de boom. Bij de keuze van het valpad voor de boom moet u rekening houden met factoren als het terrein, het zwaartepunt van de boom, de verdeling van de boomkroon en de windrichting. Om de boom goed voor te bereiden op het vellen, maakt u een insnijding in de stam tot een diepte van 1/3 van de stamdiameter aan de kant waar de boom moet vallen, en maakt u vervolgens nog een insnijding onder een hoek van 45 graden ten opzichte van de eerste. Zodanig dat een "wig" uit de stam wordt gesneden.

Begin vanaf de andere kant van de stam loodrecht op de as van de stam te snijden, iets hoger (ongeveer 4 cm) dan de basis van de gesneden "wig". Zaag de stam niet door. Laat een stuk met een lengte van ongeveer 1/10 van de stamdiameter achter. Steek vervolgens de wig voor het splijten van de boom in de spleet ontstaan tegenover de geplande valkant van de boom (XXIII).

Als de boom tijdens het zaagproces valt, trek dan de zaag uit de stam en ga weg via de voorbereide vluchtroute naar

Als de zaag tijdens het zagen vast komt te zitten, laat ze dan nooit met draaiende motor in deze stand staan. Schakel de zaagmotor uit, maak de zaag los van de stroomvoorziening en gebruik wiggen om de zaag uit de stam te verwijderen.

Bij het verdelen van een reeds in stukken gezaagde boom moeten de volgende regels in acht worden genomen. Plaats het hout op een zaagbok of een standaard zodat het zaagstuk vrij op de grond kan vallen zonder dat de zaag vastloopt. Als de zaag vastzit, ga dan te werk zoals hierboven is beschreven. Raak met de kettingzaag de grond niet en laat haar niet vuil worden.

Blijf bij het werken op een helling boven het gezaagde hout.

Er moet bijzondere zorg worden besteed aan het doorsnijden van een opgespannen boom en indien mogelijk moet deze activiteit worden toevertrouwd aan Bij het zagen van hout dat aan beide uiteinden wordt gespannen en ondersteund, zaagt u het van bovenaf tot een diepte van 1/3 van de diameter en zaagt u het van onderaf.

Als het hout slechts aan één kant ondersteund wordt, zaagt u het hout vanaf de onderkant in tot een diepte gelijk aan 1/3 van de diameter en voltooit u het zagen door vanaf de bovenkant in te zagen (XXIII). Dit verkleint het risico dat de zaag tijdens het zagen vastloopt.

De takken moeten altijd worden gesneden door het hout aan de bovenkant te zagen. Snij de takken niet door het hout aan de onderkant te zagen.

Bij het afsnijden van grotere takken snijdt u eerst alle kleinere takken van de tak af en vervolgens pas een grotere tak.

Langere takken moeten geleidelijk worden ingekort. Zaag lange takken niet in één keer voor de lengte helemaal door. Het is gemakkelijker om het pad van de val van een kortere tak te voorspellen.

Bij het snijden van takken, snijd ze van de onderkant van de boom naar boven.

Gebruik altijd een extra riem bij het werken met het verlengstuk. De operator moet de riem diagonaal over de borst plaatsen, zodat het bevestigingspunt van de riem zich aan de rechterkant van de riem bevindt. De lengte van de riem kan worden aangepast met de gespen.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN HET PRODUCT

Waarschuwing! Haal de stekker uit het stopcontact voordat u met één van de hieronder beschreven activiteiten begint. Trek de stekker van de met elektriciteit aangedreven kettingzagen uit het stopcontact, bij kettingzagen die zijn aangedreven door een accu, de accu loskoppelen.

Na elk gebruik moet de toestand van de zaag worden gecontroleerd, met bijzondere aandacht voor de doorgankelijkheid van de ventilatie-openingen.

Controleer de plaatsing van alle zaagelementen. Draai alle losse schroefverbindingen vast. Controleer de kettingspanning en -toestand. Als u merkt dat de ketting beschadigd of versleten is, vervangt u deze door een nieuwe. Het is verboden om de kettingzaag met een versleten ketting te gebruiken!

Een te losse ketting kan van de kettinggeleider vallen, waardoor de bediener van de zaag letsel kan oplopen. Ook moet de ketting goed geslepen worden. Omdat dit de juiste ervaring en gereedschappen vereist, is het aan te bevelen om het slijpen door een gespecialiseerde dienst uit te laten voeren. Maak zaagbehuizing schoon met een zachte droge doek. De behuizing moet worden gereinigd van eventueel achtergebleven hout, olie, vet of andere verontreinigingen. Bedek de ketting met een dun laagje olie of conserveringsmiddel. Bewaar de zaag in een droge, gesloten ruimte die is afgesloten van de stroomtoevoer.

Bewaar de zaag op een schaduwrijke, droge plaats met voldoende ventilatie om condensatie te voorkomen. De plaats moet ontoegankelijk zijn voor omstanders, vooral kinderen. Tijdens de opslag moeten de kettinggeleider en de ketting altijd worden beschermd door een hoes.

Tijdens de opslag kan er een lichte olielekage zijn vanuit de ketting of de kettinggeleider.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το αλυσοπρίονο προορίζεται μόνο για κοπή ξύλου. Λόγω της ηλεκτρικής κίνησης πριονιού η κοπή μπορεί να γίνεται σε χώρους στεγασμένους ή κοντά σε κτίρια. Το πριόνι διαθέτει προέκταση που του επιτρέπει να μετατρέπεται σε κλαδευτήρι. Το πριόνι προορίζεται για κοπή κλαδιών, κλάδεμα δενδρυλλίων και θάμνων. Το πριόνι μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την κοπή δέντρων, ωστόσο, λόγω του κινδύνου, απαιτείται η υλοτόμηση δέντρων να πραγματοποιείται από έμπειρους χρήστες. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση του, γι' αυτό:

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται στη χρήση του εργαλείου αντίθετα με την προβλεπόμενη χρήση του, τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Η χρήση του εργαλείου σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση του θα έχει επίσης ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων χρήστη που απορρέουν από την εγγύηση καθώς και από την εγγυητική ευθύνη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το πριόνι παραδίδεται πλήρες, αλλά πριν την πρώτη χρήση απαιτεί συναρμολόγηση. Το πριόνι παραδίδεται με: οδηγό αλυσίδας, αλυσίδα πριονιού, προστατευτικό οδηγού με αλυσίδα και προέκταση λαβής.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-84877
Ονομαστική τάση	[V~]	230 - 240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50
Ονομαστική ισχύς	[W]	750
Ταχύτητα αλυσίδας	[m/s]	12
Μήκος κοπής	[mm / °]	235 / 10
Κλίμακα αλυσίδας	[mm / °]	9,52 / 3/8
Αριθμός δοντιών τροχού κίνησης της αλυσίδας και κλίμακα		6 δόντια x 9,52 mm
Πλάτος υποδοχής της λάμας	[mm / °]	1,1 / 0,043
Κλάση ηλεκτρικής προστασίας		II
Βάρος (χωρίς λάμα και αλυσίδα)	[kg]	1,1
Επίπεδο θορύβου		
- L _{WA} (πίεση)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{WA} (ισχύς)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Δονήσεις a _h (μπροστινή λαβή / οπίσθια λαβή)	[m/s²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Η δηλωμένη τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης.

Η δηλωμένη συνολική τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η συνολική δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης.

Προσοχή! Η εκπομπή δονήσεων κατά την εργασία με τη συσκευή μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

Προσοχή! Πρέπει να ορίσετε τα μέτρα ασφαλείας που έχουν ως σκοπό την προστασία του χειριστή και βασίζονται στην αξιολόγηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των φάσεων του κύκλου εργασίας, όπως για παράδειγμα χρόνος κατά τον οποίο το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί με την αδρανή ταχύτητα καθώς και η διάρκεια κατά την οποία είναι ενεργό).

ΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το εργαλείο συνιστάται να τηρείτε πάντα τους βασικούς κανόνες ασφαλείας εργασίας συμπεριλαμβανομένων των αναφερομένων παρακάτω, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Πρέπει να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχάνημα. Μη συμμόρφωση με αυτές οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο ορισμός «ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις ισχύει για όλα τα εργαλεία / μηχανήματα που κινούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, τόσο ενσύρματα όσο και ασύρματα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Κρατήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα στο χώρο με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, που περιέχει εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.

Μην επιτρέψετε στα παιδιά και στα τρίτα πρόσωπα να πλησιάζουν το χώρο εργασίας. Η απώλεια της αυτοσυγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ασφάλεια με ηλεκτρική ενέργεια

Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν πρέπει να τροποποιήσετε το φις με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο προσαρμογέα στο βύσμα με γειωμένα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα. Ένα βύσμα που χωρίς κάποια τροποποίηση ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα σε βροχή ή υγρασία. Το νερό και η υγρασία που εισέρχονται μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Η βλάβη ή η εμπλοκή του καλωδίου τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση εργασίας στους εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης που προορίζονται για εργασία στους εξωτερικούς χώρους. Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης προσαρμοσμένου για εργασίες στους εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση που η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα να είστε καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας προσεκτικοί και λογικοί. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. **Εφαρμόστε μέτρα ατομικής προστασίας.** Χρησιμοποιήστε πάντα προστατευτικά οράσεως. Εφαρμογή μέτρων ατομικής προστασίας όπως μάσκα εναντίων της σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος και προστατευτικά της ακοής μειώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποτρέψτε μια τυχαία ενεργοποίηση. Προτού συνδέσετε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στο ρεύμα και/ή στην μπαταρία, να το ανασηκώσετε ή να το μεταφέρετε, βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «εκτός λειτουργίας». Η μετακίνηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος με το δάχτυλο στο διακόπτη ή σύνδεση στο ρεύμα ενός ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «σύνδεσης», μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά και άλλα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ρύθμισή του. Το κλειδί που παραμένει στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην προσπαθείτε να φτάσετε και μη γέρνετε υπερβολικά μακριά. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία όλη την ώρα. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγξετε πιο εύκολα το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στην περίπτωση απρόσμενης κατάστασης κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Ντυθείτε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά καθώς και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιάσουν τα κινούμενα μέρη του. Στην περίπτωση που το εργαλείο σας έχει σχεδιαστεί να μπορεί να συνδεθεί με την απορρόφηση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το συνδέσατε και χειρίζεστε σωστά. **Η χρήση του απορροφητήρα σκόνης μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.**

Μην επιτρέψετε η πείρα που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση του εργαλείου / μηχανήματος να οδηγήσει στην απροσεξία και στην αγνόηση των κανόνων ασφαλείας. Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος

Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία. Ένα κατάλληλο ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα που έχει σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο φορτίο, θα σας

εξασφαλίσει την άνετη και ασφαλή εργασία.

Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα, όταν ηλεκτρικός διακόπτης δεν επιτρέπει τη σύνδεση και την αποσύνδεση. Ένα εργαλείο / μηχανήμα, η χρήση του οποίου δεν μπορείτε να ελέγξετε με το διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να το στείλετε για επισκευή.

Προτού κάνετε τη ρύθμιση, αντικατάσταση του αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου / μηχανήματος, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα του ρεύματος και/ή αποσυνταμολογήστε τη μπαταρία - εάν η μπαταρία αποσυνδέεται από το εργαλείο / μηχανήμα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα θα σας επιτρέψουν να αποφύγετε κάποια τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος.

Το εργαλείο πρέπει να αποθηκεύσετε σε ένα μέρος απρόσιτο στα παιδιά, μην αφήσετε να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν γνωρίζουν τον χειρισμό του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος ή αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Τα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα και εξαρτήματα απαιτούν συντήρηση. Ελέγξτε το εργαλείο / μηχανήμα για αναντιστοιχίες ή εμπλοκές των κινητών εξαρτημάτων, ζημιά στα εξαρτήματα και για οποιαδήποτε άλλη παράμετρο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος. Τις ζημιές πρέπει να επιδιορθώσετε προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ακατάλληλα συντηρημένα εργαλεία / μηχανήματα.

Τα εργαλεία κοπής κρατήστε καθαρά και ακονισμένα. Ένα εργαλείο κοπής μετά από την ορθή συντήρηση και με αιχμηρές άκρες, είναι λιγότερο επικίνδυνο σε εμπλοκές και να ελέγχεται πιο εύκολα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη που έχει σχεδιαστεί πιθανόν θα προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση.

Τις λαβές καθώς και την επιφάνεια κράτησης πρέπει να διατηρείτε στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος, δεν επιτρέπουν την ασφαλή χρήση ούτε τον έλεγχο του εργαλείου / μηχανήματος σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Συντήρηση

Η επισκευή του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος επιτρέπεται μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό εγγυάται την επαρκή ασφάλεια εργασίας με το ηλεκτροεργαλείο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΑ

Κατά την εργασία με το αλυσοπρίονο πρέπει να κρατάτε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από την αλυσίδα. Πριν ενεργοποιήσετε το πριόνι, βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα δεν έρχεται σε επαφή με τίποτα. Μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία με το αλυσοπρίονο μπορεί να προκαλέσει μπλέξιμο ρούχων ή μερών σώματος στην αλυσίδα του πριονιού.

Κρατάτε πάντα το αλυσοπρίονο με το δεξί σας χέρι από την οπίσθια λαβή και το αριστερό σας χέρι από την μπροστινή λαβή. Δεν πρέπει ποτέ να κρατάτε το πριόνι με τον αντίθετο τρόπο, καθώς αυξάνει τον κίνδυνο τραυματισμού.

Κρατάτε το πριόνι μόνο από τις λαβές με τη μονωμένη επιφάνεια, καθώς η αλυσίδα μπορεί να έρθει σε επαφή με ένα κρυμμένο καλώδιο ή το δικό του καλώδιο τροφοδοσίας. Η αλυσίδα, όταν έρχεται σε επαφή με υπό τάση καλώδιο, μπορεί επίσης να προκαλέσει ότι τα μεταλλικά μέρη θα βρεθούν υπό τάση, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει στην ηλεκτροπληξία του χειριστή.

Να χρησιμοποιείτε προστασία ματιών. Συνιστάται επίσης προστασία ακοής, κεφαλής, βραχιόνων, ποδιών και πατουσών. Τα κατάλληλα προστατευτικά μέσα μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού από επαφή με απορρίμματα ή τυχαία επαφή με την αλυσίδα.

Μην λειτουργείτε το αλυσοπρίονο πάνω σε δέντρο, σε σκάλα, από οροφή ή πάνω σε οποιοδήποτε ασταθές στήριγμα. Η εργασία με το αλυσοπρίονο ενώ βρίσκεστε πάνω στο δέντρο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Να διατηρείτε πάντα τη σωστή στάση του σώματος και να εργάζεστε με το αλυσοπρίονο ενώ έκεστε σε μια ακίνητη, ασφαλή και επίπεδη επιφάνεια. Μια ολισθηρή ή ασταθής επιφάνεια, π.χ. μια σκάλα, μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ισορροπίας ή απώλεια ελέγχου του αλυσοπριονίου.

Όταν κόβετε ένα τεντωμένο κλαδί, πρέπει να προσέχετε για την ανάκαμψη. Εάν απελευθερωθεί η τάση που συσσωρεύεται στις ίνες ξύλου, το κλαδί μπορεί να χτυπήσει τον χειριστή και/ή να στερήσει τον έλεγχο του αλυσοπριονίου.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται κατά την κοπή θάμνων και νεαρών δέντρων. Το λεπτό υλικό μπορεί να πιάσει την αλυσίδα και να στρώσει το πριόνι προς τον χειριστή ή να του στερήσει την ισορροπία.

Μεταφέρετε το αλυσοπρίονο από την μπροστινή λαβή, απενεργοποιημένο και μακριά από το σώμα σας. Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του αλυσοπριονίου πάντα πρέπει να είναι εγκαταστημένο το προστατευτικό της λάμας αλυσίδας. Το σωστό πιάσιμο του αλυσοπριονίου θα μειώσει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με τα κινούμενα μέρη του πριονιού.

Ακολουθήστε τις οδηγίες για λίπανση, τάνυση αλυσίδας και αλλαγή εξαρτημάτων. Μια αλυσίδα με ακατάλληλη τάνυση ή λίπανση μπορεί να σπάσει και να αυξήσει την πιθανότητα κλωστήματος προς τον χειριστή.

Διατηρήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς γράσο και λάδι. Οι λιπαρές ή λαδομένες λαβές είναι ολισθηρές και προκαλούν το χάσιμο ελέγχου του αλυσοπριονίου.

Να κόβετε μόνο ξύλο. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο για εργασία για την οποία δεν προορίζεται. Για παράδειγμα: μην κόβετε πλαστικά, σκυροδεμα ή μη ξυλώδη οικοδομικά υλικά. Η χρήση αλυσοπριονίου για εργασίες διαφορετικές από αυτές που προορίζεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Αυτό το πριόνι δεν προορίζεται για κοπή δέντρων. Η χρήση του πριονιού για εργασία διαφορετική από την προβλεπόμενη μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό του χειριστή και των παρευρισκομένων.

Τηρείτε όλες τις οδηγίες κατά τον καθαρισμό του μπλοκαρισμένου υλικού, την αποθήκευση ή το σέρβις του πριονιού. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης και ότι η μπαταρία έχει αποσυνδεθεί από το εργαλείο. Η μη αναμενόμενη λειτουργία του πριονιού κατά τον καθαρισμό μπλοκαρισμένου υλικού ή του σέρβις μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Αιτίες και πρόληψη του φαινομένου κλωστήματος προς τον χειριστή.

Το κλώστημα προς τον χειριστή μπορεί να συμβεί όταν η άκρη της λάμας έρθει σε επαφή με ένα αντικείμενο ή όταν το ξύλο που κόβεται θα εγκλωβίσει το πριόνι στην εγκοπή. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η επαφή της άκρης της λάμας με το αντικείμενο μπορεί να προκαλέσει μια βίαιη αναπήδηση που οδηγεί την λάμα πάνω και προς τον χειριστή. Σφηνώμα στην εγκοπή της άνω άκρης της λάμας μπορεί ξαφνικά να οδηγήσει την λάμα προς τον χειριστή.

Κάθε τέτοια αντίδραση μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο του αλυσοπριονίου, το οποίο μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Μην βασίζεστε αποκλειστικά στα εξαρτήματα ασφαλείας που είναι ενσωματωμένα στο αλυσοπριόνιο. Ο χειριστής του αλυσοπριονίου πρέπει να λάβει μέτρα για να αποτρέψει ατυχήματα και τραυματισμούς κατά την εργασία.

Το κλώστημα προς τον χειριστή είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης ή/και εσφαλμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας και μπορεί να αποφευχθεί, όταν λαμβάνονται κατάλληλες προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω:

Να κρατάτε σταθερά το αλυσοπριόνιο και με τα δύο χέρια με τους αντίχειρες και τα δάχτυλα να κλείνουν γύρω από τις λαβές του αλυσοπριονίου, η θέση του σώματος και των βραχιόνων πρέπει να είναι σε θέση να αντισταθεί στις δυνάμεις που προκύπτουν κατά το κλώστημα. Εάν ληφθούν κατάλληλες προφυλάξεις, οι δυνάμεις του κλωστήματος μπορούν να ελεγχθούν από τον χειριστή. Μην αφήνετε το αλυσοπριόνιο να κινείται ελεύθερα.

Μην φτάνετε πολύ μακριά και μην κόβετε πάνω από το ύψος του ώμου. Αυτό θα βοηθήσει στην αποτροπή ακούσιας επαφής με την άκρη της λάμας και θα επιτρέψει τον καλύτερο έλεγχο του αλυσοπριονίου σε απρόσμενες καταστάσεις.

Να αντικαταστήτε τη λάμα και την αλυσίδα μόνο με εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Η λανθασμένη λάμα και η αλυσίδα μπορεί να προκαλέσει θραύση της αλυσίδας ή/και το φαινόμενο του κλωστήματος.

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για ακόνισμα και συντήρηση της αλυσίδας. Η μείωση του βάθους της εγκοπής της λάμας της αλυσίδας μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση της πιθανότητας να εμφανιστεί το φαινόμενο του κλωστήματος.

Άλλες οδηγίες ασφαλείας

Απαγορεύεται η έκθεση του αλυσοπριονίου στην ατμοσφαιρική βροχόπτωση και η χρήση του σε ατμόσφαιρα αυξημένης υγρασίας. Απαγορεύεται επίσης η χρήση του αλυσοπριονίου σε ατμόσφαιρα με αυξημένο κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.

Όταν εργάζεστε, αποφύγετε την επαφή με γειωμένα, αγώγιμα και μη μονωμένα αντικείμενα όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Όταν το πριόνι δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό, κλειστό μέρος, μακριά από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Πρέπει να χρησιμοποιείται μια αλυσίδα κοπής κατάλληλη για το συγκεκριμένο φορτίο. Μην χρησιμοποιείτε αλυσίδες κοπής σχεδιασμένες για ελαφριά εργασία, για εργασίες με βαρύ φορτίο.

Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια κατά την αντικατάσταση, επισκευή ή ρύθμιση της αλυσίδας.

Κατά τη μεταφορά του αλυσοπριονίου, βεβαιωθείτε ότι αυτό έχει αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας. Τα ηλεκτρικά αλυσοπριόνια πρέπει να αποσυνδεθούν από την πρίζα, από τα αλυσοπριόνια μπαταρίας πρέπει να αποσυνδεθεί η μπαταρία. Στη λάμα με την αλυσίδα κοπής πρέπει να τοποθετηθεί ένα προστατευτικό. Το αλυσοπριόνιο πρέπει να μεταφέρεται με τη λάμα να δείχνει προς τα πίσω.

Μην μεταφέρετε το ηλεκτρικό αλυσόπριονο κρατώντας το από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην αποσυνδέετε το φις από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Αποφύγετε την κατά λάθος ενεργοποίηση του αλυσοπριονίου. Κατά τη μεταφορά του ηλεκτρικού αλυσοπριονίου ή με συνδεδεμένη τη μπαταρία, πρέπει να κρατάτε τα δάχτυλά σας μακριά από τον διακόπτη λειτουργίας.

Να φοράτε πάντοτε κατάλληλο προστατευτική ενδυμασία που εφαρμόζει στο σώμα.

Αν το αλυσοπριόνιο είναι εξοπλισμένο με δύο λαβές, να εργάζεστε πάντα το αλυσοπριόνιο και με τα δύο χέρια. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, στερεώστε τα χαλαρά κομμάτια ξύλου έτσι ώστε να μην μπορούν να μετακινηθούν, για παράδειγμα τοποθετώντας τα σε μια βάση ξύλου. Αποφύγετε την κοπή ξύλου που βρίσκεται στο έδαφος. Αποφύγετε την επεξεργασία μη προστατευμένου ξύλου κατά της κίνησης κατά τη διάρκεια κοπής.

Οι χρήστες του αλυσοπριονίου για πρώτη φορά θα πρέπει τουλάχιστον να εξασκηθούν στην κοπή κορμών που τοποθετούνται σε κατάλληλες βάσεις.

Μην κρατάτε το αλυσοπριόνιο πάνω από τους ώμους σας όταν εργάζεστε. Μην δουλεύετε το αλυσοπριόνιο ενώ στέκεστε σε σκάλα. Υιοθετήστε τέτοια στάση, έτσι ώστε να μην χρειάζεται να τεντώνετε τα χέρια σας σε όλο το μήκος.

Διατηρήστε την αλυσίδα καθαρή. Η αλυσίδα πρέπει να είναι ακονισμένη και λιπασμένη. Αυτό θα εξασφαλίσει πιο αποτελεσματική και ασφαλέστερη εργασία. Η αλυσίδα μπορεί να ακονιστεί σε ένα εξειδικευμένο κέντρο εξυπηρέτησης. Πριν από κάθε χρήση πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση της αλυσίδας. Σε περίπτωση διαπίστωσης ρωγμών, σπασμένων δοντιών ή οποιασδήποτε άλλης βλάβης, πριν ξεκινήσετε την εργασία αντικαταστήστε την αλυσίδα με καινούρια.

Σε περίπτωση διαπίστωσης κατεστραμμένων ή σπασμένων μερών του αλυσοπριονίου, πρέπει να σταματήσετε την εργασία ή μην ξεκινάτε άλλη. Τα κατεστραμμένα μέρη πρέπει να αντικατασταθούν πριν από την έναρξη της εργασίας.

Το αλυσοπριόνιο πρέπει να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται, το αλυσοπριόνιο προορίζεται μόνο για κοπή ξύλου. Πρέπει να προσέχετε τα μεταλλικά μέρη ή πέτρες που μπορεί να βρίσκονται στο ξύλο που υποβάλλεται σε επεξεργασία.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Η μη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο βλάβης και να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

Το αλυσοπρίονο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από κέντρα εξυπηρέτησης εξουσιοδοτημένα από τον κατασκευαστή, που χρησιμοποιούν γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα ελαχιστοποιήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων και ζημιών στον εξοπλισμό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προειδοποίηση! Πριν από όλες τις εργασίες συναρμολόγησης και ρύθμισης αποσυνδέστε το αλυσοπρίονο από την παροχή ρεύματος. Το φως του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την υποδοχή του ηλεκτρικού δικτύου.

Ετοιμασία αλυσοπρίονου για λειτουργία

Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να εγκατασταθούν η λάμα και η αλυσίδα κοπής.

Περιστρέψτε το κουμπί ασφαλίσης προς την κατεύθυνση του βέλους που έχει επισημανθεί με ένα ανοιχτό σύμβολο λουκέτου και αφαιρέστε τον πλευρικό πάνελ.

Εγκαταστήστε τη λάμα και την αλυσίδα όπως φαίνεται στην εικόνα (II).

Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα και η λάμα έχουν εγκατασταθεί στη σωστή κατεύθυνση. Η κατεύθυνση της αλυσίδας είναι ορατή στο περιβλήμα μετά την αφαίρεση του πλευρικού πάνελ. Οι λεπίδες στους κρίκους της αλυσίδας πρέπει να είναι στραμμένες στην ίδια κατεύθυνση με τη σύνδεση που είναι ορατή στο περίβλημα του πριονιού.

Εφαρμόστε το πλαϊνό πάνελ και γυρίστε το κουμπί ασφαλίσης προς την κατεύθυνση του βέλους που έχει επισημανθεί με το σύμβολο κλειστού λουκέτου (III). Αυτό θα διορθώσει το πλαϊνό πάνελ και θα σφίξει την αλυσίδα.

Ελέγξτε την τάνυση της αλυσίδας. Για να το κάνετε αυτό, τραβήξτε την αλυσίδα μακριά από τον οδηγό (IV). Κατά τη διάρκεια αυτής της δοκιμής, η αλυσίδα στη θέση συγκράτησης πρέπει να σηκωθεί πάνω από τη λάμα κατά 3 έως 4 mm. Εάν η αλυσίδα είναι πολύ σφιχτή ή πολύ αδύναμη, γυρίστε το κουμπί κλειδώματος προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος που επισημαίνεται με ένα σύμβολο κλειστού λουκέτου. Η τάση της αλυσίδας πρέπει επίσης να ελέγχεται κάθε 10 λεπτά λειτουργίας.

Πριν συνδέσετε το αλυσοπρίονο στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε την τεχνική του κατάσταση. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε βλάβη, απαγορεύεται η σύνδεσή του με την παροχή ρεύματος πριν από την απομάκρυνση τυχόν βλάβης.

Συναρμολόγηση πριονιού

Το πριόνι μπορεί να συναρμολογηθεί σε δύο εκδόσεις με προέκταση της λαβής και με την κανονική λαβή.

Ανοίξτε το μάνταλο ασφαλίσης στο περιβλήμα του πριονιού και τοποθετήστε τη λαβή (V) έτσι ώστε οι άκρες της λαβής και του περιβλήματος εφάπτονται μεταξύ τους σε όλη την περίμετρο. Στη συνέχεια, ασφαλίστε τη σύνδεση κλείνοντας το μάνταλο (VI).

Κατά την εγκατάσταση μιας προέκτασης λαβής, θα πρέπει να τοποθετηθεί μεταξύ της λαβής και του περιβλήματος. Ανοίξτε τα μάνταλα στο περίβλημα του πριονιού και στην προέκταση. Εισαγάγετε την προέκταση στο περίβλημα και ασφαλίστε την με το μάνταλο (VII), και εισαγάγετε τη λαβή στην προέκταση και επίσης ασφαλίστε την με το μάνταλο (VIII).

Λίπανση αλυσίδας (IX)

Το πριόνι διαθέτει δεξαμενή λαδιού αλυσίδας. Ξεβιδώστε το καπάκι της δεξαμενής και ρίξτε λάδι στη δεξαμενή. Η στάθμη λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ της ελάχιστης ένδειξης, με τη σήμανση «OIL min» και της άνω άκρης του παραθύρου επιθεώρησης της δεξαμενής λαδιού. Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Για τη λίπανση της αλυσίδας και των μηχανισμών αλυσοπρίονου πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο λάδι που προορίζεται για τέτοιες εφαρμογές. Για τη λίπανση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα. Δεν κάνει τη δουλειά του, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον μηχανισμό αλυσοπρίονου.

Ρύθμιση της γωνίας κεφαλής κοπής

Εάν χρησιμοποιείται προέκταση λαβής, το πριόνι μπορεί να ρυθμιστεί υπό γωνία με τη λαβή. Η ρύθμιση της γωνίας στοχεύει στην ευκολότερη και ασφαλέστερη κοπή των κλαδιών με τη χρήση της προέκτασης. Η ρύθμιση της γωνίας μπορεί να πραγματοποιηθεί τόσο γύρω από τον άξονα επέκτασης όσο και κατά μήκος του άξονα επέκτασης.

Για να ρυθμίσετε τη γωνία γύρω από τον άξονα επέκτασης, μετακινήστε προς την κατεύθυνση του βέλους και κρατήστε το μάνταλο ασφαλίσης (X) σε αυτή τη θέση, έπειτα γυρίστε το πριόνι. Μπορεί να περιστραφεί κατά 180 μοίρες δεξιόστροφα και 90 μοίρες αριστερόστροφα. Μετά την απελευθέρωση του μάνταλου, πρέπει να επιστρέψει στην αρχική θέση, μόνο τότε το πριόνι θα ασφαλιστεί στην καθορισμένη γωνία. Το πριόνι μπορεί να κλειδωθεί μόνο σε λίγες θέσεις.

Για να ρυθμίσετε τη γωνία κατά μήκος του άξονα επέκτασης, πατήστε και κρατήστε το μάνταλο που βρίσκεται στον μεντεσέ (XI) και, στη συνέχεια, γυρίστε το πριόνι. Είναι δυνατή η περιστροφή έως 60 μοίρες προς τα πάνω και προς τα κάτω έως 20 μοίρες σε σχέση με την ουδέτερη θέση (0 μοίρες). Μόλις ρυθμίσετε τη γωνία, το κουμπί ασφαλίσης πρέπει να επιστρέψει αυτόματα στη θέση ανάπαυσης. Είναι δυνατό να ασφαλίσετε την κεφαλή μόνο σε λίγες γωνίες που σημειώνονται στο περίβλημα του μεντεσέ.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το πριόνι έχει ασφαλιστεί στις καθορισμένες γωνίες και δεν αλλάξει αυτόματα τη ρύθμιση κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Ρύθμιση μήκους επέκτασης

Η επέκταση έχει τη δυνατότητα ρύθμισης του μήκους. Στρέψτε το δακτύλιο ασφάλισης προς την κατεύθυνση του βέλους που έχει επισημανθεί με το σύμβολο ανοικτού λουκέτου (XII) και, στη συνέχεια, ρυθμίστε το μήκος ανοίγοντας την προέκταση ή σύρνοντας την τηλεσκοπικά. Αφού ρυθμίσετε το επιλεγμένο μήκος, σφίξτε τον δακτύλιο ασφάλισης σταθερά και με ασφάλεια προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος που φέρει ένα σύμβολο κλειστού λουκέτου. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος ασφάλισης είναι αρκετά σφιγμένος ώστε η προέκταση να μην αλλάζει αυτόματα μήκος κατά τη λειτουργία.

Προετοιμασία χώρου εργασίας

Πριν ξεκινήσετε το πριόνισμα με αλυσοπρίονο, ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι κατάλληλα προετοιμασμένος έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη λειτουργία του αλυσοπρίονου. Βεβαιωθείτε ότι στο χώρο εργασίας θα βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.

Σε περίπτωση υλοτόμησης δέντρων, πρέπει να καθοριστούν ζώνες κινδύνου και οδοί διαφυγής. Ζώνη με ακτίνα 180° γύρω από το προγραμματισμένο επίπεδο πτώσης δέντρου και ζώνη με ακτίνα 90° κατά την αντίθετη κατεύθυνση προς το προγραμματισμένο επίπεδο πτώσης δέντρων αντιμετωπίζονται ως επικίνδυνες ζώνες. Οι υπόλοιπες ζώνες σχηματίζουν τις οδούς διαφυγής (XVI). Πρέπει επίσης να θυμάστε ότι ένα δέντρο που πέφτει μπορεί επίσης να προκαλέσει πτώση άλλων δέντρων. Επομένως, ο επόμενος χώρος εργασίας δεν πρέπει να είναι πλησιέστερος από 2,5 ύψη του δέντρου που κόβεται (XVII).

Θα πρέπει να έχετε καλή ορατότητα από το χώρο εργασίας, γι' αυτό να είστε ειδικά προσεκτικοί κατά την κοπή δέντρων σε δύσκολες συνθήκες εδάφους, π.χ. στα βουνά.

Μην αρχίζετε να εργάζεστε κατά τη διάρκεια βροχόπτωσης ή υψηλής υγρασίας, π.χ. ομίχλης.

Φοράτε προστατευτική ενδυμασία και εξοπλισμό ατομικής προστασίας.

Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία κοπής, είναι απαραίτητο να πραγματοποιήσετε μια δοκιμή κοπής ξύλου σε ασφαλείς συνθήκες, π.χ. τοποθετημένου σε βάση ξύλου.

Αποφύγετε να κόβετε σύρματα, μικρά δέντρα και ξύλινα δοκάρια.

Απαγορεύεται να στέκεστε πάνω σε ξύλο που κόβεται.

Στην περίπτωση κοπής κλαδιών δέντρων, ο χώρος εργασίας θα πρέπει να σχεδιάζεται κατά τρόπο ώστε η πτώση κλαδιών να μην αποτελεί απειλή για τον χειριστή και τους παρευρισκόμενους. Μια ζώνη θα πρέπει να οριοθετείται σε απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρων από τον χώρο εργασίας και να επισημαίνεται με τρόπο που να δείχνει ξεκάθαρα τον κίνδυνο.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ηλεκτρικά ή άλλα καλώδια στα κλαδιά. Διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 10 μέτρων μεταξύ του σημείου κοπής κλαδιών και των ηλεκτρικών καλωδίων.

Σύνδεση τροφοδοσίας

Το μηχανήμα έχει μόνο ένα κοντό καλώδιο με βύσμα τροφοδοσίας. Χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτρικό καλώδιο επέκτασης για την παροχή ρεύματος. Λόγω της φύσης της εργασίας του μηχανήματος, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα καλώδια σχεδιασμένα για εξωτερική εργασία. Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να διαθέτει μία μόνο πρίζα που να ταιριάζει με το φως της συσκευής. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε το φως ή την πρίζα ώστε να ταιριάζουν μεταξύ τους. Οι ηλεκτρικές παράμετροι του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να αντιστοιχούν στις ηλεκτρικές παραμέτρους του εξοπλισμού που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου. Σημειώστε ότι το μέγεθος διατομής του καλωδίου τροφοδοσίας εξαρτάται από το μήκος του καλωδίου. Ακολουθήστε τις παρακάτω συστάσεις για την επιφάνεια διατομής του καλωδίου τροφοδοσίας:

- 1,5 mm² – μήκος καλωδίου όχι μεγαλύτερο από 40 m.

- 2,5 mm² – μήκος καλωδίου όχι μεγαλύτερο από 60 m.

Να προσέχετε το καλώδιο τροφοδοσίας κατά την προετοιμασία για τη λειτουργία και κατά τη διάρκεια της εργασίας. Να προστατεύετε το καλώδιο τροφοδοσίας από νερό, υγρασία, έλαια, πηγές θερμότητας και αιχμηρά αντικείμενα. Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην κοπεί. Η κοπή του καλωδίου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Προσέξτε να μην μπλεχτείτε στο καλώδιο. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε πτώση και σοβαρούς τραυματισμούς. Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας, να μην είναι εντυπωμένο οποιοδήποτε τμήμα του. Μην τραβάτε το καλώδιο ενώ μετακινείτε τη συσκευή. Αποσυνδέετε πάντα το φως και την πρίζα τραβώντας το περίβλημα του φως και της πρίζας, ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο.

Το μηχανήμα έχει ένα ειδικό άγκιστρο στο οποίο αγκιστρώνεται το καλώδιο επέκτασης (XIII). Μια τέτοια σύνδεση θα αποτρέψει την αφαίρεση του καλωδίου ρεύματος σε περίπτωση ξαφνικού τραντάγματος.

Εκκίνηση του αλυσοπρίονου

Αφαιρέστε το προστατευτικό από τη λάμα και την αλυσίδα.

Βεβαιωθείτε ότι το φρένο αλυσίδας βρίσκεται στην πίσω θέση.

Πιάστε την κεντρική λαβή με το δεξί σας χέρι και την πρόσθετη λαβή με το αριστερό σας χέρι.

Βεβαιωθείτε ότι η λάμα και η αλυσίδα δεν έρχονται σε επαφή με κανένα αντικείμενο ή επιφάνεια.

Πατήστε το κουμπί ασφάλισης του διακόπτη στη λαβή με τον αντίχειρά σας και κρατήστε το σε αυτήν τη θέση (XIV).

Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας και κρατήστε τον σε αυτήν τη θέση (XV). Αφού ξεκινήσει το πριόνι, μπορεί να απελευθερωθεί το κουμπί ασφάλισης.

Πριν ξεκινήσετε την κοπή περιμένετε ο κινητήρας να φτάσει σε πλήρη ταχύτητα και βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα κινείται ομαλά πάνω στη λάμα. Εάν ακούσετε ύποπτος ήχος ή αισθανθείτε δονήσεις, απενεργοποιήστε αμέσως το αλυσοπρίονο με την απελευθέρωση του διακόπτη.

Το αλυσοπρίονο απενεργοποιείται με την απελευθέρωση της πίεσης στον διακόπτη λειτουργίας. Όταν η αλυσίδα έχει σταματήσει να κινείται, το αλυσοπρίονο πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και να επισκευαστεί.

Εργασία με αλυσοπρίονο

Άτομα που σκοπεύουν να εργαστούν με αλυσοπρίονο για πρώτη φορά θα πρέπει πριν ξεκινήσουν την εργασία να συμβουλευτούν έναν εξειδικευμένο χειριστή αλυσοπρίονου για εργασία και ασφάλεια πριν ξεκινήσουν την εργασία. Και η κοπή των έτοιμων κορμών που τοποθετούνται στην βάση ξύλου πρέπει να είναι η πρώτη εργασία με το πριόνι.

Κατά τη διάρκεια της εργασίας, πρέπει να τηρούνται οι βασικοί κανόνες ασφαλείας. Θα πρέπει επίσης να εξεταστεί η δυνατότητα κλωστήματος του πριονιού προς τον χειριστή. Το πριόνι μπορεί να αναπηδήσει προς τον χειριστή εάν η αλυσίδα του αλυσοπρίονου συναντήσει αντίσταση.

Για να ελαχιστοποιήσετε αυτόν τον κίνδυνο:

Δώστε προσοχή στη θέση της επάνω άκρης της λάμας κατά την κοπή. Απαγορεύεται να κόβετε με το άνω τέταρτο της άκρης της λάμας (XVIII).

Να κόβετε μόνο με την αλυσίδα που κινείται στο κάτω μέρος της λάμας (XIX). Χρησιμοποιήστε την κάτω ακίδα του προφυλακτήρα ως άξονα περιστροφής του πριονιού κατά την κοπή.

Στο πριονισμένο ξύλο αποθεστεί το αλυσοπρίονο μόνο όταν ήδη λειτουργεί. Μην ξεκινάτε το πριόνι αφού το τοποθετήσετε στο επεξεργασμένο ξύλο.

Μην σηκώνετε το πριόνι σε ύψος ώμου ή υψηλότερα (XX) κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.

Μην στέκεστε στο επίπεδο κοπής. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο τραυματισμού σε περίπτωση κλωστήματος του αλυσοπρίονου (XXI).

Κρατάτε πάντα το αλυσοπρίονο και με τα δύο χέρια όταν εργάζεστε.

Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα είναι πάντα ακονισμένη και τεντωμένη σωστά.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ

Κατά την κοπή, πάρτε μια άνετη θέση και εξασφαλίστε πλήρη ελευθερία κινήσεων.

Κατά την κόψη κλαδιών και άκρων, μην τα κόβετε κοντά στον κορμό, αλλά σε απόσταση περίπου 15 cm από τον κορμό. Πρέπει να κάνετε δύο εγκοπές σε βάθος 1/3 της διαμέτρου του κλαδιού σε απόσταση περίπου 8 cm η μία από την άλλη. Η μία εγκοπή από κάτω, η άλλη από πάνω. Στη συνέχεια, κάντε μια εγκοπή στο κλαδί δίπλα στον κορμό σε βάθος 1/3 της διαμέτρου του κλαδιού. Τελειώστε την κοπή κόβοντας το κλαδί ακριβώς δίπλα στον κορμό από πάνω. Απαγορεύεται η κοπή κλαδιών με από το κάτω μέρος (XXII).

Κατά την υλοτόμηση ενός δέντρου, προετοιμάστε μια περιοχή υλοτόμησης εκ των προτέρων όπως περιγράφεται παραπάνω. Πρόσθετα πρέπει να προετοιμάσετε ένα ασφαλές έδαφος κατά την κοπή ενός δέντρου. Κατά την πτώση του δέντρου, σταθείτε σε μια ασφαλή απόσταση στο πλάι σχετικά με το επίπεδο της πτώσης. Κατά την επιλογή μιας διαδρομής πτώσης, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη παράγοντες όπως το έδαφος, το κέντρο βάρους του δέντρου, η κατανομή της κορώνας του δέντρου και η κατεύθυνση του ανέμου. Για να προετοιμάσετε σωστά το δέντρο για την υλοτόμηση, κάντε μια εγκοπή στον κορμό σε βάθος 1/3 της διαμέτρου του κορμού στην πλευρά όπου πρόκειται να πέσει το δέντρο και, στη συνέχεια, κάντε μια άλλη υπό γωνία 45 μοιρών προς την πρώτη. Έτσι, για να κόψετε από τον κορμό μια «σφήνα». Από την άλλη πλευρά του κορμού, αρχίστε να κόβετε κάθετα στον άξονα του κορμού, ελαφρώς υψηλότερα (περίπου 4 cm) από τη βάση της κομμένης «σφήνας». Μην κόβετε όλο τον κορμό. Αφήστε ένα τμήμα περίπου 1/10 της διαμέτρου του κορμού. Στη συνέχεια, εισαγάγετε τη σφήνα για τη διάσπαση δέντρου στην τομή στην αντίθετη πλευρά προς την προγραμματισμένη πλευρά πτώσης του δέντρου (XXIII).

Εάν το δέντρο πέσει κατά την κοπή, αφαιρέστε το πριόνι από τον κορμό και απομακρυνθείτε σε ασφαλή απόσταση μέσω της προετοιμασμένης διαδρομής διαφυγής.

Εάν το αλυσοπρίονο σφηνωθεί κατά την κοπή, μην το αφήνετε ποτέ με τον κινητήρα να λειτουργεί σε αυτήν τη θέση. Απενεργοποιήστε τον κινητήρα του αλυσοπρίονου, αποσυνδέστε το πριόνι από την παροχή ρεύματος και χρησιμοποιήστε τις σφήνες για να αφαιρέσετε το πριόνι από τον κορμό.

Κατά τη κοπή ήδη κομμένων δέντρων σε κομμάτια, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθοι κανόνες. Τοποθετείτε το ξύλο στη βάση κοπής ή άλλα στηρίγματα έτσι ώστε το κομμένο κομμάτι να μπορεί να πέσει ελεύθερα στο έδαφος χωρίς να προκαλέσει το σφήνισμα του αλυσοπρίονου. Εάν το αλυσοπρίονο σφηνωθεί, προχωρήστε όπως περιγράφεται παραπάνω. Το αλυσοπρίονο δεν πρέπει να αγγίζει στο έδαφος ή να μολυνθεί με χώμα.

Όταν εργάζεστε σε μια πλαγιά, μέντε πάνω από το ξύλο που κόβεται κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Κατά την κοπή ενός τεντωμένου δέντρου, πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή και, εάν είναι δυνατόν, να ανατίθεται τέτοια κοπή σε έναν εξειδικευμένο ξυλοκόπο. Όταν κόβετε ξύλο που είναι τεντωμένο και υποστηρίζεται και στα δύο άκρα, κόψτε το από την κορυφή σε βάθος ίσο με το 1/3 της διαμέτρου και μετά ολοκληρώστε το κόψιμο κόβοντας από το κάτω μέρος.

Εάν το ξύλο υποστηρίζεται μόνο στο ένα άκρο, πρέπει να γίνει εγκοπή από το κάτω μέρος σε βάθος ίσο με το 1/3 της διαμέτρου και στη συνέχεια να ολοκληρωθεί η κοπή από το πάνω μέρος (XXIII). Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο σφηνώματος του αλυσοπρίονου κατά την κοπή.

Τα κλαδιά πρέπει πάντα να κόβονται με το πριόνισμα του ξύλου από την κορυφή. Μην κόβετε τα κλαδιά κόβοντας το ξύλο από κάτω.

Εάν κόβετε μεγαλύτερα κλαδιά, κόψτε πρώτα όλα τα μικρότερα κλαδιά και μετά κόψτε το μεγαλύτερο.

Κόψτε τα μακρύτερα κλαδιά κοντεύοντάς τα σταδιακά. Μην κόβετε μακριά κλαδιά ταυτόχρονα σε όλο το μήκος τους. Είναι ευκολό-

τερο να προβλεφθεί η πορεία της πτώσης ενός βραχύτερου κλάδου.

Όταν κόβετε κλαδιά, κόψτε τα από το κάτω μέρος του δέντρου προς την κορυφή.

Χρησιμοποιείτε πάντα μια βοηθητική ζώνη όταν εργάζεστε με προέκταση. Ο χειριστής πρέπει να σύρει τη ζώνη διαγώνια στο στήθος του, έτσι ώστε το σημείο σύνδεσης για την επέκταση της ζώνης να βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του σώματός του στο ύψος του ισχίου. Το μήκος της ζώνης μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τις πόρτες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προειδοποίηση! Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις λειτουργίες που περιγράφονται παρακάτω, αποσυνδέστε το αλυσοπρίονο από την παροχή ρεύματος. Τα ηλεκτρικά αλυσοπρίονα πρέπει να αποσυνδεθούν από την πρίζα, από τα αλυσοπρίονα μπαταρίας πρέπει να αποσυνδεθεί η μπαταρία.

Μετά από κάθε χρήση, ελέγξτε την κατάσταση του αλυσοπρίονου με ιδιαίτερη προσοχή στην απόφραξη των οπών εξαερισμού.

Πρέπει να ελεγχθεί η θέση όλων των εξαρτημάτων του αλυσοπρίονου. Σφίξτε τυχόν χαλαρές βιδωτές συνδέσεις. Ελέγξτε την τάση και την κατάσταση της αλυσίδας. Σε περίπτωση που παρατηρήσετε οποιεσδήποτε βλάβες της αλυσίδας, αντικαταστήστε την με μια καινούργια. Απαγορεύεται η χρήση του αλυσοπρίονου με κατεστραμμένη αλυσίδα!

Μια υπερβολικά χαλαρή αλυσίδα μπορεί να πέσει από τη λάμα, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στο άτομο που χειρίζεται το αλυσοπρίονο. Η αλυσίδα πρέπει επίσης να είναι σωστά ακονισμένη, επειδή αυτό απαιτεί την κατάλληλη εμπειρία και εργαλεία, συνιστάται το ακόνισμα να πραγματοποιείται σε ένα εξειδικευμένο κέντρο εξυπηρέτησης. Το περίβλημα του αλυσοπρίονου πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Το περίβλημα πρέπει να καθαρίζεται από υπολείμματα ξύλου, λάδι, γράσο και άλλες ακαθαρσίες. Επιστρώστε την αλυσίδα με ένα λεπτό στρώμα λαδιού ή συντηρητικού. Το αλυσοπρίονο πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, κλειστό χώρο, αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος.

Το αλυσοπρίονο πρέπει να φυλάσσεται σε σκιασμένα, ξηρά μέρη με επαρκή εξαερισμό για να αποφεύγεται η συμπύκνωση υδρατμών. Το μέρος πρέπει να είναι απρόσιτο σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ειδικά τα παιδιά. Κατά τη διάρκεια της φύλαξης, η λάμα και η αλυσίδα πρέπει να έχουν εγκαταστημένο το προστατευτικό.

Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, ενδέχεται να υπάρχει μικρή διαρροή λαδιού από την αλυσίδα ή τον οδηγό.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Верижният трион е предназначен само за рязане на дървесина. С оглед на електрическото задвижване на триона е възможно да се извършва рязане на закрито или в близост до сгради. Трионът е оборудван с удължителна дръжка, която позволява да бъде преобразуван в инструмент за подрязване на клони. Трионът се използва за рязане на клони, подрязване на големи и малки храсти. Трионът може да се използва и за рязане на дървета, но поради наличния риск се изисква рязането на дървета да се извършва от опитен потребител. Правилното, надеждно и безопасно действие на инструмента зависи от правилната експлоатация, поради което:

Преди да започнете използване на инструмента, трябва да прочетете цялата инструкция и да я запазите.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да било щети, възникнали поради използване на инструмента в несъответствие с предназначението и неспазване на правилата за безопасност и указанията от настоящата инструкция. Използването на инструмента в несъответствие с предназначението също така ще анулира гаранционните права.

ОБОРУДВАНЕ НА ПРОДУКТА

Трионът се доставя напълно слобен, но преди първата употреба се изискват някои монтажни дейности. Заедно с триона се доставят: водач на веригата, режеща верига, защитен капак на водача на веригата и удължителна дръжка.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		УТ-84877
Номинално напрежение	[V~]	230 - 240
Номинална честота	[Hz]	50
Номинална мощност	[W]	750
Скорост на движение на веригата	[m/s]	12
Дължина на рязане	[mm / °]	235 / 10
Деление на веригата	[mm / °]	9,52 / 3/8
Брой зъби на задвижващото зъбно колело и деление		6 зъба x 9,52 mm
Ширината на прореза на водача	[mm / °]	1,1 / 0,043
Клас на защита срещу токов удар		II
Тегло (без водач и верига)	[kg]	1,1
Ниво на шум		
- L _{на} (налягане)	[dB] (A)	89,5 ± 3,0
- L _{на} (мощност)	[dB] (A)	102,7 ± 2,47
Вибрации a _н (предна ръкохватка / задна ръкохватка)	[m/s ²]	2,67 ± 1,5 / 3,32 ± 1,5

Декларираната стойност на емисия на шум е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната стойност на емисия на шум може да се използва при първоначалната оценка на експозицията.

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при първоначалната оценка на експозицията.

Внимание! Емисията на вибрации по време на работа с инструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина на използване на инструмента.

Внимание! Трябва да се посочат мерките за безопасност за защита на оператора, които базират на оценката на експозицията при действителни условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен или работи на празен ход и времето за работа).

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ИНСТРУМЕНТИ

Предупреждение! Трябва да прочетете всички предупреждения за безопасност, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент/ машина. Неспазването на тези указания може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Пазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент/ машина“, използван в предупрежденията, се отнася за всички инструменти/ машини, захранвани с електрически ток, както жични, така и безжични.

Безопасност на работното място

Поддържайте работното място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и слабото осветление могат да бъдат причина за злополука.

Не работете с електрически инструменти/ машини в среда с повишен риск от експлозия, съдържаща запалими течности, газове или пари. Електрическите инструменти/ машини генерират искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.

Не бива да допускате достъп на деца и външни лица до работното място. Невниманието може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрическия кабел трябва да бъде съвместим с мрежовия контакт. Не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепселни адаптери със заземени електрически инструменти/ машини. Непроменен щепсел, съвместим с електрическия контакт, намалява риска от токов удар.

Избягвайте контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електроинструментите/ машините на контакт с атмосферни валежи или влага. Водата и влагата, проникващи в електроинструмента/ машината, повишават риска от токов удар.

Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел за пренасяне, теглене или изтегляне на щепсела от контакта. Избягвайте контакта на захранващия кабел с топлина, масла, остри ръбове и движещи се части. Повреждането или запалителното на захранващия кабел увеличава риска от токов удар.

При работа извън затворени помещения използвайте удължители, предназначени за работа извън затворени помещения. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от токов удар.

Когато използването на електроинструмента/ машините във влажна среда е неизбежно, като защита срещу захранващо напрежение трябва да се използва дефектнотоково устройство (RCD). Използването на дефектнотоково защита RCD намалява опасността от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете предвидливи, наблюдавайте това, което правите, и бъдете разумни, когато работите с електрически инструмент/ машина. Не използвайте електроинструмента/ машината, ако сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори един момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозни наранявания.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства като противопрахови маски, противоплъгащи обувки, каски и антифони намалява риска от сериозни наранявания.

Избягвайте неволно включване. Уверете се, че бутонът за включване е в положение „изключен“, преди да свържете електроинструмента/ машината към захранването и/или акумулатора, преди да го повдигнете или преместите. Пренасянето на електроинструмента / машината с пръст върху бутона за включване или свързване на захранването на електроинструмента/ машината, когато бутонът е в положение „включен“, може да доведе до сериозни наранявания.

Преди да включите електроинструмента/ машината, отстранете всички ключове и други инструменти, които са били използвани за неговото регулиране. Оставен върху въртящите се части на инструмента/ машината ключ може да причини сериозни наранявания.

Не се протягайте и не се накланяйте твърде далеч. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това ще улесни контрола върху електроинструмента/ машината в случай на неочаквани ситуации по време на работа. Използвайте подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и облеклото далеч от движещи се части на електроинструмента/ машината. Широките дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат уловени от движещи се части на инструмента.

Ако устройствата са проектирани за свързване на прахоуловител или за събиране на прах, трябва да се уверите, че те са свързани и използвани правилно. Използването на прахоуловител намалява риска от злополуки, свързани с праха. Не позволявайте натрупаният опит от честата употреба на инструмента/ машината да доведе до небрежност и пренебрегване на правилата за безопасност. Безгрижните действия могат да причинят сериозни наранявания за част от секундата.

Употреба и грижа за електроинструмента/ машината

Не претоварвайте електроинструмента/ машината. Използвайте електроинструмент/ машина, подходящ за избраното приложение. Правилният електроинструмент/ машина ще осигури по-добра и безопасна работа, ако се използва за проектираното натоварване.

Не използвайте електроинструмента/ машината, ако бутонът за включване не включва и не изключва инструмента. Инструмент/ машина, които не могат да бъдат управлявани от бутона за включване на захранването, са опасни и трябва да бъдат ремонтирани.

Изключете щепсела от контакта и/или извадете акумулатора, ако той може да се отдели от електроинструмента/ машината, преди да регулирате, смените принадлежностите или да съхраните инструмента/ машината. Такива предпазни мерки ще предотвратят неволно включване на електроинструмента/ машината.

Съхранявайте инструмента на място, недостъпно за деца, не позволявайте на лица, които не са запознати с елек-

триинструмента/ машината или с тези инструкции, да използват електроинструмента/ машината. Електрическите инструменти/ машини са опасни в ръцете на необучени потребители.

Правете прегледи на електрическите инструменти/ машини и аксесоари. Проверявайте инструмента/ машината за несъответствия или блокиране на движещи се части, повреда на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електроинструмента/ машината. Преди използването на електроинструмента/ машината повредата трябва да се отстрани. Много от злополуките при работа са причинени от неправилна поддръжка на инструмента/ машината.

Режещите инструменти трябва да се поддържат чисти и заточени. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове са по-малко податливи на блокиране и по-лесни за управление по време на работа.

Използвайте електрически инструменти/ машини, аксесоари, накрайници на инструменти и т.н. в съответствие с настоящите инструкции, като вземете предвид видът и условията на работа. Използването на инструментите за други работни дейности, различни от предназначението им, може да доведе до възникване на опасна ситуация.

Дръжте дръжките и захващащите повърхности сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите дръжки и захващащите повърхности не позволяват безопасна работа и контрол на инструмента/ машината в опасни ситуации.

Ремонт

Електроинструментът/ машината трябва да бъдат ремонтирани само в оторизирани сервиси с използването само на оригинални резервни части. Това ще осигури необходимата безопасност на работа на електроинструмента.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ВЕРИЖНИ ТРИОНИ

Когато работите с верижен трион, пазете всички части на тялото далеч от веригата. Преди да стартирате триона, уверете се, че веригата не е в контакт с нищо. Един момент на невнимание по време на работа с верижния трион може да доведе до заплитане на дрехи или части от тялото във веригата на триона.

Винаги дръжте триона с дясната ръка за задната ръкохватка и с лявата за предната ръкохватка. Държането на триона по обратен начин никога не бива да се случва, тъй като увеличава риска от нараняване.

Дръжте триона само за ръкохватките с изолирана повърхност, тъй като веригата може да влезе в контакт със скрит кабел или със собствения захранващ кабел. Веригата, когато е в контакт с проводник под напрежение, може също така да доведе до наличие на ток върху металните части, което може да причини токов удар на оператора.

Носете предпазни средства за очите. Препоръчва се също защита на слуха, главата, ръцете, краката и стъпалата. Подходящото защитно оборудване намалява риска от нараняване поради контакт с отпадъци или случаен контакт с веригата.

Не работете с триона когато стоите на дърво, на стълба, на покрив или на нестабилна опора. Рязането с триона когато стоите на дърво може да доведе до нараняване.

Винаги поддържайте правилна стойка и работете с триона, докато стоите на неподвижна, безопасна и равна повърхност. Хлъзгава или нестабилна повърхност, като например стълба, може да доведе до загуба на равновесие или загуба на контрол върху верижния трион.

Когато режете обтегнат клон, внимавайте да не отскочи. В случай на освобождаване на напрежението, натрупано в дървесните влакна, клонът може да удари оператора и/или да лиши от контрол на триона.

Особено внимание трябва да се запази при подрязване на храсти и млади дървета. Тънкия материал може да захване веригата и да избути триона към оператора или да го извади от равновесие.

Пренасяйте верижния трион за предната ръкохватка, изключен и далеч от тялото. Винаги поставяйте защитния капак на веригата, когато транспортирате или съхранявате триона. Правилното държане на триона намалява вероятността от случаен контакт с движещите се части на триона.

Спазвайте инструкциите за смазване, обтягане на веригата и смяна на аксесоарите. Неправилно обтегнатата или неправилно смазана верига може както да се счупи, така и да увеличи шанса за отскок към оператора.

Ръкохватките трябва да се съхраняват сухи, чисти и без грес и масла. Мазните или омаслените ръкохватки са хлъзгави и причиняват загуба на контрол върху верижния трион.

Трябва да режете само дърва. Не използвайте триона за работа, за която не е предназначен. Например: не режете пластмасови, бетонни или недървесни строителни материали. Използването на верижния трион за работа, различна от предназначението, може да доведе до опасни ситуации.

Този трион не е предназначен за рязане на дървета. Използването на триона за работа, различна от предназначението, може да причини сериозна вреда на оператора и на страничните лица.

Спазвайте всички инструкции, когато почиствате блокиран материал, съхранявате или обслужвате триона. Уверете се, че превключателят е в положение изключено и акумулаторът е разединен от инструмента. Неочакваната работа на триона по време на почистване на блокиран материал или обслужване може да доведе до сериозно нараняване.

Причини и предотвратяване на отскачането към оператора.

Отскачането към оператора може да се случи, когато краят на водача допре до обекта или когато рязаното дърво блокира триона в разреза. В някои случаи допирането на края на водача към предмет може да предизвика внезапна реакция, като насочва водача нагоре и към оператора. Заклещването в горния край на водача може бързо да насочи водача към оператора.

Всяка от тези реакции може да доведе до загуба на контрол над триона, което може да доведе до сериозно нараняване. Не разчитайте само на предпазните устройства, вградени в триона. Операторът на триона трябва да предприеме няколко стъпки, за да предотврати произшествия и наранявания по време на работа.

Отскачането към оператора е резултат на неправилна употреба и/или неправилни процедури или условия на работа и може да бъде избегнато, като се вземат съответните предпазни мерки, изброени по-долу:

Дръжте здраво ръкохватката с двете ръце с палци и пръсти, затваряйки се около дръжките на верижния трион, позицията на тялото и ръцете трябва да ви позволи да устоите на силите, възникващи по време на отскачането. Ако са взети подходящи предпазни мерки, отскачните сили могат да бъдат контролирани от оператора. Не позволявайте на триона да се движи свободно.

Не посягайте твърде далеч и не режете над височината на рамото. Това ще помогне да се предотврати неволен контакт с края на водача и ще позволи по-добър контрол на триона в неочаквани ситуации.

Използвайте само водачи и резервни вериги, посочени от производителя. Неправилен водач и верига може да причини счупване на веригата и/или явлението отскок.

Спазвайте инструкциите на производителя относно заточването и поддържането на веригата. Намаляването на дълбочината на жлеба на водача може да доведе до увеличаване на вероятността от възникване на явлението отскок.

Инструкции за безопасност

Забранено е излагането на триона на валежи и използването му в условия на повишена влажност. Също така е забранено използването на уреда в атмосфера с повишен риск от пожар или експлозия.

По време на работа избягвайте контакт със заземени, проводими и неизолирани предмети като тръби, радиатори или хладилници. Когато не използвате триона, той трябва да се съхранява на сухо и сигурно място, недостъпно за неупълномощени лица.

Използвайте режеща верига, адаптирана за даденото натоварване. Не използвайте за тежка работа вериги за рязане, предназначени за лека работа.

Винаги носете предпазни ръкавици при подмяна, ремонт и регулиране на веригата за рязане.

При транспортиране на триона се уверете, че той е изключен от захранването. Мрежово захранваните триони трябва да бъдат изключени от контакта, захранваните от акумулатор триони трябва да бъдат с разединен акумулатор. Към водача с режещата верига трябва да бъде монтирана предпазна защита. Трионът трябва да бъде пренасян с водач, насочен назад. Не премествайте мрежово захранван трион, като го държите за захранващия кабел. Не изключвайте щепсела от контакта, като дърпате захранващия кабел.

Трябва да се избягва случайно включване на триона. Дръжте пръстите далеч от превключвателя на захранването, когато премествате триона, когато е свързан към мрежата или когато акумулаторът е свързан.

Винаги носете подходящо защитно облекло, прилягащо към тялото.

Ако трионът е оборудван с две ръкохватки, винаги работете с триона като го държите с две ръце. По време на работа фиксирате свободните парчета дърво, така че да не се движат, например като ги поставите в зидарско магаре. Избягвайте рязане на дърва, поставени на земята. Избягвайте да обработвате дърва, които не са обезопасени срещу движение по време на рязане.

Лицата, които ще режат с триона за първи път, трябва да упражнят рязане на дънерите, поставени върху зидарско магаре. По време на работа не дръжте триона над раменете. Не работете с триона, докато стоите на стълбата. Заемете такава позиция по време на работа, че да не е необходимо да протягате ръцете си до пълната дължина.

Поддържайте веригата чиста. Веригата трябва да бъде заострена и смазана. Това ще гарантира по-ефективна и по-безопасна работа. Веригата може да бъде заострена в специализиран сервиз. Проверете състоянието на веригата преди всяка употреба. Ако се открият пукнатини, счупени зъби или други повреди, сменете веригата с нова, преди да започнете работа.

Ако констатирате повредени или счупени компоненти на триона, спрете или не започвайте работа с него. Повредените елементи трябва да се сменят преди започване на работа.

Трионът трябва да се използва по предназначение, трионът е предназначен само за рязане на дърво. Когато работите, внимавайте за метални елементи или камъни, които могат да бъдат в обработваната дървесина.

Използвайте само оригинални резервни части. Неизползването на оригинални резервни части може да увеличи риска от повреда и да доведе до нараняване.

Трионът трябва да се ремонтира само в сервизни центрове, оторизирани от производителя. Те използват оригинални резервни части. Това ще сведе до минимум риска от аварии и повреда на оборудването.

ОБСЛУЖВАНЕ НА ПРОДУКТА

Предупреждение! Преди всички операции по монтаж и регулиране изключете триона от захранването. Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде изключен от контакта.

Подготовка на триона за работа

Преди първото използване трябва да се монтират водачът и веригата за рязане.

Завъртете заключващото копче по посока на стрелката, означена със символа за отворен катинар, и свалете страничния панел.

Монтирайте водача и веригата, както е показано на снимката (II).

Уверете се, че веригата и водачът са монтирани в правилната посока. Посоката на движение на веригата се вижда върху корпуса, когато страничният панел е отстранен. Остриетата на верижните звена трябва да са обърнати в същата посока, в която е видимото звено върху корпуса на триона.

Поставете страничния панел и завъртете заключващото копче по посока на стрелката, означена със символа на затворен катинар (III). Това ще фиксира страничния панел и ще обтегне веригата.

Проверете опъна на веригата. За да направите това, издърпайте веригата от водача (IV). По време на това изпитване веригата в мястото на задържане трябва да се повдигне над водача от 3 до 4 mm. Ако веригата е твърде обтегната или твърде слаба, завъртете копчето за заключване по посоката със символ на затворен катинар. Състоянието на опъна на веригата също трябва да се проверява на всеки 10 минути работа.

Преди да свържете триона към захранването, проверете техническото му състояние. Ако бъдат открити повреди, е забранено свързване към захранването, преди да се отстранят повредите.

Монтаж на триона

Трионът може да бъде сглобен в две версии - с удължена дръжка и с обикновена ръкохватка.

Отворете ключалката на корпуса на триона и поставете дръжката (V) така, че ръбовете на дръжката и корпуса да прилягат един към друг по цялата си обиколка. След това обезопасете връзката, като затворите ключалката (VI).

Ако искате да използвате удължението на дръжката, то трябва да бъде монтирано между дръжката и корпуса. Отворете ключалките на корпуса на триона и на удължението на дръжката. Поставете удължението в корпуса и го обезопасете с ключалката (VII), поставете дръжката в удължението и също така закрепете с ключалката (VIII).

Смазване на веригата (IX)

Трионът е оборудван с резервоар за смазочно масло за веригата. Развийте капака на резервоара и налейте масло в резервоара. Нивото на маслото трябва да бъде между маркировката за минимално ниво на маслото „OIL min” и горния ръб на прозрачното за проверка на нивото на маслото. Нивото на маслото трябва да се проверява редовно по време на работа. За смазване на веригата и механизмите на триона трябва да се използва само масло, предназначено за такива приложения. За смазването не трябва да се използва употребявано моторно масло. То не изпълнява задачата си, което може да доведе до повреда на механизма на триона.

Настройка на ъгъла на режещата глава

Ако се използва удължение на дръжката, трионът може да бъде регулиран под ъгъл спрямо дръжката. Регулирането на ъгъла е има за цел по-лесно и по-безопасно рязане на клоните с удължението. Регулирането на ъгъла може да се извърши както около оста на удължението, така и по оста на удължението.

За да регулирате ъгъла около оста на удължението, преместете заключващата блокада (X) по посока на стрелката и задръжте в това положение, след което завъртете триона. Възможно е завъртане на 180 градуса по посока на часовниковата стрелка и 90 градуса обратно на часовниковата стрелка. След освобождаване на заключването на блокадата, тя трябва да се върне в първоначалното си положение, само тогава трионът ще бъде заключен под зададения ъгъл. Трионът може да бъде заключен само в няколко позиции.

За да регулирате ъгъла по оста на удължението, натиснете и задръжте ключалката, разположена в пантата (XI), след което завъртете триона. Възможно е завъртане до 60 градуса нагоре и до 20 градуса надолу спрямо неутралното положение (0 градуса). След като ъгълът е зададен, копчето за заключване трябва автоматично да се върне в положение на покой. Възможно е да заключите главата само под няколко ъгъла, отбелязани върху корпуса на пантата.

Преди да започнете работа, уверете се, че трионът е заключен под зададените ъгли и настройката не се променя автоматично по време на работа.

Регулиране на дължината на удължението

Удължението има възможност за регулиране на дължината. Завъртете заключващия пръстен по посока на стрелката, означена със символа на отворен катинар (XII), след което регулирайте дължината на телескопното удължение. След като регулирате избраната дължина, затегнете здраво и сигурно заключващия пръстен по посоката, указана от стрелката, означена със символ на затворен катинар. Уверете се, че заключващият пръстен е затегнат достатъчно здраво, така че удължението да не променя дължината си по време на работа.

Подготовка на работното място

Преди рязане с триона, работното място трябва да бъде подготвено правилно, така че да се сведе до минимум рискът от опасности, които съпътстват работата с триона. Уверете се, че на работното място присъстват само упълномощени лица. В случай на рязане на дървета следва да се означат опасните зони и евакуационните изходи. Зоната с радиус 180° около планираната площ на падане на дървото и зоната с радиус 90° в посока, обратна на планираната площ на падане на дървото, се третират като опасни зони. Останалите зони образуват евакуационните изходи (XVI). Също така трябва да се помни, че падащото дърво може да преобърне и други дървета. Поради това следващото работно място не трябва да

бъде по-близо от 2,5 метра от рязаното дърво (XVII).

Трябва да се поддържа добра видимост от работното място, затова трябва да се внимава много при изсичане на дървета в трудни терени, например в планините.

Не започвайте работа по време на валежи и в случай на висока влажност на въздуха, напр. мъгла.

Носете защитно облекло и лични предпазни средства.

Преди започване на рязането трябва да се проведе проба за рязане на дървесина при безопасни условия, например върху зидарско магаре.

Трябва да се избягва рязане на теп, млади дървета и дървени греди.

Не стойте върху рязаната дървесина.

В случай на рязане на клони на дървета работното място следва да бъде планирано по такъв начин, че падащите клони да не представляват заплаха за оператора и случайните лица. Трябва да бъде определена зона на разстояние най-малко 15 метра от работното място и да бъде маркирана по такъв начин, че ясно да указва опасността.

Уверете се, че по клоните няма електрически проводници или други кабели. Трябва да има разстояние от поне 10 метра между мястото на рязане на клоните и електрическите кабели.

Свързване към електрическото захранване

Машината е оборудвана само с къс кабел, който завършва със захранващ щепсел. Използвайте електрически удължител за захранване. Поради естеството на работата на машината, винаги използвайте кабели, предназначени за работа на открито. Захранващият кабел трябва да има един контакт, съответстващ на щепсела на машината. Забранено е каквото и да било модифициране на щепсела или контакта, за да паснат един към друг. Електрическите параметри на захранващия кабел трябва да съответстват на електрическите параметри на уреда, посочени във фирмената табелка. Обърнете внимание, че напречното сечение на проводниците на захранващия кабел зависи от дължината на кабела. Трябва да се спазват следните препоръки за площта на напречното сечение на проводниците на захранващия кабел:

- 1,5 mm² – дължина на кабела не повече от 40 m.

- 2,5 mm² – дължина на кабела не повече от 60 m.

Обърнете внимание на захранващия кабел по време на подготовка на уреда за работа и по време на работа. Пазете захранващия кабел от вода, влага, масла, източници на топлина и остри предмети. Поставете кабела така, че да не бъде отрязан. Прерязването на кабела може да доведе до токов удар, което може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Внимавайте да не се заплетете в кабела. Това може да причини падане и да доведе до сериозни наранявания.

Не претоварвайте захранващия кабел, не го опъвайте прекомерно никъде по дължината му. Не дърпайте кабела, докато премествате уреда. Винаги изключвайте щепсела и контакта, като дърпате корпуса на щепсела и на контакта, а никога не дърпайте кабела.

Машината има специална кука, на която трябва да се закачи кабелът на удължителя (XIII). Такова свързване ще предотврати издърпването на захранващия кабел в случай на внезапно дърпане.

Включване на триона

Свалете предпазната защита от водача и веригата.

Уверете се, че откатната спиратка е в задно положение.

Хванете основната ръкохватка с дясната ръка и допълнителната ръкохватка с лявата ръка.

Уверете се, че водачът и веригата не са в контакт с никакъв предмет или повърхност.

Натиснете бутона за блокиране на преклювачателя, намиращ се в дръжката с палеца си и го задръжте в това положение (XIV).

Натиснете преклювачателя и го задръжте в това положение (XV). Когато трионът се включи, можете да освободите бутона за заключване.

Преди да започнете рязането, изчакайте, докато двигателят достигне пълна скорост и се уверете, че веригата се движи плавно по водача. Ако чуете някакви подозрителни звуци или почувствате вибрации, изключете триона незабавно, като освободите преклювачателя.

Изключването на триона се извършва чрез освобождаване на натиска върху бутона за включване.

След като веригата спре, изключете триона от захранването и проведете дейности по поддръжка.

Работа с трион

Тези, които възнамеряват да работят с верижния трион за първи път, трябва да потърсят съвет за работа и безопасност от квалифициран оператор на верижен трион, преди да започнат работа. Първата работа с триона трябва да се състои в рязане на подготвени трупи, поставени в зидарско магаре.

По време на работа трябва да се спазват основните принципи за безопасност при работа. Трябва да се има предвид и възможността за отскачане на триона към оператора. Трионът може да отскочи към оператора, в случай че веригата за рязане срещне съпротивление.

За да минимизирате този риск:

Обърнете внимание на положението на върха на водача при рязане. Не режете с горната четвърт на върха на водача (XVIII).

Режете само с веригата, която се плъзга по долната част на водача (XIX). Долният шифт на бронята трябва да се използва

като ос на въртене на триона при рязане.

Към рязаното дърво прилагайте само трион, който вече е включен. Не включвайте триона, когато сте го поставили върху дървото, което ще бъде обработено.

По време на работа не повдигайте триона до височината на ръцете или по-високо (XX).

Не стойте в равнината на рязане. Това ще намали риска от нараняване, ако трионът отскочи (XXI)

Винаги дръжте триона с две ръце, когато работите.

Уверете се, че веригата е винаги заточена и правилно обтегната.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ПРИ РАБОТА С ТРИОН

Когато режете, заемете удобна позиция и изсигурете пълна свобода на движение.

Когато се режат клони и дънери, те не трябва да се режат при самата основа, а на разстояние от около 15 cm от нея.

Направете два разреза на дълбочина, равна на 1/3 от диаметъра на клона, на разстояние от около 8 cm един от друг.

Един разрез отдолу, друг отгоре. След това направете разрез на клона точно при дънера на дълбочина, равна на 1/3 от диаметъра на клона. Завършете рязането чрез рязане на клона точно при дънера от горната страна. Не отрязвайте клона отдолу нагоре (XXII).

Когато отрязвате дърво, подгответе предварително работното място, както е описано по-горе. Освен това трябва да се подготви безопасна основа при рязане на дървото. По време на падането на дървото застанете на безопасно разстояние от страни на равнината на падане на дървото. При избора на пътя на падане на дървото следва да се вземат предвид фактори като терена, центъра на тежестта на дървото, разпределението на короната на дървото и посоката на вятъра. За да подготвите правилно дървото за отрязване, направете разрез в дънера на дълбочина 1/3 от диаметъра от страната, на която ще падне дървото, след което направете друг разрез под ъгъл 45 градуса спрямо първия. По начин, по който да отрежете „клин“ от дънера. От другата страна на дънера направете разрез, перпендикулярен на оста на дънера, малко по-високо (около 4 cm) от основата на изрязания „клин“. Не прерязвайте дънера. Трябва да се остави участък с приблизителна дължина 1/10 от диаметъра на дънера. След това поставете клина в разреза на дървото от противоположната страна на планираната страна на падането на дървото (XXIII).

Ако дърво падне по време на рязане, издърпайте триона от дънера и се отдалечете по евакуационния път на безопасно разстояние.

Ако трионът се заклепци по време на рязане, той никога не трябва да се оставя с работещ мотор в това положение. Изключете двигателя на триона, изключете триона от захранването и използвайте клинове, за да извадите триона от разреза.

При разделяне на вече отсечено дърво на парчета трябва да се спазват следните правила. Поставете дървата върху зидарско магаре или поставки, така че отрязаното парче да може да падне свободно на земята, без да причинява заклещване на триона. Ако трионът е заклещен, продължете, както е описано по-горе. Не докосвайте земята с триона и не допускайте да се замърси с почва.

Когато работите по наклон, стойте над рязаната дървесина по време на работа.

Особено внимание трябва да се обърне при рязане на разпънато дърво и, ако е възможно, това трябва да се повери на квалифициран дървосекач. При рязане на дърво, което е опънато и подпряно в двата края, нарежете го от върха до дълбочина, равна на 1/3 от диаметъра, и след това завършете рязането отдолу.

Ако дървото се поддържа само в единия край, нарежете дървото отдолу на дълбочина, равна на 1/3 от диаметъра, и след това завършете рязането отгоре (XXIII). Това ще намали риска от заклещване на триона по време на рязане.

Клоните винаги трябва да се режат чрез рязане на дървото отгоре. Не отрязвайте клоните, като режете дървото отдолу.

В случай на рязане на по-големи клони, първо отрежете от тях всички по-малки клончета, а след това отрежете по-големия клон.

По-дългите клони трябва да се режат постепенно, като се скъсяват. Не отрязвайте дълги клони наведнъж. По-лесно е да се предвиди пътят на падане на по-къс клон.

Когато режете клони, отрязвайте ги по посока отдолу нагоре на дървото.

Винаги използвайте спомагателен колан, когато работите с удължението на дръжката. Операторът трябва да постави колана по диагонал през гърдите, така че точката на закрепване на колана към удължението да бъде от дясната страна на тялото при височина на бедрената кост. Дължината на колана може да се регулира с помощта на катарамата.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Предупреждение! Преди да започнете някоя от описаните по-долу операции, изключете триона от захранването. Мрежово захранваните триони трябва да бъдат изключени от контакта, а захранваните от акумулатор триони трябва да бъдат с разединен акумулатор.

След всяка употреба проверявайте състоянието на триона, като обръщате специално внимание на проходимостта на вентилационните отвори.

Проверете положението на всички части на триона. Затегнете всякакви разхлабени винтови връзки. Проверете обтягането и състоянието на веригата. Ако забележите никакви повреди по веригата, трябва да я замените с нова. Забранено е използването на триона с повредена верига!

Ако веригата е твърде хлабава, тя може да падне от водача, което може да причини нараняване на оператора, работещ с триона. Веригата също трябва да бъде правилно заточена. Тъй като това изисква подходящ опит и инструменти, препоръчваме ви да се консултирате с професионалист.

ръчва се заточването да се извършва в специализиран сервиз. Почистете корпуса на триона с мека суха кърпа. Корпусът трябва да бъде почистен от остатъци от дърво, масло, грес и други замърсявания. Покрийте веригата с тънък слой масло или препарат за поддръжка. Трионът трябва да се съхранява в сухо, затворено помещение, изключен от електрическото захранване.

Трионът трябва да се съхранява на сенчести, сухи места, снабдени с подходяща вентилация, за да се предотврати кондензацията на водна пара. Мястото трябва да е недостъпно за външни хора, особено за деца. По време на съхранение водачът и веригата винаги трябва да бъдат обезопасени със защитен капак.

По време на съхранение може да има слабо изтичане на масло от веригата или водача.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren Parkridge Distribution Center Warsaw
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0722/YT-84877/EC/2022

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Elektryczna pilarka łańcuchowa 2 w 1; 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 12 m/s; 235 mm; nr kat. YT-84877

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:

EN 60745-1:2009 + A11:2010
EN 60745-2-13:2009 + A1:2010
EN ISO 11680-1:2011
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

i spełniają wymagania dyrektyw:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Jednostka notyfikowana:

TÜV SÜD Product Service GmbH; nr notyfikacji: 123
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Niemcy

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych produktów wymienionych w deklaracji

Dwie ostatnie cyfry roku w którym wprowadzono oznakowanie CE: 22

Rok budowy / produkcji: 2022

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

 **TOYA S.A. / WROCLAW**
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

Wrocław, 2022.07.01

(miejsce i data wystawienia)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren Parkridge Distribution Center Warsaw
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0722/YT-84877/EC/2022

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Elektryczna pilarka łańcuchowa 2 w 1; 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 12 m/s; 235 mm; nr kat. YT-84877

do których odnosi się niniejsza deklaracja, spełniają wymagania dyrektywy: 2000/14/WE

Zastosowana procedura oceny zgodności:

Wewnętrzna kontrola produkcji, ocena dokumentacji oraz okresowa kontrola przez jednostkę notyfikowaną

Jednostka notyfikowana:

TÜV SÜD Product Service GmbH; nr notyfikacji: 123
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Niemcy

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego: 89,5 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia: 105 dB(A)

inne dyrektywy, których wymagania spełnia urządzenie:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Wrocław, 2022.07.01

(miejsce i data wystawienia)

 TOMASZ ZYCH
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

0722/YT-84877/EC/2022

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Electric chainsaw 2 in 1; 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 12 m/s; 235 mm; item no. YT-84877

meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:

EN 60745-1:2009 + A11:2010
EN 60745-2-13:2009 + A1:2010
EN ISO 11680-1:2011
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

and fulfill requirements of the following European Directives:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Notified body:

TÜV SÜD Product Service GmbH; notification no. 0123
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germany

Serial number: concern all serial numbers of item(s) mentioned in this declaration

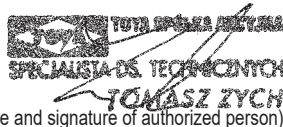
The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 22

Year of production: 2022

The person authorized to compile the technical file:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska


TOMASZ ZYCH
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
(Name and signature of authorized person)

Wrocław, 2022.07.01

(Place and date of issue)

TOYA S.A.
ul. Soltysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

0722/YT-84877/EC/2022

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Electric chainsaw 2 in 1; 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 12 m/s; 235 mm; item no. YT-84877

fulfil requirements of the following European Directive: 2000/14/WE

Conformity assessment procedure:

Manufacturer quality-control system, examination of the manufacturer's technical file and periodical inspection by notified body

Notified body:

TÜV SÜD Product Service GmbH; notification no. 0123
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germany

Measured sound power level on an equipment representative for this type: 89,5 dB(A)

Guaranteed sound power level for this equipment: 105 dB(A)

conformity and references of the other Community Directives applied:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Wrocław, 2022.07.01
(Place and date of issue)

 TOTA SP. z o.o.
SPECIALISTA DS. TECHNICINTCH
TOMASZ ZYCH
(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0722/YT-84877/EC/2022

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ferăstrau electric cu lanț 2 in 1; 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 12 m/s; 235 mm; cod articol. YT-84877

satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 60745-1:2009 + A11:2010
EN 60745-2-13:2009 + A1:2010
EN ISO 11680-1:2011
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU Directivă compatibilitate electromagnetică, (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/EU Directivă restricții utilizare substanțe periculoase, (H.G. nr. 322/2013)
2014/35/EU Directivă distribuție echipamente electrice în limite de tensiune, (H.G. nr. 409/2016)

Organismului notificat:

TÜV SÜD Product Service GmbH; nr. notificare 0123
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germania

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Ultimele două cifre ale anului în care s-a aplicat marcarea: 22

Anul de fabricație: 2022

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polonia

Wrocław, 2022.07.01

(locul și data emiterii)

 TÜV SÜD
SPECIALISTA DS. TEHNICENTON
TOMASZ ZYCH
(nume și semnătura persoanei autorizate)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0722/YT-84877/EC/2022

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ferăstrau electric cu lanț 2 in 1; 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 12 m/s; 235 mm; cod articol. YT-84877

satisfac cerințele Directivelor europene următoare: 2000/14/WE (H.G. nr. 1756/106)

Procedură de evaluare a conformității:

Sistemul de control al calității al producătorului, examinarea dosarului tehnic al producătorului și inspecția periodică din partea unui organism acreditat

Organismului notificat:

TÜV SÜD Product Service GmbH; nr. notificare 0123
Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germania

Nivelul măsurat al puterii sonore la echipamentul reprezentativ pentru acest tip: 89,5 dB(A)

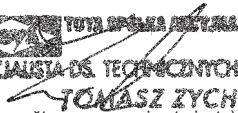
Nivelul garantat al puterii sonore pentru acest echipament: 105 dB(A)

conformitate cu directive comunitare aplicate:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU Directivă compatibilitate electromagnetică, (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/EU Directivă restricții utilizare substanțe periculoase, (H.G. nr. 322/2013)
2014/35/EU Directivă distribuție echipamente electrice în limite de tensiune, (H.G. nr. 409/2016)

Wrocław, 2022.07.01

(locul și data emiterii)


TOYA ROMANIA SA
SPECIALISTA DS. TEHNICINTOH

TOMASZ ZYCH
(nume și semnătura persoanei autorizate)